

L'éducation: un droit provincial, mais une priorité au fédéral

par Gilles FRANCOEUR

"En ce qui concerne le problème épineux de l'assistance fédérale dans un domaine (l'éducation) qui relève exclusivement de la juridiction provinciale, il me semble évident que l'heureuse expansion des universités et des collèges canadiens, quoique étant assujettie à la responsabilité exclusive des gouvernements provinciaux, doit par ailleurs demeurer un problème prioritaire dans l'esprit du gouvernement fédéral."

Telle a été l'opinion émise par le recteur de l'Université d'Ottawa, le Père Roger Guindon, o.m.i., alors qu'il adressait la parole aux 464 diplômés de cette université, dimanche après-midi, au théâtre Capitol, lors de la traditionnelle remise de diplômes à laquelle assistait Mme Georges-P. Vanier à titre de chancelier. Le recteur commentait la tenue prochaine d'une conférence fédérale-provinciale sur l'éducation.

"Considérant le problème sous l'aspect concret du fédéralisme canadien, j'appuie de toutes mes forces ceux qui réclament pour les provinces le droit

Voilà ce qu'a déclaré le Père Roger Guindon durant la cérémonie de collation des grades de l'U. d'Ottawa

d'être entendues dans toute élaboration de politiques affectant le pays tout entier même quand il s'agit de matières réservées au gouvernement central."

"Par contre, j'estime, de dire le recteur, avec la même conviction qu'il est du devoir strict du gouvernement fédéral de s'intéresser à ces questions qui, même si elles ne relèvent pas de sa compétence constitutionnelle, n'en demeurent pas moins d'une suprême importance pour la survie du Canada tout entier."

Dans l'esprit du Père Guindon, ces "questions" sont l'enseignement supérieur et la recherche scientifique qu'il considère, du point de vue de l'intérêt général, "au moins égales à celles d'une route trans-

canadienne ou la construction des hôpitaux et des écoles de métiers."

Après avoir mentionné qu'il était urgent pour le pays de trouver une formule d'assistance aux universités, le recteur de l'Université d'Ottawa a souligné "qu'aucune révision future des accords constitutionnels ne sera complète si l'on omet de considérer la nécessité d'un rôle pour le gouvernement fédéral dans ce secteur particulier de l'éducation qui est d'importance nationale: le niveau universitaire."

Faisant allusion au fait que certaines universités pourraient éventuellement subir une réduction d'aide financière pour diverses raisons, le recteur s'est dit convaincu "que le Canada tout entier serait appauvri

si certaines d'entre elles perdaient leur éligibilité ou voyaient celle-ci restreinte pour des motifs autres que des motifs académiques".

Principes et modalités

Conscient que "la lettre de la loi est généralement susceptible de plusieurs interprétations" quasi "irréductibles", le recteur de l'université a précisé que seuls "le sens commun et des principes de saine philosophie politique et sociale" pouvaient amener un règlement de ce différend d'ordre constitutionnel.

L'élément fondamental de tout Etat, soit l'unité, doit être le principe directeur de toute discussion à ce niveau, selon lui.

"Une unité acquise ou à réaliser, a-t-il précisé, et qui consiste dans la canalisation sous la direction d'une autorité souveraine de tous les efforts et de toutes les énergies vers la réalisation du plus grand bien de la collectivité tout entière."



MAGNA CUM LAUDE — Mlle Lucie Rochon (à droite), de Buckingham, et Mlle Hélène Gélinas, de Hull, toutes deux étudiantes au collège Bruyère d'Ottawa, ont décroché les honneurs des candidates au grade de bachelier ès arts en obtenant la mention "magna cum laude". On pourra lire, en pages 4 et 5, d'autres articles à propos de la remise des diplômes aux étudiants de l'Université d'Ottawa. (Photo Champlain Marciel)

Scènes macabres à Saigon et à Hué: deux autres immolations par le feu

SAIGON (PC) — Deux autres bouddhistes se sont suicidés aujourd'hui au Vietnam pour protester contre l'appui des Etats-Unis au régime du Premier ministre Cao Ky.

Hier, deux bonzesses s'étaient immolées par le feu pour lancer cette campagne contre le gouvernement de Saigon.

D'autre part, le président de l'Institut bouddhique, M. Thich Tam Chau, a demandé aujourd'hui aux religieux et aux religieuses l'arrêt immédiat des immolations et des mutilations corporelles. Toutefois, pour la première fois, l'Institut demande le remplacement du gouvernement militaire des généraux Ky et Thieu par un gouvernement civil.

La foule s'est rassemblée sur le terrain de l'Institut bouddhique de Saigon et a crié, tandis que le corps de la religieuse de Saigon s'est transformé en un amas de chairs calcinées qu'il est impossible d'identifier. A Hué, c'est la bonzesse Nu Thanh Quan âgée de 77 ans qui s'est suicidée. Les supérieurs bouddhistes et les religieuses qui l'entouraient ont été surpris par la rapidité de la décision de Nu Thanh Quan, mais ils approuvent son geste. En effet, la bonzesse de Hué, avant de s'immoler, avait adressé cinq messages dont un au président Johnson accusant les Américains d'être responsables de

"l'oppression" exercée par le général Cao Ky. D'ailleurs, le vénérable Tri Quang, âme de la résistance bouddhiste au gouvernement de Saigon, a qualifié ce suicide de "forme la plus haute de sacrifice et de protestation". A Saigon, le suicide par le feu d'une deuxième religieuse risque de faire rebondir une situation qui avait tourné hier à l'avantage du gouvernement. Les manifestants bouddhistes qui, après un service religieux à la pagode, avaient essayé de s'organiser en cortège avec comme but le marché central de la capitale, avaient été dispersés par la police, qui avait utilisé abondamment des grenades lacrymogènes.

À Hué

HUÉ (AFP) — Il faisait encore nuit lorsque dimanche à 04h30 la bonzesse Tich Nu Thanh Quan quittait silencieusement sa cellule de la pagode Deo pour gagner la cour intérieure. Les 120 bonzes et religieuses dormaient de même que les centaines de scouts bouddhistes

qui de puis quelques jours campent aux alentours.

La cour intérieure précède un grand escalier qui donne accès à la pagode elle-même où deux Bouddhas dorés se tiennent figés dans un sommeil séculaire éclairés seulement par la lueur vacillante des cierges posés à leurs pieds. Face à cet escalier une porte sépare la cour intérieure de la cour extérieure. Au-delà de cette dernière, une deuxième porte qui donne sur la berge d'un canal encombré de sampans.

Dans le silence absolu qui pèse sur les lieux Nu Thanh Quan va chercher un bidon d'essence qu'elle avait secrètement mis de côté depuis quelques jours. Elle le transporte à grand peine jusqu'au centre de la cour intérieure où elle s'installe à même le sol dans la posture dite du lotus. Elle se recueille un instant avant de s'emparer du bidon d'essence dont elle vide le contenu sur son corps. Elle tend alors les bras vers une boîte d'allumettes. Deux secondes plus tard c'est le brusque crépitemment

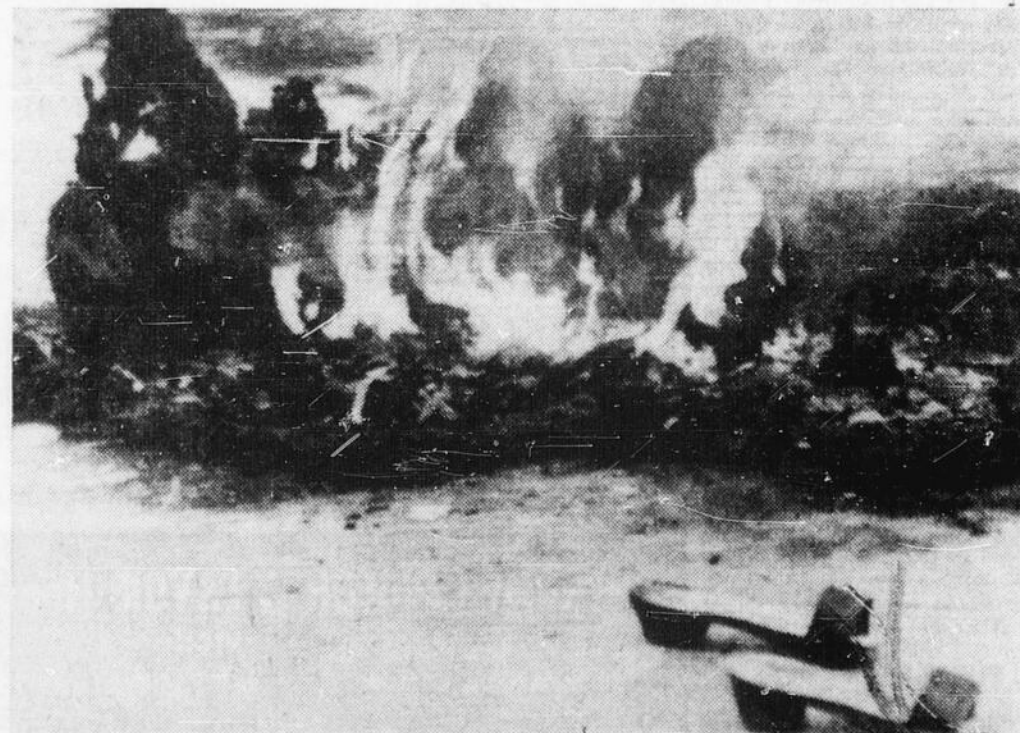
des flammes qui ne tardent pas à anéantir la frêle silhouette.

Sernon

Le crépitemment réveille les autres bonzes en sursaut. Ils se précipitent dans la cour intérieure et font cercle autour de la torche humaine. Des gémissements se joignent bientôt au ronflement des flammes. Les bonzes et les bonzesses joignent les mains et s'inclinent profondément. Des larmes inondent le visage des femmes.

Sur les murs des bâtiments des ombres gigantesques dansent parmi les lueurs couleur de sang.

Quand le jour se lève, le vénérable Tri Quang accourt. Il a appris la nouvelle à la pagode de Tu Dam où il habite, à l'autre bout de la ville. Il s'incline profondément devant le corps enveloppé de flammes et au-dessus duquel s'élève maintenant un tourbillon de fumée noire. Peu après lui, c'est le tour du général Thi, puis du général Dinh de venir s'incliner devant l'autodafé. Une foule immense s'assemble devant la pagode et dans la cour exté-



DEUX BONZESSES S'IMMOLENT — Deux religieuses bouddhistes ont transformé leur corps en torche vivante, l'une à Hué (photo du haut) et l'autre à Saigon, en guise de protestation contre l'agression américaine au Vietnam. La photo du haut nous fait voir les restes encore en flammes de la bonzesse Tich Nu Thanh Quan, 77 ans, qui, avant de se donner la mort a écrit des let-

tres au président Johnson des Etats-Unis et au secrétaire des Nations unies, M. Thant. Dans l'autre photo, la foule se réunit pour prier autour du corps calciné d'une autre bonzesse qu'on n'a pu identifier. Les deux sacrifices sont survenus à peu de temps d'intervalle, bien que dans deux villes différentes.

(Photofax PA)

Entente conclue au sujet des policiers d'Eastview

Une entente vient d'être conclue entre la Commission de police d'Eastview et l'Association des policiers de cette cité après plusieurs séances de négociations qui durèrent depuis quelques semaines déjà. Cette entente, qui aura une durée d'un an, soit jusqu'à la fin de 1966, a été approuvée à une assemblée générale de l'Association et doit maintenant recevoir la sanction du Conseil de ville à son assemblée de mercredi soir. L'accord prend effet à partir du 1er janvier 1966.

Me Jean-Pierre Beaulne, aviseur juridique de l'Association des policiers d'Eastview, avait fait parvenir un avis d'arbitrage à la Commission de police le 19 mai, au nom de l'Association. Le maire Gérard Grandmaître, président de la Commission de police, avait siégé avec les membres du comité de négociations. On en était venu à un accord, sujet à être ratifié par le Conseil municipal et par l'Association des policiers d'Eastview.

Augmentations substantielles La nouvelle entente défi-

nit clairement la procédure à suivre en cas de griefs; elle accorde une augmentation de salaire de \$25; elle règle les problèmes découlant des heures de surtemps et des heures passées à la Cour comme témoin. Mais ce qui est plus important encore, la nouvelle entente approuve une nouvelle reclassification dans les rangs des policiers.

Tous les membres de la Sûreté d'Eastview, à partir de la femme police (1ère année) et l'agent (1ère année) jusqu'à la femme police (3e année) et l'agent (4e année), recevront une augmentation de traitement de 8 p. 100, rétroactive au 1er janvier 1966. Les caporaux et détectives sont aussi touchés par la nouvelle entente. Le salaire d'un caporal sera augmenté de \$5,575 à \$6,063,75. Les sergents d'administration recevront \$6,273,75 comparativement à \$5,675 en 1965. Il en sera de même des détectives.

Le salaire des sergents détectives sera porté à \$6,483,75 tandis que l'agent spécialiste en identification recevra

le traitement d'un caporal suppléant.

L'Association des policiers et la Commission sont heureuses que les négociations aient abouti à une telle entente. Le Conseil municipal aura maintenant à donner son approbation dès mercredi soir. L'Association des policiers d'Eastview est formée de 29 membres.

56 morts en fin de semaine

Par la PRESSE CANADIENNE Au moins 56 personnes ont perdu la vie accidentellement au cours de la fin de semaine. La route a fait 44 victimes.

Un relevé de la Presse Canadienne, allant de 6 heures vendredi soir à minuit dimanche soir, indique de plus que sept personnes se sont noyées, deux sont mortes dans un incendie et trois ont perdu la vie dans divers autres accidents.

Au Québec, 25 personnes ont perdu la vie dans des accidents: 20 sur les routes, trois noyées, un homme a été frappé par la foudre et un enfant écrasé par un tracteur de ferme.

En Ontario, la route a fait huit victimes, deux sont mortes noyées et un homme a fait une chute mortelle. L'Alberta compte quatre victimes de la route, une noyée et deux personnes mortes dans un incendie. Quatre personnes sont mortes

sur les routes de la Saskatchewan. La Colombie-Britannique n'a eu qu'une victime de la route.

Au Nouveau-Brunswick, trois personnes ont péri sur les routes et une autre s'est noyée. On rapportait deux personnes victimes de la circulation dans chacune des provinces de la Nouvelle-Ecosse et de Terre-Neuve. Il n'y a pas eu d'accident mortel dans les provinces de l'Île-du-Prince-Edouard et du Manitoba.

Emeute à Osaka

TOKYO (AFP) — Cent-trente personnes, dont 83 policiers, ont été blessées au cours d'une émeute qui a éclaté dans la nuit de dimanche, dans un quartier populaire d'Osaka. Six arrestations ont été opérées. Six cents agents de police ont dû être appelés sur les lieux pour rétablir l'ordre.

Cuba rejette la mise en garde des Etats-Unis

LA HAVANE (AFP) — Le gouvernement cubain a rejeté samedi une note du gouvernement des Etats-Unis le mettant en garde contre la poursuite d'incursions militaires à l'intérieur de la base navale de Guantanamo et prévenant les autorités cubaines que de tels actes ne peuvent avoir que des conséquences graves et regrettables.

La note américaine en date du 27 mai demande au gouvernement cubain de prendre toutes les mesures nécessaires afin d'empêcher une répétition de tels incidents. La note avait été remise vendredi à l'ambassade de Tchécoslovaquie à Washington qui représente les intérêts cubains aux Etats-Unis.

A 7 heures du soir samedi le second secrétaire de cette ambassade M. Zdenek Kamis a retourné la note américaine à M. Robert Stevenson, coordonnateur pour les affaires cubaines au département d'Etat.

Les événements se précipitent dans la nuit de vendredi à samedi à La Havane. Le gouvernement cubain a proclamé l'état d'alerte — c'est-à-dire en fait, mobilisation générale. La radio et la télévision diffusèrent des appels enflammés du Premier ministre Fidel Castro et du président Dorticos, destinés non seulement aux Cubains mais encore aux "volontaires de tous les pays" pour se battre "jusqu'au dernier homme" si les Etats-Unis attaquaient Cuba.

Le président de la République convoqua en pleine nuit des ambassadeurs des pays socialistes pour les mettre au courant de la situation.

Dans l'I. P.-E.

Les insulaires aux urnes

CHARLOTTETOWN (PC) — Les électeurs de l'île du Prince-Edouard choisiront aujourd'hui un nouveau gouvernement que dirigera, ou le plus vieux Premier ministre du Canada ou le plus jeune leader de l'Opposition du pays.

Quelque 54,450 des 109,000 citoyens de la province ont droit de vote dans cette 26ème élection provinciale depuis la Confédération. Seulement de deux partis sont en lice: le parti conservateur, dirigé par le pre-

mier ministre Walter R. Shaw, 78 ans, et le parti libéral, dont le chef, Alex B. Campbell, est âgé de 33 ans.

La campagne, qui s'est terminée samedi par un discours de chacun des chefs politiques à Summerside, n'a pas produit de controverses sérieuses.

Le parti conservateur de M. Shaw, élu en 1959 et en 1962, tente d'obtenir un troisième mandat qui lui permettra de poursuivre son "programme d'élaboration pour une meilleure île". M. Campbell qui, pour sa part, dirige sa première campagne depuis sa nomination à la chefferie du parti libéral, l'an dernier, appuie sa campagne électorale sur le "besoin d'un sang nouveau et vigoureux". Chaque parti présente 30 candidats aujourd'hui.

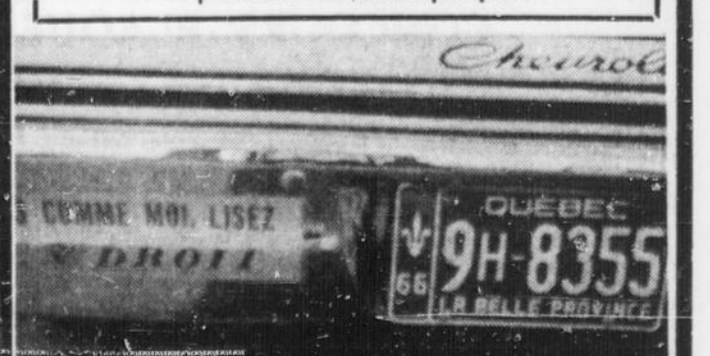
La nouvelle assemblée comptera 32 sièges mais l'élection dans l'une des 16 circonscriptions doubles a été reportée au 11 juillet à cause de la mort du candidat libéral, M. William A. Acorn.

Dans nos pages

Annonces classées	21 à 24
Carnet mondain	8
Editorial	6
Finance	12
Horoscope	24
Hull	15-16-17
Monde des jeunes	10
Nécrologie	24
Sport	18-19-20
Vie artistique	11
Votre monde, Mmes	8

PLAQUE-MATRICULE MYSTERE

Le concours se continuera pour une période indéfinie. Le prix sera de \$25,00 par jour.



Voir règlements en page 2



ABBE ROLAND DELISLE



L'ABBE JEAN GRATTON, au Petit séminaire

Nouveau curé à Plantagenet et supérieur du petit séminaire

Mgr Marie-Joseph Lemieux, o.p., archevêque d'Ottawa, vient d'annoncer la nomination de l'abbé Roland Delisle, supérieur actuel du Petit séminaire d'Ottawa, à la cure de St-Paul de Plantagenet, en remplacement du chanoine Raoul Guibord, décédé il y a quelques mois, et aussi celle de l'abbé Jean Gratton, professeur de philosophie au Petit séminaire de la capitale, à la gouverne de la même institution comme supérieur.

L'abbé Delisle est né à Deschênes, le 12 avril 1918. Après ses études classiques au Petit séminaire d'Ottawa et ses études théologiques au Grand séminaire de la ville épiscopale, il était fait prêtre, le 18 décembre 1943, par le cardinal Idebrando Antoniutti, alors délégué apostolique au Canada, aujourd'hui préfet de la Sacrée congrégation des religieux.

Pendant deux années, il a été vicaire à Chute-à-Bleau et à Ste-Bernadette de Hull, puis professeur au Petit séminaire d'Ottawa.

L'abbé Delisle séjourna quelques années à l'université Laval de Québec où il obtint une licence en sciences et une maîtrise ès arts.

Il y a quatre ans, Mgr Lemieux le désignait comme supérieur du Petit séminaire d'Ottawa, où il avait été élève et professeur.

L'abbé Gratton Le nouveau supérieur du Petit séminaire, l'abbé Jean Gratton, est né à Wendover, le 4 décembre 1924. C'est dans son église paroissiale qu'il était ordonné prêtre, le 27 avril 1952, par Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa du temps. Il a étudié, lui aussi, aux Petit et Grand séminaires d'Ottawa.

De 1953 à 1955, l'abbé Gratton séjourna à Rome, inscrit à l'université Angelicum, où il obtenait son doctorat en philosophie.

Rentré au Canada, il enseigna la philosophie et fut aussi aumônier de la JECF, pendant près de neuf ans.

A Plantagenet L'abbé Roger Bouchard, qui a dirigé la paroisse de Plantagenet depuis le décès du chanoine Guibord, demeurera au poste de vicaire co-opérateur.



ANNIVERSAIRE SACERDOTAL — Les paroissiens de St-Pie-X d'Ottawa marquaient, dimanche, le vingt-cinquième anniversaire d'ordination sacerdotale de leur curé, Mgr Roger Larivière, camérier secret. Au cours de la soirée, en la salle paroissiale, on souleva tant son apostolat que ses oeuvres et on lui présenta une bourse. Né à Ste-Agathe, Mgr Larivière était fait prêtre par Mgr Alexandre Vachon, alors archevêque d'Ottawa, le 7 juin 1941, en la basilique-cathédrale Notre-Dame d'Ottawa. Le lendemain, il célébra sa première messe en la chapelle des Filles de la Sagesse, à Eastview. Il fut successivement vicaire à St. Patrick, curé à Darling, professeur au Grand séminaire d'Ottawa, vice-chancelier du diocèse de Mont-Laurier, officiel à la cour matrimoniale de l'archidiocèse d'Ottawa et l'animateur de la construction de trois églises, soit Notre-Dame-du-Divin-Amour de Pendleton, en 1947; puis celle de la Résurrection, à Ottawa, et aussi de la Nativité, à Ottawa, en 1960 et 1961. Depuis trois ans, Mgr Larivière est curé à St-Pie-X d'Ottawa. Rappelons que c'est en 1953 qu'il était nommé camérier secret. Lors de la soirée d'hommage, dimanche, nous voyons ici Mgr Larivière, au centre, en compagnie de M. Paul Pellerin, premier syndic de la paroisse, et de Mme Edgar Chartrand, présidente de la section féminine du comité paroissial des loisirs, tous deux membres du comité de la fête en l'honneur de Mgr La Rivière.

(Photo Champlain Marci)

Washington y consentirait

Conférence Est-Ouest sur la sécurité européenne?

PARIS (AFP)—On continue à parler beaucoup, dans les milieux diplomatiques et dans la presse internationale, d'une éventuelle conférence entre les pays d'Occident et les pays de l'Est, conférence qui aurait pour objet les problèmes de la sécurité européenne. L'idée est dans l'air, mais pour l'instant c'est encore une nébulosité. Et lorsqu'on dit "conférence est-ouest", il semble qu'il faudrait d'abord s'entendre sur le sujet précis qu'on y discuterait, et sur les éventuels participants. On n'en est pas encore là.

M. Andre Gromyko, à la fin du mois de mars, à la tribune du 23ème congrès du parti communiste de l'URSS à Moscou, a lancé l'idée d'une conférence des pays européens pour régler la question de la sécurité européenne. Le ministre soviétique a repris cette idée à Rome, à la fin du mois d'avril, en indiquant qu'il s'agissait dans son esprit d'une conférence "au sommet" et qu'on devrait y confronter les conceptions des uns et des autres sur la sécurité en Europe et le désarmement. On retrouve la même suggestion dans la dernière note que Moscou a adressée à Bonn, le 18 mai, en réponse à la "note de paix" publiée par le gouvernement de l'Allemagne fédérale au mois de mars dernier. La conception soviétique est précise, au moins sur un point: il s'agirait d'une conférence réunissant uniquement les pays européens directement intéressés, c'est-à-dire excluant les Etats-Unis.

La détente

C'est apparemment en réponse à ces sondages soviétiques que le gouvernement danois vient de lancer à son tour l'idée d'une conférence est-ouest qui, elle, aurait pour objet de chercher la détente entre les deux blocs, c'est-à-dire entre les puissances de l'OTAN et les puissances du pacte de Varsovie, c'est-à-dire évidemment avec la participation des Etats-Unis. Copenhague n'a pas confirmé officiellement cette initiative, mais ce n'est plus un secret que le conseil permanent de l'OTAN en a été saisi, mercredi dernier, et qu'on envisage d'en parler à Bruxelles lors de la session du conseil ministériel de l'OTAN les 7 et 8 juin.

Dans sa conférence de presse de vendredi M. Dean Rusk seigeait sans doute à cette suggestion danoise lorsqu'il a dit que "la réunion de Bruxelles devrait permettre de voir si des initiatives peuvent être prises par l'Occident pour faire des progrès dans la recherche de la solution des problèmes est-ouest et dans la voie de la détente". Cette déclaration du secrétaire d'Etat américain paraît indiquer que, contrairement à certaines affirmations qui ont circulé ces deux derniers jours, Washington n'envisage pas d'un oeil défavorable l'idée lancée par le gouvernement danois. Cette idée, on sait déjà que le gouvernement de Londres l'appuie résolument. Le gouvernement de Bonn y serait lui aussi favorable, sous une forme sans doute plus nuancée. Car il est bien évident que le vocabulaire de "sécurité européenne", comme le rappelle à chaque occasion M. Maurice Couve de Murville, recouvre en réalité ce que d'une façon plus concrète on peut nommer: le problème allemand.

De Gaulle à Moscou L'initiative danoise et l'écho qu'elle trouve à l'Occident correspondent sans doute, plus ou moins confusément, à une crainte ressentie dans certains milieux occidentaux: à savoir que le voyage à Moscou du général de Gaulle le mois prochain ne donne corps à un projet de règlement des problèmes européens conçu sous un angle strictement européen "de l'Atlantique à l'Oural" c'est-à-dire en dehors du cadre OTAN.

A Paris, rien ne permet de confirmer ces craintes. La position française sur le règlement du problème allemand est bien connue: on ne parviendra à régler le problème allemand que dans un climat de détente entre les voisins de l'Allemagne, qui rendrait plus facile un accord entre tous les intéressés, mais, juridiquement, le problème de la réunification de l'Allemagne demeure une affaire réservée aux quatre grandes puissances.

A Indianapolis

Premier virage fatal à seize voitures

INDIANAPOLIS (AFP)—Seize voitures ont été gravement endommagées aux abords du premier virage des 500 milles d'Indianapolis. Une "réaction en chaîne" s'est produite dans un monstrueux accrochage d'ou s'échappaient des flammes et une épaisse fumée. Selon les premières indications, toutefois, aucun chauffeur n'était grièvement blessé. Seize voitures ont complété le premier tour de la course avant de s'arrêter; 17 autres n'ont pas terminé le premier tour du circuit.

M. Armand Morin est réélu à la vice-présidence

M. J. Armand Morin, de Hull, a été réélu au poste de deuxième vice-président de la Fédération canadienne de l'imprimerie et de l'information, dimanche, à Montréal, lors du congrès annuel de cet organisme. La FCII compte plus de 300 cotisants dans la région Hull-Ottawa, soit les membres des Syndicats de l'industrie de l'imprimerie (Le Droit-CKCH), du Syndicat des journalistes d'Ottawa (Le Droit) et du Syndicat des employés de l'imprimerie nationale, à Hull.

M. Morin, qui possède de longs états de service dans le syndicalisme, continuera à représenter la région Hull-Ottawa au sein de la FCII. "Le Droit" publie un autre compte rendu sur les assises de la FCII en page 17.

Panneaux-réclames démolis en Pologne

GDANSK (PA)—Des centaines de catholiques polonais ont démolis des panneaux-réclames gouvernementaux lors de la visite à Gdansk du cardinal Stefan Wysynski.

Des témoins ont raconté qu'au delà d'une vingtaine de personnes qui avaient saccagé de grandes enseignes gouvernementales et avaient mis le feu aux débris ont été mises en état d'arrestation.

Trois reporters occidentaux ont également été détenus durant plusieurs heures et les photographies qu'ils avaient prises durant les manifestations ont été confisquées par les autorités communistes.

78 missions des Etats-Unis au Nord-Vietnam

SAIGON (AFP)—Soixante-dix-huit missions ont été effectuées au cours des dernières 24 heures par l'aviation américaine au Nord-Vietnam.

Des installations militaires situées à 30 milles au nord-est du port d'Haiphong ont été bombardées. Quatre raids ont eu lieu au nord du col de Mu Gian contre des camions, deux routes et une batterie antiaérienne. Toutes les autres attaques ont été concentrées sur la partie côtière du sud du pays.

LUNETTES PRETES LE JOUR MEME!
PUBLIC OPTICAL
Gar. ou argent remis, 748 Bank

Canadien tué par des éléphants au Kenya

NAIROBI (PC-REUTER) — M. Evans Kerry Gill, d'Ottawa, a connu une mort tragique, écrasé par une troupe d'éléphants vendredi, au cours d'une promenade sur les pentes du mont Kenya, près de Nairobi, au Kenya.

Son épouse qui l'accompagnait, née Carol Ryan, de Bass River, N.-E., n'a subi aucune blessure mais souffre d'un violent choc nerveux.

Selon un gardien du parc, l'accident serait survenu au crépuscule quand le couple rentrait à la maison, après avoir déambulé dans la montagne. Récemment M. Gill avait fait part à ses parents au Canada de ses intentions de visiter le Kenya pendant ses vacances.

La victime a obtenu son doctorat en chimie de l'Université d'Ottawa, en 1959. Auparavant, il était diplômé du Collège militaire de Kings-ton et de l'université McGill. Par la suite, il a enseigné deux ans au collège Makerere de l'Université de Kampala, en Uganda.

De retour au Canada, il s'est mérité une bourse qui lui a permis d'étudier sous M. James Morrison, directeur de la division de la chimie

(pure) du Conseil national de recherches. En 1964, il fut embauché par le Conseil.



M. EVANS KERRY GILL

En octobre dernier, le défunt se rendait pour enseigner à l'Université de Lusela, en Zambie, dans le cadre du programme de l'aide extérieure du Canada qui relève du ministère des Affaires extérieures. La victime, qui est originaire de Toronto, avait 34 ans.

COMMENT SOULAGER LE MAL DE DOS
Prenez des Pilules Doidé pour les Reins pour un soulagement rapide de l'affection qui cause le mal de dos. Bien sûr, vous pouvez mieux. Vous pouvez compter sur Doidé.

COLONIE DE VACANCES 'Villa-Joyeuse'
Garçons: 3 au 16 juillet
Filles du 17 au 30 juillet
A Wychwood près d'Aylmer
Renseignements: Marcel Lacroix (directeur)
771-1686

Par respect pour la mémoire de **Madame Arthur A. Dupont, épouse du président,** les bureaux et l'entrepôt de la **SUNLIGHT OIL LIMITED** seront fermés à partir de midi, le mardi 31 mai



ELU PRESIDENT — M. Guy Leblanc, de Montréal, a été élu président du Conseil canadien des pêcheries, lors de l'assemblée annuelle tenue à Halifax. M. Leblanc, qui est directeur des opérations des Pêcheries-Unies du Québec, est le premier Canadien français à accéder à la présidence de ce Conseil.

Analyse de l'eau dans la vallée du bassin du Nickel

AZILDA (DNC) — La Commission des richesses hydrauliques de l'Ontario a promis pour le 31 décembre un rapport préliminaire sur la qualité de l'eau dans la vallée du bassin du Nickel. Les travaux d'analyse ont commencé au début de cette semaine.

Après une longue attente, le Conseil municipal de Rayside a été informé de cette nouvelle dans une lettre reçue de M. P.G. Cockburn, directeur des programmes de recherche à la Commission. Il y annonce que Kilborn Engineering présentera le rapport.

Le problème de l'eau dans la vallée affecte les municipalités de Rayside (Azilda), Biezard, Hamner et Capréol.



MAITRES EN TRAVAIL SOCIAL — Huit étudiants de la région d'Ottawa ont mérité une maîtrise, décernée par l'École de service social de l'Université d'Ottawa. Parmi ceux-ci, et dans l'ordre habituel, nous reconnaissons Jean-Jacques Beauchamp, de Ormstown, Qué., Jean-Pierre Duplantie, de Hawkesbury, et Peter Szego, d'Ottawa. (Photo Champlain Marci)

CALENDRIER

MARDI 31 MAI
151e jour de l'année 1966
Lun. Cou. 4:16 7:39
Soleil 4:47 2:50

PRONOSTICS

(Bureau météo d'Uplands)
FRAIS
MINIMUM (cette nuit) 40
MAXIMUM (demain) 65
SOMMAIRE — Ensoleillé, nébulosité croissante dans l'après-midi. Il continuera de faire frais. Vents du nord de 15 milles.

Tarifs d'abonnement

par poste	Canada	Etats-Unis et pays étrangers
1 mois	1.50	2.25
3 mois	4.00	6.00
6 mois	7.00	11.00
12 mois	12.00	20.00

Par porteur: 45¢ par semaine
\$22.00 par année
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, et port payé en numéraire à Ottawa.

CONCOURS PLAQUE-MATRICULE MYSTERE

REGLEMENTS:
Nous prions nos lecteurs de la région métropolitaine Ottawa-Hull de prendre note que le Concours Plaque-Matricule Mystère continuera pour une période indéfinie. Tous les jours notre photographe "mystérieux" prendra la photo d'une plaque matricule, pourvu que le véhicule arbore une bande du journal LE DROIT sur le pare-chocs à l'arrière. Cette photo sera publiée dans le journal tous les jours, à l'exception des samedis et dimanches. La journée suivant la publication de la plaque matricule, le détenteur devra se présenter au Service du tirage, 375, rue Rideau, OTTAWA, entre 8h. 30 et 10h. a.m. pour réclamer son prix de \$25.00. Si personne ne réclame le prix, le montant sera reporté à la journée suivante. Le gagnant du vendredi devra réclamer son prix le lundi suivant aux mêmes heures. Les employés du journal LE DROIT et les membres immédiats de leurs familles ne sont pas éligibles.

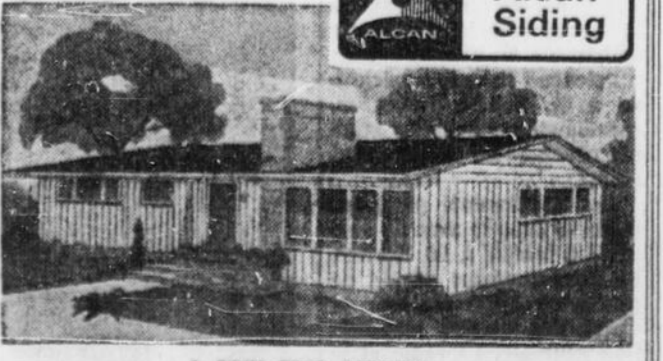
GAGNANT:
Plaque: Qué. 7 N-3160 du vendredi 27 mai
Prix: \$25.00
M. Jean-Paul Lemieux
425, rue Frontenac, Gatineau, Qué.
M. Lemieux est à l'emploi de l'imprimerie du gouvernement canadien.



ÉCONOMISEZ! REVETEMENT D'ALUMINIUM ALCAN

PLUS DE PEINTURE ECONOMISEZ! 40% DE RABAIS

LA CIE de PIERRE NATURELLE DU CANADA
1337, RUE WELLINGTON, OTTAWA
ESTIMATIONS GRATUITES DANS UN RAYON DE 100 MILLES D'OTTAWA
● PASSEPORTS GRATUITS à l'Expo 67 avec estimations écrites, sans obligation ●



DU LUNDI AU VENDREDI — 8 h. a.m. à 12 h. p.m.
LE SAMEDI — 8 h. a.m. à 12 h. p.m.
APRÈS 5 HEURES P.M.
SERVICE DES NOUVELLES SEULEMENT 236-5940

LE DROIT

CKCH 970 KC
5000 WATTS
Tel. 777-2771

La semaine en Chambre

Au point de vue législatif, rien de nouveau — McIlraith

par Gérard ALARIE
de la Presse Canadienne
D'une semaine à l'autre le leader parlementaire du gouvernement, M. George McIlraith, annonce à la Chambre les travaux parlementaires des jours suivants. Ces communications régulières font suite généralement à des requêtes de députés de l'opposition qui s'enquerraient des affaires à venir.

En réponse à une telle requête, jeudi, M. McIlraith a fait à ses collègues des Communes la remarque suivante: "Je crains que le programme législatif ne soit ce jeudi au même point qu'il était une semaine auparavant."
En effet les Communes seraient encore saisies aujourd'hui d'un projet de réorganisations

gouvernementale et des trois projets de loi qui réforment la fonction publique fédérale.
Le projet de loi de réorganisation gouvernementale, qui est au stade de l'examen en comité plénier de la Chambre, crée un ministère de la Main-d'œuvre, un ministère du Registraire général, de même que la présidence du Conseil du Trésor. Il réorganise ou rebaptise en outre

divers autres ministères fédéraux.
Les projets de loi touchant la fonction publique fédérale visent à introduire dans celle-ci un régime de négociations collectives d'emploi dévolu pour les fonctionnaires fédéraux un recours légal à la grève. Ils visent également à faire du Conseil du Trésor l'agent du gouvernement dans les négociations avec ses employés.

Des sources ont révélé ces jours-ci que ce projet de loi a été créé de la dissension entre le ministre des Finances et M. Walter Gordon et Maurice Lamontagne, respectivement ministre des Finances et ex-secrétaire d'Etat.
Ce désaccord qui s'est manifesté au sein du dernier caucus libéral fédéral, porte sur le plafonnement du taux d'intérêt des banques à charte. Le ministre des Finances est réputé vouloir supprimer ce plafonnement pour les prêts de \$25,000 et plus, afin, soutient-il, de donner libre cours à la concurrence au sein de la communauté financière. Les députés libéraux qui s'opposent à cette mesure maintiennent qu'elle aurait pour effet de hausser les taux d'intérêt et que les "petits emprunteurs" seraient les premiers à en souffrir.

Le dernier caucus des députés libéraux fédéraux a fait mention du fait que par la suppression de plafond des taux d'intérêts sur les emprunts de \$25,000 et plus, et la hausse du plafond actuel de 6 pour cent pour les emprunts de moins de \$25,000, le parti libéral pourrait être taxé, dans l'opinion, de "parti des grosses entreprises".
La présentation du projet de loi amendement la loi des banques permettra d'établir si le caucus libéral a amené le ministre des Finances et le gouvernement à en modifier certaines de ses dispositions.
Par ailleurs, au cours de la semaine écoulée, les audiences publiques de la commission Spence sur l'affaire Munsinger ont pris fin et le commissaire-enquêteur, le juge Wishart Spence, a commencé la rédaction de son rapport final.



ADIEU, CHERS AMIS! — Le sergent Guy Lebel, de l'unité de Soutien de l'Aviation royale canadienne à Metz, en France, prend congé des "cadets de Metz" après avoir été leur instructeur pendant deux ans. Pour souligner l'étroite collaboration qui existait entre les Canadiens et les cadets, la feuille d'érable rouge a été ajoutée à l'écusson noir et blanc de la ville de Metz qui apparaît sur la grosse caisse de ce corps de cadets. Celui-ci a défilé dans une parade haute en couleur, en guise d'adieu. Il y eut remise de souvenirs de la ville au sergent Lebel.

(Photo Forcés canadiennes)

"Etes-vous bon conducteur?" Programme de télédiffusion des plus valables: le CCSR

"Etes-vous bon conducteur?" Programme de télédiffusion conçu en vue d'aider les automobilistes du pays à développer des attitudes correctes et plus saines au volant, a été acclamé par le conseil canadien de la sécurité routière (CCSR) comme l'un des événements les plus marquants dans les annales de la prévention routière au pays. Le programme sera télédiffusé sur les ondes du réseau français de la Société Radio-Canada de 8 heures du soir (heure locale), le mardi 21 juin. On invitera les téléspectateurs à rivaliser d'efforts avec les participants en studio, en répondant à une série de questions sur l'art de la conduite prévoyante. Tous les organismes de sécurité du pays, de même que les postes d'essence Shell ou White Rose disposent de formules de test. Le public n'a qu'à les demander.

"Etes-vous bon conducteur?" Est la version française du programme intitulé "The Canadian Drivers Test" qui passait au réseau anglais de la CBC le 19 mai dernier, étant lui-même issu du programme américain intitulé "The National Drivers Test" qui en est à sa troisième reprise, aux Etats-Unis.

Selon M. Philip J. Farmer, directeur administratif du CCSR, le programme s'avère d'intérêt particulier à tout automobiliste qui a à cœur d'améliorer sa performance au volant, en lui enseignant les rudiments de la conduite prévoyante et la façon de les appliquer dans les situations différentes ou nouvelles. Le téléspectateur pourra participer à l'examen dans son propre foyer et établir la comparaison entre ses résultats, ceux des participants en studio et la moyenne nationale. D'ajouter M. Farmer: "L'émission fait partie d'un effort coordonné qui a pour but de rendre les routes du pays plus sûres, en améliorant la compétence de chaque automobiliste par le moyen de la conduite prévoyante."



LE CENTENAIRE

1867 | 1967

par Robert L'HEUREUX

M. Georges-E. Gauthier, commissaire associé du Centenaire, a profité de la 6e réunion annuelle du Conseil du centenaire à la fin de la semaine dernière pour inviter tous les Canadiens à participer aux fêtes du Centenaire.

Au cours de l'après-midi de jeudi, M. Gauthier a demandé à quatre de ses assistants d'expliquer en détail les projets de la Commission devant les quelque 150 participants à cette réunion.

M. Leslie J. Maiden a parlé des trains et caravanes; M. Richard Graburn des arts visuels et de la scène; M. Bruce Jones, du programme de publicité et du symbole du Centenaire, et M. André L. LeBlanc, des projets généraux.

L'expo 67 a également présenté un rapport complet de ses activités. Il en est de même pour la Conférence interconfessionnelle canadienne, le Conseil canadien des arts populaires, et l'entraide internationale du Centenaire.

Délégué du Centenaire en Europe

M. Paul Dumont-Frenette, délégué aux relations publiques des réseaux français de Radio-Canada, a quitté Montréal afin d'effectuer une tournée de conférences dans les pays francophones d'Europe à titre de délégué de la Commission du centenaire.

Durant son séjour en Europe, il prendra la parole devant une trentaine d'auditoires dans les principales villes situées le long de son itinéraire.

La tâche de M. Dumont-Frenette consistera à faire connaître les nombreuses manifestations par lesquelles le Canada s'apprete à fêter ses cent années d'existence depuis le Confédération en 1867.

En exposant les nombreux projets du Centenaire, M. Dumont-Frenette s'attachera à présenter une image réaliste des dimensions géographiques, économiques et culturelles d'un Canada en plein progrès. Il consacrera une partie de ses causeries à la description des principales réalisations de l'Expo 67.

Parlement-modèle national

Un parlement-modèle national se tiendra du 4 au 8 juillet 1967 à Calgary, Alberta. Le projet est parrainé par le Service de l'éducation chrétienne du Conseil canadien des Eglises.

La "Tuxis and older Boys' Parliamentary Alumni Society of Alberta" recevra les délégués. Ceux-ci représenteront les parlements-modèles provinciaux existants, composés de membres dont l'âge varie entre 15 et 21 ans.

L'initiative qui coûtera \$28,500 veut souligner le passé démocratique des habitants du pays.

1867-1967

La semaine de l'Hôpital municipal d'Ottawa commença le 18 juin pour se terminer le 24 juin 1967. Il y aura l'inauguration d'un nouvel édifice, des tournées de l'hôpital, des services religieux, un spectacle historique, des cours de perfectionnement et des réceptions.

L'orchestre national des jeunes, qui fera une tournée des provinces de l'Ouest en 1967 sous les auspices du Festival du Canada en tournée, visitera l'Europe cette année. L'orchestre jouera, entre autres endroits, à Edinburg, à l'occasion du festival, et à Londres avant d'aller se faire entendre dans plusieurs villes d'Allemagne, de France et de Belgique. L'Association canadienne de spectroscopie appliquée présentera le XIII Colloquium spectroscopique international à l'Université Carleton du 19 au 23 juin 1967. Environ 130 communications y seront présentées, dont une trentaine par des savants de réputation internationale invités à cet événement. Le Conseil des livres pour enfants, sous forme de brochure explicative. On estime qu'il en coûtera \$25,000 pour le diffuser à 350,000 exemplaires. Un volume sur les drapeaux qui ont marqué l'histoire du Canada sera publié à l'occasion du Centenaire. Le manuscrit s'accompagne de 20 illustrations en couleurs sur papier couché. L'impression de 25,000 exemplaires coûterait \$28,900 soit environ \$1.16 l'exemplaire.

L'Alouette II semble fonctionner avec autant de succès que son prédécesseur

Les chercheurs de l'établissement de recherches sur les télécommunications de la défense, dans leur rapport relatif aux premiers six mois de fonctionnement de l'Alouette II, le second satellite de sondage ionosphérique du Conseil de recherches pour la défense, déclarent que le second satellite canadien semble fonctionner avec autant de succès que l'Alouette I.

Le DRTE mentionne en particulier que toutes les expériences entreprises par le véhicule spatial se déroulent sans accroc et que les unités de recharge ont été mises en marche simplement en prévision de certaines vérifications normales. Des vérifications journalières sur l'information fournie par le poste de télémétrie du DRTE à Ottawa confirment le fonctionnement normal de tous les systèmes. La rapidité de l'usure des piles solaires du véhicule n'a été que de 15

pour cent de celle que l'on a constatée sur les piles de l'Alouette I.

L'Alouette II a été mis sur orbite au moyen d'une fusée de la National Aeronautics and Space Administration (E.-U.), à l'aube du 29 novembre dernier et le 29 mai à minuit 35, célébrera ses premiers six mois de service. Le véhicule spatial décrit des cercles autour de la terre le long d'une orbite elliptique allant de 310 à 1855 milles terrestres et il lui faut 121.4 minutes pour décrire une orbite complète.

Son taux de 2.25 révolutions par minute au lancement qui a diminué d'environ un cinquième de révolution par minute, peut être considéré constant, ce qui est nécessaire si l'on veut obtenir des renseignements utiles des appareils qui se trouvent à bord.

Le rapport du DRTE mentionne en outre que l'Alouette II a effectué 2,146 orbites, a accumulé 67,500,000 milles et a exécuté 5,560 ordres. Son temps total de transmission téléométrique est d'environ 963 heures, ce qui comprend certaines opérations de cinq et sept heures et demie par jour, suivant la position du véhicule spatial en orbite. Grâce aux 855 milles de bande magnétique obtenus, 161,000 ionogrammes ont pu être dressés.

Les instruments de l'Alouette II ont fourni des données exceptionnellement utiles sur les diverses densités des électrons et ils ont permis d'augmenter la connaissance scientifique de l'ionosphère au-delà des 625 milles terrestres d'altitude explorés par l'Alouette I.

L'Alouette II a permis, entre autres choses: a) l'acquisition des premiers renseignements complets sur la densité des électrons au-delà du point maximum de l'orbite décrite par

l'Alouette I. A l'altitude maximum de l'Alouette II, qui est d'environ 2,000 milles, le nombre des électrons par centimètre cube est en moyenne de 5,000 entre l'équateur et la frontière sud du Canada. Au-dessus du Canada et des régions arctiques, ce chiffre descend, contre toute attente, à 300 électrons ou moins par centimètre cube. Ceci est en soi une découverte fondamentale importante;

b) le dépistage de phénomènes de résonance du plasma (oscillations locales dues à l'énergie emmagasinée près du satellite) autres que ceux déjà découverts par l'Alouette I. Ces nouvelles résonances ne sont pas prévues par les théories sur le plasma et l'on étudie maintenant certaines modifications relatives à ces théories;

c) les premières observations sur les "siffleurs" d'hélium qui continuent les études faites sur les siffleurs de

protons par l'Alouette I, il y a plusieurs années. Les siffleurs sont des signaux que déclenchent les éclairs, près de la terre. Ils suivent les lignes du champ magnétique de la terre dans le ciel et fournissent certaines données sur l'atmosphère raréfiée qui se trouve dans les couches hautes. L'évaluation des siffleurs d'hélium et de protons faite simultanément permet de calculer exactement la composition ionique à ces hauteurs;

d) la réception de bruits radio provenant du soleil, à des fréquences que l'ionosphère arrête et qui, jusque là, n'avaient pas été décelés;

e) l'identification des émissions de bruits radio qui naissent à l'intérieur de l'ionosphère.

Grâce à ces découvertes, les chercheurs pourront se livrer à d'importantes études fondamentales sur le milieu terre-soleil.

Manifestation ukrainienne à Ottawa

Dénonciation de la méthode soviétique de réduire au silence certains auteurs

Près de 1,500 Canadiens d'origine ukrainienne se sont massés, samedi, sur les pelouses du parlement pour entendre une quinzaine d'ora-

teurs faire l'éloge du système démocratique canadien et, par la même occasion, s'attaquer violemment aux méthodes qu'emploie l'Union

soviétique pour réduire au silence des écrivains jugés trop "libres" dans leur façon de penser et d'écrire. La foule fut aussi témoin de la

présentation d'un mémoire au ministre des Finances, M. Mitchell Sharp, qui l'a accepté au nom du gouvernement canadien.

Suivit ensuite la formation d'un long défilé qui quitta les terrains du parlement pour se rendre à l'ambassade soviétique, rue Charlotte, après avoir emprunté les rues Elgin et Laurier.

Les manifestants pacifiques sont restés près d'une heure et demie sur la Colline du parlement, attentifs aux propos tenus par une quinzaine de personnalités des milieux ukrainiens, hongrois, croates et autres. Parmi ces orateurs qui, pour la presque totalité, ont parlé dans leur langue maternelle, on remarquait le président du comité ukraino-canadien, Mgr B. Kushnir, et un professeur d'histoire de l'Université d'Ottawa d'origine croatienne, M. Paul Mostovac.

Le ministre des Finances,

M. Mitchell Sharp, s'est par la suite présenté au micro après avoir reçu une copie du mémoire des manifestants qu'il a d'ailleurs tenu à féliciter pour leur manière de faire valoir les idées qu'ils ont à cœur. "Vous êtes ici devant le sanctuaire de la liberté des Canadiens," a-t-il dit, ajoutant que le gouvernement ne demanderait pas mieux que de voir les conditions de vie canadiennes prévaloir dans tous les coins de l'univers. Il a par ailleurs décrit la liberté du peuple canadien comme étant une "valeur suprême" dans la vie de ses institutions. "Je comprends les sentiments qui vous animent, a-t-il encore ajouté, mais je ne peux toutefois les partager, n'ayant pas vécu les événements que vous-même avez peut-être vécus."

Devant l'ambassade La foule s'est ensuite transformée en un long dé-

filé qui a marché dans les rues de la capitale avant d'aboutir devant l'ambassade de l'URSS, rue Charlotte. Toute cette manifestation s'est déroulée dans le silence, les manifestants se contentant de tourner la tête vers l'édifice de l'ambassade ou cinq policiers montaient la garde et où les fenêtres du premier étage avaient été barricadées. La longue procession d'hommes, de femmes et d'enfants, pancartes au poing pour la plupart, ont défilé à deux reprises devant l'abri de la diplomatie soviétique au Canada, où tout n'était qu'absence et silence.

Cette marche avait été organisée en signe de protestation contre l'arrestation et les jugements de deux critiques littéraires ukrainiens, Ivan Svitlychny, 42 ans, et Ivan Dzyuba, 31 ans, ainsi que d'autres intellectuels vivant derrière le Rideau de fer.



"DEHORS LES RUSSES" — Près de 1,500 marcheurs pacifiques ukrainiens ont forcé, samedi, les membres de l'ambassade soviétique d'Ottawa à se barricader, silencieux, derrière les murs de béton de leur quartier général de la rue Charlotte, après avoir, quelque temps auparavant, prêtés oreille aux propos d'une quinzaine d'orateurs sur

la colline du parlement et assisté à la remise d'un mémoire au ministre des Finances, M. Mitchell Sharp. Le but de cette manifestation et de cette marche de deux mille personnes — du parlement à l'ambassade soviétique — était de protester contre le nouvel élan de persécution dirigée contre les intellectuels vivant derrière le Rideau de fer.

(Photofax PC)

Le mémoire demande au Canada de saisir l'ONU du problème

Dans le mémoire qu'il a présenté au gouvernement canadien, le comité ukraino-canadien demande que le Canada voie à saisir la Commission des droits de l'homme des Nations unies de toute cette question du boycottage des intellectuels vivant derrière le Rideau de fer.

Le comité demande aussi que le Canada, par les voies appropriées, intervienne afin de faire cesser la persécution des intellectuels, écrivains et poètes de l'Union soviétique et qu'il exige que soient relâchés les hommes déjà condamnés ou arrêtés.

La troisième demande se lit comme suit: que le Canada fasse tout en son pouvoir, au nom de la bonne réputation du Canada, pour assurer que soit restaurée la liberté religieuse, politique et individuelle de l'Ukraine et des autres peuples de la

Russie et pour mettre un frein à la "russification" de ces peuples.

Quatrièmement, que le Canada proteste violemment contre l'usage de la persécution et du chantage moral, physique et politique à l'endroit des Ukrainiens et autres vivant au Canada et en Occident.

Finalement, le comité recommande que, "advenant d'autres échanges culturels avec l'Union soviétique, le Canada se montre prudent afin de faire en sorte que ces échanges ne servent pas d'instruments de propagande contre les nations subjuguées et les groupes ethniques canadiens."

Le comité suggère plus précisément que les privilèges accordés aux groupes culturels soviétiques qui visitent le Canada soient les mêmes qu'on accorde aux groupes canadiens visitant l'URSS.



DIGNITAIRES — Parmi les dignitaires qui officiaient à la remise des diplômes, qui a eu lieu au théâtre Capitol, dans la journée de dimanche, on remarquait la présence des représentants du Sénat académique ainsi que celle des deux premiers dignitaires de l'Université d'Ottawa. Nous reconnaissons, dans l'ordre habituel, Me John P. Humphrey, de

l'Institut d'études sur les droits civils à l'Université McGill, de Montréal, et Me Marcel Faribault, président du Trust général du Canada, tous deux nouveaux docteurs d'honneur de l'Université d'Ottawa, en train de discuter avec Mme Georges-P. Vanier, chancelier, et le Père Roger Guindon, o.m.i., recteur.

Le Père Roger Guindon

La réforme administrative à l'Université: un progrès

En ce qui concerne la réforme constitutionnelle et administrative, le recteur de l'Université d'Ottawa, le Père Roger Guindon, o.m.i., a affirmé dimanche matin, "qu'elle fut un réel progrès si l'on considère le développement nécessaire de l'université." "Toutefois, a-t-il dit, je deviens rempli d'humilité en pensant à tout ce que j'ignore encore des conséquences qui en découleront."

Le recteur, qui s'adressait aux nouveaux diplômés et à leurs parents et amis, a qualifié de "progrès" les changements qui

se sont produits à l'Université d'Ottawa depuis un an.

Expliquant le pourquoi de cette conclusion, le Père Guindon a d'abord souligné le fait que "la démocratisation de l'enseignement supérieur constitue un réel progrès en ce sens que celui-ci n'est plus le monopole des enfants issus de classes aisées, mais accueille tous les étudiants de talent, quel que soit le groupe économique auquel appartient leurs parents."

Il a par ailleurs souligné les dangers encourus par l'accroissement de la population étu-

diant, à savoir le gigantisme des budgets et les structures académiques et administratives, ainsi que la dépersonnalisation dont se teignent les relations entre les divers corps constitutifs de l'université.

Enfin, le recteur a fait remarquer que "les changements opérés dans l'administration coïncident en bonne partie avec les principales conclusions de la Commission Duff-Berdiahl sur les structures administratives des universités au Canada, tandis qu'ils permettent de recevoir notre part entière des ressources accrues mises à la disposition des universités et collèges du Canada à la suite des recommandations de la Commission Bladen sur le financement de l'enseignement supérieur au Canada."

Financement

Le Père Guindon a précisé que, sur son campus, le nombre de professeurs allait passer au début de la prochaine année académique de 319 à 390. Par ailleurs, alors que le budget des opérations avait été pour les deux dernières années, respectivement de 7-1-2 et de 9 millions de dollars, les plus récentes projections laissent prévoir un budget de 11 millions pour la prochaine année.

L'importance de l'aide financière du fédéral est présente à l'esprit du sénat de l'Université. "Parmi les recommandations du rapport Bladen, auxquelles on n'a pas encore donné suite, deux nous semblent de la plus haute importance, d'affirmer le recteur: l'aide accordée à la recherche et la contribution du fédéral aux investissements capitaux."

Parmi les projets d'importance appelés à voir le jour sous peu dans le cadre du programme d'expansion de l'Université d'Ottawa, il faut mentionner le plan de développement adopté en 1963 et le centre de formation et de recherche pour les enseignants, projet élaboré conjointement avec la Commission des écoles séparées d'Ottawa.

Cérémonies imposantes de la collation des grades à l'U. d'Ottawa

Trois cérémonies de remise de diplômes se sont déroulées en fin de semaine, qui ont valu différents titres à 1.006 étudiants de l'Université d'Ottawa. Ce nombre est le plus imposant que cette université ait enregistré depuis sa fondation, il y a 118 ans. Son Excellence Mme Georges-P. Vanier, chancelier de l'université, a procédé personnellement à la remise des diplômes.

Sur la liste des diplômés se trouvent des représentants des 10 provinces canadiennes, de 16 Etats américains, de 21 pays de tous les continents, sauf de l'Australie.

Au cours de la première cérémonie, qui s'est déroulée à 10 h. 30, dimanche matin, au théâtre Capitol de notre ville, 342 étudiants se sont vu décerner un diplôme et 464 autres reçurent le leur au cours de l'après-midi. La cérémonie du matin concernait plus particulièrement les facultés d'arts, de bibliothéconomie, de philosophie, d'éducation physique et de sciences sociales. La cérémonie d'après-midi était réservée aux étudiants de droit, des sciences pures, de médecine, de psychologie et d'éducation, ainsi que de l'École des infirmières. L'École de service social de l'Université a, de son côté, procédé à une cérémonie similaire, samedi après-midi, à la Salle académique, au cours de laquelle 28 étudiants ont reçu leurs diplômes.

Deux doctorats honorifiques ont été décernés, l'un à Me John Humphrey, professeur de droit et de science politique à l'Université

McGill et l'autre à Me Marcel Faribault, président du Trust général du Canada et coauteur d'un ouvrage récent traitant des problèmes constitutionnels du Canada, intitulé "Dix contre un, ou le pari confédératif."

L'Université d'Ottawa a décerné 108 maîtrises et 36 doctorats. Parmi ces diplômés, 21 femmes ont reçu une maîtrise et 16, un doctorat.

La collation de l'après-midi a vu les premiers diplômés de la faculté de génie de l'Université, ainsi que de l'École d'administration hospitalière. Les diplômés en génie civil sont au nombre de sept, alors que trois diplômés en administration hospitalière ont reçu des maîtrises.

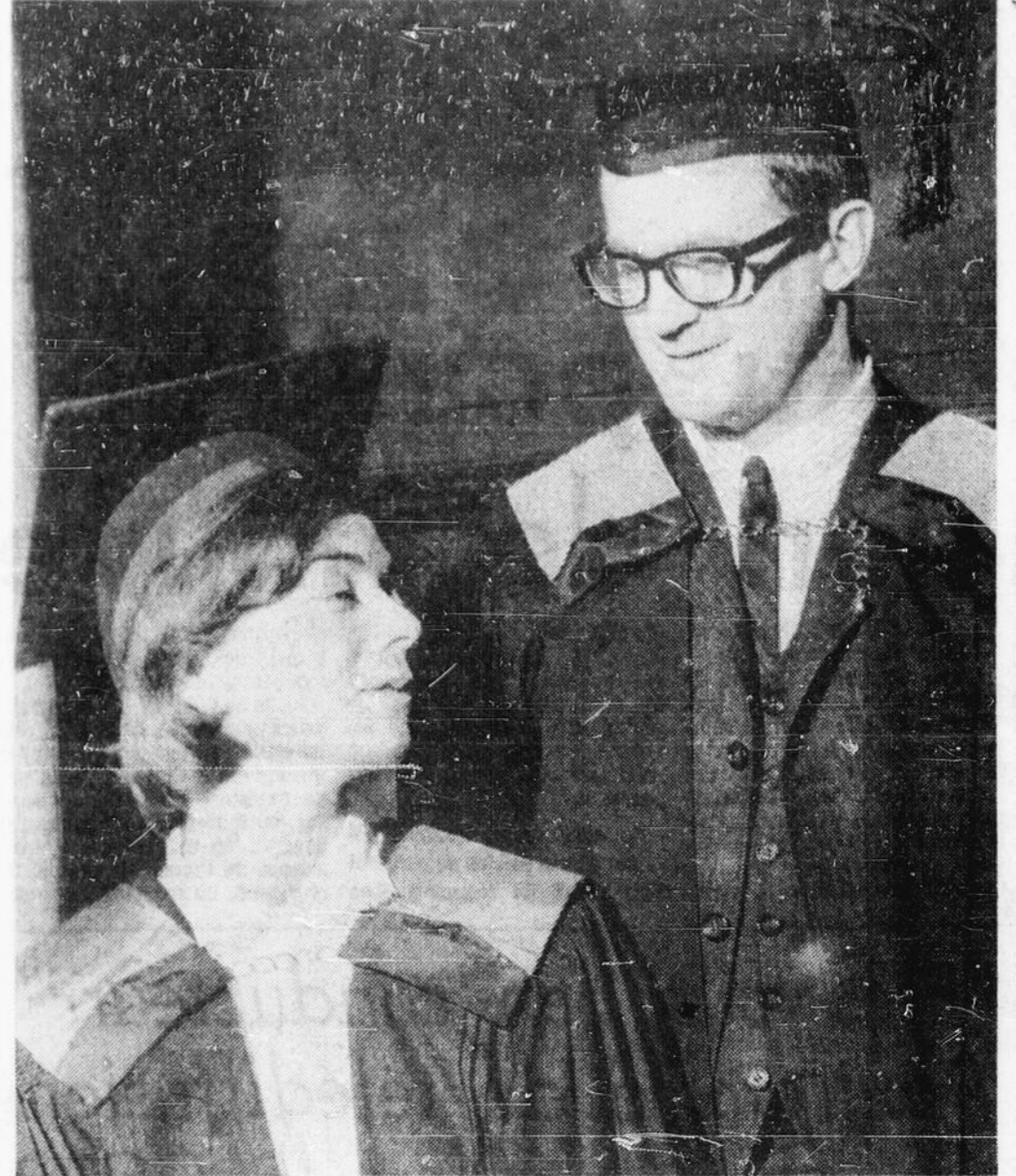
Le recteur de l'université, le Père Roger Guindon, o.m.i., a prononcé les allocutions de circonstance aux séances du matin et de l'après-midi.

Medailles

La médaille du gouverneur général a été remportée par Mlle Claire Legault, de Beaconsfield, celle du lieutenant-gouverneur de la province de Québec est allée à M. Réjean Paul, d'Ottawa.

Par ailleurs, 16 étudiants ont mérité une médaille d'or pour grande excellence dans une spécialité, alors que 3 médailles d'argent ont été décernées pour la même raison. 5 autres médailles d'argent ont été décernées pour seconde excellence.

Finalement, 50 étudiants se sont dirigés à leur "après-argent" ou en livres, dons d'ambassades et d'associations.



LAUREATS — Mlle Suzanne Labbé, fille du juge Arthur Labbé, de la Cour de Hull, a été licenciée en droit au cours de la collation des grades de l'Université d'Ottawa, en fin de semaine, et M. Paul Benoit, d'Ottawa, obtenait un doctorat en médecine. Chacun de ces deux étudiants a mérité le plus grand nombre de prix dans sa faculté respective.

ta, obtenait un doctorat en médecine. Chacun de ces deux étudiants a mérité le plus grand nombre de prix dans sa faculté respective.

Dire que le bilinguisme n'est pas viable équivaut à déprécier la démocratie

"Dire que le système de bilinguisme que l'Université d'Ottawa a mis au point au cours des 118 dernières années n'est pas viable — en dépit de la réalité — sous prétexte que son instauration dans un autre milieu a été vouée à l'échec après quelque cinq ans d'efforts plus ou moins sérieux au cours desquels ont fait défaut et l'appui d'une forte tradition et le tact à l'interieur des techniques employées, affirmer de telles choses équivaut à déprécier le système démocratique anglo-saxon pour la raison inacceptable qu'on a pas pu le développer intégralement dans les nouveaux pays indépendants d'Afrique et d'Asie."

Après avoir confondu ce faux visage de son université, le Père Guindon a toutefois fait remarquer que le bilinguisme intégral dans une institution "ne peut être qu'un idéal, mais un idéal qu'on a d'abord accepté et que l'on tentera de concrétiser par la suite."

Le Père Guindon a affirmé de plus qu'il était évident que la poursuite d'un tel idéal exigeait non seulement une détermination à toute épreuve mais aussi qu'elle encourrait des déboursés considérables mais justifiés. "Nous croyons de plus, a-t-il ajouté, que ces déboursés supplémentaires justifient le sacrifice de postes inscrits au budget. Telle est notre histoire et le pourquoi de notre présence ici aujourd'hui."

Le recteur a de plus affirmé aux 464 étudiants diplômés des facultés de droit, de sciences, de médecine, de psychologie et d'éducation, et de l'École des infirmières, que l'unité canadienne dépendait du bilinguisme à tel point qu'on devait considérer toutes dépenses à cet égard comme un investissement.

Et le Père Guindon de conclure: "Ici même, aujourd'hui, le nombre de nos diplômés dépasse le chiffre total des inscriptions de l'Université Laurentienne et chacun de vous est la preuve vivante de ce que j'ai affirmé."

Un sondage EXCLUSIF dans les grandes villes du Québec révèle:

3 femmes sur 5 pratiquent la régulation des naissances

Le racket des faillites

Un homme lutte seul depuis huit ans...

- AUSSI:**
- Une entrevue avec le président de l'Algérie
 - Pourquoi et comment votre vie privée est menacée
 - En Gaspésie, les experts du B.A.E.Q. ont 30 ans

Achetez dès aujourd'hui l'édition de juin de votre magazine préféré

20 cents l'exemplaire, (abonnement: \$1.50 l'an)

LE MAGAZINE MACLEAN
2055, rue Peel, Montréal

Aussi fraîche que Célestins



Fraîchissante aussi, parce que légère et pure, L'EAU DE VICHY CÉLESTINS est une eau diététique appréciée qui convient à tous, aux enfants comme aux adultes. Aidez votre digestion en buvant quotidiennement VICHY CÉLESTINS. Légèrement thérapeutique, l'eau minérale alcaline naturelle VICHY CÉLESTINS apporte à l'organisme des sels minéraux et des oligo-éléments qui contribuent aux digestions faciles.

IMPORTÉE DE FRANCE, CÉLESTINS est la seule authentique EAU DE VICHY vendue au Canada.



Méfiez-vous des imitations, Exigez toujours **CÉLESTINS** l'eau qui fait... du bien!

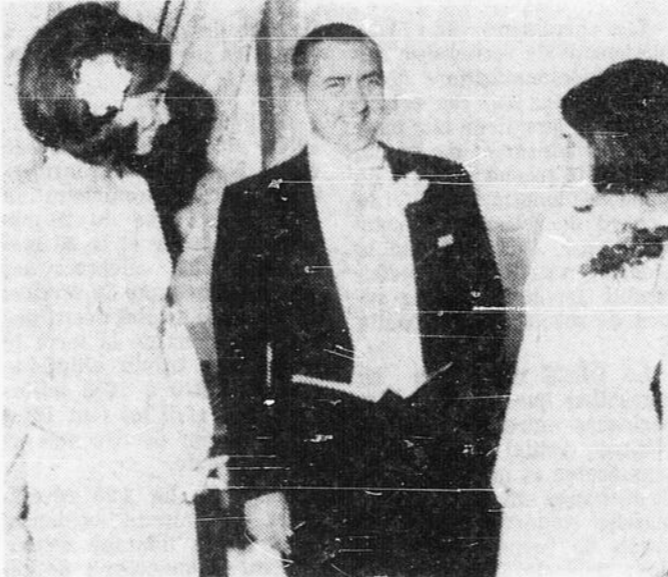
CKPM



Le citoyen de la semaine

Monsieur Ernest Lauzon, fondateur de la "Maison de la fraternité" pour les hommes sans foyer, reçoit la mention du "Citoyen de la semaine" décernée par le poste CKPM, pour la semaine du 29 mai au 4 juin, des mains du chroniqueur municipal du poste, M. Gil Wright. Monsieur Lauzon a mérité cet honneur pour son dévouement à l'aménagement d'un refuge pour les déshérités et l'organisation d'un centre de réhabilitation des alcooliques et des vagabonds. Monsieur Lauzon est né près d'Ottawa en 1905. Son épouse, Jeanne, lui a donné 11 enfants et la famille habite au 16, avenue Irving.

1440 à votre cadran AM



BALE DES DIPLOMES — La vie est belle, tout est rose à la fin des études! Les finissants de l'Université d'Ottawa ont exprimé leur joie de façon exubérante, samedi soir, avant le grand cérémonial de la remise des diplômes dimanche, par une agréable soirée dansante au Château Laurier, à laquelle assistaient près de 300 diplômés, parents et amis. M. Lucien Lamoureux, président de la Chambre des communes, était le conférencier. On le voit ici entouré à gauche et à droite par: Suzanne Panet et Ann Allmas, présidentes conjointes de la réception organisée par l'Union des étudiants, sous la présidence de Mlle Monique Ouellette. (Photo Champlain Marcell)



JEUNE RECIPIENDAIRE D'UN DOCTORAT — Mlle Gail Ann Dolan, âgée de 25 ans, d'Ottawa, est la plus jeune récipiendaire d'un doctorat parmi tous ceux qui en reçoivent en fin de semaine à l'Université d'Ottawa. Mlle Dolan a obtenu un doctorat de philosophie en faculté de biologie. Nous la voyons aux côtés de M. Georges Proulx, de L'Orignal, qui recevait son diplôme d'études supérieures en droit public et en administration.



MAÎTRISES — Un grand nombre de jeunes femmes ont mérité divers titres académiques en fin de semaine à l'Université d'Ottawa. Parmi celles-ci, Mlle Jocelyne Legault (à gauche), d'Ottawa, et Mlle Miriam Steele, de Barrie, ont reçu une maîtrise en géologie.

Un bon investissement à bon intérêt?

ALLEZ-Y! LES CERTIFICATS D'ÉPARGNE DE 6 ANS À INTÉRÊT SIMPLE DE 5 1/2% VOUS SONT OFFERTS EN PRATIQUES COUPURES DE \$10.00 À \$50,000.00.

Un certificat de \$10.00 ne vous coûte que \$7.50 et vous pouvez l'encaisser quand vous le voudrez, au besoin.

Les gens qui vont de l'avant font affaire chez **TORONTO-DOMINION** La Banque où le personnel crée toute la différence.



13 succursales pour vous servir dans l'Ottawa métropolitain

Pour l'automobile

Nouveaux dispositifs de sécurité

M. Irwin Haskett, ministre ontarien des Transports, a annoncé récemment, qu'au moins trois nouvelles mesures de sécurité sur toutes les automobiles construites au Canada seront considérées comme de l'équipement standardisé en 1967.

Il s'agit de freins doubles, de volant spécialement conçu pour absorber les chocs et de lumières clignotantes d'urgence.

M. Haskett a également an-

noncé que la campagne de sécurité du ministère des Transports serait accélérée et que l'emphasis serait placée sur les véhicules et sur les conducteurs.

Quelques-uns des points saillants de la campagne sont les suivants: une intensification de programme d'inspection obligatoire des véhicules routiers en collaboration avec la police; à partir de 1967, tous les conducteurs, en commençant par ceux qui ont

un "dossier", soit pour des accidents, soit pour avoir enfreint les lois de la circulation, devront subir de nouveaux examens; cet automne, des cours de recyclage, par la collaboration avec des groupes provinciaux et municipaux, seront introduits pour les conducteurs; un plus grand nombre d'écoles secondaires offriront un cours parascolaire de conduite d'automobile; une proposition pour donner plus de pouvoir

au gouvernement pour régulariser l'emploi des mécanismes de sécurité, et établir des normes pour les pneus.

M. Haskett a dit, par ailleurs, que d'autres mécanismes de sécurité étaient dans un stade avancé de développement. Il s'agirait de dégivrants pour les vitres arrière et un système visant à réduire la pollution de l'air causée par les émissions de gaz provenant des tuyaux d'échappement d'automobiles.



REINE DU BON MAINTIEN — Mlle Mary Byrne, 20 ans, fille de M. et Mme Leo Byrne, 62, avenue Glendale, Ottawa, a été couronnée en fin de semaine, reine ontarienne du bon maintien. Ce concours est organisé annuellement par l'As-

sociation ontarienne des chiropraticiens, Mlle Byrne, à droite, ira représenter la province, en juillet prochain, au "Miss World Posture Pageant" qui doit se tenir au Texas. Les deux princesses sont, à gauche, Linda Love et Diane Rance. (Photo Cliff Buckman)



ÉTUDE D'UN PROJET DE LOI SUR LA SÉCURITÉ DES PNEUS

WASHINGTON, 25 mai — Témoignant aujourd'hui devant une commission sénatoriale américaine, Gaylord Nelson, sénateur du Wisconsin et parrain du projet de loi, a déclaré que "des milliers d'automobilistes risquent leur vie en roulant sur des pneus de qualité douteuse."

Si vous désirez des pneus dont la sécurité n'est pas en doute...

voyez Fina, et roulez en paix

Un pneu neuf n'est pas toujours un pneu sûr, sauf si c'est un pneu Fina

Chez Fina, nous avons rendu plus sûr l'achat des pneus en n'offrant que trois catégories: trois pneus plus robustes et plus sûrs—pour moins cher!

Chacun de ces excellents pneus—l'Executive de Fina, le Flyer et le Superline—est aussi sûr ou plus sûr que les pneus d'origine de type standard (c.-à-d. les pneus dont les manufacturiers d'automobiles équipent les voitures neuves). Et chacun de ces pneus se vend moins cher que des pneus de qualité égale ou même supérieure.

Comment pouvons-nous y arriver? Tout simplement parce que, en limitant notre liste à trois catégories de pneus sûrs, nous pouvons réaliser de très grandes économies sur nos frais de manutention.

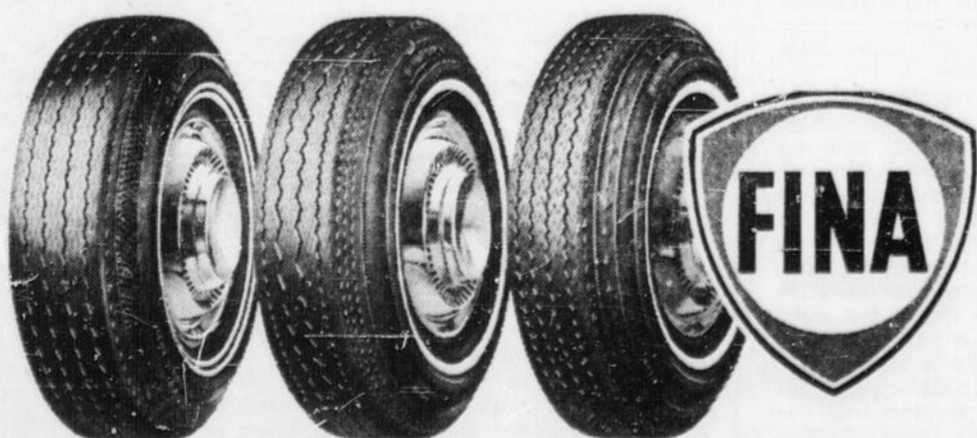
Les pneus Fina ont été comparés à des pneus d'origine au moyen du test scientifique qu'emploie le gouvernement pour déterminer la solidité

de la carcasse—soit le facteur le plus important pour déterminer la sécurité des pneus. Les résultats ont prouvé que notre pneu de catégorie premium, l'Executive de Fina, est 70 pour cent plus robuste que la plupart des pneus d'origine. Notre pneu intermédiaire dans la catégorie premium, le Flyer, est 50 pour cent plus robuste, et notre pneu de première catégorie, le Superline, est 20 pour cent plus robuste.

Ces pneus robustes et sûrs se vendent à des prix réalistes; de plus, au même bas prix, vous pouvez les obtenir avec flancs blancs.

Voilà maintenant que vous n'avez plus à vous préoccuper du facteur sécurité quand vous achetez des pneus, puisque Fina vous offre la tranquillité d'esprit que vous recherchez. C'est une question d'honnêteté: une valeur honnête de trois pneus qui, honnêtement, vous offrent la sécurité que vous vouliez. Votre vie et celle de vos proches seront toujours en sécurité lorsque vous roulez sur nos pneus même les moins chers.

Économisez en toute sécurité grâce à Fina



Executive
Le pneu de catégorie premium, fabriqué à la main. Le seul pneu au monde doté d'une bande blanche d'un côté et de deux bandes blanches de l'autre.

Flyer
Un pneu intermédiaire dans la catégorie premium. Il est 50 pour cent plus robuste que la plupart des pneus d'origine.

Superline
Voici notre pneu le moins cher, mais qui est tout de même 20 pour cent plus robuste que la plupart des pneus d'origine.

ROBES

tout-aller en coton

Groupe 1

2.88

Groupe 2

4.88



Voici la vente que vous attendiez. Procurez-vous la jolie robe de votre choix à ces prix spéciaux. Teintes et tailles assorties.

CHEMISES

SPORT et D'APPARAT

à manches courtes pour hommes

Val. jusqu'à 54 ch. 2 pour 4.88



Toutes de coton "Sanforized" lavable, col boutonné et régulier. De coupe ajustée ou ordinaire avec boutons aux manches. Aussi, un vaste choix de la nouvelle et populaire chemise Henley. Chemises d'apparat à rayures assorties seulement. Grands P.M.F. SF. et 14 à 16 1/2.

SOUTIEN-GORGE
de lingerie amovible pour dames
88¢

Tabliers
de coton à motifs unis et imprimés pour dames
88¢

Blouses
blanches pour dames
88¢

GAINES et GAINES COLOTTES pour DAMES
Blanches seulement dans les tailles P.M.F.
1.88 et 2.88

MAILLOTS-T
pour garçons et fillettes
88¢

Combinaisons-jupons
pour fillettes
Tailles 4 à 14
88¢

Vareuses
doublees de tissu floconné pour garçons.
Val. jusqu'à 2.49 si parfaits
Modèles à devant à glissière et genre pullover. Gamme incomplète de tailles et teintes. P.M.F.
88¢

Pantalons tout-aller pour garçons
Val. jusqu'à 4.99
2.88
De confection canadienne, "Sanforized" et entièrement lavables. Styles Continental seulement. Tailles 8 à 16 dans le groupe.

Vente! SOULIERS HABILLES POUR DAMES
Modèles désassortis et fins de séries de notre rayon des souliers de qualité. Tailles hautes et illusion dans le groupe. Pointures 5 à 10. Ord. 9.95 à 14.95.
6.88

BAS EXTENSIBLES pour hommes
Val. jusqu'à 80¢ la paire
3 paires 88¢
Choisissez parmi des motifs unis et de fantaisie.

Pantalons tout-aller et d'apparat pour hommes
Val. jusqu'à 7.99
3.88
Gamme incomplète de modèles, tissus et tailles. 28 à 38.

Vente! SOULIERS PLATS POUR ADOLESCENTES
Plusieurs modèles au choix. Cuir noir et brun, suède gris et brun noir dans le groupe. Pointures 5 à 10. Ord. 5.95 à 8.95.
3.88

88¢ VENTE D'ARTICLES MENAGERS

Une des ventes les plus attendues de Caplan arrive juste à temps pour les temps chauds... pour vous apporter les articles ménagers dont vous avez besoin et des économies pour votre budget. Venez, ECRIVEZ ou TELEPHONEZ... ne manquez pas la fameuse vente à 88¢ chez Caplan... Vous trouverez des suggestions de cadeau pour des showers de mariées dans cette vaste sélection. Livraison pour 3 articles ou plus.

PLANCHE et PLATEAU D'EGOUTTOIR ch. 88¢

HOUSSE de MACHINE à LAVER
88¢

PANIER à LINGE en polythène
88¢

Index de téléphone
88¢

Supports à souliers
88¢

Tasses et soucoupes en porcelaine
2/88¢

MARTEAU à STEAK en ALUMINIUM
88¢

Housse de planche à repasser
88¢

BOYEAU D'ARROSAGE
88¢

CINTRES POLY
6/88¢

SUPPORTS à JUPES à 6 rangées
88¢

MOULE à GATEAU et à MUFFINS en aluminium
88¢

GANTS de caoutchouc
88¢

PORTE BOURSE ET CEINTURE
88¢

EPINGLES A LINGE
(3 sacs — 36 épingles)
88¢

SAC pour souliers de quilles
88¢

LE DROIT

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Ouvriers Sociaux Limitée, 375, rue Rideau, Ottawa

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter ou à l'Agence France-Presso, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des Editeurs de Quotidiens canadiens, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des Quotidiens de langue française. Il est abonné au service de téléphoto (Photofax) de la Presse Canadienne.

L'Eglise et le Travail

A l'occasion du 75e anniversaire de l'encyclique "Rerum Novarum" de Léon XIII, S.S. le pape Paul VI a très opportunément rappelé que "l'Eglise n'a pas adhéré et ne peut adhérer à des mouvements sociaux, idéologiques et politiques qui, tirant leurs origines et leur force du marxisme, ont conservé les principes et les méthodes négatives de ce dernier, du fait de la conception incomplète, propre au marxisme, radicale et par conséquent fautive, de l'homme, de l'histoire et du monde".

A la faveur du Concile et sous prétexte d'oecuménisme, des pêcheurs en eau trouble ont essayé de répandre la croyance que l'Eglise, depuis le bon Jean XXIII, ne réprouvait plus le communisme. S'il est vrai qu'elle "n'abandonne aucune des instances visant à assurer le progrès et la justice sociale et, en rectifiant certaines erreurs et déviations, n'exclut de son amour aucun homme, aucun travailleur", elle proclame toujours que "l'athéisme que le marxisme professe et encourage n'est pas en faveur de la conception scientifique du cosmos et de la civilisation, mais il est une cécité que l'homme et la société paient, en définitive, par les conséquences les plus graves".

Écoutons encore : "Le matérialisme qui en découle" (qui découle de l'athéisme professé et encouragé par le marxisme) "expose l'homme à des expériences et à des tentatives souverainement nuisibles. Il étouffe sa spiritualité authentique et son espoir transcendant. La lutte de classes érigée en système compromet et

empêche la paix sociale et aboutit fatalement à la violence et à l'arbitraire par l'abolition de la liberté et l'établissement d'un système lourdement autoritaire et totalitaire".

Il n'y a là nulle équivoque. Dans l'athéisme professé et encouragé par le marxisme et dans le matérialisme issu de la même doctrine, le Souverain Pontife voit "des choses douloureuses en raison de la pression idéologique et pratique que les marxistes exercent sur le monde du travail, dont ils prétendent interpréter les aspirations en provoquant des difficultés et des divisions".

L'encyclique "Rerum Novarum" et beaucoup d'autres documents et d'actes pontificaux proviennent par ailleurs que l'Eglise travaille sans relâche à la solution des problèmes sociaux et qu'elle "a entendu le cri de douleur du prolétariat ouvrier et qu'elle l'a repris à son compte. Non pas comme un élément de haine et de vengeance, mais comme une incitation à l'amour et à la justice". L'Eglise reconnaît évidemment la dignité du travail et (comme pour la paix) elle n'a pas craint de sortir de la sphère religieuse qui lui est propre pour traiter des rapports entre le capital et le travail.

Pour chacun de nous, y compris les incroyants, et surtout pour les déshérités de la fortune, l'Eglise est une mère. Seulement, c'est son honneur et c'est sa gloire, elle nous met en garde contre des remèdes pires que les maux les plus graves de la société. A nous de la comprendre.

Willie CHEVALIER

L'Académie De-La-Salle

L'Académie De-La-Salle, à Ottawa, est une institution éducative très intéressante. Elle s'est toujours distinguée par l'excellence des cours et de l'information pratique qu'elle donnait. On peut juger un arbre à ses fruits, cette affirmation ne laisse aucun doute. Que de citoyens éminents ont procurés cette école supérieure à la société! D'ailleurs, en général, ses anciens élèves lui sont grandement redevables de l'instruction qu'ils y ont reçue. Fait à signaler, cette réputation enviable remonte à 68 ans, sans compter que les Frères des Ecoles chrétiennes se dévouent pour l'enseignement dans la capitale depuis plus d'un siècle.

Il est consolant de constater que les autorités concernées entendent bien non seulement perpétuer la tradition, mais aussi marcher au pas avec le progrès moderne. En effet, pour répondre aux exigences du ministère ontarien de l'Education et au besoin des activités parascolaires, sportives ou autres, cette communauté religieuse a assumé une dépense de plus d'un quart de million de dollars pour construire un gymnase et une cafétéria.

Malheureusement, les autorités, après avoir fait leur part d'une façon si substantielle, manquent de \$50,000 pour ajouter l'ameublement et l'équipement à ces deux services, ainsi que pour construire un corridor

fermé reliant la nouvelle aile à l'édifice principal. Pour combler ce déficit, elles ont lancé une campagne de souscription. Déjà, plusieurs personnes ont fait parvenir leur don. On peut supposer que les autres anciens élèves imiteront ce geste, quelle que soit leur contribution. Sans doute, tous voudront faire preuve de générosité. Parfois, il est difficile de faire honneur à ses sentiments de gratitude, d'un seul coup. Il suffit alors de faire parvenir à l'Académie une série de chèques postdatés. Eche- lonnée ainsi sur une période d'un an, par exemple, une souscription est moins onéreuse. Enfin, étant donné le rôle social qu'a joué cette école supérieure et la mission qu'elle a remplie auprès des Franco-Ontariens, il serait normal que cette souscription dépasse les cadres mêmes de l'Académie, et que le public y participe, qu'il s'agisse de compagnies, d'hommes d'affaires ou de simples citoyens.

Nous ne croyons pas pouvoir mieux conclure cet appel qu'en faisant nôtres les paroles de Mgr M.-J. Lemieux, o.p., archevêque d'Ottawa : "L'occasion vous est donc offerte de manifester que vous appréciez le rôle irremplaçable des Frères enseignants; je suis certain que vous ne les décevrez pas".

Gérard BERNIER

Pour la jeunesse

Accuser le parti libéral du Québec de n'avoir pas de politique pour la jeunesse, c'est de la haute fantaisie. "Renouvelée et rajeunie", l'Union nationale le fait cependant avec la même désinvolture qu'elle l'accusait de communisme aux beaux jours de feu Maurice Duplessis.

L'équipe de M. Lesage demeure loin de la perfection, c'est entendu. Ainsi, on voit chez elle de nombreuses contradictions. Aujourd'hui encore, en pleine campagne électorale, période où la cohésion s'impose plus qu'en tout autre moment, on entend M. René Lévesque déclarer "inévitabile" la nationalisation du téléphone, tandis que son chef, M. Jean Lesage, affirme qu'il n'en saurait être question. "Nous pouvons faire beaucoup d'autres choses avec l'argent que nécessiterait l'opération", déclare-t-il.

En six ans, son parti présente toutefois un dossier favorablement comparable à celui des 19 ans d'administration de l'Union nationale, en particulier en ce qui touche les jeunes. Que l'Union nationale trouve donc un autre sujet de critique que celui-là.

M. Lesage, il est vrai, a aboli le

ministère de la Jeunesse, mais que faisait ce ministère si ce n'était de distribuer des bourses d'études aux fils et filles d'amis du régime qui devaient cependant s'humilier et quêter une signature approbatrice de leur demande chez de vulgaires mais puissants organisateurs. En soi, le ministère était excellent, mais comme on le faisait servir à des fins politiques, il n'était guère utile.

M. Lesage l'a donc aboli, mais non sans le remplacer par deux ministères jusqu'à présent promoteurs: celui de la Famille et celui de l'Education.

A ce dernier ministère, il est évident qu'on est allé beaucoup trop vite en établissant les régionales scolaires et beaucoup trop loin en multipliant les cours à options, véritables décalques des cours anglo-canadiens et américains, mais on a agi au moins.

Malgré des erreurs de ce genre, le dossier du gouvernement Lesage, celui de la jeunesse, dépasse tellement celui de l'Union nationale que les candidats de ce dernier parti devraient avoir la sagesse et le bon sens de réorienter leur tir.

Marcel GINGRAS

Une préface importante

La grande visite à l'O.N.U.

Voici le texte de la préface de Mgr Pietro Silvi, de la Secrétairerie d'Etat, au volume "La Visite de Paul VI aux Nations Unies", qui vient d'être présenté au Souverain Pontife.

Mgr Paul Marcinkus, de la Secrétairerie d'Etat, qui s'était rendu au préalable à New York afin de préparer la visite dans ses moindres détails et fit partie des quelques personnes qui accompagnèrent le Souverain Pontife dans ce mémorable voyage, a apporté son concours à la composition de ce recueil de documents.

par Pietro SILVI

La visite de Sa Sainteté Paul VI aux Nations Unies demeure un lumineux point de rencontre de l'Eglise catholique avec le monde moderne. Cet événement historique a eu le plus vaste retentissement grâce aux importants services de radiophonie, de télévision et de presse, ainsi qu'aux nombreuses publications qui ont suivi.

Le présent volume rassemble, en suivant l'ordre chronologique, comme jadis pour le pèlerinage en Terre-Sainte et le voyage en Inde, toute la documentation officielle, puisée aux archives et publiée dans les textes originaux, dont certains voient le jour pour la première fois.

La visite de Paul VI aux Nations Unies, son message de paix et de fraternité à l'adresse de tous les peuples, et l'accueil qui lui fut réservé par les représentants qualifiés de la plupart des Etats du monde, constituent, dans le sens plein du mot, un événement qui ne relève pas de la simple chronique, mais est passé à l'histoire.

L'invitation, courtoisement transmise et acceptée avec joie et respect, signifie que les positions historiques qui depuis quelques siècles avaient agi pour diviser et presque opposer l'Eglise et l'organisation internationale sont du domaine du passé. Les idéologies de l'idéalisme et du positivisme sont dépassées ainsi que les courants de pensée rationaliste, scientiste et laïciste d'une part, tandis que, d'autre part, l'Eglise a abandonné sur le plan juridique, des positions relevant du pouvoir temporel et a recherché avec plus de perspicacité et de pénétration les valeurs positives de la civilisation moderne.

La reconnaissance autonome et libre de toute nation dans la collaboration entre Etat et Etat telle qu'elle porte, progressivement, jusqu'à l'instauration d'une autorité mondiale, capable d'avoir une action efficace sur le plan juridique et politique;

l'égalité entre nations, qui annule toute lutte de prestige, de domination, de colonialisme et d'égoïsme;

la vision du bien suprême de la paix, comme étant le plus grand bien intangible de l'humanité, en marche vers une nouvelle histoire, pacifique, vraiment et pleinement humaine;

La solidarité

la solidarité de tous les peuples, unis pour le bien commun et pour le bien des individus dans l'accomplissement d'un dessein aimant et transcendant de Dieu qui tend à une fraternité commune;

la proclamation des droits fondamentaux de l'homme, fondés sur la dignité de la personne humaine et sur la liberté;

l'édification d'une civilisation fondée sur des principes spirituels qui trouvent leur valeur dans la paternité universelle de Dieu.

La parole annoncée

L'accueil sincère et réfléchi du message de Paul VI par les représentants qualifiés de la plupart des Etats indique que le Pape a recueilli les requêtes les plus profondes et les plus authentiques de tous les hommes, en se plaçant à l'horizon de l'histoire contemporaine.

La conscience des peuples formule le vœu que les nations sachent accueillir et mettre en pratique le contenu des valeurs exprimées dans le message de Paul VI, sous une action toujours plus nette et ferme des Nations Unies.

L'Eglise catholique a accueilli dans les formes les plus solennelles le message de Paul VI aux Nations Unies, en le faisant figurer parmi les actes du IIème Concile oecuménique du Vatican et en orientant ainsi collectivement la catholicité vers une fidélité encore plus profonde à la parole annoncée.

Après le pèlerinage en Terre-Sainte accompli pour implorer le retour de l'Eglise aux divines sources de son origine, après l'accueille oecuménique émue donnée en Inde, à des populations même d'une autre religion, Paul VI se présente, dans l'attitude de frère, d'ami, d'expert de l'humanité, au colloque avec le monde entier, pour marcher avec lui, dans un esprit de fraternité supérieure, vers un destin de progrès, de liberté et de paix.

(Observateur Romano)

Nouvelle réalité

La visite du Pape aux Nations Unies exprime ainsi une nouvelle réalité de rapports entre l'Eglise et les pouvoirs civils de notre temps, en conclusion d'une longue histoire, "épilogue du laborieux pèlerinage à la recherche d'un colloque avec le monde entier", tandis que le monde politique, de son côté, prend conscience de la valeur, de l'importance et de l'utilité de l'enseignement évangélique aux fins du progrès humain.

Le message de Paul VI à l'Assemblée générale des Nations Unies est une synthèse de la doctrine sociale catholique, offerte dans un esprit de service à la famille humaine. Après avoir apporté son suffrage moral et son ennel aux Nations Unies, "fruit d'une civilisation à laquelle la religion catholique a la joie d'avoir donné les principes vitaux", Paul VI indique quelles sont les bases de la paix mondiale et du progrès des peuples. On les trouve:

De notre correspondant au Moyen-Orient

Les masses arabes

par Pierre RONDOT

On a récemment annoncé, de Beyrouth, la rentrée en Syrie de M. Khad Badgache, secrétaire général du parti communiste local. Généralement considéré comme le chef communiste le plus vigoureux du monde arabe, député de Damas en 1958, M. Badgache n'avait pas voté la réunion de la Syrie à l'Egypte.

Ni la restauration de l'indépendance syrienne en 1961, ni l'accession du BAAS au pouvoir en 1963 n'avaient suffi à l'inciter à regagner la Syrie; il séjournerait généralement à Prague. Son retour semblerait confirmer l'orientation de l'actuelle équipe gouvernante syrienne vers l'extrême gauche, mais plus nettement encore la volonté du parti communiste, longtemps relégué dans la coulisse, d'exploiter les occasions que pourrait lui offrir la radicalisation du régime syrien.

Des progressistes On notera aussi le voyage à Moscou du Dr Yousef Zouayen, nouveau président du Conseil syrien. On observera également qu'entouré du gouverneur de la Banque centrale et du directeur général de l'Office de l'Euphrate, le Dr Zouayen est surtout allé chercher à Moscou cette aide technique et financière pour la République arabe unie (1).

N'en reste pas moins qu'à travers ses discours officiels prononcés depuis le coup d'Etat du 23 février, la politique extérieure de la Syrie nouvelle paraît des plus hardies. Le chef de l'Etat, M. Nourredine Atassi, a promis l'appui de la Syrie à

tous les mouvements de libération dans le monde, depuis le Sud asiatique jusqu'au Vietnam, sans omettre naturellement la Palestine.

Mais le Dr Zouayen a affirmé que le régime n'était ni pro-soviétique ni pro-chinois, et seulement attaché à l'amitié de tous les gouvernements progressistes, celui de la République arabe unie en tête. L'éloignement dont il témoigne à l'égard de la forme et des sommets arabes fait écho au scepticisme désormais montré par le RAIS lui-même à cet égard, et sa condamnation des projets islamiques du roi Fayçal le rapproche aussi de la position du Caire.

"La 6e flotte"

Il serait donc simpliste de caractériser le mouvement du 23 février comme "antinasérien". Il s'est agi de renverser un gouvernement que les jeunes officiers du "groupe de Kata-na" déclaraient comme celui de "la 6e flotte".

La Syrie, déclare encore M. Nourredine Atassi, n'envisage qu'une seule alliance: "celle des classes laborieuses arabes, pour la liberté et le socialisme... La libération de la Palestine ne sera réalisée que par la mobilisation totale des masses, suscitant une guerre populaire". A l'égard de la République arabe unie, c'est non pas de l'hostilité, mais de la surenchère.

Pût-elle que soviétique, la Syrie de p. u. s. e. confère à l'action révolutionnaire arabe un sty'e à part. Une très jeune équipe dirigeante prend, avec le ton du défi un départ qui se veut retentissant.

(Copyright B.I.P.)

(1) Aide qu'elle a d'ailleurs obtenue puisque l'U.R.S.S. a accordé à la Syrie un prêt pour la construction d'un barrage sur l'Euphrate.

Les Franco-Ontariens et le Canada de demain

Ici même, ces jours derniers, on louait le discours positif de M. Ryan Paquette, de Hamilton, aux Franco-Ontariens présents à "La Rencontre" du 14 mai à Toronto. "Soyons le lien entre le Québec et les autres provinces du Canada", disait-il en substance.

"En raison du milieu dans lequel il vit, signalait Me Paquette, le Franco-Ontarien connaît la valeur des deux peuples, des deux cultures". Malheureusement, c'est à des con- vertis qu'il parlait, à des gens convaincus par l'expérience qu'il est possible de vivre en harmonie avec de puissants voisins anglophones et de conserver malgré tout son identité et sa culture.

En effet, seuls des gens convaincus assistent à des démonstrations comme celle du 14 mai, à la Semaine française ou encore à des congrès comme celui de la Fédération des femmes canadiennes-françaises. Les autres, ceux qui ont le plus besoin de contacts demeurent chez eux.

Numériquement, la population franco-ontarienne augmente, mais le pourcentage de ceux qui s'anglicisent demeure constant. Chaque recensement nous apprend qu'un bon tiers a perdu sa langue. Très souvent, c'est à cause de son milieu qui le persécute que le Franco-Ontarien s'anglicise, mais il arrive, même dans des villes aussi bilingues qu'Ottawa, qu'il soit le seul coupable.

Enfant, il parle anglais dans les cours de récréation des écoles bilingues; adolescent, il ne fréquente que

des anglophones ou ne parle qu'anglais avec des confrères francophones; adulte, il travaille en milieu anglais et renonce à tout effort pour s'imposer et se faire respecter.

C'est aux Franco-Ontariens de ce genre surtout qu'aurait bénéficié le message de Me Ryan Paquette ou encore celui que, quelques jours plus tard, à Ottawa, adressait le Président des Communes, Me Lucien Lamoureux.

Conférencier au congrès de la Fédération des femmes canadiennes-françaises, Me Lamoureux déclarait : "Nous, Franco-Ontariens, sommes le témoignage vivant et quotidien du fait français hors du Québec. Nous apportons aussi au Québec le témoignage que notre patrie, ce n'est pas que le Québec, mais cette terre immense qui relie les deux océans".

Ce message, de même que celui du 14 mai, nous devons tous le méditer et le répandre. Aux faibles et aux indifférents, il donnerait courage et fierté. Chacun de ceux qui l'ont entendu ou lu devrait le porter dans les milieux en danger, en particulier chez les jeunes qui, en plusieurs secteurs ontariens, croient malheureusement n'être pas de leur temps s'ils demeurent fidèles à la langue de leurs pères.

Cette langue, le ministre de la Citoyenneté, M. Jean Marchand, vient de le redire, sera peut-être la seule défense efficace contre l'américanisation totale du Canada, c'est-à-dire contre l'américanisation culturelle, économique et même politique.

Marcel GINGRAS

L'opinion des autres

Le français reprend sa place dans le ciel du Québec

par G.L.

Tenir les Francos de l'Ouest au courant de toute l'actualité du Québec est plus qu'essoufflant, c'est impossible. Il se passe rarement une journée sans quelque événement sensationnel dans ce coin de pays en ébullition: grèves, lancement d'un nouveau gratte-ciel, scandales, nouveau projet du maire Drapeau. Presque chaque mois amène la naissance d'un nouveau journal, un changement liturgique, la construction d'une nouvelle route, la mise en orbite d'une nouvelle étoile du monde artistique. Ces jours-ci, la vedette va aux élections provinciales, la conquête de la coupe Stanley, l'anniversaire moins un de l'Exposition universelle, la visite d'un luxueux paquebot soviétique, les grèves du monde scolaire. Les grands projets du maire Drapeau, le métro souterrain, le deuil des Jeux olympiques pour Montréal, l'affaire Munsinger, retiennent l'attention aux jours d'accalmie ou à l'occasion d'un tournant significatif.

L'ancien visage du Québec

Ce qui intéresse un visiteur francophone à travers tout cela, c'est la part faite à la langue française. La place faite à celle-ci dira si ce renouveau se fait grâce aux Canadiens français ou au moins si on les tient en considération. Dans le passé, le francophone qui visitait le Québec pour la première fois était le plus désagréablement surpris de constater l'omniprésence de l'anglais dans cette province dite française. Montréal, "la deuxième ville française du monde", était un visage décevant; la partie ouest, à prédominance anglaise, n'était que de l'anglais; les parties centrale et est, à forte majorité française, se faisaient scrupuleusement bilingues. Le train du Canadien Pacifique qui vous amène dans la métropole annonçait encore récemment dans une langue unique l'arrêt à "Dourva", cependant que les chauffeurs d'autobus de la ville s'écrochaient la langue pour annoncer des arrêts à la rue Saint-Hubert-Saint-Youbeurt.

L'ancien état d'esprit

Ce qu'il y avait de plus grave, c'est que cet usage des langues reflétait un état d'esprit profondément ancré. C'était un fait accepté que l'anglophone pouvait à son gré se conduire en bilingue, pendant que le francophone avait accepté comme normal le poids de faire le pont dans toute communication. Une majorité linguistique avait accepté le rôle de dominé.

Ce phénomène, p. u. s. e. vif à Montréal, était cependant généralisé. Dans les usines, les services administratifs du gouvernement fédéral, c'est toujours le Canadien français qui devait se dédoubler. C'était le domaine où il était toujours compétent. Beaucoup d'entreprises canadiennes-françaises aidaient en ce sens en se piquant d'utiliser de l'anglais dans leurs factures ou annonces.

Le vent nouveau

Mais voilà que ça change au pays du Québec. Le français reprend son territoire. Il reprend surtout les esprits et les coeurs. Rarement et probablement jamais depuis 200 ans a-t-on constaté une volonté si généralisée d'utiliser le français, de le rendre rentable, prestigieux. On ne rencontre plus un groupe de Canadiens français résigné à l'assimilation. Fait nouveau dans l'histoire. Dans le passé, même au temps des luttes, il y eut toujours un groupe pour prôner l'anglais comme "la clé du succès" ou "la clé de l'avenir". Le Québécois d'aujourd'hui s'affirme et revalorise sa langue. La bataille d'aujourd'hui se fait entre le bilinguisme et l'unilinguisme français.

Comment cela se manifeste-t-il? Eh bien! A part la surenchère verbale à laquelle se livrent certains mouvements et partis politiques, surtout en temps d'élection, c'est surtout par la pénétration du français dans les affaires commerciales et industrielles. Ces secteurs de la vie, moteurs de tous les autres aujourd'hui, les Canadiens français se avaient amplement négligés: par ce qui de la part des gouvernants étrangers d'abord, mais aussi par suite d'une certaine idéologie étouffante qui ne voyait dans les Canadiens français qu'une race aux talents préterminés et limités.

Des symboles spectaculaires

Ce qui est agréable à constater actuelle-

ment, c'est que le français en regagne au moment même où se fait un mouvement de rénovation. Le français marche de pair avec la modernisation et le développement industriel, même si une bonne partie des capitaux viennent de l'étranger. Le plus prestigieux édifice de la ville s'appelle "Place Ville-Marie", déclassant l'ancien champion, le "Sun Life Building". Les gratte-ciel de 40 étages et plus comptent des édifices aux noms de "Hydro-Québec", "Place de la Justice", "Banque Canadienne Nationale", "Place Victoria", "Place du Canada". Le luxueux hôtel neuf du Canadien Pacifique porte le nom de "Château Champlain". Un vaste centre commercial, le deuxième plus grand du monde, qui coûtera \$75 millions se nommera "Place Bonaventure" et son président est un Canadien français. Le français aura donc sa place dans le ciel et les nombreuses "Places" de Montréal!

L'on doit ajouter à cela les vastes entreprises du gouvernement et de la ville. L'Exposition universelle, le Métro (service de transport souterrain), les auto-roues ultra-modernes, qui assurent au français au moins la moitié et parfois toute la place. Les grandes enseignes, uniquement françaises, le long de certaines autoroutes, comme dans l'ouest de Montréal, déconcertent les séparatistes autant que certains anglophones.

Changements en profondeur

Mais ce qui est encore plus important que ces signes extérieurs, c'est l'usage quotidien du français au travail, l'enseignement du français. Les syndicats ouvriers revendiquent de plus en plus l'usage du français au travail, et ces syndicats dans le Québec actuel prennent une influence toujours plus marquée. Bien sûr, des entreprises résistent au mouvement, mais devront ultimement céder. La "General Motors" qui vient d'ouvrir une usine à Sainte-Thérèse a pris des mesures des débuts pour que les ouvriers puissent travailler en français, malgré le grand embarras d'avoir à démarrer avec des contremaîtres venus de l'Ontario. Et quand "General Motors" bouge, habituellement il y en a d'autres qui suivent! Au même moment s'ouvrait à Saint-Bruno l'usine Peugeot-Renault qui familiarisera les Canadiens français avec la terminologie française.

Dans le domaine scolaire

Dans l'enseignement, le phénomène le plus marquant est peut-être la scolarisation plus poussée des Canadiens français et une meilleure connaissance de leur langue. Avec cela se développe un goût généralisé de culture, une vitalité surprenante de la littérature française. Il se publie un livre chaque jour au Québec. Une exposition de livres français a attiré 135,000 personnes en cinq jours, en fin de février.

L'enseignement du français dans les écoles anglaises est encore minime. Il n'est réglementé que par leur propre département d'études. Aucune autorité gouvernementale n'a encore osé imposer quoi que ce soit. Mais la situation sociale l'imposera. Les écoles Berlitz sont surchargées et dispendieuses. L'université Sir George Williams se fait partiellement bilingue, en donnant même des cours de sciences en français. Et l'université McGill aussi sort graduellement de son encois; le gouvernement ne lui a donné que \$7 millions cette année!

Cette reconnaissance du français est donc spectaculaire. Il reste encore du chemin à faire, assurément. Mais elle est une des manifestations les plus significatives de la "Révolution tranquille".

Donc, en autant qu'elle est un signe, on peut dire que le Québécois actuel reprend sa place sur son territoire, non seulement comme être biologique, sujet d'un gouvernement, mais comme être culturel qui veut vivre selon son identité propre. Et c'est ça qui s'appelle la dignité humaine, le respect démocratique des droits.

(La liberté et le Patriote)



VOYAGE EN AVION — Plusieurs enfants infirmes de la ville de Hull s'apprentent ici à monter à bord de l'avion Viscount d'Air Canada, en compagnie de leurs parents ou de membres du Rotary de Hull. Le voyage, qui a duré plus d'une demi-heure, les a amenés au-dessus des deux villes d'Ottawa et de Hull.

Les enfants infirmes voyagent en avion

Trente-huit enfants infirmes de la ville de Hull ont eu l'occasion de survoler la région, samedi dernier, entre 12h.30 et 1h., alors que la compagnie d'aviation Air Canada, par l'entremise du Club Rotary de Hull, a bien voulu leur prêter un de ses appareils.

L'avion, un quadrimoteur Viscount, les a pris à son bord, à l'aéroport d'Uplands. Plusieurs parents et amis s'étaient offerts pour l'occasion afin de conduire et de surveiller les enfants. Quelques-uns d'entre ces derniers ont pu faire le vol en compagnie des enfants et on pourrait difficilement dire que la joie de l'un n'égalait pas le plaisir des autres.

C'était la deuxième année consécutive que le Club Rotary de Hull prenait pareille initiative. Air Canada de son côté, s'est prêté avec amabilité à cette ingénieuse idée qui a vu le jour, dans l'ordre concret, grâce à M. Ray Sally, d'Air Canada et membre lui-même du Club Rotary.

M. Sally a été secondé dans son travail d'organisation par MM. Henri Lavergne, Pete Audet, Roger Labelle et Don Fournier.

Les jeunes sont arrivés à l'aéroport à 11h.30 et ont ensuite eu quelque temps pour



EN PLEINE FORME — Les jeunes Ginette Charlebois (dans l'ordre habituel) et Denise Laurin, toutes deux atteintes d'infirmité, ont encore la mine réjouie qu'elles avaient en plein vol. Inutile de dire que le voyage en avion d'Air Canada leur a plu: les sourires qu'elles adressent à Mlle Wil-low Holland, hôteesse de l'air, valent tous les commentaires.

Une association de photographes

Un groupe de photographes professionnels d'Ottawa s'est réuni dimanche soir à l'édifice Brooke Claxton pour fonder une nouvelle section de l'Association nationale des photographes professionnels.

Le président et le vice-président de l'Association, MM. Charles Dollack et John Boyd, de Toronto, dirigeaient la réunion. Les photographes ont élu plusieurs directeurs: MM. John Dixie, Chris Lund, Hank Leclair, Fred Warrender, Rick Nickelson, Malak Karsh, John Evans, Cec Peetz et Art Shearer. Ceux-ci éliront plus tard un exécutif.

Il existe déjà une section de l'Association à Toronto et à London. Celle d'Ottawa sera appelée à grouper tous les photographes professionnels de l'est de l'Ontario.

Cycliste blessé

Un jeune cycliste de la capitale, Louis Bonneville, 9 ans, repose actuellement dans un état satisfaisant à l'Hôpital général après avoir reçu des blessures à la tête dans un accident de la circulation, samedi.

Le garçonnet, enfant de M. et Mme Paul-J. Bonneville, 368, rue Donald, a été renversé par une automobile conduite par M. Gaétan-J. Lande, 21 ans, 9, rue Wright.

27,000,000 de nouveaux arbres

Une nouvelle forêt apparaîtra sous peu sur 24,000 acres de terrain improductif de la Couronne dans le nord de l'Ontario. Dans quelques semaines, de la fin de juin jusqu'à la fin d'août, 27,000,000 petits arbres apparaîtront dans 16 districts forestiers, le résultat d'une découverte révolutionnaire qui, depuis 9 ans, est limitée à une série d'épreuves et d'essais en chantier.

Un nouveau défi était lancé au ministère des Terres et Forêts lorsqu'on devait trouver une méthode de ramener les régions incultes où la régénération naturelle et les méthodes normales de plantation ne rapportaient pas de succès. Un membre de l'équipe de recherche du ministère a alors conçu une méthode qui pourrait permettre aux jeunes arbres de prendre racine avant la venue de l'hiver, tout en étant protégés du vent et des changements de température. Il a suggéré des tubes de trois pouces, partiellement remplis de terre, dans lesquels on planterait la graine d'arbre. Après que la graine eut germé et que l'arbre eut poussé quelques pouces, on planterait le tube, avec le jeune arbre, dans la terre, pour mûrir. Les tubes sont fendus de long

d'un côté afin de permettre aux arbres de croître.

On place les tubes dans des plateaux qui en contiennent 200. On met ensuite 200 de ces plateaux, soit 40,000 arbres, dans une serre chaude portative. Pour réaliser ce projet de reboisement, on a besoin de 27,000,000 tubes, 50,000 plateaux et 240 serres chaudes. Si les 24,200 acres à reboiser étaient tous ensemble, ils formeraient un bloc de huit milles de long par cinq milles de large.

Si tout va bien, les 27,000,000 d'arbres plantés cet été marqueront le début d'une nouvelle méthode de reboisement.

À Ottawa

Activités pour jeunes et vieux à la St-Jean

Les jeunes auront leur soirée bien à eux lors des fêtes de la St-Jean-Baptiste, au Collège d'Ottawa, cette année.

De fait, ils pourront, le 24 juin prochain, participer à une danse à gogo au parc Lansdowne alors que leurs aînés s'amuseront plus discrètement dans une salle séparée, au rez-de-chaussée du Collège. Le comité d'organisation des fêtes a donc, cette année, réalisé que les jeunes préféreraient s'amuser dans une atmosphère qui leur est propre et s'est donc efforcé de leur permettre de la faire dans le cadre des fêtes de la St-Jean.

On a donc retenu, à l'intention des jeunes, une salle et les services de l'orchestre dirigée par M. Jean-Guy Mariner.

Fait à noter, le même billet permettra l'entrée aux deux soirées, de même qu'au souper.

Le président du comité d'organisation des fêtes, M. Aimé Charron, souligne que tout va bon train, que les billets sont déjà en vente, et qu'on s'attend à un succès sans précédent, grâce surtout à la participation de Hull. De fait, le comité espère recevoir plus de 3,000 personnes à leur soirée. L'organisation procède donc dans un esprit d'enthousiasme.

Quoiqu'on espère toujours s'assurer les services d'un artiste montréalais, les Gaias Alouettes, d'Eastview, les Arlequins, du Petit Séminaire d'Ottawa, et la chorale des jeunes filles de l'école Immaculée-Conception, de Hull, ont déjà accepté de faire partie du spectacle à la soirée au Collège.

La prochaine réunion de ce comité d'organisation doit avoir lieu mercredi prochain, le 1er juin, en la salle Ste-Anne d'Ottawa.

Maison détruite par un incendie

CORNWALL — Les flammes ont rasé une maison sise dans le village de Martintown au cours de la nuit du samedi à dimanche.

Les pompiers de la brigade volontaire de Martintown ont reçu l'appel à 4 heures dimanche matin et se sont immédiatement rendus à la demeure de Mme George Flaro.

Quelque temps après leur arrivée, ils ont demandé du renfort et les pompiers de St-Andrews ont répondu à l'appel, mais malgré un travail acharné, ils ont été incapables de sauver la bâtisse, un bungalow.

La cause de l'incendie n'a pas encore été établie et on ignore toujours le montant des pertes matérielles.

Il appert que les flammes ont débuté plusieurs heures avant que l'incendie ne soit aperçu. Personne n'était à la maison lorsque l'alerte a été donnée.



HEUREUX PERES — Me George Addy (à gauche), membre du Bureau des gouverneurs de l'Université d'Ottawa, pose fièrement près de sa fille Nicole, bachelière en sciences domestiques. De son côté, M. Yvon Beaulne, attaché à l'ambassade du Canada à Washington, réprime difficilement et à juste titre sa joie à l'égard de son fils François, qui vient de recevoir son baccalauréat ès arts.



Pourrez-vous procurer à vos enfants un cours universitaire?

Mme Jarry: Puis-je en être sûre dès maintenant?

Interviewer: Mais certainement! Des milliers de Canadiens ont assuré des études universitaires à leurs enfants grâce à La Mutual Life du Canada.

Mme Jarry: S'agit-il d'une assurance spéciale?

Interviewer: Dans bien des cas on a recours au Placement cumulatif de La Mutual Life pour épargner régulièrement, et accumuler ainsi, d'année en année, des fonds qui portent intérêt.

Mme Jarry: Ainsi, lorsque les enfants ont grandi, on a l'argent nécessaire?

Interviewer: C'est bien cela. Et ce placement garantit un montant déterminé à la date voulue — dans 15 ans par exemple.

Mme Jarry: On sait donc à quoi s'en tenir?

Interviewer: Exactement! En cas d'urgence, le Placement cumulatif peut servir de garantie pour obtenir de l'argent rapidement.

Mme Jarry: Mon mari devrait être au courant de ça. Comment peut-il se procurer ce Placement cumulatif?

Interviewer: Qu'il téléphone au représentant Mutual Life du Canada.

ML
La Mutual Life
COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA
FONDÉE EN 1869 / SIÈGE SOCIAL: WATERLOO, ONT.

CAUSE DE RENOVATION
A VENDRE
(en bloc ou séparément)
AMEUBLEMENT DE BUREAU
• Comptoirs • Pupitres
• Chaises • Etc...
EN PLUS...
• Un (1) climatiseur "Frigidaire" Master Matic 300
• Une (1) enseigne électrique "Neon" d'environ 10 pieds de haut, pour extérieur
Le tout peut être vu et examiné au 548, rue St. Patrick, Ottawa; entre 10 h. a.m. et 4 h. p.m. du lundi au vendredi.
AUX INTERESSES...
Prière de soumettre votre offre par écrit et cachetée le ou avant le 15 juin 1966.
CAISSE POPULAIRE SAINT ANNE
D'OTTAWA, LTEE
548, rue St-Patrick, Ottawa, Ontario

Une autre adepte de
Peter Jackson
GAGNE \$1000



Mme Jean-Marc Fortin, 19, rue St-Etienne, Hull, P.Q., reçoit de M. Georges Poirier, représentant Peter Jackson, le prix Peter Jackson de \$1,000 en argent. Des certificats de \$1,000 sont insérés dans des paquets de cigarettes Peter Jackson. Achetés en aujourd'hui, Vous aussi vous pouvez gagner \$1,000.

pour plaire à ceux qui ont du flair! Peter Jackson
KING SIZE

LE DROIT

Pour vous mesdames...

Les femmes journalistes actives dans la préparation des fêtes du centenaire

Les femmes journalistes d'Ottawa, membres de la section d'Ottawa du Canadian Women's Press Club, sont déjà très actives dans l'organisation des fêtes du centenaire de la Confédération. C'est ce qui ressort de la réunion générale annuelle tenue vendredi soir, à l'issue d'un dîner, sous la présidence de Mme Irene Baird, chef d'information au ministère des Affaires du Nord, au club Chelsea, rue Metcalfe.

Les rapports annuels d'usage démontrent que l'association comprend 66 membres actifs en 1966. Une revue de l'activité a noté d'intéressantes causeries sur les scandales à Ottawa, la délinquance juvénile, les problèmes de la télévision, l'actualité en général, le travail de l'Office national du film et autres. On a aussi rappelé la perte de deux membres actifs au sein de l'association: Madge Macbeth et Lillian Wadsworth, ainsi que le mariage de trois membres, dont Mme Eunice Gardiner de l'Ottawa Journal, une ancienne présidente.

Nouveau Conseil
Au cours de la soirée a eu lieu l'élection des membres du Conseil exécutif pour la prochaine saison d'activité. Mme Darquise Timmerman, directrice des pages féminines du journal Le Droit, a été élue présidente. Elle succède à Mme Irene Baird. Les autres membres du Conseil sont: Mme Muriel Flexman, directrices des pages féminines

de l'Ottawa Citizen, première vice-présidente; Mlle Kay Stewart, du service d'information aux Pêcheries, deuxième vice-présidente; Mlle Ruth McKenzie, secrétaire adjointe; Mlle Suzanne Charette, trésorière; Mlle Joan Powers, trésorière adjointe; Mlle Gladys Arnold, présidente du comité du programme; Mme Ruth Francis, présidente adjointe au comité du programme; Mme Vera Fidler, rédactrice du bulletin mensuel; Mme Ruth Watson, présidente du comité d'hospitalité; Mlle Olive Delaney, archiviste; et Mlle Olga Walshe, archiviste adjointe.

La soirée s'est terminée par une intéressante projection de films sur la vie des Esquimaux. La présidente sortant de charge a présenté à la nouvelle présidente, le symbole de l'office, un superbe mailliot qu'elle a fait sculpter sur os et ivoire par un artiste esquimau.



Mme Darquise TIMMERMAN
(Photo Martin Timmerman)

Le Canadian Women's Press Club a lancé des invitations aux femmes journalistes à visiter le Canada en 1967, à l'occasion d'Expo '67 et les fêtes du centenaire. Or, le comité d'organisation de cette visite, à la section d'Ottawa, sous la présidence de Mme Helen Marsh, a déjà accompli beaucoup de travail prévoyant de recevoir 25 étrangères. Tout un programme de visites, d'hospitalité, de renseignements, de réceptions est préparé: des chambres sont retenues dans les hôtels locaux, des réceptions intimes aux domiciles des membres sont prévues, des rencontres de personnalités d'Ottawa sont au programme. On a même projeté un cadeau-souvenir à remettre aux journalistes visiteuses et un costume d'antan à porter pour la circonstance.

Une soirée mexicaine le 3 juin par le Comité féminin social

Le Comité féminin social de Hull clôturera une année exceptionnellement fructueuse par une fête mexicaine. Elle aura lieu le vendredi 3 juin à 8h. 30 au carré des officiers du manège militaire de Salaberry. Comme tenue les invités sont priés de porter le costume mexicain (blouse avec jupe ample à motifs gais pour les dames et sombrero et poncho pour les hommes).

De jolies mexicaines vendront à un prix minime de belles fleurs pour orner les cheveux des dames, ainsi que des foulards pour les messieurs.

Le programme musical a été confié à M. Henri Séguin et son orchestre et le maître de cérémonie sera M. Jean-Bernard Rainville. Le specta-

cle comprendra des danses mexicaines exécutées par un groupe de danseurs sous la direction de M. Antonio De Melo. Les décors ont été conçus par M. Aldo Marleau aidé des dames du conseil exécutif.

En plus de prix de présence, des cadeaux seront distribués aux personnes qui porteront les plus beaux costumes mexicains. Mentions entre autres, deux cadrans de voyage; une couverture de laine donnée par Dominion Stores; des produits de beauté de la pharmacie Guay; des billets d'admission à l'Exposition internationale 1967 à Montréal, donnés par M. Jules Desbiens, gérant de la Caisse Populaire St-Joseph, ainsi que des laissez passer pour le golf miniature donnés par Récréations Cartier-Macdonald.

A ceux qui voudront se retrouver dans une atmosphère plus mexicaine, le bar offrira la traditionnelle boisson du Mexique, la tequila.

Celles qui ont retenu des billets devraient les réclamer le plus tôt possible en communiquant avec Mme Serge Couture. Il est préférable de vous procurer vos billets à l'avance puisque ceux-ci sont limités et qu'il n'est pas certain qu'il en restera le soir même. Mme Couture ainsi que tous les membres du conseil ont des billets à vendre.



QUI N'AIME PAS LES FLEURS? — Printemps hâtif ou tardif, chaque année, des milliers de personnes s'intéressent aux fleurs. C'est ce qui explique le succès annuel du Garden Club d'Ottawa, qui pour la 4e année consécutive organise une vente de plantes et fleurs coupées. Elle avait lieu cette année, samedi matin, sous la présidence de Mme Roy B. Morrison, au profit de la création d'un jardin et de l'aménagement floral

à l'intérieur, à Island Lodge. Admirant la splendide collection offerte par certaines maisons de fleuristes, des jardiniers amateurs, la maison du gouverneur général, plusieurs ambassades, on remarque de gauche à droite: Mme L.B. Rochester, présidente du Garden Club, Mme Cuthbert Scott, qui a gracieusement offert ses jardins pour l'événement, et Mme Peter Platt, secrétaire.

(Photo Champlain Marcl)

Carnet mondain

Résidence du gouverneur général

Le gouverneur général et Madame Vanier, accompagnées de Mlle Sidney Shakespeare, dame de compagnie et de la capitaine Bruce Stock, aide de camp de service, ont assisté vendredi à la cérémonie de la collation des grades de l'Université Carleton au cours de laquelle Mme Vanier a reçu un doctorat honorifique.

Madame Vanier, accompagnée de Mlle Sidney Shakespeare, dame de compagnie, a assisté vendredi à un dîner donné par le président de l'Université Carleton en l'honneur des docteurs honoris causa au cercle universitaire.

Madame Vanier a assisté samedi à la plantation des rosiers du centenaire du Canada dans les parcs de la résidence.

Madame Vanier, accompagnée de Mlle Sidney Shakespeare, dame de compagnie, a

assisté dimanche à la collation des grades du printemps de l'Université d'Ottawa.

Le gouverneur général et Madame Vanier, accompagnées de Mlle Sidney Shakespeare, dame de compagnie et de la capitaine Bruce Stock, aide de camp de service, ont quitté Ottawa dimanche pour Montréal.

Madame Vanier, accompagnée de Mlle Sidney Shakespeare, dame de compagnie, a assisté dimanche à une représentation des ballets Bolshoi à la Place des arts de Montréal.

Corps diplomatique
L'ambassadeur de Tchécoslovaquie et Mme Miroslav Zemla offrent une réception le vendredi 3 juin en l'honneur des membres d'une délégation de l'Académie des sciences et de la Commission d'Etat de technologie.

Foyers Notre-Dame

Le R.P. Albert Lapointe, p.s.s., aumônier national et fondateur des Foyers Notre-Dame, parlera de "Sexualité et fécondité" devant l'assemblée des Foyers Notre-Dame, à 8h. 30, le 31 mai, au Centre diocésain, 115, rue Carillon, Hull.

May Court

Le dîner annuel suivi de la réunion générale annuelle comprenant la présentation des rapports d'usage, groupée les membres du May Court d'Ottawa à 6h. 30, le jeudi 9 juin, à l'Ottawa Hunt Club, Mmes T.W. Nelles et Guy McLaren sont les organisatrices de l'événement.

Concert

La chorale des jeunes de l'église unie de Rothwell Heights donnera un concert public à 7h. 30, le jeudi 2 juin, en la salle de l'école Fairfield, rue Steel, Cardinal Heights.

Association canadienne des relations publiques

Le congrès de l'Association canadienne des relations publiques aura lieu à Ottawa les 1er, 2 et 3 juin. Un programme particulier a été organisé pour les épouses des congressistes. Il y aura d'abord réception d'arrivée, le soir du mercredi 1er juin au Château Laurier. Jeudi matin, les dames visiteront la Galerie nationale et dans l'après-midi feront une promenade dans la Gatineau pour prendre le thé, en fin d'après-midi au domaine Mackenzie King. Vendredi matin, elles assisteront à une causerie intitulée: votre mari s'occupe de relations publiques, suivie d'une discussion en table ronde. Dans l'après-midi, Mme Robert Dunn, 115, chemin Lansdowne, Rockcliffe, recevra les épouses des délégués à sa demeure. En soirée, une réception "bon voyage" clôturera le congrès, au Cercle national des journalistes.

FEUILLETON DU DROIT

LE TESTAMENT DU PROFESSEUR "TRIPLE G"

Grand roman inédit par LEON GOOC

CHAPITRE I

Quand Georges Pique entra de son bureau, il trouva sa femme Gabrielle dans un état fébrile qu'il connaissait bien et qui signifiait qu'elle avait en réserve quelque potin, nouvelle imprévue, ou menue médisance, dont elle brûlait d'entretenir son mari. Il ne se trompait pas. Il n'avait pas encore retiré son pardessus que Gabrielle prononçait, les yeux brillants, le teint animé:

— J'ai une lettre de la cousine Gisèle.

— Ah! fit simplement Georges, en accrochant son pardessus au vestiaire de l'anti-chambre.

Puis il reprit, tandis que sa femme le précédait dans la salle à manger:

— Et... qui est la cousine Gisèle?

— Mais la fille du cousin Gaston. Tu sais bien? le "Bresilien"!

Dans la famille, on appelait couramment le "Bresilien" ce parent qui était parti, jeune encore, pour Rio de Janeiro, où il avait vécu en ne donnant

aux siens que de rares nouvelles, où il s'était marié, et où disait-on dans la famille, il avait fait fortune.

Georges manifesta, par un geste assez vague, qu'il ne s'intéressait guère au cousin Gaston et à sa descendance.

Il avait bien d'autres soucis en tête. Un grave problème l'accaparait depuis quelques jours. Nommé récemment sous-

chef de bureau à l'Administration des Domaines, il se demandait, sans trouver de réponse satisfaisante, s'il valait mieux laisser son téléphone de bureau à sa droite, comme l'avait fait son prédécesseur, ou s'il n'était pas préférable de le mettre à sa gauche.

Il avait consulté ses collègues et ses subordonnés. Les avis étaient partagés. Lui-même restait indécis. Comment aurait-il pu, dans un pareil moment, s'intéresser aux faits et gestes de la cousine Gisèle?

Sa vie était faite de perplexités de cet ordre, dont la puérilité s'accordait assez mal avec l'aspect physique de Georges, gaillard solide, bien bâti, aux gestes précis, à la démarche souple. Ses yeux clairs, surmontés de terribles sourcils lui donnant un air dur et dominateur, faisaient illusion des l'abord. Il fallait le connaître mieux pour discerner la médiocrité de son caractère et la faiblesse de sa volonté.

Gabrielle, qui avait cru, étant jeune fille, épouser un aigle, n'avait jamais voulu s'avouer à elle-même sa déception. Elle s'efforçait de voir en Georges une sorte de génie méconnu, poursuivi par la malchance, et qui aurait dû, si le seul mérite intervenait dans l'avancement, tenir un poste très élevé.

Le résultat de ce long effort était de lui donner une apparence humble et résignée en face de son grand homme, que la fatalité s'acharnait à maintenir dans les emplois modestes.

(A suivre)

Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse! Etablissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillères à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran. Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrou-

ver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pouces réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, retournez simplement la façon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaît vite—combien vous vous sentez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

Vos fourrures ont besoin de remodelage et de réparations périodiques



REPARATIONS

Un examen minutieux par des experts révèle souvent des déficiences sérieuses dans la fourrure ou la doublure et celles-ci doivent être corrigées sans délai.

REMODELAGE

Peut-être que votre jaquette ou manteau de fourrure est un peu démodé. Vous pouvez en faire un article à la page de grande beauté en faisant remodeler.

DOUBLURE EN FOURRURE

Vous pouvez faire refaire votre vieux manteau de fourrure en un manteau de drap doublé de fourrure (avec jupe pour assortir, si vous le désirez). Vous avez le choix du plus bel assortiment de tissus importés tels tweed de laine anglais, Botany, tissu poil de chameau, tissus cotelés ou tissé gaufré.

NETTOYAGE "LUSTERIZE"

Peu coûteux mais indispensable, ce procédé "Lusterize" est le meilleur tonique que vous puissiez donner aux fourrures, tissus Borg et Simotta.

Burkholder's

119, rue Bank 232-2626

Aujourd'hui

Lundi, 30 mai

Fête de saint Ferdinand, roi de Leon et de Castille. Il chassa les Maures de Cordoue, de Séville et de Cadix et fonda l'université de Salamanque. Il mourut en 1252.
Les Ferdinand ont une intelligence moyenne mais ils sont courageux et probes. L'instinct conquérant, ils ne vont pas toujours au bout de leurs projets.
Personnalités ayant porté ce nom: des empereurs d'Allemagne, d'Autriche, des rois d'Espagne, de Naples, un roi de Roumanie, un tsar de Bulgarie, Ferdinand de Lesseps, créateur du canal de Suez et Ferdinand Fabre.
ANNIVERSAIRES — Mort de Jeanne d'Arc (1412). Mort de Rubens (1680). Lancement de "La Gazette" de Théophraste Renaudot, premier journal français (1631). Mort de Voltaire (1778). Protectorat français sur le Maroc (1912). Aujourd'hui l'ambassadeur Hervé Alphand a 58 ans.
EVENEMENTS DU JOUR: MOSCOU — Deuxième congrès international d'océanographie. PARIS — Début de la troupe du Metropolitan Opera de New York. ROUEN — Commémoration du supplice de Jeanne d'Arc. AUX ETATS-UNIS — "Memorial Day".
ECRIT DANS LES ASTRES: Les personnes nées ce jour auront probablement le choix entre deux chemins mais elles ne sauront pas prendre à temps la décision favorable.

GRANDE VENTE PRÉ-ESTIVALE

Lundi, Mardi et Mercredi

40% DE REDUCTION SUR TOUS NOS PRODUITS DE SOINS DE MARQUE ARNAUD TELS QUE LAITS DEMAQUILLANTS, LOTION, CREMES DE SOINS, MASQUES DE BEAUTE, SERUMS EN AMPOULE ET PLUSIEURS AUTRES.

Par exemple:

Lait démaquillant	Reg. \$2.50 special	\$1.50
Crème Vison	Reg. \$5.50 spécial	\$3.30
Sérum (10 ampoules)	Reg. \$7.50 spécial	\$4.50
Bain-mousse	Reg. \$2.50 spécial	\$1.50

COMMANDES POSTALES ET TELEPHONIQUES ACCEPTÉES

Heures d'ouverture durant la vente: 10 a.m. à 5.00 p.m. et le soir entre 7 p.m. et 10.00 p.m.

ANALYSE ET EXAMEN DE LA PEAU GRATUIT

INSTITUT CLAUDE D'ESTRIE

131-A, rue Bank (angle Sjaier), Ottawa 235-3591

La grande vente anniversaire

des MAGASINS FARMER BAT SON PLEIN-NOMBREUX SPECIAUX

Nous la continuons pour vous donner la chance de profiter de nos aubaines formidables.

MAGASINS FARMER

5c à \$1.00 LTEE

"Centres du Cadeau" — "Magasins pour toute la famille"

ROCKLAND — HAWKESBURY — GATINEAU — MANIWAKI

U Thant à Windsor

L'admission de la Chine à l'ONU hâterait la fin du conflit au Vietnam

WINDSOR (PC) — U Thant, secrétaire général des Nations unies, s'est dit d'avis que l'admission de la Chine communiste aux Nations unies "aiderait incontestablement à hâter la fin du conflit au Vietnam".

Lors d'une conférence de presse à laquelle l'accompagnait le ministre canadien aux Affaires extérieures, M. Paul Martin, le secrétaire général a ajouté que le rôle de la commission internationale de contrôle est, selon lui, plus important dans le conflit vietnamien que celui des Nations unies.

Il a rappelé que la France était, il y a 12 ans le seul pays membre de l'Organisation à être impliqué dans le conflit, et que cette considération existait tou-

jours aujourd'hui alors que les Etats-Unis sont le seul pays à jouer sur la scène de ce même théâtre.

M. Thant a précisé que le Conseil de sécurité doit pouvoir entendre la version des deux parties s'il doit jouer quelque rôle dans l'aboutissement de ce différend.

"Il est évident que le Conseil de sécurité n'est pas dans cette position du fait que Pékin et Hanoi s'opposent à toute implication du conseil.

Le secrétaire général a admis que ses tentatives personnelles pour mettre fin au conflit se sont avérées vaines.

A un journaliste qui voulait savoir si les Nations unies pouvaient assurer le bon fonctionne-

ment d'élections générales au Vietnam, M. Thant a rappelé le cas d'un pays d'Afrique où, sans succès, des observateurs de l'ONU avaient, pendant cinq mois vérifié les listes électorales pour assurer les procédures correctes.

Prenant plus tard, la parole lors de la cérémonie de collation des grades de l'université Windsor où il a reçu un doctorat honorifique en droit, U Thant a dit que les forces pour le maintien de la paix risquent de ne pouvoir être maintenues à cause de l'apathie de ses membres qui provoque une pénurie d'ententes internationales relatives aux questions administratives ou financières des opérations.

Le but principal de l'ONU est de suivre l'évolution toujours plus rapide de l'homme, de la société, de l'univers, et de façonner ses moyens selon les besoins ainsi accablés.

"Sinon, a-t-il dit, les Nations unies risquent, elles aussi l'anachronisme.

Dimanche, le diplomate de 57 ans, qui a pris la relève de M. Doug Hammerskjöld en 1961, s'est entretenu par téléphone avec le Premier ministre M. Lester B. Pearson avant de retourner à New York.

M. Thant, qui était l'hôte de M. Paul Martin, a, depuis vendredi, discuté longuement de problèmes internationaux avec le ministre. M. Martin a précisé dimanche soir qu'il avait, avec son visiteur, étudié le conflit vietnamien, la question de l'admission de la Chine communiste aux Nations unies, le problème de la Rhodésie et enfin les problèmes concernant l'administration et le financement des forces pour le maintien de la paix.

M. Martin a en outre réitéré l'espoir émis par le Premier ministre à New York, le mois dernier, que M. Thant acceptera de soumettre sa candidature pour un deuxième mandat de cinq ans au poste de secrétaire général. On sait que le présent mandat doit prendre fin avec le mois de juin.



DOCTORAT HONORIFIQUE — Le secrétaire général des Nations unies, M. Thant, recevait samedi un doctorat honorifique en droit à l'Université de Windsor, en Ontario.

Recherches inutiles

SUDBURY (PC) — Le docteur Chris Doherty, administrateur du Sudbury-Algoa Sanatorium, a dit, en fin de semaine, qu'il n'avait pas confiance en l'efficacité des recherches sur une grande échelle pour la détection de la tuberculose.

"Ces recherches sont des plus dispendieuses et ne donnent pas grand résultat dans cette région", dit-il, aux membres de l'Association pour la tuberculose du district de Sudbury.

"Je ne crois pas qu'elles doivent être poursuivies. Cette méthode n'est plus efficace dans la détection de la tuberculose, et l'interprétation des différents tests peut souvent être la cause de confusion et d'inquiétude inutiles", dit-il.

Le coût de recherches sur une grande échelle dans la région de Sudbury a été établi à \$8,000 l'automne dernier.

Rénovation urbaine

Les cantons unis de Neelon et Garson, dans la région de Sudbury recevront une somme approximative de \$2,000 du gouvernement fédéral, qui devra servir à la préparation d'un plan de rénovation urbaine.

C'est ce qui a été annoncé, en fin de semaine, par les autorités de la Société centrale d'hypothèques et de logement.

En fin de semaine

Plusieurs accidents, dont un mortel, survenus dans la région de Cornwall

CORNWALL — La fin de semaine dans Cornwall et la région a été marquée de nombreux accidents dont un mortel et trois autres qui ont causé des blessures graves et nécessité l'admission à l'hôpital de trois personnes, tandis que plusieurs autres ont pu regagner leur domicile après avoir été pansés.

L'accident mortel est survenu à 7h. 15, samedi soir, sur le chemin Johnson, à deux milles au nord de Williamstown. M. William Henry McWhinnie, 72 ans, R.R. 2, à Williamstown, a perdu la vie dans une collision entre sa voiture et un poteau d'électricité.

L'auto se dirigeait vers le sud sur cette route secondaire lorsque soudainement elle a dérapé, voyagé une certaine distance dans le fossé avant de donner violemment contre le poteau, le sectionnant en deux.

Il appert que le septuagénaire aurait subi une crise cardiaque quelques secondes avant que l'auto ne quitte la route.

Une autopsie a été pratiquée à l'hôpital général de Cornwall après que le Dr Mutch, de Maxville, eut constaté le décès.

L'agent A. K. McBain, de

la SPO de Lancaster, a fait les constatations d'usage.

Trois blessés
Trois personnes ont été blessées dans un accident de la route survenu à 4h. 15, dimanche après-midi, sur la rue Kenyon, à Alexandria.

Le chauffeur, Paul-Omer Payette, 21 ans, a été pansé pour des coupures au front, mais n'a pas été admis à l'hôpital. Sa sœur, Aline, 17 ans, repose à l'hôpital Glengarry Memorial souffrant de coupures à la tête et aux jambes, tandis qu'une autre sœur, Reina, 20 ans, a été par la suite transférée de l'hôpital d'Alexandria à l'hôpital de Hawesbury. Elle a subi une fracture à un bras.

L'auto se dirigeait sur la rue Kenyon et il appert qu'une défectuosité dans le mécanisme du volant aurait provoqué l'accident. L'auto a quitté la rue Kenyon, monté sur le trottoir, brisé une clôture pour enfin s'immobiliser contre une maison.

Divers
Dans trois accidents divers, trois personnes ont été admises à l'hôpital des suites de blessures subies au cours de la journée de samedi.

M. Rod MacDonald, 50 ans, de St. Andrews, repose

dans un état satisfaisant à l'Hôtel-Dieu de Cornwall, souffrant de graves coupures à la tête, à la figure et aux bras. L'auto qu'il conduisait sur la route du comté no 16 à St. Andrews vers 6h. 30, samedi soir, a dérapé puis heurté un poteau de téléphone.

Une jeune fille de 16 ans, Yvonne Ingola, fille de M. et Mme Jean Ingola, de Green Valley, a été renversée par une voiture filant sur la route 34, vers 2h. 15, samedi après-midi. L'adolescente repose à l'hôpital Glengarry Memorial d'Alexandria, souffrant de blessures aux mains, aux genoux, à l'épaule droite et d'une commotion cérébrale. Les médecins ont dû mettre 15 points de suture pour fermer une entaille à la lèvre supérieure. Son état est satisfaisant.

La jeune fille était descendue d'une voiture devant sa demeure et s'était engagée devant une voiture en marche, conduite par M. Jean-Claude Moise, 23 ans, de Franklin Centre, Qué. Le chauffeur, selon la police, n'a pu éviter la collision et a déclaré qu'un autre automobiliste a failli heurter la jeune Ingola quelques secondes avant qu'elle ne soit renversée par la voiture de M. Moise.

M. Allan McNeil, 43 ans, de Toronto, est dans un état satisfaisant à l'hôpital général de Cornwall des suites de blessures subies samedi midi lorsque sa voiture a quitté la route 401 pour ensuite faucher deux enseignes routières et donner contre un amoncellement de gravier en bordure del a route. M. McNeil s'est fracturé la cheville gauche et a subi de multiples contusions. Son automobile a été démolie sous l'impact de la collision survenue sur la route 401, près de la frontière du Québec.

Une maison de ferme détruite

Un incendie qui a éclaté vers trois heures, samedi après-midi, a complètement détruit une maison de ferme de deux étages et un hangar adjacent situés dans la 9e concession du canton de Gloucester près du chemin Baseline, causant des dommages évalués à \$10,000.

Les pompiers des casernes un et trois du Service des incendies du canton de Gloucester, sous la direction du chef Edmond Gravelle, ont combattu les flammes pendant près de six heures. Ils ont pu sauver les granges qui se trouvaient à proximité.

Le propriétaire de la ferme, M. Arnold Duncan, ainsi que sa famille, n'étaient pas sur les lieux au moment du sinistre.

Le chef Gravelle fait enquête pour déterminer les causes de l'incendie.

Ne déshydratez pas vos PRÉCIEUSES FOURRURES Ne les gardez pas à la maison !



le meilleur entreposage frigorifique

VOUS COUTE SI PEU **2%** de votre évaluation équitable SEULEMENT

(Minimum de \$4 y compris l'assurance pour 1 an)

Composez **232-4213** notre messager cautionné ira cueillir vos fourrures

DWORKIN FURS LTD.

256, rue RIDEAU, OTTAWA



SOLDE D'ETE 20% à 50%

DE REDUCTION

sur nos importations exclusives de tissus, ensembles de tricot, blouses, écharpes et ceintures

210, rue Slater

232-9021

Ogilby's Soyez de la nouvelle vague

... la mode se rend sur la plage, cette année, grâce au tout dernier cri en fait de vêtements de plage Catalina, Jantzen, Sea Queen, Beatrice Pines, Rose Marie Reid, Cole de Californie, et d'autres noms célèbres par leur style, leur coupe et leur beauté.



... nous n'avons illustré que quatre de nos modèles dernier cri de haut ton et audacieux.

Faites votre choix parmi nos ravissantes collections de bikinis, maillots deux pièces, maillots fourreau, ordinaires et couvre-tout.

En haut, à droite
Un maillot monopiece en satin de coton, aux imprimés fleuris, à jambes garçon et à petit cordon à la taille **16.95**
Couvre-tout assorti en voile et à capuchon **14.95**

En bas, à droite
Un maillot de bain fourreau en hélanca, à cordon à la taille et aux imprimés abstraits **22.50**

... faites comme la jeunesse "dans l'vent", à la piscine, à la plage ou à votre lieu de villégiature préféré. Soyez sûres que vos vêtements de plage sont le tout dernier cri en les choisissant au rayon des vêtements sport chez Ogilby, deuxième étage en ville, ainsi qu'à notre magasin du Billings bridge.

En bas, à gauche

Un maillot deux pièces, à garnitures rayées et de dentelle sur la petite poche à la hanche **14.95**

En haut, à gauche

Le modèle Check-Mate... un maillot deux pièces à jambes garçon, en quadrillés de guingan, à ruchés **16.95**
Couvre-tout assorti **11.95**

Charles Ogilby Limited

Concours d'histoire de la FSSJB

Les problèmes scolaires en Ontario et au Manitoba

Une question unanime et obsédante se présente à l'esprit de nos compatriotes: Le gouvernement nous enlèvera-t-il à nous, minorité francophone du pays, les quelques droits scolaires dont nous jouissons présentement? Et tous de répondre un "non" vigoureux car tous, nous sommes résolus à combattre pour cette cause canadienne-française qui existe depuis 1867 en Ontario; et 1870, au Manitoba. Il serait bon de résumer comment nos ancêtres ont lutté pour obtenir leurs droits et comment ils nous ont légués. A notre tour, nous essaierons de les améliorer et de les léguer à la prochaine génération!

L'entrée de l'Ontario dans la Confédération en 1867 causa de vifs émois chez nos compatriotes francophones. Anglois et canadiens français, ils se demandaient ce qui advenirait de l'Ontario parlé dans la province; et si la majorité anglophone les anéantirait. Ils organisèrent des pourparlers et Macdonald intervint dans cette affaire épineuse. Faisant preuve d'impartialité, il se plaça à deux points de vue: le côté canadien-français et le côté canadien-anglais.

1. Côté canadien-français: la démocratie du pays exigeait que les droits constitutionnels de la minorité soient respectés. Donc, il nous fallait des écoles séparées, confessionnelles et catholiques. Malheureusement, on ne les accorda qu'au Québec — l'Ontario était mis à part dû à sa minorité francophone.

2. Côté canadien-anglais: Ceux-ci se considéraient "le peuple" et s'opposaient à ce que les canadiens-français leur soient égaux.

Arriva ensuite la fameuse affaire Fallon en rapport au Règlement XVII en 1910. Cet évènement, de descendance irlandaise, était en tête du diocèse de London, Ontario. Il s'opposait catégoriquement aux écoles bilingues "parce qu'elles ne peuvent donner une éducation appropriée à nos besoins." Il s'acharna désespérément à combattre la reconnaissance du français en Ontario. Il rencontra M. Hanna, ministre dans le gouvernement Whitney, au sujet des écoles bilingues; M. Hanna était favorable à ce que des écoles adéquates soient établies, là où il y avait des Canadiens français; cependant, monseigneur s'opposait carrément à son point de vue.

Lors d'un Congrès eucharistique, en 1910, Mgr. Fallon reçut l'encouragement du cardinal Bourne d'Angleterre, qui partageait les mêmes idées que lui, à savoir que la langue de l'Eglise au Canada soit l'anglais!

Pendant ce temps, les patriotes canadiens français réalisaient qu'il fallait réagir. C'est à Ottawa, en 1909, dans les bureaux mêmes de l'Union St-Joseph (aujourd'hui la prospère Union du Canada, compagnie d'assurance-vie) que furent jetées les bases d'un grand congrès des pères de famille de l'Ontario. Ce congrès eut lieu en janvier 1910 et donna naissance à l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario, pour faire échec aux ennemis du français dans les écoles d'Ontario. Deux ans plus tard, les circonstances étaient telles qu'un journal de combat fut créé, notre quotidien Le Droit, qui vint appuyer les revendications des Canadiens français, à l'avant-garde de la résistance.

C'est aussi en 1912 que le Règlement XVII, avec l'appui de Monseigneur Fallon, fut accepté, et finalement mis en vigueur par le gouvernement ontarien en 1913. Cet inique Règlement signifiait l'effacement total du français dans les écoles de la province, y compris, bien entendu, celles du diocèse de London, où un des plus ardents réactionnaires fut le curé Beaudoin de Notre-Dame-du-Lac, qui réunissait et suscitait ses partisans. Presque aussitôt, lorsqu'on s'aperçut qu'il était remplacé par un M. l'abbé Laurendeau qui, lui, n'avait pas l'esprit canadien français, les gens se révoltèrent, ayant comme porte-paroles le docteur Damien St-Pierre (maintenant d'Ottawa),

qui sut bien défendre sa cause. Finalement, on décida de tenir une assemblée en vue d'adopter une résolution de non-confiance en Mgr. Fallon. Cette assemblée eut lieu à Témouche le 23 septembre 1917, dont voici un bref rapport:

"Mgr Fallon n'a pas craint de recourir à la police — et de faire briser les têtes des paroissiens à coups de bâton — et de faire passer son Grand Vicar et l'abbé Laurendeau dans le sang des fidèles."

La situation se détériorait. Le pape Benoît XV lui-même trouva la façon d'agir de Mgr Fallon exagérée, pour lui, un évêque catholique. Ce cita: "Un évêque qui, dans un conflit entre la loi naturelle et la loi civile, se range au côté de la loi civile et ferme la porte aux réclamations du droit naturel, manque gravement à son devoir."

Il faut aussi penser qu'un grand nombre de Canadiens anglais s'opposaient au Règlement XVII. Ils s'unirent pour former "L'Unity League" qui demanda de presser le gouvernement à faire enquête sur les circonstances qui avaient abouti à l'adoption du Règlement. Aussitôt fut organisée la Commission Scott-James par le M. l'abbé L. Hughes, et alla étudier sur place le fonctionnement de l'enseignement, pour arriver à la conclusion que la suppression du français n'était pas du tout un remède désirable dans les écoles dites bilingues. C'est ainsi que sous M. Howard Ferguson, qui était à la fois Premier ministre et ministre de l'Education de l'Ontario, a cessé d'être en vigueur en octobre 1927, le fameux Règlement 17, qui avait tant fait souffrir les Canadiens français et causé d'innombrables divisions dans tout le pays.

L'enseignement en français a connu de lents progrès au cours des années, au point d'avoir obtenu l'enseignement de quelques sujets en français au niveau des neuvième et dixième années des cours secondaires. Résumons-nous à l'étendre à tout l'enseignement secondaire? Cette question nous met en face de la grande question de l'heure actuelle: devons-nous réclamer des écoles publiques françaises ou des écoles catholiques et françaises, au niveau secondaire? Les opinions sont partagées et la bonne foi de nos coreligionnaires de langue anglaise est en jeu, pour garantir le français aux minorités françaises partout en Ontario.

Au Manitoba, la minorité francophone luttait vigoureusement contre l'infiltration anglaise dans ses écoles. Elle voulait des écoles séparées pour ses enfants et tenait à ce que le gouvernement y contribuât. Cette manifestation causa un souci de plus à sir Wilfrid Laurier, alors Premier ministre du Ca-

nada, qui venait d'assister à une demande semblable en Ontario.

Il y avait vingt ans (1870) les Métis de la Rivière Rouge avaient exigé et obtenu du gouvernement fédéral une garantie à ce que l'enseignement du français et de la religion serait maintenu dans leurs écoles, et que l'usage du français serait officiel à la législature manitobaine. Leur demande avait été exaucée jusqu'à 1890, alors qu'ils se firent entendre de nouveau. Pourquoi? Parce qu'un certain politicien, Thomas Greenway, décida, avec l'aide du gouvernement, d'abolir tout simplement l'usage du français dans les services publics et administratifs; ensuite, il amenda la loi scolaire par l'abolition des octrois monétaires et statutaires. Vous comprenez que les Canadiens français ne l'entendaient pas de cette oreille! Dériveux de se défendre contre pareille infamie, les manitobains de langue française, appuyés par les évêques, protestèrent au fait que c'était injuste de leur enlever les droits dont ils jouissaient depuis 1870. Aidés par le Premier ministre fédéral, sir Charles Tupper, ils contestèrent devant un tribunal manitobain qui les désapprouva. La Cour Suprême du Canada les appuya, mais leur demande fut renversée de nouveau par le Conseil Privé de Londres, le 29 janvier 1895.

Par la suite, le gouvernement fédéral, sous la direction de Mackenzie Bowell, appuyait la demande des catholiques et fit pression auprès du gouvernement manitobain pour supporter les écoles séparées, mais la province refusa. Ne pouvant réclamer, un projet de loi est présenté à la Chambre des communes, exigeant la nomination d'une commission catholique pour diriger ces écoles et demandant au gouvernement provincial de les subventionner, mais ce projet ne fut pas réintroduit quant survint la dissolution du Parlement en avril 1896. Sir Wilfrid Laurier élu, son gouvernement apporte un amendement à la législation scolaire de cette province sous le nom de "règlement Laurier-Greenway", qui permit l'enseignement de la religion après les heures de classe et l'enseignement ou l'usage du français durant les périodes d'anglais était la vocation à la disparition. Les Franco-manitobains protestèrent, appuyés par leurs évêques.

Comme la situation se compliquait, le pape Léon XIII envoya, à la demande de Laurier, Mgr Merry del Val, étudier la question sur place. De son rapport résulte l'encyclique "Affaires Vos", en décembre, 1897, qui disait le règlement Laurier-Greenway défectueux, et proposait aux Franco-manitobains d'entretenir leurs écoles avec leur propre argent, tout en continuant de revendiquer leurs droits en tant que catholiques. Malheureusement, en 1916, leurs droits d'enseignement du français étaient bannis de leurs écoles. Ils durent donc s'organiser tout un système d'écoles bilingues à leurs frais, tout en payant les impôts pour l'entretien des écoles publiques. La lutte continue au Manitoba, le problème persiste encore: ces Canadiens sont persévérants dans leur entreprise, car voilà 95 ans qu'ils luttent pour leurs droits. L'avenir semble plus prometteur.

Nous avons parcouru d'un oeil rapide l'étape du grand problème des écoles séparées en Ontario et au Manitoba, depuis leur confédération jusqu'à nos jours. Dès le début, nos ancêtres ne se découragèrent pas, mais luttèrent. Ils savaient que s'ils n'obtenaient pas ce qu'ils demandaient de leur vivant, ils se consoleraient à la pensée que la future génération l'obtien-

Jeunes filles et sobriété

La jeune fille peut-elle faire quelque chose pour la sobriété?

Oui, chaque jeune fille abstinente doit s'intéresser au bonheur de son prochain et ne peut ignorer l'effroyable misère que l'alcoolisme peut créer dans toute notre société.

Une jeune fille ne doit jamais approcher de ses lèvres un verre de boisson alcoolisée quelconque, et dans des soirées elle doit se contenter à boire un punch aux fruits ou autres choses.

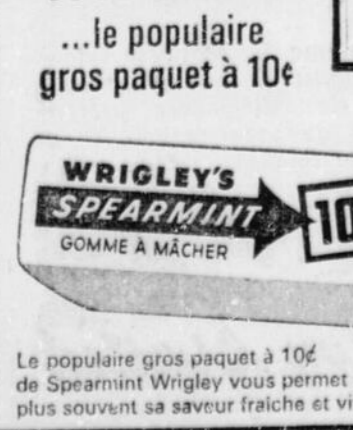
Vous jeunes filles, futures mamans, cette question vous concerne tout spécialement; si vous ne réagissez pas, peut-être que vos enfants seront les hôtes de ces asiles d'anormaux.

Qui souffre le plus de l'alcool aujourd'hui?

Ce sont les femmes et les enfants. Vous qui désirez des enfants sains et bien portants, abstenez-vous dès aujourd'hui et ne leur donnez pas un père qui aime fréquenter les hôtels. Jeunes filles, vous ne devriez jamais épouser un ivrogne avec le désir de le guérir de sa maladie, parce que la plupart qui en ont fait l'expérience n'y ont pas réussi.

Madeline GRENIER, 9e année, académie St-Joseph, Hearst.

La seule façon commode d'acheter la **SPEARMINT WRIGLEY** ...le populaire gros paquet à 10¢



Le populaire gros paquet à 10¢ de Spearmint Wrigley vous permet de goûter plus souvent sa saveur fraîche et vive!

Emission de jeunes pianistes à Ville-Marie

VILLE-MARIE (DNC) — Les élèves en musique de soeur Marie-Fabiola, s.g.c., de l'école Notre-Dame, de Ville-Marie, ont présenté leur émission annuelle sur les ondes du poste CKVM. Tous ont fait preuve de savoir et de talent.

Les élèves entendus sont ceux des cours élémentaires, de la 1ère à la 6e année.

En 1ère année, c'étaient Daniel Desjardins, Roch Bellehumeur, Daniel Fontaine, Daniel Scriver, Jules Belliard, et Christiane Loisel; en 2e année, Andrée Hallé; en 3e année, Magella Boucher, Nicole Lavigne et Denise Paquette; en 4e année, Diane Fontaine, Jocelyne Abel, Carole Tremblay et Micheline Leblanc; en 5e année, Fabiola Herox et Nicole Roberge; en 6e année, Joanne Turcotte et Claude St-Jarre.

Eau forte

La plus haute fontaine du monde se trouve à Genève. D'elle, jaillit une colonne d'eau de 426 pieds, pesant sept tonnes.

Êtes-vous savants?

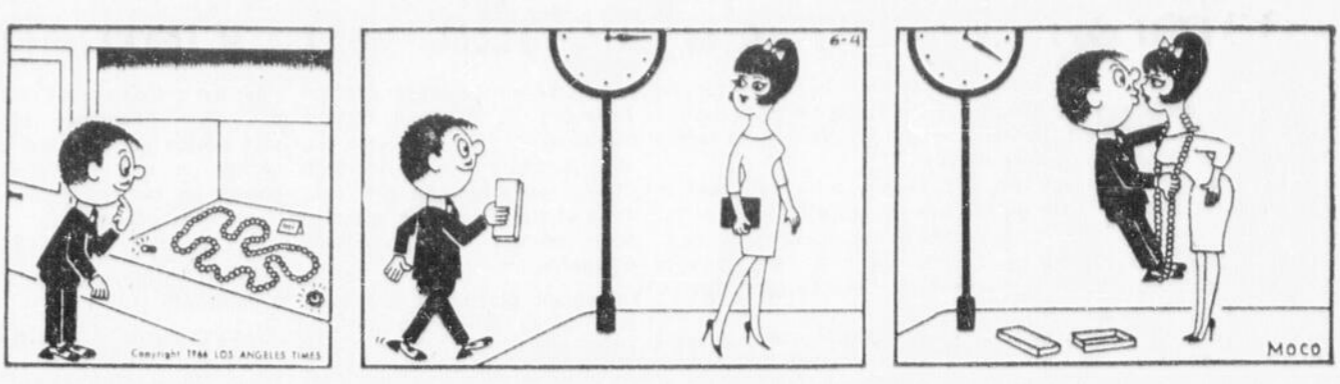
Nous vous invitons, vous et vos amis, à répondre aux cinq questions suivantes portant sur vos connaissances générales.

- 1— Qu'est-ce qu'un marsupial?
- 2— Le premier président du Conseil travailliste britannique forma son gouvernement en 1924. Qui était-il?
- 3— Qui établit, en 1867, les règles de la boxe?
- 4— Au cours des élections législatives qui ont eu lieu récemment en Grande-Bretagne, on a beaucoup parlé de la possibilité que ce pays entre dans le Marché commun. Quel est le nom exact du Marché commun et quand a-t-il été fondé?
- 5— Presque tous les Européens qui vont vivre sous les tropiques souffrent pendant les premières années de leur séjour de lichen vésiculaire. Quelle est la cause de cette maladie?

VOICI LES REPONSES

- 1— Un mammifère qui porte ses petits dans une poche ventrale, et les vêtements chauds.
- 2— Le lichen vésiculaire est aggravé par les boissons chaudes.
- 3— Les minuscules canaux éliminateurs des glandes sudoripares. Les cellules à la surface de la peau et par bloquer l'aération constante finit par imprégner complètement la peau.
- 4— La Communauté économique européenne, créée en 1957 par le Traité de Rome.
- 5— Le huitième marquis de Queensberry et M. J. C. Chambers.
- 6— M. Ramsay MacDonald.
- 7— Les règles sont connues sous le nom de "Règles de Queensberry" et se rencontrent qu'en Australasie.
- 8— M. Ramsay MacDonald.
- 9— M. Ramsay MacDonald.
- 10— M. Ramsay MacDonald.

MOCO



FERDINAND



PHILOMENE



LE FANTOME



LE CHEVALIER MASQUE



LARRY BRANNON



CAPITAINE BONVENT



PILOTE TEMPETE



LES REponses



Le Palmarès du Festival de Cannes et ses vingt années d'existence

CANNES (AFP) — Voici le palmarès officiel du Festival de Cannes. Prix du 20ème anniversaire du festival en hommage à Orson Welles pour sa contribution au cinéma mondial (hors-concours) "Falstaff" ou les "Carillons de Minuit" (Espagne). Grands prix ex-aequo: "Un homme et une femme" de Claude Lelouch (France) et "Signore et signori" (Messieurs et mesdames) de Pietro Germi (Italie). Prix spécial du jury: "Alfie" de Lewis Gilbert (Grande-Bretagne). Interprétation féminine: la Britannique Vanessa Redgrave pour le film roman "A Suitable Case For Treatment" (Norman Jou à lier) de Karel Risz. Interprétation masculine: le Suédois Per Oscarsson pour son

interprétation dans le film danois "Sult" (La faim) de Henning Carlsen, avec mention spéciale à l'italien Totto pour son interprétation du "Uccellacci e ucellini" (Méchants gros oiseaux et doux petits oiseaux) de Pier Paolo Pasolini. Prix de la mise en scène: "Lénine en Pologne" de Serge Youtkevitch (URSS). Prix de la première œuvre: "Hiver en flammes" (Rascola) de Mircea Muresan. Le grand prix du Festival de Cannes pour les courts métrages a été décerné à "Skaterdater" de Noel Black (Etats-Unis).

Ce devait être un simple festival. Les nations ayant remporté la palme d'or depuis 1946, date du premier festival, avaient droit à une journée et étaient conviés à illustrer leur pays en montrant un aspect glorieux autre que le cinéma: musique, danses folkloriques ou classiques, nuits tropicales ou napolitaines. En fait, les réussites offertes n'ont pas fait descendre les festivaliers dans la rue. Le temps voué à l'incendie ne l'eût d'ailleurs pas permis. Mais les spectacles furent de qualité: le violoniste soviétique Leonid Kogan, les danseurs et chanteurs de macumba, samba et bossanova du carnaval de Rio, le ballet suédois de "Mademoiselle Julie", la danseuse japonaise de No et ses musiciens, le concert français de Frank Pourcel et Gilbert Bécaud, ainsi que la soirée russe donnée par les Américains.

Walt Disney's Bambi
TECHNICOLOR
THE HOUND THAT THOUGHT HE WAS A RACCOON
THEATRE REGENT
Bank et Sparks 235-5111
Enfants: 50c

A L'AFFICHE

ALADDIN
DRIVE-IN
"Blends earthy laughter with prison camp horror! Rowdy and well-played!"
KING RAT
COLUMBIA PICTURES
Plus WILLIAM HOLDEN JACK HAWKINS
in **THE BRIDGE ON THE RIVER KWAI**

Cinemas ODEON Theatres
1941 (TWENTY-FIFTH ANNIVERSARY) 1966
FELLINI'S **JULIET OF THE SPIRITS**
NEW YORK FILM CRITICS AWARD: **BEST FOREIGN FILM OF THE YEAR!**
2^e SEMAINE
Elmdale Theatre
WELLINGTON AT PARKDALE - PHONE 738-3333
7.00 et 9.30
A L'AFFICHE

50,000,000 de Français ne peuvent se tromper... plus de 1,000,000 l'ont déjà vu!
BOURVIL LOUIS DE FUNES "LE CORNIAUD"
EN FRANÇAIS AVEC SOUS-TITRES ANGLAIS
EN PLUS AU QUEENSWAY DRIVE-IN "EAST OF SUDAN" (couleurs) Ouvre à 7.30
SOMERSET AT BOTH THEATRES QUEENSWAY DRIVE-IN THEATRE
SOMERSET AT BANK 234-9328

A L'AFFICHE

THE MIGHTY JUNGLE
FANTASTIC IN TECHNICOLOR
plus 2nd action thriller!
THE HELL-DUSTIN SHOOT-THE-WORKS
EPIC OF THE U.S. Marines
TECHNICOLOR TECHNISCOPE
FIRST SHOWINGS DAILY FROM 12-NOON
CENTRE AUTO-SKY DRIVE IN
722-2653

Le rideau se lève...

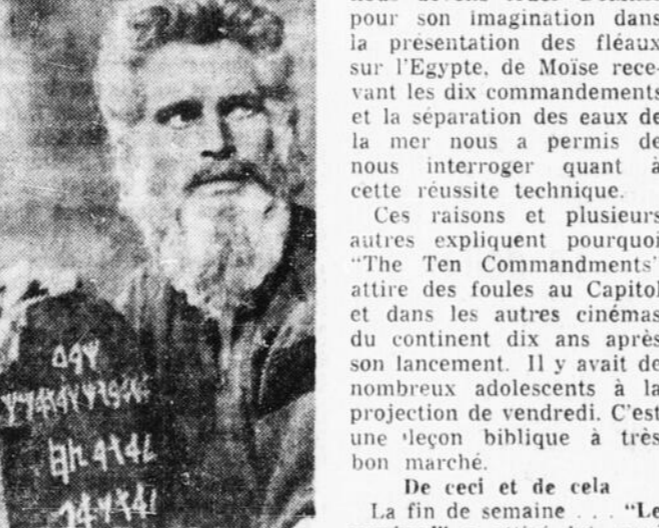
par Edgard Demiers

Une décennie après son lancement, "The Ten Commandments", de Cecil B. DeMille, passe dans les cinémas du continent

Cecil B. DeMille a marqué le cinéma américain par ses super-productions tout comme Chaplin a marqué le septième art de son génie pour la comédie et Alfred Hitchcock a fait pour le film d'angoisse. Malgré des productions aussi spectaculaires à l'écran géant que "Ben-Hur", "El Cid" et combien d'autres encore, DeMille, qui est mort il y a quelques années, demeure toujours le maître du genre. Un de ses monuments est "The Ten Commandments" que les studios Paramount redistribuent dix ans après le lancement initial. Ce long métrage de 219 minutes passe présentement au cinéma Capitol ou des foules s'y pressent depuis un semaine.

En 1956, "The Ten Commandments" avait été projeté à Ottawa à ce même cinéma. Il avait connu une longue carrière malgré les prix majeurs. Pour une raison ou une autre, nous n'avons pas vu ce film à l'époque. Mais parce qu'il s'agissait d'un DeMille nous attendions une reprise.

Pour tout dire en peu de mots, Cecil B. est fidèle à lui-même dans "The Ten Commandments". On y retrouve les mêmes qualités et les mêmes défauts si apparents dans ses autres super-productions d'inspiration biblique.



MOISE
Charlton Heston

Côté défauts, le cinéophile doit s'attendre à la "Bible" selon DeMille et quelques scénaristes des plus hollywoodiens. Les racines sont authentiques, mais la forme des raisins est drôle. Aussi, le langage des personnages sonne faux et parfois porte à rire. Ce n'est pas un T.S. Eliot ou un Robert ("Lawrence of Arabia") Bolt qui a signé le dialogue. Le tout est "MADE IN HOLLYWOOD". En somme, il se dégage une atmosphère superficielle et un manque de religiosité dans "The Ten Commandments". Par contre, même les défauts de Cecil B. DeMille le servent parfois. Il tourne ses super-productions pour la masse. Il le fait dans un langage et en des termes

Films à l'affiche

L'interprétation morale des films ci-dessous est tirée des fiches de l'Office catholique national des techniques de diffusion. Ces films sont soit à l'affiche des théâtres du diocèse à l'heure actuelle ou le seront dans un avenir rapproché. Nous vous suggérons de conserver ces fiches pour consultation future.

La 317e Section Adultes
Franco-espagnol. 1965. 97 min. Drame de guerre écrit et réalisé par Pierre Schoendoerffer avec Bruno Cremer, Jacques Perrin et Pierre Fabre.

En mai 1954, le combat fait rage en Indochine à Dien-Bien-Phu. Une section française cantonnée dans le nord du Laos, reçoit l'ordre de se replier pour se joindre à une colonne de renfort. Au cours de la longue marche dans la brousse, le jeune lieutenant Torrens qui commande la petite troupe se heurte à l'adjudant Willisdorf, dont l'expérience essaie de pallier les initiatives mal inspirées de l'officier. Une certaine amitié finit par naître entre les deux hommes, mais la section est décimée par l'ennemi et seul Willisdorf survit à l'aventure. Les films de guerre produits en France sont rares. Celui-ci se signale par son absence de romantisme dans la description des faits. Le souci d'authenticité apparaît avec évidence chez l'auteur qui a vécu lui-même la guerre d'Indochine. La photographie est particulièrement adaptée au sujet, grise, sans éclat, dans le ton des actualités. Les interprètes incarnent leur personnage avec sobriété et conviction.

Appréciation morale: Ce film très humain constitue une dénonciation de la guerre. La crudité du dialogue et le réalisme des images et des situations le font réserver aux adultes.

Service direct d'autobus à RIDEAU
ALLER ET RETOUR 1.50
ET ADMISSION
VOYAGE SEULEMENT 1.00
PISTE CARLETON RIDEAU
10 courses tous les soirs excepté mardi et dim: départ 8:00 p.m.
Racetrack Rd. et route 31 Tel: 822-2211

Horaires des Cinémas

CAPITOL — "The Ten Commandments" (1) 12.00 - 4.00 - 8.00. (2) 6.30 - 9.50. "317ème section" (2) 8.05. Dern. 8.05.
CARTIER — "Sheriff aux 5 étoiles" (1) 12.00 - 2.45 - 5.30 - 8.30. (2) 1.30 - 3.40 - 5.35 - 7.30 - 9.30. Dern. 9.15.
CENTRE — "To the Shores of Hell" (1) 1.25. (2) 1.30 - 3.40 - 5.35 - 7.30 - 9.30. Dern. 9.15.
CINEMA DE PARIS — "La Corruption" (3) 6.55 - 10.09. "Terror sur la savane" (2R) 8.37. Dern. 8.17.
CINEMA VENDÔME — "Fille de Proie" (2R) 6.38 - 9.42. "Wondor" (2R) 8.09. Dern. 8.09.
LITTLE ELGIN — "A Patch of Blue" (1) 1.30 - 3.40 - 5.35 - 7.30 - 9.30. Dern. 9.15.
ELGIN (main) — "My Fair Lady" (1) 1.30 - 4.50 - 8.30. (2) 2.10 - 5.30 - 9.10. Dern. 8.59.
LAURENTIEN (Gatineau, P. Qué.) — "Monsieur Daring" (1) 1.30 - 3.40 - 5.35 - 7.30 - 9.30. Dern. 9.15.
LINDEN — "I'll Take Sweden" (2R) 1.00 - 4.20 - 8.00. "The Ipcress File" (2) 2.20 - 6.00 - 9.40. Dern. 9.15.
MAYFAIR — "The Sandpiper" (3) 1.05 - 5.10 - 9.25. "The Yellow Rolls-Royce" (2R) 3.10 - 7.25. Dern. 7.25.
NELSON — "Sound of Music" (1) 1.05 - 5.10 - 9.25. "Matinée, merc., sam., dim. et jours de fête à 2 h."
REGENT — "Bambi" (1) 1.20 - 3.30 - 5.40 - 7.50 - 10.00. Dern. 9.05.
RIALTO — "Blood and Black Lace" (1) 1.30 - 3.40 - 5.35 - 7.30 - 9.30. Dern. 9.15.
RIDEAU — "Agent for H.A.R.M." (2R) 1.10 - 4.10 - 7.05 - 10.05. "Wild Wild Winter" (1) 2.40 - 5.40 - 8.40. Dern. 8.29.
SOMERSET — "Le Corniaud" (2) 1.00 - 3.09 - 5.18 - 7.27 - 9.40. Dern. 9.15.
CINÉMAS EN PLEIN AIR
ALADDIN — "King Rat" (2) "Bridge on the River Kwai" (1). Guichet ouvert à 8 h. Films au crépuscule.
AUTO-SKY — "The Mighty Jungle" (1). "To the Shores of Hell" (1). Guichet ouvert à 8 h. Films au crépuscule.
BRITANNIA — "Agent for H.A.R.M." (2R). "Wild Wild Winter" (1). Guichet ouvert à 8 h. Films au crépuscule.
ODEON, QUEENSWAY — "Le Corniaud" (2). "East of Sudan" (1). Guichet ouvert à 8 h. Films au crépuscule.
STAR-TOP — "The Man from Istanbul" (2). "The Collector" (2R). Guichet ouvert à 8 h. Films au crépuscule.

L'édifice des théâtres progresse

Moins de trois semaines après l'inauguration des travaux de construction de l'édifice des théâtres près de 50 pour cent du coulage du béton de l'infra-structure des fondations est déjà terminé. Cent cinquante ouvriers répartis en trois équipes travaillent 24 heures par jour, six jours par semaine, de telle sorte que les travaux progressent selon l'horaire. Le chantier occupe une superficie de 200 pieds sur 200 pieds à l'intersection des rues Sainte-Catherine et Saint-Urbain, et le coulage du béton se fait à 40 pieds sous le niveau de la rue.

Pour pouvoir entreprendre la construction de l'édifice des théâtres, il a fallu extraire 10,000 tonnes de roc, soit l'équivalent du tiers du poids de l'édifice lui-même. Si ce roc consistait en blocs de 9 pieds cubes empilés trois de haut et les uns contre les autres, ils formeraient un mur de pierre de deux tiers de mille de longueur.

La section de béton qu'on coule présentement constituera la base de la scène du plus petit des deux théâtres, celui de 800 places.

Même le dimanche!

Le gouvernement grec fait la chasse aux respectueuses et aux entrepreneurs, dans le but de protéger les touristes. Le grand nettoyage a commencé en fin de semaine à Athènes, où la police a effectué durant cinq heures des descentes dans Plaka, le Pigalle athénien. Des agents en civil ont écroué 308 suspects.

Cinéma COTE MORALE

- 1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
- 2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
- 3 A conseiller, parce que dangereux.
- 4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
- 5 Film dont nous n'avons pas la cote.

JUSQU'À MARDI
— DEUX VERSIONS FRANÇAISES —
"LE SHERIFF AUX 5 ÉTOILES"
(Five Bold Women)
En Technicolor avec Jeff Morrow et Mary Anders
"LA 317e SECTION"
En primeur avec
Richard Harrison, Jacques Perrin et Michèle Mercier
Ouverture des portes à 6 h. du lundi au vendredi et à 1 h. les samedis et dimanches
Cartier HULL, QUÉBEC

Paramount Pictures sont heureux de faire part du retour de
Cecil B. DeMille's The Ten Commandments
Relenu
INTACT! NON COUPE!
REPRÉSENTATIONS ININTERROMPUES AUX PRIX POPULAIRES!
Tous les jours à:
12.00 — 4.00 — 8.00
Dimanche 2.30 — 7.30

STAR-TOP DRIVE-IN
CYRVILLE RD. SH-6737
the collector
TERENCE STAMP SAMANTHA EGGAR
TECHNICOLOR
— aussi en technicolor —
"THAT MAN IN ISTAMBUL"
Horst Buchholz — Sylvia Kocina

— 2e SEMAINE! —
En Exclusivité et en Primeur
UN FLAGRANT EXPOSE
des agences chargées d'obtenir le divorce pour les femmes riches, dont les maris sont réticents.
FILLES DE PROIE
ROMY SCHNEIDER
MORPTI
EN COULEURS
HORST BUCHHOLZ
Horaires: "Filles de Proie" 6.38 - 8.42. Dim. 12.50 - 3.49 - 6.38 - 8.42. "Morpti" 8.09. Dim. 2.16 - 5.15 - 8.09.

CINEMA VENDÔME
Stationnement gratuit — 776-1440
CENTRE COMMERCIAL — 425, boul. St-Joseph, HULL

20th CENTURY THEATRES
TOUS LES JOURS A: 1.30 - 3.40 - 5.35 - 7.30 - 9.30

GAGNANTE D'UN OSCAR
SHELLY WINTERS
meilleure actrice de soutien
a Patch of Blue
SHELLEY WINTERS
LITTLE ELGIN
FEATURE AT 145.30.5.35. 2.30 & 9.30
OSCAR WINNER BEST SHORT SUBJECT

Meilleur film de l'année!
RODGERS — HAMMERSTEIN
THE SOUND OF MUSIC
ROBERT WISE
TODAY / COLOR BY LIT
TOUS LES SOIRS A 8h. MATINEES: MER., SAM., DIM. ET TOUS LES JOURS DE CONGÉ, A 2h.
Nelson
RABAIS POUR LES GROUPES!

4^e SEMAINE — Tous les jours à 1.30, 4.50, 8.30
NOW... SEE THE MOST LOVELY MOTION PICTURE OF ALL TIME!
FIRST SHOWING AT REGULAR PRICES!
MY FAIR LADY
Pas de places réservées
ELGIN

A L'AFFICHE AUX DEUX THEATRES!
AGENT FOR H.A.R.M.
MARK RICHMAN — WENDELL COREY
FIRST SHOWINGS
ALL COLOR SHOW!
A SNOFIN SNOW BALL!
WILD WILD WINTER
GARY CLARKE
CHRIS NOEL
SPECIAL GUEST STARS
JAY & THE AMERICANS — BEAU BRUMMELS

DEMAIN SOIR à 8 h.
MOVIE BINGO
23 parties en tout
GRAND PRIX
\$900
(un seul prix)

LE DROIT

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

Le lundi 30 mai 1966

BOURSE DE MIDI

TORONTO (PC) - Les prix étaient généralement en hausse aujourd'hui à l'ouverture d'une séance assez calme à la Bourse de Toronto.

Dans le secteur industriel, Atlantic Sugar et MacMillan-Bloedel ont augmenté chacun de 1-8 à 26-1/2 et 26.

Falconbridge a avancé de 1-4 à 91-3/4 dans les métaux communs.

Chez les titres spéculatifs, Crompton Minerals a gagné 1-2 à 15-1/2 dans un déplacement de 19,000 actions durant les 15 premières minutes de la séance. Jaye Exploration a avancé de 5 cents à 64 cents.

American Leduc a augmenté d'un cent à 25-1/2 cents dans les pétroles spéculatifs.

Industrielles

Table of industrial stock prices including titles, sales, and price changes.

Table of stock prices for various companies like Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies including various banks and utilities.

Table of stock prices for various companies including various banks and utilities.

Table of stock prices for various companies including various banks and utilities.

Table of stock prices for various companies including various banks and utilities.

Table of stock prices for various companies including various banks and utilities.

Table of stock prices for various companies including various banks and utilities.

BOURSE DE TORONTO

Le lundi 30 mai 1966

BOURSE DE MIDI

TORONTO (PC) - Les prix étaient généralement en hausse aujourd'hui à l'ouverture d'une séance assez calme à la Bourse de Toronto.

Dans le secteur industriel, Atlantic Sugar et MacMillan-Bloedel ont augmenté chacun de 1-8 à 26-1/2 et 26.

Falconbridge a avancé de 1-4 à 91-3/4 dans les métaux communs.

Chez les titres spéculatifs, Crompton Minerals a gagné 1-2 à 15-1/2 dans un déplacement de 19,000 actions durant les 15 premières minutes de la séance. Jaye Exploration a avancé de 5 cents à 64 cents.

American Leduc a augmenté d'un cent à 25-1/2 cents dans les pétroles spéculatifs.

Table of stock prices for various companies including various banks and utilities.

Table of stock prices for various companies including various banks and utilities.

Table of stock prices for various companies including various banks and utilities.

Table of stock prices for various companies including various banks and utilities.

Table of stock prices for various companies including various banks and utilities.

Table of stock prices for various companies including various banks and utilities.

Table of stock prices for various companies including various banks and utilities.

Table of stock prices for various companies including various banks and utilities.

L'évolution des bénéfices

Les bénéfices des corporations canadiennes semblent devoir augmenter de nouveau cette année, mais d'un taux plus modeste que depuis 1961. C'est ce qu'estime la Banque de Montréal dans sa Revue des Affaires de mai, qui vient de paraître.

Dans une analyse de bénéfices effectuée par la Banque de Montréal, on constate que le ralentissement de l'accroissement des bénéfices qui est survenu l'an dernier et le léger fléchissement constaté au quatrième trimestre sont le présage d'un changement de direction prochain de l'évolution des bénéfices, avec tout ce que cela pourrait impliquer pour l'état général des affaires.

"D'une part, il ne paraît pas y avoir de diminution prochaine de la hausse des prix de revient, qui tend à comprimer de plus en plus les bénéfices. En outre, certains signes révèlent que les forces productives installées récemment dans certains secteurs de l'industrie canadienne devaient peut-être l'accroissement de la demande, tandis que la concurrence des sources extérieures d'approvisionnement devient plus forte."

"D'autre part, malgré certains points faibles, il n'y a pas de signes d'un recul progressif de la demande générale dans l'économie et la plupart des observateurs prédisent d'autres accroissements considérables de l'activité au Canada et aux Etats-Unis."

"Dans ce pays, il y a eu une forte hausse des bénéfices des corporations au premier trimestre de cette année et, au Canada, pour la même période, les premiers indices font croire que le fléchissement constaté à la fin de 1965 a fait place à un mouvement inverse."

La B de M fait remarquer que, bien que l'économie poursuive rapidement son expansion en 1965, les hausses de prix de revient ont ramené l'accroissement des bénéfices des corporations, cette année-là, au taux de 8 pour cent, au lieu d'environ 12 pour cent pour les trois années précédentes.

"La hausse des bénéfices de 1961 a été un peu plus rapide qu'en moyenne que la croissance de l'économie, mais la chose était à prévoir, puisque les bénéfices des corporations remontaient de beaucoup plus creux que le produit national brut. De plus, si les accroissements ont été considérables durant la présente expansion économique, tout en s'arrêtant dans onze villes importantes, il aura pour but de démontrer aux hommes d'affaires, aux gérants d'entreprises et dans certains cas aux fermiers la valeur et l'efficacité de nouveaux types de véhicules électriques."

La démonstration de plus de vingt unités comprendra des camions monte-charge et des voitures de golf. Ce convoi est commandé conjointement par huit compagnies hydro-électriques coordonnées par l'Association canadienne de l'électricité et un groupe comprenant les fabricants et les distributeurs de véhicules ainsi que Comico Ltee.

Ces démonstrations démontreront que les nouveaux types de véhicules à batterie peuvent satisfaire les besoins rigoureux de l'industrie. En plus, deux qualités importantes de ces véhicules sont d'être silencieux et l'absence de gaz d'échappement.



Convoi - Un convoi de véhicules fonctionnant à l'électricité traversera le Canada cet automne, tout en s'arrêtant dans onze villes importantes. Il aura pour but de démontrer aux hommes d'affaires, aux gérants d'entreprises et dans certains cas aux fermiers la valeur et l'efficacité de nouveaux types de véhicules électriques.

La démonstration de plus de vingt unités comprendra des camions monte-charge et des voitures de golf. Ce convoi est commandé conjointement par huit compagnies hydro-électriques coordonnées par l'Association canadienne de l'électricité et un groupe comprenant les fabricants et les distributeurs de véhicules ainsi que Comico Ltee.

Ces démonstrations démontreront que les nouveaux types de véhicules à batterie peuvent satisfaire les besoins rigoureux de l'industrie. En plus, deux qualités importantes de ces véhicules sont d'être silencieux et l'absence de gaz d'échappement.

Les dernières améliorations techniques permettent un rendement accru des batteries à base de plomb ainsi qu'une plus grande durée de charge.

Instruments - Rotem Industrial Products Limited en coopération avec Pratt and Whitney Division de Colt Industries exposera et démontrera des instruments de mesure de précision d'une valeur de \$100,000.

Ces instruments transportés dans un camion-routier seront à Ottawa le 9 juin prochain. Cette roulotte doit visiter plusieurs centres importants de l'Ontario et du Québec.

Les ingénieurs démontreront des techniques de jaugeage nouvelles dans l'industrie canadienne. Les visiteurs pourront voir en opération un comparateur, des jauges d'air, des laminaires et plusieurs accessoires de haute précision.

Un appareil qui attirera l'attention des visiteurs sera un comparateur capable de prendre des mesures de plus/moins 0,00000025 de pouce (soit un quart d'un millionième de pouce).

Lainage - Les Canadiens utiliseront moins de tissus de lainage au cours de la première moitié de 1966 que durant la période correspondante de l'année précédente, mais la part du marché acquise aux filatures domestiques a légèrement augmenté.

L'Institut canadien des textiles rapporte que le marché total canadien des lainages pour le premier semestre de 1965 fut de 28 millions de verges carrées, en regard de 28,8 millions durant le premier semestre de 1964.

Les producteurs domestiques ont fourni 17,1 millions de verges carrées comparativement à 17,6 millions - en comparant les deux semestres - alors que le volume des importations se chiffrait par 10,9 millions, de 11,2 millions qu'il était, il en résulte que les filatures domestiques prennent 61,2 pour cent du marché au lieu de 61,0 pour cent.

L'Institut fait rapport sur une base annuelle du marché total des textiles de lainages tissés sous toutes ses formes - tissus, couvertures, et vêtements - mais toutes ces statistiques ne sont pas disponibles semestriellement.

Recrutement - La compagnie Pratt and Whitney Aircraft a décidé d'intensifier sa campagne de recrutement du personnel de façon à embaucher 18,000 employés de plus d'ici le printemps de 1967.

Le directeur du personnel de cette division de United Aircraft Corporation, M. N. B. Morse, a déclaré que ces chiffres de 1,500 nouveaux employés par mois, ou 18,000 d'ici le printemps prochain, constituent une augmentation de 50 pour cent sur le programme d'expansion du personnel annoncé en novembre dernier.

"Nous pourrions, de dire M. Morse, loger le tiers de ces nouveaux employés dans l'usine de North Haven qui emploie présentement quelque 7,500 personnes. Les autres travailleront à East Hartford."

Pour les trois compagnies minières de l'industrie de l'automobile, les ventes, du 11 au 20 mai 1966 ont été de 120,285, soit environ cinq pour cent de moins que durant la même période en 1965, où le chiffre atteignait 127,035.

Chrysler a vendu cette année, du 11 au 20 mai, 41,233 voitures, comparativement à 44,051 durant la même période, l'année précédente. AMC a vendu 7,245 comparativement à 11,033 et Ford Co a vendu 71,807 comparativement à 71,951. Tous ces chiffres avaient été inférieurs de beaucoup durant les dix premiers jours de mai 1966.

PATENAUE & PREFONTAINE et Cie. COMPTABLES AGRES. 282 est, Principale, 250, rue Besserer. HAWKESBURY OTTAWA ME. 2-2292 233-3115. 31, 2e Rue, CORNWALL WE. 2-3793

\$3000? OBTENEZ LE GRAND O.K. FINANCE CO OF CANADA. HULL - 5 rue Laval (Coin Principale) Tel. 777-5896. 2ième étage, Edifice Mousseau Tel. 777-3614. EASTVIEW - 91 Chemin de Montreal Tel. 749-5914. OTTAWA - (7 Bureaux) Tel. 728-5896. Deuxième étage, 120 Ave. Holland Tel. 235-4313. Premier étage, 101 rue Rideau Tel. 235-4313. 48 rue Rideau, Edifice Transportation Tel. 233-1149. Premier étage, 304 Ave. Laurier, O. (angle Bank) Tel. 232-4237. Premier étage, 140 rue Wellington Tel. 236-0481. Premier étage, 111 rue Sparks Tel. 232-4861. 1581 rue Bank (Pres d'Heron Road) Tel. 733-6961. HAWKESBURY - 2ième étage, 331 rue Principale, E. 632-2731. Ouvert le soir rendez-vous - téléphonez pour heures du soir

BOURSE DE MONTREAL

MONTREAL (PC) - Les papeteries, les commerces et les autres secteurs étaient en pertes de fractions ce matin à l'ouverture de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne.

Parmi les services publics, Brinco et Corporation de gaz naturel ont baissé tous deux de 1-8 à 5-7/8 et 12-7/8 respectivement. Trans-Canada Pipeline a également baissé de 1-8 à 17-3/8.

Dans les papeteries, Domtar a augmenté de 1-8 à 17-5/8.

Dans les commerces et les institutions de finance, Imperial Oil a baissé de 1-4 à 36.

Du côté des valeurs spéculatives, New Imperial Oil a augmenté de six cents à \$1,56.

Table of Montreal stock prices including various companies and their price changes.

Marché étranger

Table of foreign market prices for various commodities and currencies.

Cours des denrées

MONTREAL (PC) - Cours des denrées transmis à Montréal aujourd'hui par le ministère fédéral de l'Agriculture: Oeufs: prix moyens en cartons une douzaine vendus par les grossistes aux détaillants: extra-gros \$2,5, A-gros 49,8, A-moyens 47,8, A-petits 45,1.

Beurre: arrivages courants 92-58, 93-59.

Fromage: livré à Montréal, ciré, arrivages courants, québécois blanc en carton 42, coloré 42-1/4.

Pommes de terre: prix de gros I.P.-E. \$3,50 à \$3,60 les 75 livres, \$2,50 à \$2,60 les 50 livres, \$1,50 à \$1,60 les 25 livres, \$2,00 à \$2,10 les 50 livres, \$1,40 à \$1,50 les 25 livres.

Poudre de lait écrémé: procédé par évaporation no 1 en sacs: 18 à 19, procédé par rouleaux, no 2 en sacs: 16 à 16-1/2; autre catégorie pour nourrisserie 13-1/2 à 14; Poudre de lait de 4-3 à 5 cents.

Le dollar

MONTREAL (PC) - A midi, le dollar des Etats-Unis est resté à \$1,07 11-16 en devises canadiennes. La livre sterling a baissé de 1-8 à \$3,00-9-16.

Ecart

Un bon conducteur maintenant entre sa voiture et celle qui le précède un écart d'au moins une longueur de voiture pour chaque dizaine de milles à l'heure de vitesse. A vitesse élevée, il se tient en outre plus éloigné, sur tout le soir, et lorsque la chaussée est glissante.

Washington prêt à négocier avec Paris sur une base bilatérale et multilatérale

WASHINGTON (AFP) - Les Etats-Unis sont maintenant prêts à entamer avec la France des négociations multilatérales et bilatérales pour donner effet aux décisions prises par le gouvernement du général de Gaulle concernant le retrait de la France de l'OTAN et le départ du territoire français des installations et effectifs militaires américains.

Contrat direct

Ce problème a cependant fait l'objet d'échanges de vues entre les "quatorze" tant sur le plan de l'efficacité opérationnelle que sur celui des relations avec la France. Les Etats-Unis, quant à eux, estiment que si le quartier général militaire quitte la France, le siège du Conseil atlantique doit le suivre afin que le contact reste direct et permanent entre l'organisme politique qui prend les décisions et l'organisme militaire qui les exécute. A Bruxelles, dans quelques jours, les Américains exposeront clairement cette attitude guidée avant tout par des considérations pratiques et non pas par le désir de "pénaliser" la France pour son retrait de l'organisation militaire atlantique. La République fédérale allemande également. Les autres membres de l'alliance, toutefois, tout en considérant le bien-fondé de cette position sur le plan opérationnel, ne voudraient pas brusquer les choses et provoquer, en retirant de Paris le siège du conseil, un élargissement du fossé entre la France et l'alliance.

Un aspect anglo-saxon

Il est fort possible qu'aucune décision ne soit prise à Bruxelles quant au siège du conseil. Mais les Etats-Unis sont décidés à encourager tous les efforts tendant à "moderniser" l'organisation elle-même. Le "standing group" anglo-franco-américain et le comité militaire qui siègent au Pentagone depuis la création de l'alliance seront vraisemblablement fondus en un seul organisme qui se déplacera de la capitale fédérale vers le nouveau siège du quartier général atlantique et, éventuellement du conseil de l'alliance.

Le dossier américain a été long à mettre au point. Il est en effet aux problèmes de l'OTAN et de la France et à ceux qui affectent directement la France et les Etats-Unis. En ce qui concerne ceux-ci, des conversations bilatérales avec Paris vont certainement s'engager rapidement. Elles seront compliquées par le fait qu'il s'agit de procéder au démantèlement d'installations considérables et d'effectifs importants.

Pour l'OTAN, dont le quartier général doit quitter rapidement le territoire français, les Etats-Unis ont terminé leurs consultations avec leurs partenaires. L'un des questions qui va se poser rapidement à Bruxelles, sera celle du siège de l'état-major atlantique. Il

M. Zagerman Co. Ltd. 100, chemin Bayview, Ottawa (Ont.) 729-5111. Quand vous aurez besoin de dactylos ou aide de bureau temporaire appelez VICTOR BETTER BUSINESS SERVICES 227, ave Laurier Tel.: 232-7966



"Unifier sans uniformiser"

ROME (AFP) — Unifier sans uniformiser. C'est dans cet esprit qu'a été conçue la "constitution" du mouvement mondial des travailleurs chrétiens approuvée samedi par l'assemblée constitutive réunie à Rome. Bien que le texte de ce document n'ait pas encore été publié, on a pu apprendre que, dans l'esprit du Concile, on n'a pas voulu enfermer le mouvement dans des règles trop précises qui pourraient compromettre son action.

Il se confirme que dans l'ensemble le document reste fidèle à l'esprit du projet élaboré en 1961. Ce projet est basé sur le principe du témoignage personnel que les travailleurs chrétiens doivent apporter dans les institutions politiques ou syndicales dans lesquelles ils sont appelés à oeuvrer.

Le mouvement s'interdit toute action politique et syndicale. Il cherchera à rassembler les mouvements nationaux affiliés, en respectant leur autonomie et leurs caractères particuliers, et à soutenir les initiatives visant à créer ou à développer les mouvements con-

formes aux buts statutaires dans les pays où ils n'existent pas. Le siège provisoire du mouvement a été fixé à Londres.

Au cours de sa séance de clôture d'hier, l'assemblée constitutive a procédé à l'élection des membres du bureau et du conseil de l'organisme.

M. Tibor Sulik (Brésil) a été élu président, Mme Juanita Perera (Ceylan) vice-président, M. Robert de Genêt (Belgique) secrétaire général et M. Lolita Sabate (Espagne), secrétaire général adjoint. L'Afrique est représentée au conseil par MM. et Mmes Joseph Amichia (Côte d'Ivoire), Janvier Etégle (Cameroun), Josephine Arnold (Tunisie), l'Amérique latine par MM. Tibor Sulik (Brésil), José Aguilera (Chili), Gumerinda, de Fernandez (Bolivie), l'Amérique du nord par M. Jacques Champagne (Canada) et Mme Rita Maurice (Canada), l'Asie par Mme Juanita Perera (Ceylan) et M. Avertanous D'Souza (Inde), et l'Europe par MM. Teofilo Perez (Espagne), Louis Bouissel (France), Paul Adam (Suisse) et Mme Marie Meersmer (Belgique).

Parmi les ouvriers

La pratique religieuse diminue en Europe

ROME (AFP) — Les ouvriers français, italiens et britanniques sont ceux qui pratiquent le moins en Europe. C'est ce que fait apparaître un rapport présenté à l'assemblée constitutive du "Mouvement mondial des travailleurs chrétiens", réunie à Rome.

Les ouvriers allemands, d'après ce rapport, pratiquent dans la proportion de 40 à 70 pour cent, les ouvriers belges dans la proportion de 40 à 50 pour cent. Suivent les travailleurs espagnols 40 pour cent, les travailleurs portugais 30 pour cent, les travailleurs suisses 20 pour cent, les travailleurs britanniques et italiens 10 pour cent et les travailleurs français 5 pour

cent. La pratique religieuse est, dans l'ensemble moins suivie dans les grands centres que dans les centres moins importants.

Quant à l'appartenance des travailleurs aux organisations chrétiennes, le rapport fournit les chiffres suivants: Italie, un million de membres, Belgique 540,000, Allemagne 350,000, Grande-Bretagne 67,000, Suisse 27,000, Portugal 11,000 et Autriche 10,000. Pour la France et l'Espagne le rapport ne fournit que les chiffres des sections organisées par les mouvements ouvriers chrétiens et qui sont de 2,264 pour l'Action catholique ouvrière française et 260 pour le Mouvement espagnol.

Emplois — Carrières



AVOCAT JUNIOR

L'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent a besoin, à ses bureaux de St. Catharines (Ont.), d'un avocat ayant environ deux années d'expérience de pratique générale. Il s'agit d'une position intéressante et stimulante. Les fonctions consisteront surtout à aider le conseiller juridique dans les transactions de biens immobiliers, la préparation des contrats, le règlement des réclamations, etc. Conditions de travail excellentes et avantages complémentaires. Salaire proportionnel à l'expérience. S'adresser au préposé au placement, M. G. A. LaRue, Administration de la voie maritime du Saint-Laurent, boîte postale 98, Cornwall (Ont.).



Conseiller juridique

(\$9,448.-\$10,662)

Les candidats doivent être membres en règle du Barreau de la province de Québec; posséder au moins cinq (5) années d'expérience dans la pratique générale du droit; être bilingues et âgés d'au plus quarante ans.

Veuillez soumettre vos demandes ainsi qu'un curriculum vitae au Chef du personnel,

Conseil des ports nationaux

PORT DE MONTREAL,

357, rue de la Commune, Montréal 1, P.Q.

SOUS-DIRECTEUR

Direction du transport et des services commerciaux
ministère du Commerce
OTTAWA

Le ministère du Commerce met à la disposition du monde canadien des affaires une grande variété de services pour l'aider à exporter ses produits. La Direction du transport et des services commerciaux joue un rôle important au sein de ces services. Elle s'occupe du transport dans le domaine du commerce international, de l'élaboration et de l'application des politiques de restrictions imposées aux exportations et aux importations, du fonctionnement des six bureaux régionaux du ministère, au Canada, et d'autres fonctions.

FONCTIONS — Le sous-directeur aidera le directeur à s'acquiescer des tâches suivantes: — formuler des directives sur les restrictions imposées aux produits stratégiques et aux marchandises; — analyser les problèmes de transport relatifs au commerce international; — élaborer, mettre en oeuvre et coordonner les programmes de la Direction; — administrer la Direction en s'occupant de la planification, financière, du perfectionnement du personnel, de l'organisation et du rendement.

On invite à s'inscrire les diplômés d'université qui possèdent une longue expérience de la solution des problèmes connexes de gestion au niveau supérieur. Il faut que les candidats soient capables d'établir et de maintenir de bonnes relations à tous les niveaux administratifs du gouvernement et de l'industrie privée.

Traitement: jusqu'à \$16,900 par année, selon la compétence. Présentez immédiatement votre demande en utilisant la formule CSC 100F que vous pouvez procurer au bureau le plus proche de la Commission du service civil, ou en nous faisant parvenir un résumé de votre instruction et de votre expérience. Les demandes d'emploi ou de renseignements doivent être adressées à M. J.N. McCalla, Commission du service civil du Canada, Ottawa 4, en mentionnant le numéro de concours 66-4201.

Le COSPAR: un partage entre savants d'une moisson de renseignements sur le cosmos

par Serge BERG

VIENNE (AFP) — L'homme commence à connaître beaucoup mieux la lune et les planètes et transforme la haute atmosphère en un gigantesque laboratoire de recherches. Telles sont les deux conclusions fondamentales qui se dégagent des travaux du COSPAR-Comité international de recherches spatiales - qui se sont déroulés à Vienne pendant dix jours avec la participation de plus de 500 savants venus d'une trentaine de pays. A cette double conclusion, il faut en ajouter une troisième: Les savants sont de plus en plus préoccupés par le problème de la contamination des autres planètes par des micro-organismes qui pourraient être transportés par les sondes spatiales.

Enfin, ce commentaire de M. Maurice Roy, France, président du COSPAR: "Jamais encore, il n'y a eu à une réunion du COSPAR une telle quantité de communications du plus haut intérêt scientifique, et un si grand désir des savants d'intensifier leur coopération".

L'atmosphère supérieure

L'atmosphère supérieure est devenu un nouveau et gigantesque laboratoire de recherche. En une année, plusieurs milliers de fusées-sondes et fusées météorologiques y ont été lancées, soit 200 fusées-sondes et 1,500 fusées météorologiques soviétiques, et une trentaine de fusées françaises. Les expériences qu'elles ont permis de réaliser, les données qu'elles ont transmises, combinées à celles fournies par les satellites, n'ont fait que souligner la complexité des phénomènes qui se déroulent dans les différentes couches qui entourent la terre, leurs interactions réciproques, l'influence de l'activité solaire, etc...

Résultats

Parmi les principaux résultats signalés au COSPAR, on peut relever:

Elles pourront voter

Le Dr Balaguer a gain de cause

SAINT-DOMINGUE (AFP) Le Dr Joaquin Balaguer, président du "parti réformiste", dominicain, a eu gain de cause sur la question du vote des femmes, et il demeure par conséquent candidat aux élections présidentielles qui auront lieu le 1er juin.

Le président Garcia Godoy a promulgué une loi aux termes de laquelle les femmes âgées de 25 ans et davantage pourront voter même sans carte électorale. Leur âge sera estimé par les membres du comité de chaque bureau de vote.

M. Balaguer avait fait du vote des femmes sans carte électorale une condition sine qua non du maintien de sa candidature, alors que son adversaire, le prof. Juan Bosch, président du "parti révolutionnaire dominicain" était contre l'octroi d'une telle concession aux électrices.

D'autre part, un porte-parole de M. Rafael Bonnelly, candidat du mouvement "d'intégration nationale" a démenti les rumeurs selon lesquelles M. Bonnelly comptait se retirer en faveur de M. Balaguer. Ce porte-parole s'est déclaré convaincu que le candidat qui obtiendrait 400,000 voix sur les 1,200,000 électeurs inscrits serait assuré de l'emporter, et que M. Bonnelly avait de bonnes chances d'être élu. Les "Bonnellyistes" estiment que M. Bosch, qui avait obtenu en 1962 600,000 voix, n'en recevra pas plus de 300,000 cette fois-ci.

Prié de dire si, à son avis, la division des "voix de droite" entre MM. Balaguer et Bonnelly ne profiterait pas en définitive à M. Bosch, le porte-parole a déclaré que M. Bonnelly avait plus de chances que M. Balaguer de concentrer sur lui les voix des patriotes, et que par conséquent ce n'était pas à lui de se retirer.

D'après les éléments actuels, les observateurs prévoient un scrutin très serré et estiment probable que le nouveau président de la République ne sera connu qu'une fois que la presque totalité des voix auront été dépeulées.

Tout le nécessaire pour embellir votre commerce ou demeure...

- PEINTURE
- VITRES
- MIROIRS
- TAPISSERIE
- ENCADREMENT
- MATERIEL pour artistes



Un seul magasin

233-5501 233-5915

366, rue RIDEAU

1. A 200-300 km d'altitude, la haute atmosphère tourne plus vite que la terre d'au moins 20 p.c.

2. De très nombreuses irrégularités mesurées dans l'ionosphère sont responsables de l'évanouissement des signaux radio transmis par les satellites.

3. Des tonnes de particules météorologiques sont captées chaque jour par l'atmosphère terrestre. La moitié se dépose sur la terre. La poussière météorologique autour de la terre est 100 fois plus importante qu'on ne le pensait.

Activité solaire

En ce qui concerne l'espace interplanétaire et le soleil, il y a eu des constatations extrêmement importantes à été faite par les savants. L'année 1957 a été marquée par la plus forte activité solaire des cent dernières années, ce qui signifie que les quantités de particules de hautes énergies "crachées" par le soleil ont été intenses. Or, prévoient les savants, en étudiant les taches solaires, cette activité sera encore plus grande dans trois ans, moment où débiteront les premiers vols humains vers la lune.

Les planètes

Des informations inédites ont été communiquées au COSPAR touchant la lune. En ce qui con-

cerne précisément les radiations, les savants pensent maintenant que la radioactivité des roches lunaires, bombardées constamment par les rayons cosmiques, est beaucoup plus élevée que celle des roches terrestres, peut-être 20 fois plus.

En revanche, le sol qui recouvre la lune, est dur. Des phénomènes de relief, cailloux sur piédestal, structures linéaires, etc., ont été photographiés par "Luna IX". Non seulement la lune n'est pas recouverte d'une épaisse couche de poussière, mais au contraire, elle perd chaque année par l'érosion météorologique et l'action des vents solaires, une partie de sa masse.

Découvertes

En ce qui concerne les planètes, les points les plus saillants des nouvelles découvertes annoncées ou confirmées au COSPAR sont les suivants:

1. Vénus et Mars auraient un relief, possédant des chaînes de montagnes.

2. Les températures à la surface de Vénus seraient très élevées, mais elles seraient au contraire très faibles à la surface de Mars.

3. Vénus tourne en un sens rétrograde sur son axe et en 247 jours terrestres autour du soleil.

4. La pression atmosphérique

qui règne à la surface de Mars est égale à un demi à un pour cent de celle de la terre.

5. La durée de rotation de Jupiter sur elle-même est de 58.5 jours terrestres.

Stérilisation

Le problème de la stérilisation des sondes planétaires des expériences faites en ballons et en chambre de simulation ont permis de constater que la survivance des micro-organismes dans l'espace est beaucoup plus

grande qu'on ne le pensait. Dans ces conditions, quelles sont les limites de la biosphère terrestre? Quelles sont les méthodes de stérilisation qui doivent être employées pour la décontamination des sondes cosmiques?

Les Américains pensent toujours que les méthodes de stérilisation par la chaleur sont les plus sûres, mais elles sont limitées par la résistance du matériel électronique. Les So-

viétiques ont annoncé avoir au point un certain nombre de produits chimiques très efficaces.

La réunion du COSPAR a été extrêmement fructueuse par la moisson des renseignements qu'elle a permis de faire, par les contacts entre savants de l'Est et de l'Ouest qu'elle a renforcés.

La prochaine réunion du COSPAR aura lieu à Londres en juillet 1967.

Camions neufs

Camions d'occasion

- Camion Chevrolet neuf à châssis tandem
- Camion Chevrolet neuf à bascule tandem
- Camion Chevrolet neuf à châssis à essieu simple
- Camions d'occasion tandem à bascule et châssis
- Camion d'occasion à bascule et essieu simple
- Tracteurs d'occasion de grand rendement — Diesel et essence
- Jeeps et Land Rovers d'occasion à quatre vitesses

Appelez le gérant des camions, 968-6767

Trudeau Motors Limited

31 - 45, rue Station, Belleville, Ontario

EN VEDETTE DÈS DEMAIN!

Au Colisée, le 31 mai à 8 heures du soir



BINGO MONSTRE DU CLUB LIONS

Vous aurez des chances de gagner les prix suivants:

- 13 PRIX de \$50.00
- 3 PRIX de \$200.00
- 2 PRIX de \$500.00
- 200 PRIX DE CONSOLATION

ou

UNE CHEVROLET 1966

tout comme Mme Gohr, 362, ch. Marguerite, Eastview



Nous voyons ici Mme Lorne Gohr recevant les clefs de sa Chevrolet 1966 qu'elle a gagnée au dernier Bingo du club Lions, des mains du membre Lions Manny Trudel.

"LE PLUS GRAND BINGO OFFRANT LE PLUS DE COMPTANT A OTTAWA"

- 15 parties ordinaires
- 5 parties spéciales

PLUS UNE PARTIE MYSTÈRE

\$5,700 en PRIX

BILLETS EN VENTE A L'AVANCE ou A LA PORTE!

QUINCAILLERIE TRUDEL, 122, rue Rideau; WINDSOR SMOKE SHOP, rues Rideau et Dalhousie; "WILFRID" GRENIER, 29, chemin de Montréal; PHARMACIE PARIS, 297, chemin de Montréal; PHARMACIE BELISLE, 516, rue St-Patrice; ALBERT ET MARTEL (fourneurs), 115, rue O'Connor; COLISEE, Parc Lansdowne, rue Bank; CARVER AND WARD (Pharmacie), 340, chemin de Richmond; PHARMACIE CARVER, 1314, rue Wellington; MARGASIN DE SPORT MASSAD, 1203, rue Wellington; PHARMACIE FLO BRISSON, 797 ouest, rue Somerset; MARGASIN DU CADEAU COMERFORD, 116, rue Bank; PEARSON'S SMOKE & GIFT STORE, rues Bank et Gladstone; BRODER ELECTRIC, 785 1/2, rue Bank; PARK ROW GIFT SHOPPE, 342, rue Elgin; MATHIER & FILS, 206, rue Main, Ottawa-Est; RENFREW: TRAVEL SERVICE, M. Tom McElligott; TERMINUS D'AUTOBUS DE HULL, 87, rue George; TERMINUS D'AUTOBUS COLONIAL, 265, rue Albert.

Verdun fit 700,000 morts, mais...

Rusk et le Vietnam

Aucune manifestation de haine à l'égard des Allemands au cours des cérémonies du cinquantenaire

VERDUN (AFP)—La France "est prête encore aujourd'hui" à une "coopération directe et privilégiée avec l'Allemagne," a déclaré le général de Gaulle à Douaumont dans un discours prononcé à l'occasion solennelle des cérémonies célébrant le 50e anniversaire de la bataille de Verdun et de la victoire française.

A aucun moment ni dans les paroles ni dans les attitudes commémoratives de la gloire française dans la plus meurtrière bataille de toute l'histoire, puisqu'elle fit 700,000 morts, ne s'est accompagnée de manifestations de haine, de mépris ou de rancœur à l'égard de l'Allemagne. Au contraire, l'héroïsme allemand fut aussi proclamé.

Ils étaient 25,000 "anciens" — qu'on ne l'attendait — à Douaumont devant la masse blanche de l'ossuaire pour évoquer lors de la veillée funèbre de samedi le souvenir du sang. Tous les noms autour d'eux, ceux de villages morts à jamais, ceux de forts pris et repris, ceux des collines et des bois et jusqu'aux numéros des côtes évoquaient des pillonnages d'artillerie, des assauts furieux, le règne de la misère et de la mort, toutes les horreurs et les gloires de la guerre résumées en un canton de l'univers où la terre a encore gardé les dépouilles de 130,000 victimes.

Devant l'ossuaire, devant les 15,000 croix des tombes, les survivants se souviennent. Les drapeaux des régiments dissous apparaissent devant le monument. Dans la nuit monte le roulement funèbre des tambours. Les clairons sonnent "aux morts".

Nouveau procédé de transfusion sanguine

NEW YORK (AKP)—Un nouveau procédé de congélation du sang vient de permettre une transfusion dans le cas d'un opéré à type sanguin très rare qui autrement n'aurait pas été possible.

L'homme devait être opéré il y a quelques mois d'ulcères à l'estomac nécessitant la transfusion d'une grande quantité de sang. Devant l'impossibilité de trouver assez de sang du même type, les médecins avaient songé à prélever le sang du malade lui-même et à le conserver jusqu'à l'opération. Il en fallait près d'un litre et demi: un tel prélèvement ne pouvait s'opérer en moins de deux mois, période de temps supérieure à la limite de conservation habituelle du sang, soit 21 jours.

Les médecins s'adressèrent à l'institut national du sang, à Bethesda (Maryland), qui justement se livrait à des expériences d'un nouveau procédé mis au point par la "Union Carbide Corporation" pour la préservation du sang dans le nitrogène liquide, à la température de -320 degrés Fahrenheit. Des prélèvements furent faits sur le malade à intervalles réguliers et immédiatement réfrigérés selon le nouveau procédé. L'homme vient d'être opéré de façon parfaitement satisfaisante, ayant eu à sa disposition tout le sang nécessaire, et ce qui plus est, le sien propre.

Première Noire à recevoir la bourse "Fulbright"

BIRMINGHAM (PA) — La première femme noire à avoir suivi des cours au centre d'extension de l'Université d'Alabama vient de recevoir une bourse "Fulbright" qui lui permettra de poursuivre ses études à l'étranger l'an prochain.

Miss Ruth Benella Lewis, 32 ans, de Birmingham, étudie en vue d'obtenir un doctorat en orientation professionnelle. Elle se rendra, l'an prochain, à l'Université d'Adelaide, en Australie.

QUINCAILLERIE
TRUBEL
HARDWARE COMPANY
"Le magasin au service personnel"

122 Rideau 233-5601

Membre de
Home Hardware Stores
Valeur de service — Fiabilité

Le royaume du stylo à Ottawa
et le plus vaste choix de
• Parker
• Sheaffer
• Esterbrook à encre et à bille
DANS L'EST DE L'ONTARIO
Plaza Carlingwood
Plaza Billings Bridge
203, rue Sparks, sur le Mail.

L'évocation de la bataille commence. Au fur et à mesure s'éclaircit et surgissent de l'obscurité glaciale de cette nuit les lieux des combats. Puis 3,000 flambeaux s'allument. Le général de Gaulle qui avait assisté à une partie de la veillée funèbre n'avait pas voulu être autre chose à ce moment que l'un de ceux qui, comme tant d'autres combattants, prirent part à la bataille inhumaine.

L'ombre de Pétain
Le capitaine Charles de Gaulle avait été blessé puis fait prisonnier précisément à Douaumont.

Hier matin, au cours d'une messe soennelle célébrée devant l'ossuaire, lecture fut donnée d'un message pontifical adressé à l'évêque de Verdun et dans lequel le pape Paul VI affirme: "Le pardon réciproque et l'affermissement de l'heureuse réconciliation entre les adversaires d'hier" doivent être le résultat le plus précieux de cette journée.

Dans son homélie, le cardinal Felin, ancien soldat de Verdun, archevêque de Paris et aumo-

nier général des armées, déclarait de son côté, après avoir célébré la victoire française de Verdun: "Il peut être difficile de pardonner à ceux qui nous ont fait tant souffrir. Mais reconnaissons qu'ils ont aussi beaucoup souffert eux-mêmes. Ils servaient une patrie ambitieuse tandis que nous défendions avec la même ardeur notre patrie menacée. Ils faisaient leur devoir en obéissant à leurs chefs comme nous faisons le nôtre. Aujourd'hui, nous devons nous tendre la main."

Les cérémonies se terminèrent par un défilé militaire suivi d'une allocution du président de la République qui traça l'histoire du combat de Verdun. Il évoqua le rôle du général Pétain, vainqueur en 1916 de cette bataille, en lui rendant hommage. Mais, contrairement aux vœux de plusieurs associations d'anciens combattants, il n'a pas laissé prévoir le transfèrement à Douaumont au milieu de ses soldats qui y sont enterrés des cendres du maréchal Pétain actuellement à l'île d'Yeu où il fut détenu.



POUR COMMEMORER LA BATAILLE DE VERDUN — Cinquante ans déjà ont passé sur les cadavres accumulés sur le champ de bataille de Verdun. C'est pour commémorer ces victimes de la guerre que, samedi soir, s'allumaient 15,000 torches (une à chaque

tombe) dans l'immense cimetière de Verdun, en France. On voit sur la vignette des soldats qui placent des torches avant l'impressionnante cérémonie qui a eu lieu à la tombée de la nuit.

(Photofax PA)

Les E.-U. y restent, mais comment convaincre Hanoï?

WILLIAMSBURG, Virginie (AFP) — Le secrétaire d'Etat américain, M. Dean Rusk, a reconnu samedi qu'il y avait de très bonnes raisons de craindre que les communistes militants d'Asie ne soient convaincus que l'opinion mondiale ou que des divergences d'opinion à l'intérieur même des Etats-Unis "vont nous contraindre à nous retirer du Sud-Vietnam".

"Il n'en est pas question, mais ce n'est pas une tâche facile que de convaincre Hanoï ou Pékin", a déclaré le chef de la diplomatie américaine dans un discours prononcé à l'occasion du 190ème anniversaire de la déclaration des droits de l'Etat de Virginie et de la déclaration d'indépendance américaine.

M. Rusk a ajouté qu'il était impératif que d'autres gouvernements sachent que la politique des Etats-Unis bénéficie du soutien du peuple américain et qu'elle est en conséquence constante et digne de confiance". Il a fait remarquer que si une majorité d'Américains n'avait pas donné son accord, les Etats-Unis n'auraient pas été à même de dépenser plus de 650 milliards de dollars pour assurer la défense du monde libre depuis 18 ans.

"Nous n'aurions pas fourni à

d'autres peuples, a-t-il poursuivi, une assistance qui s'est montée par plus de 120 milliards de dollars. . . Nous n'aurions pas aujourd'hui plus de trois millions d'hommes sous les drapeaux dont plus d'un million en dehors des frontières américaines".

En conclusion, le chef du département d'Etat a exprimé le fervent espoir que le jour viendra où "il n'y aura plus d'agresseurs", où, lorsqu'un pays quelconque serait tenté de se livrer à une agression, il devra se rendre compte par la force des choses que ses plans seront déjoués.

Nouvelles heures de Bureau
EASTVIEW
J.A.L. LAFRENIERE r.o.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
166 ch. Montréal — 748-0481
Lundi à vendredi 9h. a.m. à midi
1h. 30 à 5h. 30 p.m.
Lundi-Mercredi-Vendredi soir
7h. p.m. à 9h. p.m.
Samedi 9 h. à 1 h. p.m.

SI VOUS VOULEZ CONNAÎTRE LE FIN MOT SUR LA CORVAIR, 1,500,000 PROPRIÉTAIRES DE CORVAIR PEUVENT VOUS RENSEIGNER

SI VOUS VOULEZ FAIRE UNE EXCELLENTE AFFAIRE, INTERROGEZ LE CONCESSIONNAIRE CHEVROLET

Nous croyons savoir ce qu'on vous répondra quand vous vous renseignerez sur la Corvaire. On fera l'éloge de sa suspension à quatre roues indépendantes. On vantera sa maniabilité. On fera des compliments de ses lignes originales. On exaltera la remarquable adhérence de ses roues motrices, due au montage de son moteur à l'arrière. Achetez une Corvaire. Vous l'aimerez tant, que vous voudrez en acheter une autre en 67.



Le sedan sport Monza. L'équipement standard de ce modèle comprend huit dispositifs de sécurité, entre autres, les ceintures de siège à l'avant et à l'arrière.

ESSAYEZ UNE CORVAIRE CHEZ LE CONCESSIONNAIRE CHEVROLET



BELISLE AUTOMOBILES LTEE

444, chemin de Montréal, Ottawa, Ontario — 749-5941

Concessionnaires Corvaire pour Ottawa-Hull
MYERS MOTORS CO. LTD.

Angle des rues Elgin et Catherine — 233-8411 — 233-5653

GUEST MOTORS (1964) LTD.

72, rue Leduc, Hull, Qué. — 777-2735

Ne manquez pas de regarder "Cinéma international" tous les vendredis soir à 8 h. 30 et "Tous pour un" tous les jeudis soir à 8 h. sur le réseau complet de Radio-Canada

Un traitement spécial sera accordé à l'Ouest du Québec

Coopération avec la CCN, dit M. Johnson

S'il est porté au pouvoir, M. Daniel Johnson éti-
quettera l'Ouest du Québec sous l'item "traitement
spécial" et verra à établir une commission provin-
ciale chargée de la juridiction du territoire québé-
cois actuellement incorporé dans la Commission de
la capitale nationale.

Le chef de l'Union nationale, de passage à Hull,
hier, a déclaré devant quelque 550 sympathisants
que Hull et les villes avoisinantes ont besoin d'un
traitement spécial "en particulier à cause de la
taxe de vente qui est de six pour cent au Québec et
de cinq pour cent en Ontario."

Un nouveau pacte

Sans dire s'il rejetait le
séparatisme comme solution
possible aux problèmes des
Québécois, M. Johnson a tou-
tefois précisé avec emphase
que lui-même n'était pas sé-
paratiste. "Des cinq solutions
qui nous sont offertes, a-t-il
dit, nous en rejetons deux à
prime abord: le statu quo et
l'assimilation." "Nous som-
mes en quête, a-t-il renché-
ri, d'un dialogue ouvert qui nous
procure un nouveau pacte,
une nouvelle alliance."

"Les diplômes et certificats
d'étude qu'on remet aux étu-
diants québécois ne doivent
pas constituer un handicap
lorsque ces derniers se pré-
sentent sur le marché du tra-
vail", a dit M. Johnson,
après avoir précisé que l'é-
tape de la survivance est ré-
volue et que celle de l'auto-
nomie était en pleine force.

Loisirs et culture

L'avènement au pouvoir de
l'UN, selon son chef, provo-
querait la démocratisation
des loisirs. "Notre province
compte près d'un million de
lacs, a-t-il dit, et seuls pré-
sente les riches peuvent se
permettre le loisir d'aller
profiter des avantages de ces
ressources naturelles." M.
Johnson a promis la construc-
tion de routes qui mèneraient
aux lacs et aux territoires de
chasse et de camping.

Dans le domaine culturel,
l'Union nationale prévoit une
décentralisation. Elle accor-
de à ce secteur une "piori-

Il a de plus ajouté que la commission provin-
ciale qu'il se propose de mettre sur pied ferait un
travail de coopération avec la CCN "au niveau de
la planification, des décisions et des réalisations",
précisant toutefois qu'elle "assurerait au peuple
québécois la juridiction de son propre territoire."

M. Johnson entrevoit même la possibilité que
se forme en Ontario une commission semblable char-
gée du secteur ontarien présentement sous la tutelle
de la CCN.

Le candidat du comté de
Gatineau, M. Jean-Claude
Branchaud, a déclaré qu'il
se batrait à Québec "pour
se faire reconnaître comme
chacun des municipalités
conservent son autonomie
propre". Ailleurs, M. Bran-
chaud a dit: "Il est injusti-
fiable que nos belles écoles
de paroisse soient présente-
ment à moitié vidées." M.
Branchaud promet entre au-
tres de voir à la promotion
de l'industrie commerciale et
touristique dans son comté.

Les candidats de l'Ouest du Québec

M. Rolland Théorêt, candi-
dat dans Papineau, s'est en-
tendu avec l'idéologie du district
fédéral. "L'Ouest du Québec,
a-t-il dit, ne deviendra pas le
terrain d'apprentissage de la
qualité canadienne". M. Thé-
orêt s'en est pris à la politique
libérale en ce qui touche au
réseau routier de l'ouest du
Québec.

M. Ray Johnston, candidat
"ministériel" de Pontiac, a
déclaré que les gens de son
comté "iront voter contre les
libéraux dimanche parce que
ces derniers ont osé convo-
quer les électeurs le jour du
Seigneur".

béral, sans toutefois propo-
ser de projet original, se con-
tentant plutôt de suggérer
des solutions de rechange à
celles de son adversaire. C'est
ainsi que s'il est élu, il four-
nira à l'Institut Ville-Joie
Sainte-Thérèse les moyens
nécessaires à son relèvement
financier.

M. Rolland Théorêt, candi-
dat dans Papineau, s'est en-
tendu avec l'idéologie du district
fédéral. "L'Ouest du Québec,
a-t-il dit, ne deviendra pas le
terrain d'apprentissage de la
qualité canadienne". M. Thé-
orêt s'en est pris à la politique
libérale en ce qui touche au
réseau routier de l'ouest du
Québec.

M. Ray Johnston, candidat
"ministériel" de Pontiac, a
déclaré que les gens de son
comté "iront voter contre les
libéraux dimanche parce que
ces derniers ont osé convo-
quer les électeurs le jour du
Seigneur".



UN MINISTRE, UN PREMIER MINISTRE ET TROIS DE-
PUTÉS? — Bien malin, en effet, qui pourrait le dire. Chose
certaine, c'est qu'à six jours des résultats du vote populaire,
toutes les idées de grandeur et de succès sont permises.
Et à en juger par l'attitude de ces messieurs de l'Union
nationale, l'on serait facilement porté à croire que le peup-
le du Québec élira, dimanche prochain, un gouvernement...
sans opposition. Mais revenons à la réalité... et laissez-nous

plutôt vous présenter, de gauche à droite, M. Rolland Thé-
orêt, candidat dans Papineau; M. Ray Johnson, candidat
dans Pontiac; le chef, M. Daniel Johnson; M. Jean-Claude
Branchaud, candidat dans Gatineau, et M. Edgar Chénier,
candidat dans Hull. Du second, M. Daniel Johnson, a claire-
ment laissé entendre, hier, à Hull, qu'il était "ministériel".
M. Ray Johnson représente le comté de Pontiac à l'Assem-
blée législative depuis 1948.

(Photo Champlain Mercil)

Les catholiques du Québec ont le devoir d'exiger la confessionnalité

C'est un droit et un devoir
pour la population catholique
du Québec d'exiger l'établisse-
ment pour l'ensemble de
la province d'un système
scolaire public et confessionnel.

C'est la directive qu'a
formulée samedi soir Mgr Adé-
odat Chaloux, p.a., qui s'adres-
sait aux quelque 300 convi-
vés réunis à l'école Reboul
de Hull pour le banquet clô-

turant les fêtes du centen-
naire de la Commission des éco-
les catholiques de cette ville.
"L'école confessionnelle
est pour la grande masse ca-
tholique de la province un
droit imprescriptible", a pou-
rquoi le vicaire général du
diocèse de Hull, qui a tou-
tefois souligné qu'un même
esprit de justice doit être
manifesté par le gouverne-

ment à l'égard des citoyens
pratiquant une religion au-
tre que le catholicisme.
"Cette thèse procède à l'en-
contre de celle prônée par
le mouvement laïc", qui ré-
clame à hauts cris la créa-
tion d'un système scolaire
public et neutre, de faire
remarquer Mgr Chaloux, qui
prie les catholiques de "ne

pas se laisser leurrer par
un sophisme".
Rappelant les propos du
cardinal Léger, il a estimé
que la distinction entre l'in-
struction et l'éducation, sou-
haitée par le mouvement
laïc, est inadmissible sur le
plan humain comme sur le
plan purement chrétien. L'é-
cole ne peut échapper à son
devoir de transmettre des
valeurs morales et chrétiennes.
"Il est nécessaire pour
l'élève, d'expliquer Mgr Cha-
loux, qu'il trempe dans une
atmosphère évangélique de
liberté et de charité, de sorte
que l'enseignement soit
éclairé par la foi".

Pour dissiper la confusion
qui brouille les esprits, il
n'est qu'un point de référen-
ce valide qui doit inspirer
les catholiques, d'indiquer
Mgr Chaloux, et c'est la let-
tre adressée en août 1963 au
Premier ministre Jean Lesage
par l'Assemblée des évê-
ques du Québec. De lavis
des chefs ecclésiastiques, il
est inacceptable que l'ensei-
gnement de la religion ne
soit dispensé qu'en marge du
programme des matières pro-
fanées, car le christianisme,
par le caractère d'universalité
qui lui est propre, em-
brasse l'ensemble de la vie
humaine. Toute la vie de
l'école doit être imprégnée

de l'esprit chrétien. Voilà ré-
sumée la position du haut
clergé québécois au centre
de la gestation idéologique
devant produire une nouvelle
philosophie officielle de l'é-
ducation au Québec.

Pour sa part, le président
de la Commission des écoles
catholiques de Hull, M. Lu-
cien Lalonde, a rappelé le
dévouement héroïque des
pionniers de l'enseignement
à Hull, notamment le Père
Daniel Reboul, o.m.i., ainsi
que les communautés reli-
gieuses d'hommes et de fem-
mes qui, depuis 1866, ont
dispensé l'enseignement, parfois
dans des conditions très pé-
nibles.
M. Lalonde a d'autre part
annoncé officiellement la
retraite de M. Lucien Laver-
dure, qui quitte le poste de
secrétaire-trésorier après avoir
été à l'emploi de la Com-
mission des écoles catholiques
de Hull pendant 48 ans. M.
Laverdure occupait ce der-
nier poste depuis 1936. Il
exerçait en outre les fonc-
tions de secrétaire-trésorier
de la Cité étudiante de Hull
depuis sa fondation. Le pré-
sident Lalonde a par la suite
annoncé la nomination de
son successeur à la Com-
mission des écoles catholiques
de Hull en la personne de M.
Yvon Barette.

Québec, pas comme les autres, paie en double

Oui! C'est vrai. Avec Lesage
on l'aura notre statut parti-
culier au Québec. Nous au-
tres, un peuple pas comme les
autres, on paiera deux fois
pour la même chose. Par
exemple, l'assurance récolte
qu'on paie au fédéral et dont
bénéficient les fermiers de
l'Ouest, eh bien maintenant
on la paiera au provincial
pour, cette fois, en faire
bénéficier nos propres cultiva-
teurs. C'est payant... la
Confédération!

Voilà en bref ce qu'a dé-
claré le chef du Rassemble-
ment pour l'indépendance na-
tionale, M. Pierre Bourgault,
devant l'une des assemblées
les plus nombreuses et les
plus enthousiastes qu'on ait
vues depuis le début de la
campagne électorale, diman-
che soir à Buckingham. Quel-
ques heures auparavant il
avait parlé devant une foule
considérable de partisans à
St-André-Avelin.
M. Bourgault a souligné que
le Québec, pour être pas
comme les autres, selon l'idé-
ologie de M. Jean Lesage,
doit payer pour des ambassa-
des qui ne lui rapportent rien
dans les pays étrangers et,
en plus, pour les maisons du
Québec, qui s'ouvrent un peu
partout et qui au fond ne dé-
tiennent aucun pouvoir réel,

ce qui ne rapporte guère aux
Canadiens français.
Le gouvernement fédéral
accordait seulement 8 p.
cent de ses subventions aux sci-
entifiques Canadiens français.
Nous (les Québécois) repré-
sentons 28,3 p. cent de la
population totale du pays.
M. Lesage, pour remédier à
cette situation nettement
inacceptable a institué le
Conseil scientifique du Qué-
bec. Encore une fois, nous
allons payer deux fois pour
les mêmes services. C'est
payant... la Confédération!

En 1966 le Québec accorde
25 p. cent de ses subventions
aux écoles anglo-protestan-
tes. Les anglo-protestants ne
forment que 13 pour cent de
la population. Ils reçoivent
donc deux fois ce à quoi ils
ont droit. Ca c'est vraiment
être "pas comme les autres"
... c'est être "plus ca-
ves" que les autres a déclaré
M. Bourgault.
Il y a 1.200.000 Canadiens
français qui vivent à l'exté-
rieur du Québec, or dans huit
sur neuf provinces ils ne re-
çoivent rien des gouverne-
ments pour l'éducation. Mais
au Québec, on n'est pas com-
me les autres. Chaque élève
de la Commission scolaire

anglo-protestante reçoit \$30
per capita de plus par année
que son compagnon Canadien
français.
M. Bourgault s'en est alors
pris au Premier ministre
Louis Robichaud, du Nou-
veau-Brunswick, qui ne man-
que jamais sa chance de tra-
iter les indépendantistes de
"mitoux".
"Je pourrais lui renvoyer
la pareille assez facilement,
dit-il, puisqu'il a 39 pour
cent de Canadiens français
dans cette province et qu'il
n'y a pas une seule école
française. Il laisse pourrir
les Canadiens français."

Samedi soir à Québec, le
chef riniste est sorti des sen-
tiers battus quand il s'est
permis d'affirmer publique-
ment et en pleine assemblée
électorale qu'il appuyait un
ministre d'un parti opposé,
en l'occurrence Me Paul Gé-
rin-Lajoie.
M. Bourgault a affirmé que
le ministre libéral avait ac-
compli, presque seul et con-
tre tous, une véritable révo-
lution soit celle de l'éduca-
tion au Québec. Il a ajouté
toutefois qu'il n'appuyait pas
pour autant le parti libéral,
son programme ou encore
moins son chef Jean Lesage
qu'il a d'ailleurs dénoncé
publiquement.

Le candidat Chaput lance un défi à Claude Wagner

BUCKINGHAM (de notre en-
voyé spécial) — Le candidat
riniste dans Papineau, M. Mar-
cel Chaput, a sommé le mini-
stre Claude Wagner de révéler
avant le 5 juin pourquoi il n'in-
stitue pas, dès maintenant, une
enquête sur les accusations qui
ont été portées contre le nota-
ire Roland Théorêt, ancien
maire de Gatineau et candidat
de l'Union nationale dans Pa-
pineau.

"Le ministre se devait-il de
protéger le politicien Théorêt?"
a demandé M. Chaput, à près
de 500 personnes. Il a rappelé
que Me Maurice Dostaler, an-
cien juge municipal de la ville
de Gatineau, a porté des accu-
sations directes et tout in-
croyable que cela puisse pa-
raître, a poursuivi M. Chaput,
c'est l'accusateur Me Dostaler,
avocat et fondateur de la Con-
fédération des juges municipaux
du Québec, qui fut lui-même
le sujet d'une enquête. Le can-
didat indépendantiste a affir-
mé qu'il possède en mains les
documents nécessaires pour dé-
montrer que Me Wagner a agi
à l'encontre des règles élémentaires
de la justice.

"Comment se fait-il que Me
Dostaler ait été démis de ses
fonctions de juge? qu'il n'ait
pas été avisé des causes de
son congédiement et qu'il n'ait
pas eu l'occasion de s'expliquer
ou de se défendre? Aux yeux
de la population de Gatineau
ce geste de Me Wagner fait
planer des doutes sur l'inté-
grité de cet ancien juge mu-
nicipal alors que les raisons pro-
fondes de ce renvoi seraient le
refus de Me Dostaler de se
plier aux demandes "irrégulières"
des policiers locaux", a
dit M. Chaput.

Le candidat a alors demandé
publiquement à Me Wagner

pourquoi la justice n'a pas
suivi son cours dans le cas de
Me Dostaler. Est-ce pour éparg-
ner M. Théorêt?
M. Wagner a fait des décla-
rations fracassantes au sujet
de la pégre, il a juré de tout
ramener dans la pureté...
pourtant il a commis deux irré-
gularités, a affirmé M. Cha-
put, sous les nombreux applau-
dissements de la foule. La pre-
mière, en congédiant le juge
Dostaler sans explications, la
deuxième en ne donnant pas
suite aux accusations formelles
portées contre le notaire Thé-
orêt.

Le candidat riniste a conclu
en disant que la population de
Gatineau souhaitait depuis plu-
sieurs mois voir le ministère
de la Justice ou celui des Af-
faires municipales instituer une
enquête publique sur l'admini-
stration "douteuse" de l'an-
cien maire Théorêt.



ELLE GAGNE UNE MAISON DE \$18.500 —
L'heureuse gagnante de la "maison Riche-
lieu", Mlle Ginette Lécuyer, reçoit ici des
mairs de Dr Gérard Pépin, président du
Club Richelieu, les clés de la maison rafée
à l'issue de la semaine d'exposition du Salon

du commerce. A la droite de Mlle Lécuyer,
on voit le maire Marcel D'Amour, l'instru-
ment du sort, ainsi que Mme Pierre Lamont,
celle qui vendit le billet chanceux à la jeune
gagnante.

(Photo Champlain Mercil)



LA CONFIANCE REGNE — C'est devant
l'une des plus grosses assemblées réunies
dans l'Ouest du Québec que le chef du Ras-
semblement pour l'indépendance nationale
(RIN), M. Pierre Bourgault, a pris la parole

dimanche soir à Buckingham. Nous le voyons
ici, au centre de la photo, accompagné à
gauche par M. Marcel Chaput, candidat RIN
dans Papineau, et à droite par M. Roger Lé-
ger, candidat RIN dans Hull.

(Photo Studio Bastien)

Programme du candidat libéral dans Argenteuil

Contrairement à ce qui a
été prévu le Dr Zoël Saindon,
candidat libéral dans le comté
d'Argenteuil pour les élec-
tions du 5 juin prochain a
tenu une assemblée publique
dimanche après-midi à l'hôtel
de ville de Lachute.

Au cours de cette assem-
blée le Dr Saindon a exposé
son programme pour le comté
d'Argenteuil. Le candidat
libéral a aussi déclaré qu'il
tentait d'obtenir une ré-
duction de 50% de l'impôt
foncier scolaire, une assuran-
ce-recolte et aussi un crédit
agricole plus généreux. Il a
ajouté qu'il s'occuperait d'é-
tablir un parc industriel dans
la cité de Lachute et aussi
que le salaire minimum soit
supérieur à \$1,25 l'heure.

"Pour développer le comté,
il faudrait attirer le touris-
me au nord et établir de nou-
velles industries au sud" de
dire le Dr Saindon.

Enfin le candidat libéral a
déclaré: "J'avais avant tout
à cœur le plus grand inté-
rêt des contribuables et si
l'on me choisit comme dépu-
té provincial j'aurai une
plus grande liberté d'action
et une efficacité accrue". Il
en résultera ainsi une va-
guede progrès et d'améliora-
tion dans le comté d'Ar-
genteuil", de dire le Dr Sai-
ndon.

Au cours de cette assem-
blée, le candidat libéral était
appuyé par M. Pierre Lapor-
te, ministre des Affaires mu-

nicipales et le Dr Roger La-
vigne de Lachute, organisa-
teur du parti libéral.

M. Laporte a fait un bref
exposé du programme de M.
Jean Lesage. "Nous devons
présenter au public l'actif
et le passif de notre pro-
gramme afin que la popula-
tion puisse constater que le
gouvernement Lesage est le
véritable" a déclaré M. Lapor-
te.

L'assemblée était présidée
par M. Lucien Ranger, candi-
dat défait lors de la der-
nière convention libérale du
Comté d'Argenteuil. Le parti
libéral tiendra une autre
assemblée publique jeudi soir
prochain à l'école Clément
de Lachute.



AU SECOURS DU PAUVRE — La cueillette du pauvre organisée sous les auspices de la St-Vincent de Paul de Hull battait son plein dimanche à l'église Notre-Dame-de-la-Guadeloupe. Les volontaires qui reçoivent les dons sont, de gauche à droite, MM. Paul Olivier, Bertin Leclerc et Raymond Tremblay. Organisée dans le but d'approvisionner le cimetière St-Vincent-de-Paul, cette collecte accepte tout: vêtements, meubles, vaisselle, draperies... Appel est lancé à tous! (Photo Champlain Marci)

M. Yvon Barrette succède à M. Lucien Laverdure

M. Yvon Barrette a été nommé secrétaire-trésorier de la Commission des écoles catholiques de Hull en remplacement de M. Lucien Laverdure. La nouvelle a été annoncée samedi soir par le président de la Commission, M. Lucien Lalonde.

M. Barrette travaille depuis 37 ans à la Commission dont 30 à titre de secrétaire-trésorier adjoint.

M. Lucien Laverdure a déposé 48 ans de sa vie au service de la Commission des écoles catholiques de Hull. Il a débuté en mars 1918 à titre d'adjoint au secrétaire-trésorier du temps, M. Joseph Provost, en remplacement de son frère Jules Laverdure, appelé à Montréal par la conscription. Il est devenu secrétaire-trésorier de la Commission en mai 1936.

Au cours du banquet de clôture des fêtes du Centenaire de la Commission, le président Lucien Lalonde a rendu un vibrant hommage à M. Laverdure

Selon Me Roy Fournier

Il n'y a pas de division dans le comté de Gatineau

MANIWAKI — Le député sortant du comté de Gatineau à l'Assemblée législative, M. Roy Fournier, a déclaré vendredi soir, à Gracefield et dimanche midi à Maniwaki que pour lui il n'existe pas de division entre le haut et le bas du comté.

Le candidat libéral, qui a reçu la visite de Mme Claire Kirkland-Casgrain, ministre du Transport et des Communications, dimanche au club Chaudière, a affirmé que ses adversaires lancent toutes sortes de rumeurs et qu'ils tentent de cacher la vérité sur tout ce qui a été fait dans le comté de Gatineau au cours des quatre dernières années.

Selon M. Fournier, les citoyens du nord de la Gatineau n'ont rien à craindre de ce qui concerne l'approvisionnement en bois des usines de la corporation Maki, de Maniwaki. Il a souligné que le parti libéral désire que Québec exerce une juridiction exclusive sur toutes les richesses naturelles, y compris les concessions forestières.

Le candidat a prétendu qu'il s'est fait beaucoup de pavage dans la vallée de la Gatineau. M. Fournier a reconnu la nécessité d'améliorer de bonnes routes afin de recevoir les milliers de touristes qui envahissent le comté le jour où la route principale sera terminée.

M. Fournier a annoncé que d'autres travaux seront exécutés cette année dans la ville de Maniwaki, tandis que les travaux de pavage dans Gracefield, qui ont été retardés en raison des travaux qui étaient en cours dans cette municipalité seront exécutés dans un avenir rapproché.

Le candidat a fait une longue énumération des mesures sociales, telles l'assurance-hospitalisation, le régime de rentes, qui ont été adoptées par l'administration Lesage.

Mentionnant qu'il est peut-être long pour les étudiants de voyager en autobus, il a rappelé les jours où les enfants qui voulaient aller à l'école avaient à marcher des milles pour se rendre à l'école. "Et alors ceux qui désiraient poursuivre des études supérieures... ils n'en pouvaient rien faire".

C'est surtout aux "vendeurs de chimères" que le candidat Fournier désire s'attaquer. Le député sortant a demandé à ses partisans de ne pas s'inquiéter de tous les cancanes qui se colportent au sujet de ses chances de sortir victorieux de l'élection du 5 juin. "Je suis très confiant" a-t-il dit.



INSPECTION ANNUELLE — L'inspection annuelle des cadets de l'air de Hull a eu lieu, dimanche soir, au manège militaire de Hull. A cette occasion, le chef d'escadron J.-C. Letellier de St-Just, C.D., a remis un trophée au meilleur cadet dans la catégorie des seniors. Le récipiendaire que l'on voit à droite dans notre photo est le cadet sergent-major Jean Beauchamp, de Hull. (Photo Champlain Marci)

Le débat n'aura pas lieu

De passage à Hull, hier après-midi, M. Daniel Johnson a fait savoir qu'il n'y aurait pas de débat télévisé entre lui et M. Jean Lesage.

"Mon porte-parole et celui de M. Lesage se sont rencontrés ce matin, a dit M. Johnson, mais aucune entente n'a pu être conclue puisque M. Lesage a carrément refusé de modifier les conditions qu'il avait lui-même établies pour ce débat."

Les conditions posées par M. Lesage étaient que le débat ait lieu le 2 juin et qu'il ne mette en présence que lui-même et M. Johnson. De plus, selon ce dernier, M. Lesage aurait refusé que soit abordée la question de la formule Fulton-Favreau.

Un peu auparavant, M. Johnson avait dit qu'il était prêt à rencontrer son adversaire pour discuter des modalités du débat "mais, avait-il lancé, des négociations, ça se fait à deux."

On sait qu'il est pratiquement impossible pour M. Johnson de tenir quelconque engagement que ce soit le soir du 2 juin puisque son parti a prévu l'opération "Victoire", grand ralliement unioniste qui doit se tenir à Montréal et dont les principales phases doivent être transmises par un poste privé de télévision.



Les **Troubadours** présentent

SONS DE TROMPETTES

samedi 4 juin 8 P.M.
Voyez: Les Corps de Clairons
★ PRINCEMEN Boston, Mass.
★ COMMANDERS Hanilton, Ont.
★ DIPLOMATES Québec, Qué.
★ AMBASSADORS Toronto, Ont.

PARC LANSDOWNE
Billets réservés: 1.75 — 1.50
Admission générale: 1.00
En vente: Treble Clef — Ottawa
Cartier Mignault — Hull
Membres des Troubadours



SAUVER LES BUEVEURS — Le directeur national des cercles Lacordaire, M. Maurice Besner, au centre, s'entretient avec l'aumônier du mouvement, l'abbé Jacques Carrière, de Hull, et le président des cercles Lacordaire du diocèse de Hull, M. Emilien Lévesque. M. Besner a pris la parole, dimanche, au Centre diocésain de Hull, à l'occasion du congrès annuel des cercles Lacordaire du diocèse de Hull. (Photo Champlain Marci)

COMPTABLES AGRÉÉS

MEMBRES DE L'INSTITUT DES COMPTABLES AGRES DE QUEBEC
Etabli en 1880

- | | |
|---|--|
| J.-M. Bertrand et Associé
Jean-Marie Bertrand, C.A.—Laurent Bertrand, C.A.
COMPTABLES AGRES
164 est, rue MacLaren Buckingham
986-3394 | Fortier, Marchand & Boulanger
COMPTABLES AGRES SYNDIC
Pierre Fortier, C.A. — Jean-Paul Marchand, C.A.
Clément Boulanger, C.A.
4, rue Taschereau, Hull 771-5883 |
| J.-Hector Laflamme, C.A.
B.A., M. COMM., C.A.
62, rue Laval, HULL Gatineau Qué.
771-5578 | Edmond W. Lanthier, C.A.
B. Com.
COMPTABLE AGREE
101, rue ST-ONGE, HULL 771-9983 |
| Fernand Mousseau, C.A.
B. Com.
COMPTABLE AGREE
5, RUE LAYAL, HULL 771-9620
(Edifice Mousseau) | Gérard Robineault, C.A.
B.A., B. Comm.
102, rue Montcalm, Hull 771-8184
232-0416 |
| Séguin, Ménard & Cie
COMPTABLES AGRES
Syndics de faillites
OTTAWA-HULL — 277, rue NOTRE-DAME
Gatineau, Qué.
663-3606 — 232-3518
Pierre Séguin, C.A. — Robert-R. Ménard, C.A.
Jacques Latrémouille C.A. — Jacques Carrière, C.A. | Massé, Vien & Compagnie
COMPTABLES AGRES
Syndics de faillites
Lucien Massé, C.A., LL.D. — Donat Vien, C.A. —
Paul Massé, C.A. — Gilles Henri, C.A.
Bernard Fleury, C.A. — Michel Sylvain, C.A.
HULL-OTTAWA 777-3837 |

ASSURANCE TESSIER

- ASSURANCE FEU Plan spécial d'ass.-feu pour les maisons de projets
- ASSURANCE AUTOMOBILE pour tous, y compris les nouveaux chauffeurs et les jeunes gens de moins de 25 ans.
- TERMES DE CREDIT IMBATTABLES

JEROME TESSIER
ASSURANCE GENERALE - VIE
777-2087
MASHAM: VENDREDI SOIR

BINGO SALLE R.A. GATINEAU

TOUS LES LUNDIS GROS LOT \$1,250
55 numéros

Deux nouveaux bureaux de poste

Les municipalités de l'Original, en Ontario, et d'Angers, au Québec, ont maintenant de nouveaux bureaux de poste.

En effet, depuis lundi matin, les anciens bureaux de poste de ces deux municipalités sont fermés. Le gouvernement fédéral, afin d'améliorer le service, avait décidé, il y a quelques mois, d'ouvrir de nouveaux bureaux de poste dans des locaux plus vastes.

A LOUER
279, boul. St-Joseph
Excellent local pour magasin ou bureau. Face au poste de police. 22 x 54.
AMYOT & FILS
HULL
777-5204

EMMAUS
Nouveau local 28, rue EDDY HULL
Emmaus désirent aider les moins fortunés. S.V.P. appelez-nous pour les choses dont vous ne vous servez plus et nous nous ferons un plaisir d'aider les cueilleurs chez vous. Linge usagé, meubles de toutes sortes, etc.
771-5309
663-3277
de 9h. a.m. à 9h. p.m.

ATTENTION Nouvelle adresse

Nos bureaux sont maintenant situés au **8, rue Lancôt** (Parc de la Montagne) HULL, QUE.

JACQUES TREPANIER
Assurances Enrg.
Assurances feu-vol-resp-vie
771-5085

"Ca bouge au Québec... à Hull aussi!"

POUR VOUS SERVIR

Dans le Québec d'aujourd'hui, la sécurité sociale est un droit acquis dont tous peuvent profiter selon leurs besoins. Les pensions ont été augmentées, l'assurance-santé est accordée aux personnes nécessiteuses.

Un régime des rentes a été institué depuis le début de 1966, qui assurera à tous, la sécurité dans la vieillesse et dans les moments difficiles de la vie. Une Cour de bien-être social qui répond aux besoins de notre population a été créée en 1961.

Oswald Parent poursuit depuis longtemps déjà ses démarches en vue de doter le comté d'un foyer d'accueil pour vieillards. Ce projet d'envergure est sur le point de se matérialiser. Mieux encore, votre député vient de lancer l'idée d'une Cité du bien-être et de la Justice dans les limites de son comté.

Pour un Québec...

- plus humain
- plus efficace
- plus prospère
- plus fort

LE 5 JUIN VOTEZ PARENT X

Commanditée par: René Blouin, agent officiel, 192, Dumas, Hull

SPECIAUX pour votre chalet

Profitez de nos bas prix pour finir votre chalet tout en économisant.

TUILES LINOLEUM couleurs assorties.

Seulement **07¢** la tuile

PEINTURE LATEX blanc, très bonne qualité.

Seulement **2.98** le gal.

CLAUDE LEBLANC
LTEE
TAPIS — TUILES — LINOLEUM
Nous honorons la carte **credico**

69, boul. St-Joseph, Hull
771-5897

Enfin!

un homme SINCERE
un homme DEVOUE
un homme DYNAMIQUE
un homme QUI VEUT

L'Union nationale dans Gatineau

Jean-Claude BRANCHAUD

Nous serons **FIERS** de notre **DÉPUTÉ**

Nous serons **FIERS** de notre **COMTÉ**

Le député qu'il nous faut

Cette annonce est commanditée par M. Hervé Sincennes, agent officiel de l'Union Nationale, 322, rue Notre-Dame, Maniwaki

COMPOSEZ 777-2707

POUR ENTREPOSER TOUTES VOS FOURRURES

- Les vêtements les plus modernes de Hull et la région
- Assurance contre le vol et le feu
- Réparations et modifications sur demande

CUEILLETTE et LIVRAISON

Maurice Roger & Cie
175, PLAZA (rue) PRINCIPALE, HULL

Dans Papineau

Le Dr Desrosiers promet un comité industriel

S'il est élu le 5 juin, le candidat libéral de Papineau, le Dr Bernard Desrosiers, s'engage à voir à la formation d'un comité industriel dans son comté.

Prenant la parole lors d'une assemblée publique tenue à Perkins, le Dr Desrosiers a précisé: "Avec la collaboration des Chambres de commerce, les coopératives agricoles, je verrai à promouvoir l'établissement d'industries susceptibles de développer les ressources naturelles locales, principalement le bois et le tourisme."

Par ailleurs, s'adressant à la classe agricole, le Dr Desrosiers a rappelé que le gouvernement Lesage s'est engagé à instituer, après le 5 juin, l'assurance-recolte. "C'est une mesure, de dire le candidat libéral, permettra de passer aux conséquences souvent désastreuses qu'entraîne la perte totale ou partielle des récoltes."

Il a expliqué que cette assurance-recolte sera un fonds dans lequel les cultivateurs pourront puiser, advenant une sécheresse ou une surabondance de pluie. "Les revenus d'une récolte normale, a-t-il ajouté, leur sera donc assurés chaque année."

Le Dr Desrosiers a aussi pris à partie le candidat de l'Union nationale, le notaire Roland Théoret, ancien mai-

re de la ville de Gatineau. "M. Théoret accuse le gouvernement Lesage de surtaxer la province. Il promet que s'il est élu, il verra à ce que les taxes soient réduites", a commenté le Dr Desrosiers.

"Je me demande bien, d'ajouter le Dr Desrosiers, comment le candidat de l'Union nationale peut faire une telle promesse. Alors qu'il était maire de Gatineau, non seulement n'a-t-il pas réussi à réduire le taux de la taxe, mais il l'a augmenté. La ville de Gatineau a touché un montant substantiel d'argent grâce à la ristourne de trois p. cent de la taxe de vente. Néanmoins, le taux de la taxe a augmenté de \$4.36 du mille dollars d'évaluation."

Le Dr Desrosiers a rappelé que cette augmentation de taxes était nécessaire "pour couvrir en partie les dépenses prévues dans les règlements 255 et 271. "Le déficit de l'an dernier à Gatineau s'est élevé à au-delà de \$300,000", a concédé le candidat libéral.



CHEZ LES ETUDIANTS DE HULL — L'Association générale des étudiants du consortium Marguerite-d'Youville, de Hull, s'est choisie un nouvel exécutif. On reconnaît dans la photo, de gauche à droite, M. Jean-Paul Fournel, directeur des étudiants du consortium, Paul Morin, président de l'École nor-

male; Michel Noël, président du collège Marguerite-d'Youville; Raymond Gravel, président du collégial; et Michel Merleau, vice-président du collège Marguerite-d'Youville. Suzanne Dompierre, secrétaire de ce même collège, était absente lorsque la photo fut prise.

(Photo Champplain Marcell)

La Fédération de l'imprimerie et de l'information vivra

Après deux jours de délibérations, les quelque 125 délégués au congrès biennal de la Fédération canadienne de l'imprimerie et de l'information (CSN) en sont venus à la conclusion que, insatisfaits de leur Fédération dans sa formule et son action actuelles, ils croyaient qu'il y avait une nécessité de son existence et qu'ils se devaient donc de l'améliorer de façon à ce qu'elle présente de nouveaux avantages et de meilleurs services à ses syndicats affiliés.

Cette Fédération groupe tous les syndicats de l'industrie de l'imprimerie commerciale ou journalistique, les syndicats de journalistes et les syndicats de l'industrie de la boîte de carton de tout le Québec et d'Ottawa (Le Droit) soit trente syndicats au total, représentant 3.016 membres.

A compter de vendredi après-midi, les délégués ont sérieusement remis en cause leur Fédération, l'étudiant sous tous ses aspects: services techniques, présence auprès des membres, état financier, etc., de façon à pouvoir déterminer ensuite si cet organisme, existant depuis une

quarantaine d'années, était encore viable.

Une enquête, faite auprès des syndicats membres il y a quelques mois, avait déjà révélé que la majorité des affiliés désiraient conserver leur Fédération mais à la condition qu'elle se renouvellerait sérieusement.

Avant de décider qu'il en serait définitivement ainsi, les délégués au congrès ont voulu savoir de façon précise quels moyens d'action ils avaient en main.

Plusieurs délégués ont souligné que la participation des syndicats membres à la Confédération des syndicats nationaux sera d'autant plus dynamique qu'ils sauront rendre leur Fédération plus active et plus dynamique.

Il a donc été décidé que l'exécutif et le bureau fédéral de la FCII entreprendraient immédiatement toutes négociations utiles avec la CSN dans le but de permettre à la FCII de donner à ses membres affiliés tous les services techniques nécessaires, y compris, si cela est possible, la présence d'un certain nombre de permanents syndicaux.

Le congrès a également re-

commandé à l'exécutif de préparer, à la suite de ses rencontres avec la CSN, un projet de constitution renouvelé pour la FCII selon les moyens d'action nouveaux qu'elle entend mettre sur pied. L'exécutif de la FCII devra ensuite convoquer un congrès spécial, pour étudier toutes ces questions, dès l'automne, avant la tenue du congrès général de la CSN.

En attendant ce congrès spécial, il a été décidé que la FCII continuerait à fonctionner comme elle l'a fait jusqu'à présent, quitte à réviser au congrès spécial certains aspects de son fonctionnement, comme le régime actuel d'assurance auquel tous les syndiqués doivent participer.

Elections

A la fin de ce congrès de trois jours qui se tenait à Montréal, les délégués ont procédé à l'élection de leurs officiers pour les deux prochaines années.

M. Charles Henri, président du Syndicat des employés de l'imprimerie de Joliette, a été élu président de la Fédération. Le nouveau secrétaire est M. Louis Cléche, président du Syndicat des journalistes de "La Presse", et le trésorier, M. Georges Brodeur, également trésorier du Syndicat des journalistes de Montréal.

Neuf vice-présidents, représentant les cinq régions et les quatre secteurs professionnels de la FCII, ont aussi été élus. Le président sortant de charge, M. Gérard Picard, entre à l'emploi de la CSN, comme permanent syndical de la centrale.

Rénovations!

Essayez notre plan de finance I.B.C. jusqu'à 10 ans pour payer

Matériaux Bonhomme Ltée
Hull — 771-3261

Gatineau Lumber Ltd.
Gatineau — 663-5383

Papineauville Lumber
Papineauville — 427-6264

Bytown Lumber Ltd.
Cyrville, Ont. — 745-6925

L. Bonhomme & Fils Ltée

Maniwaki — 449-3840
Mont-Laurier — 623-1245

Mme Wilfrid D'Amour blessée dans un accident de la route

Mme Wilfrid D'Amour, mère du premier magistrat de la ville de Hull, M. Marcel D'Amour, repose dans un état satisfaisant à l'hôpital du Sacre-Coeur à la suite d'un accident de la route dans lequel quatre autres personnes de la même famille ont été légèrement blessées.

L'accident est survenu vers 1h. 30, dimanche après-midi, sur le chemin Vanier, près de Deschênes. Il s'agit d'une collision entre deux voitures.

Les autres blessés sont M. et Mme Jean-Paul Thibert et leurs enfants Carole et Guy. Ils ont été relâchés de l'hôpital après avoir reçu les premiers soins.

Mme D'Amour, pour sa part, souffre d'une blessure à l'épaule gauche.

Argenteuil serait admis aux bénéfices de l'ARDA

Me Roger Lajeunesse, candidat de l'Union Nationale, dans le comté d'Argenteuil pour les élections du 5 juin prochain a tenu samedi soir une assemblée publique à l'école Clément de Lachute. Me Lajeunesse a tenu cette assemblée contrairement à ce qui avait été décidé au tout début de sa campagne électorale.

Au cours de cette assemblée Me Lajeunesse a présenté son programme pour le comté d'Argenteuil. L'objectif premier du candidat conservateur est de faire admettre la partie rurale du comté comme région "en difficultés" éligible pour son développement économique à bénéficier de l'aide du gouvernement fédéral suivant la loi de l'ARDA.

Me Lajeunesse a souligné qu'il favoriserait l'établissement de nouvelles industries dans le centre et le sud du comté par la construction de deux voies d'accès à l'autoroute des Laurentides. La première, reliera la région de Saint-André d'Argenteuil et de Grenville et la seconde reliera Lachute, Brownsburg et les municipalités environnantes. Me Lajeunesse a aussi déclaré qu'il réorganiserait la voirie rurale et éliminerait progressivement les chemins de gravier.

Le candidat conservateur désire aussi décentraliser l'enseignement régional afin d'éliminer le transport des élèves à des distances excessives. Il tentera aussi d'obtenir une hausse du prix du lait pour l'agriculteur ainsi qu'une réduction de son impôt foncier avec compensation équivalente aux corpora-

tions municipales et scolaires. Pour terminer Me Lajeunesse a déclaré qu'il verrait à créer des sites de camping et aussi à aménager des terrains publics de chasse et de pêche dans le comté.

Lors de cette assemblée typique, Me Lajeunesse était accompagné de M. William Cuttingham, député sortant du comté d'Argenteuil ainsi que M. Roger-E. Régimbald, député conservateur fédéral. L'assemblée était présidée par M. Gaétan Leclerc de Lachute.

Le Comité féminin de l'Union nationale de Gatineau invite toutes ses amies à un

THE

de 4h. à 7 p.m.
Ce soir le 30 mai 1966

résidence de
M. ROLAND THEORET
181 boul. Maloney
Gatineau

Cette annonce est autorisée par
Guy Bisson, 494, rue Des Pins,
Buckingham

"La quincaillerie la plus complète"

KELLY-LEDUC

- QUINCAILLERIE
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- ACC. ELECTRIQUES
- OUTILS MECANIKES
- ARTICLES DE SPORT
- USTENSILES DE CUISINE
- ETC., ETC.

Livraison dans Hull et Ottawa

OUVERTE VENDREDI SOIR
JUSQU'A 6 H.
OUVERTE SAMEDI
JUSQU'A 9 H.

67 Wellington HULL
777-1641



A L'ENTRAINEMENT A FARNHAM — Une trentaine de membres du Régiment de Hull ont participé, en fin de semaine, à divers exercices militaires au camp de Farnham. Le groupe, dirigé par le capitaine Jacques Dargis, en a profité pour se familiariser,

notamment, avec la conduite d'un char d'assaut. On voit dans la photo quelques jeunes recrues à l'oeuvre. De gauche à droite, le soldat Pierre Côté, le caporal Conrad Laplante, le soldat Pierre Fardais, le caporal Denis Cléroux et le sergent Yves Chenier.

(Photo Champplain Marcell)

Pour survivre, les Lacordaire devront s'occuper des alcooliques

Les Cercles Lacordaire locaux disparaîtront les uns après les autres s'ils ne se remettent pas à faire de l'apostolat actif en se mettant au service des buveurs, des alcooliques et de leurs familles.

C'est ce qu'a prédit M. Maurice Besner, directeur national des Cercles Lacordaire, alors qu'il adressait la parole aux Lacordaire du diocèse de Hull réunis au Centre diocésain, dimanche, pour leur congrès annuel.

"Un cercle qui ne s'occupe plus de sauver les buveurs est un cercle qui a perdu sa raison première d'exister et qui est appelé à disparaître", a-t-il dit.

M. Besner a rappelé qu'il en est de même pour les membres, car ceux qui ne sont nullement préoccupés par la détresse des buveurs et de leur famille, ou par les incidences du problème alcoolique, s'acheminent lente-

ment en dehors du Cercle.

Le conférencier n'a pas caché son appréhension quant à l'avenir des Cercles Lacordaire au Canada. Il a révélé que sur 44 cercles à Montréal, le diocèse venait de se résoudre à rattaché 12 cercles moribonds à d'autres cercles, réduisant ainsi leur nombre à 34 pour Montréal.

"Si ces cercles ainsi fusionnés s'étaient occupés davantage du relèvement des buveurs, en serions-nous rendus là aujourd'hui?", dit-il.

M. Besner a dit que le fléau de l'alcoolisme s'accroît sans cesse. Au Québec, il se dépense chaque jour plus de deux millions de dollars en consommation d'alcool, soit plus de 700 millions par année.

"Si l'on voulait évaluer le coût total de l'alcoolisme, il faudrait y ajouter les sommes énormes impliquées par un usage abusif: gaspillage, accidents industriels et routiers, perte de temps, dépenses judiciaires, assistance sociale, frais d'hospitalisation, d'incarcération, etc.", dit-il.

Il a rappelé que la ville de Montréal verse à elle seule plus de \$80,000,000 annuellement en aide financière de toutes sortes pour ce problème.

M. Besner s'est dit d'avis que les gens sont tellement habitués à ces méfaits de l'alcool, qu'ils ne voient même plus le problème. "C'est à nous qu'il revient de les y éveiller."

Le directeur national a terminé en insistant sur l'organisation d'une section de réhabilitation au plan local, "parce que le relèvement des buveurs, c'est notre raison d'être", dit-il.

plus de 385,000 personnes souffrent cruellement à cause de l'abus de l'alcool."

M. Besner s'est dit d'avis que les gens sont tellement habitués à ces méfaits de l'alcool, qu'ils ne voient même plus le problème. "C'est à nous qu'il revient de les y éveiller."

Le directeur national a terminé en insistant sur l'organisation d'une section de réhabilitation au plan local, "parce que le relèvement des buveurs, c'est notre raison d'être", dit-il.

Dr JACQUES VINSON	Dr ANDRE BEGIN	Dr J.-JACQUES RAYMOND
OPTOMETRISTES - SPECIALISTES DE LA VISION		
• VERRES DE CONTACT	29 PRINCIPALE,	
• ENTRAINEMENT VISUEL	HULL	
• VISION DES ENFANTS	771-5851	

Vous avez des problèmes? ...

POUR UN

Service complet

1. Flotte de camions citernes des plus modernes
2. Compteur de livraison inspecté par le Gouvernement
3. Livraison d'huile automatique
4. Plan budgétaire de douze mois
5. Nettoyage annuel GRATUIT
6. Service d'urgence de 24 hres GRATUIT
7. Police d'assurance protégeant quasi tous les morceaux (\$13.95)
8. Un personnel propre, courtois, et entraîné par le manufacturier
9. Dessinateur de plans et poseur de système à chauffage
10. Fabricant de tuyauterie réputé depuis nombre d'années
11. Un plan de financement à votre disposition pour une période de sept ans sur système à chauffage
12. Notre maison met à votre disposition plus de 50 ans d'expérience pour votre confort.

BOURQUE FRÈRES

LIMITÉE

236-7316



CLASSEUR STANDARD "SM"

4 tiroirs roulant sur 4 coussinets à billes montés sur chariot fixe. Format lettre.

Dimensions extérieures
15 1/2" large x 52" haut x 28" profond

SPECIAL \$79.00

AVEC SERRURE \$11 EN PLUS
AVEC BRAS DE RALLONGE \$104.00

Choix de 24 couleurs en email semi-lustre et 18 couleurs en email fini brillant.

"Votre centre d'achats d'articles de bureau"

Egalement, vous trouverez un choix d'articles de bureau et un assortiment pour les besoins de la comptabilité

IMPRIMERIE LECLERC LIMITEE
138, rue Maisonneuve — HULL 777-3858

"Ça bouge au Québec... à Hull aussi!"

POUR VOUS SERVIR

SOIREE RECREATIVE

POUR JEUNES et ADULTES

MARDI-31 MAI-8.30 p.m.

ECOLE ST-REDEMPTEUR
39, rue St-Florent, Hull

★ Danses avec orchestre
★ Rafraichissements

★ Entrée gratuite
★ Prix de présence

POUR UN QUEBEC...

• Plus humain
• Plus efficace

• Plus prospère
• Plus fort

LE 5 JUIN
VOTEZ **PARENT**

Commanditée par: René Blouin, agent officiel, 192 Dumas, Hull

MARC PAQUIN
Courtier d'assurance agréé

ECONOMISEZ EN FUSIONNANT
TOUTES VOS ASSURANCES
EN UNE SEULE POLICE

84, boul. St-Joseph — HULL
Tél. 771-1049

COURTIERS D'ASSURANCES DE PERE EN FILS

Pharmacie BOUCHER

LIVRAISON RAPIDE

Nous honorons la carte **credico**

771-4341 — 139 Hôtel-de-Ville, Hull — 771-1433

Les Mets disposent des Dodgers, 7 à 6

Ron Santo, du Chicago, a mis fin à une deuxième partie successive en manches supplémentaires hier alors que les Cubs ont triomphé 3-2 des Braves d'Atlanta.

Santo avait cogné un circuit de trois points aux dépens des Braves dans la 12e manche samedi soir et il a répété son exploit à la 10e reprise hier.

Eddie Mathews avait permis aux Braves d'égaliser les chances à 2-2 dans le 9e engagement avec un circuit à l'intérieur du terrain.

D'ailleurs, les circuits se sont avérés les coups-clés dans deux autres manches de la Ligue Américaine. Don Lock a produit tous les points du Washington lors d'un gain de 3-2 sur les Red Sox de Boston. Dans cette joute, Phil Ortega a tenu les Sox en respect pendant sept manches, tout en égalant un record de la LA avec sept retraits consécutifs au bâton.

Joe Nusseck a produit deux points avec un double et a compté lui-même en conduisant les As de Kansas City à un triomphe de 6-3 sur les Orioles de Baltimore. Ken Harrelson a bouclé le circuit au profit des As.

Minnesota a balayé les honneurs d'un double, 1-0 et 5-1, aux dépens du Cleveland alors que Earl Battey a produit deux points dans le premier match et l'unique point du second.

Tony Oliva a bouclé le circuit au profit des Twins dans la première joute, où les vainqueurs ont mis fin à une série de cinq victoires consécutives des Indians. Minnesota

avait perdu huit de ses neuf dernières parties avant le double.

Ligue Nationale

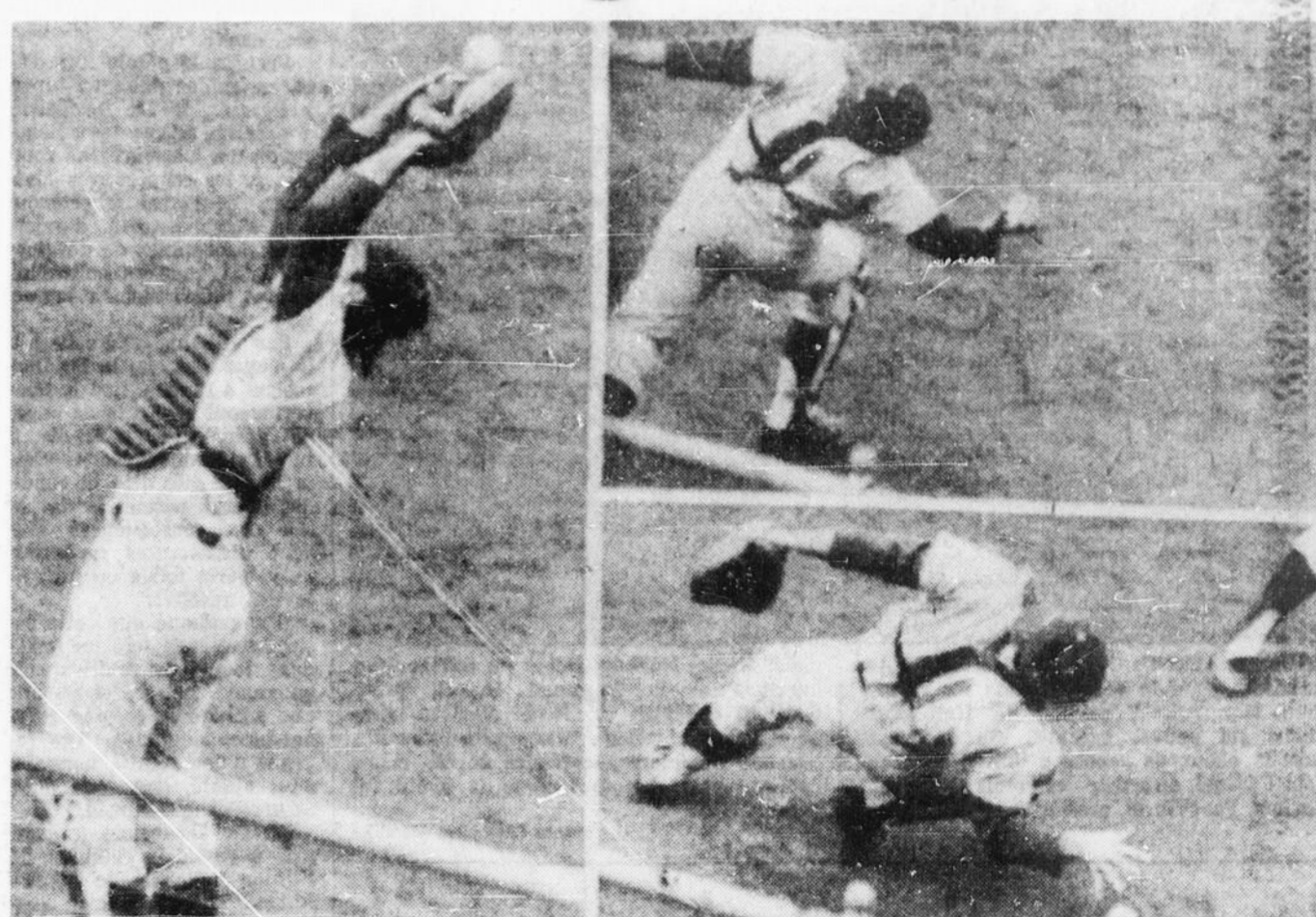
Olie Brown a produit les points égalisateur et victorieux qui ont permis aux Giants de San Francisco de l'emporter 6-5 sur les Phillies de Philadelphie. Les Phillies avaient effacé une avance de 3-0 des Giants grâce à une poussée de cinq points dans la 7e manche, mais un circuit de Jim Hart et le simple de Brown avaient permis aux Giants d'égaliser les chances dans le 8e engagement.

Après avoir reçu un but sur balles, Bobby Tolan, a couru au marbre sur une erreur rivale

en procurant un gain de 3-2 aux Cards de St-Louis sur les Reds de Cincinnati en 10 manches.

Un circuit de Jim Gentile, à la 1e manche, a donné un gain de 3-2 aux Astros de Houston sur les Pirates de Pittsburgh. Hawk Taylor a cogné un double comme frappeur d'urgence dans la 9e manche, marquée d'une poussée de trois points qui a permis aux Mets de New York de vaincre les Dodgers de Los Angeles 7-6.

Jim Lefebvre a cogné deux circuits au profit des Dodgers, le deuxième étant un exploit à l'intérieur du terrain qui a donné l'avance à Los Angeles dans la 8e manche.



ERREUR DE DALRYMPLE — Clay Dalrymple, receveur des Phillies de Philadelphie, a tenté l'impossible pour saisir un haut ballon de Willie Mays, des Giants de San Francisco, mais il a échoué à deux reprises. Dalrymple a saisi la balle à l'aide de sa main nue, mais la balle a rebondi. Il a ensuite réussi à la saisir de sa main nue, mais une autre fois il l'échappa. Mais, cette erreur n'a pas été coûteuse puisque les Phillies ont blanchi les Giants, 2-0, samedi. Les Giants ont cependant vengé cet échec en l'emportant par 6-5, dimanche.

(Photofax PA)

Les sommaires de fin de semaine

DIMANCHE

Table with 2 columns: Team and Score. Rows include Boston 0-0, Washington 3-2, St. Louis 4-3, etc.

Table with 2 columns: Team and Score. Rows include P-Kelley 2-1, Cle-Alvis 3, Minnesota 3-1, etc.

Table with 2 columns: Team and Score. Rows include berts, Kroll 6, Monteagudo 7, Taylor 8, etc.

Advertisement for 'Ça bouge au Québec... à Hull aussi!' featuring a portrait of a man and the text 'POUR VOUS SERVIR'.

Dans le Québec d'aujourd'hui, d'immenses routes modernes soignent et accélèrent le développement économique de toutes les régions.

Dans le comté de Hull, le Québec a contribué plus de \$4 millions à la construction du pont Cartier-MacDonald. Les approches de ce pont ont déjà coûté à la province la somme de \$6 millions.

Avec Oswald Parent dans Hull, les intérêts de la population seront sauvegardés.

Advertisement for 'LE 5 JUIN VOTEZ PARENT X' with a large 'X' in a box and contact information for René Blouin.

Table with 2 columns: Team and Score. Rows include Pittsburgh 0-0, Houston 2-10, Cleveland 1-5, etc.

Le baseball

Table with 2 columns: Team and Score. Rows include San Francisco 15-636, Los Angeles 25-181, etc.

Table with 2 columns: Team and Score. Rows include Cleveland 27-692, Baltimore 23-156, etc.

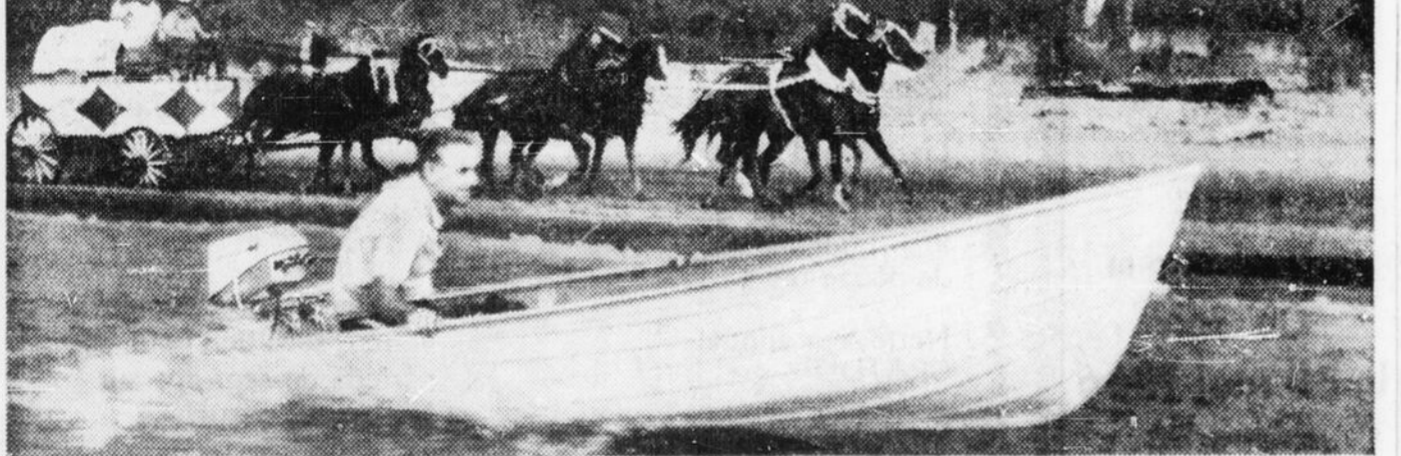
Ralston est éliminé en quatrième ronde

PARIS (FA) — Le Russe Alexander Metreveli a enregistré une formidable surprise au tournoi international de tennis de France hier en déclassant l'Américain Dennis Ralston 8-6, 2-6, 6-1, 6-3 en quatrième ronde de simples masculins.

Cinq nouveaux records canadiens sont établis

LONDON, Ontario (PC) — Cinq nouveaux records intercoloniaux canadiens ont été établis et un autre a été égalé lors des championnats des écoles secondaires de l'Ontario, qui ont été présentés samedi au terrain de l'université de Western Ontario.

Nous avons fait "courir" notre six-chevaux contre six autres...



et nous avons perdu!



Nous avons défié à la course un équipage de six chevaux pour prouver que le Johnson 6 est un moteur d'une puissance surprenante. Il est pratique pour les pêcheurs et il les amène dans leurs lieux préférés. Économique, il fonctionne durant 11 heures sur un seul réservoir d'essence.

Advertisement for Johnson outboard motors featuring contact information for Charles Ogilvy Limited, Kelly-Leduc, and Tommy & Lefebvre Limited.

Les Jets demeurent invincibles

Conduits au monticule et au bâton par le lanceur Robert Beaugard, les Jets de Chouinard et Fils ont remporté une victoire serrée de 11 à 10 sur les Indiens du Ultra-Electric, hier soir, sous les réflecteurs du parc Moussette pour prendre une avance de trois points en tête du classement de la Ligue Val-Tétreau.

Beaugard a lancé toute la joute: il a accordé sept coups sûrs dont un circuit de deux points à Claude Gravelle et un triple de trois points à Claude Bastien tout en remportant sa quatrième victoire de la saison. Robert donna la victoire aux Jets lorsque son long ballon sacrificiel au champ centre à la sixième manche a permis à Roland Gaudreau de croiser le marbre pour le point gagnant.

Les Jets ont touché Claude Gravelle, le lanceur perdant, pour dix coups sûrs. Claude Legault et Roland Plouffe terminèrent le match avec chacun deux coups sûrs. Gravelle en était à sa première défaite cette saison et les erreurs n'ont certes pas aidé sa cause hier.

Demain soir, les Pirates de Claude Limitée tenteront de laisser la dernière position en visitant les Indiens.

Advertisement for 'VOTRE HOMME DE CONFIANCE' featuring a logo and contact information for an insurance association.

Mineault brille avec 6 buts

Le club des loisirs Ste-Anne a défait le Don Lanoue 11-5, hier soir, dans la Ligue bantam de crose de l'Association d'Ottawa.

Conrad Mineault a dirigé l'attaque des vainqueurs avec six buts et une assistance. Pierre Roussy a brillé avec quatre buts et une assistance tandis que Danny Burge a complété le pointage avec un but et trois assistances.

Bernard Beauchemin a réussi le tour du chapeau pour le Lanoue: les autres filets sont allés à Brian McGuire et à Denis Dagenais.

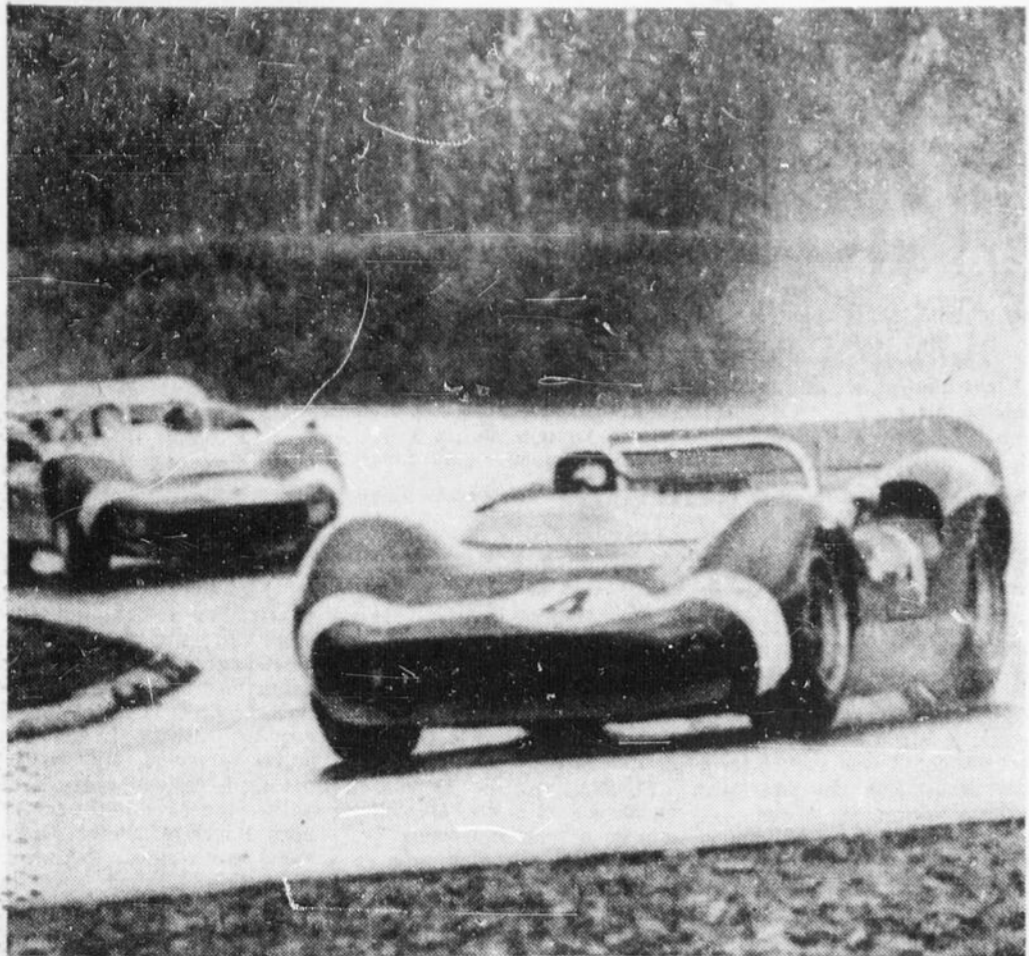
Le prochain match aura lieu, ce soir à 7h, au carré Anglaise entre le Leduc et le Don Lanoue.

Avez-vous de la protection pour les véhicules ne vous appartenant pas mais qui sont utilisés pour votre entreprise?

Advertisement for 'VOTRE HOMME DE CONFIANCE' featuring a car illustration and contact information for an insurance association.

Advertisement for 'CIGARETTES EXPORT BOÛT UNI ou FILTRE RÉGULIÈRES ET "KING"' featuring a woman's face and a cigarette pack illustration.

Bruce McLaren établit un nouveau record de piste



UNE VICTOIRE FACILE — Bruce McLaren, de la Nouvelle-Zélande, conduisant une McLaren Elva, a remporté les honneurs de l'épreuve Labatt 50 à la piste du Circuit Mont-Tremblant de St-Jovite. Ci-dessus, nous voyons McLaren en tête du peloton et il

ST-JOVITE (PC) Le Néo-Zélandais Bruce McLaren s'est échappé du peloton et a établi un nouveau record du parcours en remportant hier la classique Labatt-50 sur la piste de Mont-Tremblant.

Au volant de sa McLaren-Elva, il a effectué les 75 tours de piste en 2:20:28.9 heures, tout

en établissant le record d'un tour de 2.8 milles en 1:44.9 minute, ce qui a surpassé la fiche établie par l'Anglais John Surtees l'an dernier.

L'Américain Chuck Parsons, au volant d'une Genie MK0, a terminé au deuxième rang, pratiquement deux tours en arrière du vainqueur. L'Américain Skip

Barber, dans une Braham BT8, s'est contenté du troisième rang, mais est sorti vainqueur dans la catégorie de moins de deux litres.

MacLaren, qui a réussi une moyenne juste un peu inférieure à 95 milles à l'heure lors de son tour le plus rapide, a amélioré le record de Surtees par 2.8 secondes. Le vainqueur s'est mérité la première bourse de \$2,500, plus \$300 pour le tour le plus rapide et le meilleur temps réussi lors des essais de qualification.

Autres rangs
L'Américain Joe Buzzetta a pris la quatrième place au volant d'une Porsche 906, autre voiture de moins de deux litres qui a ainsi fini au deuxième rang dans cette catégorie.

L'Américain Lothar Motschenbacher n'a pu démarrer au fil de départ et la Lola 570 de Sherman Deckers s'est tellement endommagée en venant en collision avec la voiture en panne qu'on a dû la retirer après seulement un tour.

Le meilleur Canadien fut le Torontois Ludwig Heimrath, qui s'est mérité la cinquième place au volant d'une McLaren-Elva, tandis que le Montréalais John Cannon devait abandonner au 11^e tour en raison de difficultés d'engrenage.

En somme, 18 des 30 voitures débutantes ont terminé l'épreuve disputée devant 30,000 amateurs et sur une piste rendue glissante par une pluie légère.

Trois clubs en tête de la Ligue St-Rédempteur

Le statisticien Jean-Pierre Cyr, de la Ligue St-Rédempteur de balle molle de Hull, nous a fait parvenir les statistiques des dix premières parties de ce circuit présidé par le sportif Yvon Sabourin.

Disons que Cyr mérite des félicitations pour le gigantesque travail accompli. Les amateurs de statistiques prendront certes grand plaisir à savourer le travail du jeune Jean-Pierre Cyr.

Les activités reprendront ce soir au terrain St-Rédempteur alors que deux parties seront au programme. A 7h, les Eperviers joueront contre les Braves du Coin tandis qu'à 8h, 30, la caisse populaire de Hull visitera la Larivière.

Chez les frappeurs, Marcel Schryer, des Braves, occupe la première place avec sept coups sûrs en neuf apparitions au bâton pour une moyenne de .778. Lucien Richard et Gérard Payer, de la Caisse populaire de Hull, suivent avec chacun .500, soit quatre coups sûrs en huit présences.

Jacques DeMoors, du Côté, a remporté deux victoires en deux parties pour prendre la tête des lanceurs. Jacques n'a accordé qu'un seul point au cours de ces parties.

Chez les meneurs individuels, Marcel Schryer et Wilfrid Bell ont enregistré chacun quatre points; DeMoors et Schryer sont en tête pour les circuits avec deux; Schryer est au premier rang avec les points produits, soit six.

Braves du Coin	Côté	St-Jean-Bosco	Wrightville	Larivière	C.P.H.
2 0 1 5	2 0 1 5	2 0 1 5	1 1 1 3	0 2 2 2	0 3 0 0

Ouverture remise à Gatineau

L'ouverture officielle de l'équipe des Sportifs de Gatineau, de la Ligue commerciale de balle molle de Hull, qui devait avoir lieu dimanche, a été remise à samedi prochain, à cause de la pluie.

Les activités reprendront mardi soir, au terrain St-Rédempteur de Hull, alors que le Hull-Volant recevra la visite du Hugh M. Grant à compter de 8h.

Québec participera aux Jeux d'hiver canadiens

QUÉBEC (PC) — Le secrétaire de la province, M. Bona Arsenault, annonce la participation officielle du Québec aux Premiers Jeux d'Hiver Canadiens. On sait que cette compétition athlétique et sportive se tiendra dans la cité de Québec et ses environs du 11 au 19 février 1967.

A cette occasion, des athlètes des provinces et territoires du Canada viendront à Québec pour participer aux premiers jeux olympiques inter-provinciaux de calibre amateur au Canada.

Déjà 14 sports sont inscrits au programme de ces épreuves sportives, programme ayant pour but de stimuler l'enthousiasme sportif à travers le

pays et familiariser les athlètes canadiens avec l'ambiance particulière des grandes compétitions. L'organisation et la direction de cet événement sportif d'importance majeure ont été confiées à la Corporation des Premiers Jeux d'Hiver Canadiens, dont le président est M. Georges Labrecque.

Voire
CENTRE DU CAMPING
dans la région d'Ottawa

CANADIAN TIRE
magasins associés
Il y en a un près de chez vous!

Andretti pourra-t-il conserver son allure?

INDIANAPOLIS (PA) — Les meilleurs conducteurs mondiaux se disputent des bourses de \$750,000 aujourd'hui, lors de la 50^e reprises des 500 milles d'Indianapolis.

Reste à savoir si Mario Andretti, champion américain en 1965 qui a dominé les essais préliminaires, pourra conserver son allure.

A.J. Foyt, qui détenait la première position l'an dernier, ne l'a conservé que pendant quelque centaine de verges avant d'être dépassé par l'Écossais Jim Clark, qui a triomphé haut la main. Clark est de retour en deuxième cette année.

Les Ford à engin - arrière compteront 24 des 33 voitures débutantes. Par contre, on ne compte qu'une seule Offenhauser à engin-avant, pilotée par Bobby Grim, même si ces voitures avaient dominé cette épreuve à plusieurs reprises avant 1965.

La plupart des voitures inscrites peuvent réussir une vitesse de plus de 160 milles à l'heure sur de longues distances, en comparaison des 150 enregistrés par Clark l'an dernier. Cette amélioration est due sur-

tout à l'utilisation de nouveaux pneus ayant pratiquement un pied de largeur.

La course de 1965 a été disputée sans blessure, mais Chuck Rodee s'est tué le 14 mai dernier lorsque sa voiture est allée s'arrêter sur un mur de ciment lors des essais de qualification. Il était la 57^e victime de la piste depuis son inauguration en 1909.

Enfin, la foule prévue de 200,000 amateurs ne devrait pas s'inquiéter d'une remise à cause de la pluie, car le fait ne s'est pas produit depuis 1915.

Les autres ex-vainqueurs, en plus de Clark, seront Foyt, Parnelli Jones et Roger Ward.

Le seul Canadien inscrit, Billy Foster, de Victoria, partira dans la quatrième rangée après avoir qualifié sa Vollstedt Offenhauser avec une moyenne de 159.490 milles à l'heure, soit juste une fraction de moins que la Lola Ford de Jackie Stewart, d'Écosse, qui a remporté le Grand Prix de Monaco la semaine dernière.

L'an dernier, Foster était devenu le premier Canadien à se qualifier. Il occupait le 11^e rang après 200 milles lorsque des difficultés mécaniques l'ont obligé à se retirer.

En plus de Clark, les principaux rivaux d'Andretti seront Graham Hill, Stewart et Dan Gurney.

resigné ses fonctions pour devenir directeur - gérant des North Stars de Minnesota, une nouvelle équipe de la Ligue nationale.

Les remplaçants de Blair et de Guidolin n'ont pas été nommés.

Démission de Guidolin

OSHAWA (PC) — Armand "Bep" Guidolin, a remis sa démission comme instructeur des Generals d'Oshawa, de la Ligue junior "A" de l'Ontario et finaliste de la coupe Memorial.

L'ancien joueur des Bruins de Boston de la Ligue nationale, a révélé qu'il abandonnait le hockey afin d'accepter une position avec une brasserie dans sa ville natale de Timmins.

Guidolin a conduit les Generals à la quatrième position de la Ligue junior "A" de l'Ontario mais son équipe a baissé pavillon 4-2 dans la série finale de la coupe Memorial contre les Oil Kings d'Edmonton.

La semaine dernière, le gérant-général Wren Blair, avait

Plus de 250 inscriptions prévues au club de golf de Ville-Marie

VILLE-MARIE (DNC) — Le club de golf de Ville-Marie vient de procéder à l'ouverture officielle de la saison 1966. Réunis en assem-

Worsley souffre d'un mal mystérieux

MONTREAL (PC) — Le gardien-étoile des Canadiens de Montréal, Lorne Worsley, a révélé à la Presse Canadienne samedi qu'il souffrait de maux de l'estomac et au dos, lesquels s'aggravaient de plus en plus depuis mercredi dernier.

"Les médecins ignorent ce qui ne va pas", a déclaré Worsley au téléphone de sa demeure de Beloeil. Il s'était soumis aux rayons X dans la matinée de samedi, après avoir subi d'autres tests jeudi.

"Je ne puis rien garder, pas même une tasse de café. De plus, je n'ai guère dormi depuis

le commencement de ces douleurs. On ne peut pas m'aider même avec des somnifères, car on ignore la cause de mes maux.

"On devait connaître les résultats des tests aujourd'hui."

Le vétéran cerbère de la LNH avait dû contremander un voyage à Winnipeg, en compagnie de Danny Gallivan, vendredi matin.

Surprise de l'Argentine

MEXICO (PA) — L'Argentine a causé une surprise au Mexique hier en remportant les doubles 7-5, 3-6, 12-10, 6-3, 14-12, ce qui nécessitera une lutte à finir dans les deux derniers simples aujourd'hui, lors de cette ronde semi-finale de la zone américaine de la coupe Davis.

Les Mexicains détiennent une avance de 2-1 dans cette série 2 de 3 grâce aux victoires de Rafael Osuna et Luis Garcia dans les premiers simples samedi.

Osuna avait alors vaincu Roberto Aubone 6-2, 6-2, 7-5, tandis que Garcia triomphait d'Éduardo Soriano par 6-2, 6-3, 6-1.

Le capitaine argentin Soriano et Aubone ont triomphé des Mexicains Osuna et Marcelo Lara dans ce match qui a duré près de quatre heures.

En triomphant dans l'un des deux simples aujourd'hui, le Mexique s'assurera le droit d'affronter les États-Unis dans la finale de la zone américaine.

Pourquoi vous acharner à bâtir votre chalet de villégiature... lorsqu'il y a la FACON SUNNIBILT?

Voici un exemple de ce que vous pouvez obtenir préfabriqué et construit sur votre terrain.

CHALET
de 20' x 28',
TROIS CHAMBRES A COUCHER
Construit sur votre terrain

Prix: **\$1993**
ou 35.70 par mois

Livraison gratuite dans un rayon de 100 milles

PRIMES GRATUITES POUR UN TEMPS LIMITE SEULEMENT

- CONTRE-PORTE EN ALUMINIUM
- BAR-COMPTOIR 5 PIEDS

Voyez ou appelez M. R. Larivière

Ouvert tous les jours de 10 h. à 9 h. du soir
Le samedi 9 h. à 6 h. de l'après-midi

3667, ch. de Richmond
Ottawa 6 (Ontario)
(Bell's Corners)
Vis-à-vis du Bruce
MacDonald Motor Lodge
Restaurant
828-1451

Balle molle à Maniwaki

MANIWAKI — La Ligue senior de balle molle de Gatineau-Nord, dont le président est Roger Aumont, inaugurerait officiellement sa saison régulière lundi soir, à 8h.45, sur le terrain de balle situé à l'arrière du collège du Sacré-Coeur.

Cette année, la ligue sera composée de quatre équipes et chacune disputera 20 joutes au cours de la saison. Ces quatre équipes sont: Gracefield, Corporation Makl, Adleeman et hôtel Moulin des Peres.

Le club de golf de Ville-Marie compte 20 actionnaires. Le terrain occupe le plus beau site de tout le nord-ouest québécois, sur les bords du lac Témiscamingue, près du Vieux-Fort.

L'an dernier, on a enregistré une inscription de 248 membres et l'on prévoit qu'elle sera plus considérable cette année. Les golfeurs sont de plusieurs localités du Témiscamingue et même de l'extérieur. A l'été, on reçoit nombre de visiteurs qui viennent passer leurs vacances au Témiscamingue.

Lacroix-Morin triomphe 7-6

Le Lacroix-Morin a défait le Ste-Bernadette 7-6 hier soir, lors d'une joute de la Ligue juvénile indépendante de Hull disputée au parc Fontaine.

Jean-Marc Périard a été le lanceur gagnant tandis que Michel Lavigne a subi la défaite.

Ce soir à 6h.45, le Jacques Lamont jouera contre le Lacroix-Morin.

TROPHEES
AU PRIX DU GROS
• GRAVURES • CADREUX • ETC...
BIJOUTERIES

SARRA-BOURNET
183 Plaza PRINCIPALE, HULL, Qué. 771-4364
181 ch. MONTREAL, EASTVIEW, Ont. 749-3274
Catalogue disponible sur demande

TRADITION
Rye Whisky

IL SE VEND À PRIX RAISONNABLE

VOTRE MEILLEUR ACHAT EN FAIT DE RYE

Distrib. vicié et embouteillé au Canada par Canadian Schenley Distilleries Ltd.

Deuxième échange des Cubs

CHICAGO (PA) — Les Cubs de Chicago ont complété leur deuxième transaction en deux jours avec les Braves d'Atlanta alors qu'ils ont obtenu le vétéran voltigeur Marty Keough en échange pour le joueur de premier but et voltigeur Johnny Herstein.

Les Cubs ont également acheté le lanceur gaucher Arnold Earley, des Virginiens de Richmond, de la Ligue internationale de baseball une équipe-ferme des Braves. Earley sera envoyé immédiatement à l'équipe Tacoma, de la Ligue de la Côte du Pacifique.

Samedi, les Cubs ont obtenu le joueur de premier but Lee Thomas, des Braves en échange pour le lanceur de relève Ted Abernathy.

Le Chicago a acheté Chuck Estrada, ancien porte-couleur des Orioles de Baltimore. Estrada jouait présentement avec le Tacoma, de la Côte du Pacifique.

"Magasins pour hommes"

HENRY

- Wellington pres Holland
- Rideau pres Sussex

RECHERCHÉ!

RÉCOMPENSE: 35,000 FLORINS
(environ \$10,400)

pour tout renseignement sur les allées et venues de cet homme qui se fait passer pour **LOUIS DOBBELMANN, créateur du célèbre tabac à pipe HOLLANDIA.**

Passez chez votre marchand de tabac, et prenez une blague de Hollandia, ordinaire ou aromatique, ainsi que votre permis d'agent secret et les instructions pour réclamer la récompense de 35,000 florins, ou \$10,400.

Hollandia
L'AUTHENTIQUE TABAC DE HOLLANDE



FIN DE SAISON — La Ligue de hockey mineur de Touraine a fait la remise de ses trophées, samedi, lors d'un banquet à l'école de Riviera. Dans cette photo, on voit de gauche à droite, Gérard Boucher, des Tigres, Pierre Roy, des Pigeons, le président André Laines et Jacques Roy, des Eperviers. Boucher et les deux frères Roy ont remporté le championnat des compteurs des catégories midget, bantam et pee wee.

Adam Hanover enregistre son 3e gain au Rideau Carleton

L'ambleur Adam Hanover a remporté sa troisième victoire de la saison alors qu'il a terminé en première position lors de l'ambly Invitation, soit l'épreuve principale du programme de trot et ambly présenté samedi soir à la piste Rideau Carleton. Adam Hanover, qui est la propriété de Paul Barkley, de Morrisburg, Ontario et qui était sous la conduite de Ross Curran, a remporté la victoire en 2:05 3/5, soit le plus rapide temps depuis le début du présent meeting.

Wesley G. Grattan a capturé la deuxième position sous la conduite de Henry Gorski. C'est A.W. Lee conduit par André St-Amour, qui a terminé au troisième rang, mais cet ambleur a été placé en

cinquième place pour avoir brisé son amble et c'est Checkit mené par Ken McElroy que fut accordé la troisième place. Ce soir Un autre programme régulier est à l'affiche ce soir et Mr. J. Scott, un ambleur de sept ans propriété de Marcel Charlebois, de Plaisance, tentera de remporter sa troisième victoire de la saison et son deuxième gain consé-

cutif lorsqu'il affrontera sept autres ambleurs durant l'épreuve principale. Entraîné et conduit par Maurice Bergeron, Mr. J. Scott a remporté deux victoires en quatre départs à la piste Rideau Carleton. Son plus rapide temps a été de 2:07 3/5.

Willow Brook Smoky, qui sera conduit par Guy LaRush et Meadow Lynch, qui termine toujours très rapidement pourraient être les plus dangereux adversaires de Mr. J. Scott. James Zeron conduira Meadow Lynch. Les autres ambleurs, qui participeront à cette épreuve sont Sally Stone conduit par Albert Bourassa; Peter Dawn mené par André St-Amour; Shadyale Edward sous la conduite de Doris Plouffe; Fish Store mené par Guy Beauchemin, et Mac's First mené par John Watson.

Duke of Clairmont, propriété de Ed Clifford, et qui n'a pas subi de défaite en ses trois premiers départs, tentera de poursuivre sa poussée ce soir lorsqu'il participera à la huitième épreuve.

L'UAA enquêtera sur la conduite de Percival

TORONTO (PC)—Fred Foot, de Toronto, a confirmé hier qu'une enquête était actuellement en cours sur les accusations portées contre Lloyd Percival, voulant que ce dernier ait administré des stimulants à ses athlètes. Bill Crothers a avisé le secrétaire de l'Association centrale de l'Ontario par lettre que Percival avait donné des stimulants aux athlètes de piste et pelouse. Percival, instructeur de piste et pelouse du Club Don Mills, a nié les accusations et a exigé une enquête impartiale. On a également avisé Pete Beach, président national de piste et pelouse de l'Union athlétique amateur.

Le président de l'Association olympique canadienne s'est dit au courant des accusations de Crothers à l'endroit de Percival, mais il a ajouté que cette affaire relevait de l'UAA du Canada. Pour sa part, l'accusé Percival demeure une des figures les plus controversées sur la scène sportive canadienne. Pendant plus de 20 ans, ses méthodes nonorthodoxes et ses critiques sévères des organisations sportives lui ont permis tantôt de prendre la vedette tantôt de plonger dans l'eau chaude.

Il y a deux semaines, on a mentionné son nom lorsque le gouvernement ontarien voulait récompenser les chefs dans les sports amateurs, mais il fut déclaré inadmissible parce qu'il gagnait sa vie à diriger des athlètes professionnels. Il y a 20 ans, il aurait déclaré: "Le bien-être des athlètes est ma première préoccupation tandis que celle des officiers amateurs est la présentation d'un tournoi". Percival admet savoir qu'il se crée des ennemis dans le sport, mais il ignore comment être plus diplomate sur des sujets où il a des opinions bien arrêtées.

Rideau Carleton

Première course, trot un mille, bourse \$300 — Eves Glory (St-Amour) 8:30, 4:50, 2:50; Truwin (Reen) 5:10, 3:40; Royal Scott (Roddick) 3:70. Temps: 2:12.1. Ont aussi couru: Jackie McKinnon, Dominique Boy, Skeeter Davis, Eddie Burton, Jimmie Engen. QUINELLE: \$15.50. Deuxième course, amble un mille, bourse \$300 — Embassy (Laurin) 4:30, 4:00, 3:40; Benderers (Fatty) 3:30, 3:10; Belmac Chieftain (L'Heureux) 2:50. Temps: 2:10.4. Ont aussi couru: Delia (Hale), Tom Rocker, P. Queen, J. Yankee Direct, Brother Jim C. Troisième course, amble un mille, bourse \$300 — Mark Maplecroft (May) 3:40, 2:50, 2:30; Nibble Blue (Lancaster) 3:40, 3:10; Belmac Chieftain (L'Heureux) 2:50. Temps: 2:10.4. Ont aussi couru: Delia (Hale), Tom Rocker, P. Queen, J. Yankee Direct, Brother Jim C. Quatrième course, amble un mille, bourse \$500 — Missieman (Bergeron) 5:50, 3:40, 3:00; Wesley G. Grattan (Gorski) 5:00, 4:30; Checkit (McElroy) 5:50. Temps: 2:06.2. Ont aussi couru: Alexandra, A.W. Lee, Gallion Mayne, Foglar Citation, Ducksy Breeze. Neuvième course, amble un mille, bourse \$800 — Confuscious (Darnley) 4:40, 3:50, 3:20; Helleny Allen (Carroll) 5:50, 5:30; Diamond Way (Sauvé) 5:50, 5:00, 4:30; Checkit (McElroy) 5:50. Temps: 2:07.1. Ont aussi couru: Alexandra, A.W. Lee, Gallion Mayne, Foglar Citation, Ducksy Breeze. Dixième course, amble un mille, bourse \$500 — Sir Royal Volomine (Piché) 3:30, 3:20, 2:50; Gloaming King (Zeron) 4:50, 3:40; Rapid Sue (Fiehl) 3:30. Temps: 2:07.3. Ont aussi couru: Signal Vic, Gobbiers Knob, Stella McPherson, The Little Brown Derby, Iva Sea Patch. QUINELLE: \$7.10.

Remise des trophées de la Ligue de Touraine

La remise des trophées de la Ligue de hockey mineur de Touraine a eu lieu, samedi soir, devant plus de 300 jeunes joueurs et leurs parents à l'école Riviera. M. André Laines, président de la Ligue de hockey mineur de Touraine, a souhaité la bienvenue aux convives et il a remercié tous ceux qui, de près ou de loin, avaient contribué au succès de la ligue. Les autres conférenciers furent MM. Mike Foley, vice-président de la Ligue, l'abbé Emile Patry, curé de la paroisse St-Mathieu; Georges St-Jacques, maire de Touraine; Georges Boyer, président des loisirs de Riviera et Richard Sexton, président de la Commission scolaire de Limbour.

Un trophée Maurice Vallée, peut-être un avant-goût du trophée Vézina, fut ensuite décerné aux meilleurs gardiens de buts de chaque catégorie. Philippe Guindon, des Souris moustique, avait conservé l'incroyable moyenne de 0.90. François St-Pierre, des Eperviers pee wee, avait terminé avec 1.70. Conrad Fournel, des Aigles bantam, termina en tête des cerbères avec une moyenne de 2.11.

Chez les meilleurs compteurs, le trophée Lepage a été remis à Pierre Roy, des Pigeons de la catégorie moustique, qui a compté 30 buts et récolté 10 passes, pour un total de 40 points. Le trophée Fernie St-Raymond est allé à Jacques Roy, des Eperviers de la catégorie pee wee, avec 21 points, soit 8 buts et 13 passes. Et c'est Gérard Boucher, des Tigres bantam, qui a mérité le trophée Lionel Brunet, avec une fiche de 17.9, soit 26 points en tout. Une plaque-souvenir fut ensuite remise à Michel Giroux et à Paulin Paquette pour le bon travail qu'ils ont accompli au cours de la saison, le premier comme statisticien et le second comme gardien de l'équipement. Tous les joueurs, moniteurs et membres de l'exécutif reçurent, sans exception, un ecusson blanc et vert. M. Olivier Caron, commentateur sportif à CKCH, agissait comme maître de cérémonie.

Gamble, le joueur le plus utile

ROCHESTER, New York (PA) — Dick Gamble a couronné sa meilleure saison de hockey professionnel en se voyant attribuer la plaque Les Cunningham après avoir été choisi le joueur le plus utile à son équipe dans la Ligue américaine de hockey. En plus d'être choisi le joueur le plus utile à son club, Gamble a également terminé en tête des meilleurs compteurs et il a de plus été choisi à l'aile gauche sur l'équipe

d'étoiles. Il a aussi partagé le titre du meilleur compteur de francs buts et il a aidé Rochester à gagner la coupe Calder pour une deuxième année consécutive. C'est vraiment un exploit extraordinaire, si l'on considère que Gamble est actuellement âgé de 37 ans. Gamble a complété sa dixième saison dans l'Américaine et ce fut sa plus impressionnante puisqu'il a compté 47 buts et fourni 51 assistances. Jusqu'à présent, Gamble a participé à 678 jouets dans la Ligue américaine, a compté 371 buts, complété 321 assistances pour un total de 695 points. De plus, Gamble a compté 3 buts ou plus pendant neuf saisons.



COÛTE SI PEU... INDUBITABLEMENT! LE CHAUFFAGE À L'HUILE

Presque partout au Québec et en Ontario, il en coûte moins de chauffer à l'huile qu'au gaz ou à l'électricité. Alors, si vous voulez diminuer vos frais de chauffage...

Téléphonez au dépositaire d'huile à chauffage de votre choix et laissez-le vous expliquer pourquoi l'huile est le combustible le moins dispendieux qui soit. Selon votre localité, vous pouvez épargner \$50 par an et même davantage si vous chauffez à l'huile de préférence au gaz. Les économies sont encore plus enviables si vous comparez l'huile de préférence à l'électricité. Voilà pourquoi la majorité des foyers canadiens sont chauffés à l'huile. Un autre avantage important est le service gratuit que fournit, 24 heures par jour, votre dépositaire d'huile à chauffage.

Si propre... nettement! Le chauffage à l'huile ne peut créer de saleté. Les rayures au-dessus des bouches d'air et des radiateurs se présentent avec tout système de chauffage à l'huile, au gaz, ou à l'électricité—mais elles résultent de la poussière et de la saleté qui pénètrent dans la maison et que fait circuler l'air. Lorsque vous envisagez un nouveau système de chauffage, rappelez-vous que vous pouvez vous fier au chauffage à l'huile et il en coûte si peu. LE CHAUFFAGE À L'HUILE PROPRE • SÛR • CONFORTABLE • ÉCONOMIQUE

Le golf à l'Outaouais

Voici le résultat des différentes rencontres de samedi à l'Outaouais: HOMMES B. H. N. G. Ken Zavitsky 79 12 67 Edgar Viau 100 28 72 Jean Routinier 94 21 73 Rhaël Rouleau 91 17 74 Robert Fournier 93 19 74 Bob Horn 87 12 75 Marcel Spénard 87 12 75 DAMES Net Mme Suzanne R. Leblanc 84 Mme Lucille Hotte 92 Mme Janet Elwood 94 Mme Billie Alexander 94

Le trophée Eddie Shore à Morrison

ROCHESTER (PA)—Le vétéran Jim Morrison, des As de Québec, a devancé Al Arbour, des Américains de Rochester, et a remporté le trophée Eddie Shore, accordé annuellement au meilleur joueur de défense dans la Ligue Américaine de hockey. Morrison a récolté 32 points lors du scrutin des chroniqueurs et commentateurs sportifs des villes du circuit. Arbour, qui avait gagné le trophée l'an dernier, a récolté 24 points et son coéquipier Duane Rupp, 13 points. Morrison est le premier As à se mériter un trophée individuel depuis l'entrée du Québec dans le circuit il y a sept ans. Il recevra \$300 de la ligue. On sait que Shore est une ancienne étoile des Bruins de Boston, de la LNH.

Aucune ligue senior féminine de balle molle

La Ligue senior féminine de balle molle d'Ottawa, tout comme la Ligue senior, ne sera pas en opération cette saison à cause d'un manque d'équipes. Seulement deux équipes étaient proprement organisées et prêtes à entreprendre une nouvelle saison. Mai, tous les efforts dans le but de former deux autres équipes furent vains afin d'organiser une solide ligue de quatre clubs.

Les courses sous harnais

DIMANCHE A RICHELIEU Première course, trot un mille, bourse \$1,000 — Julian Nathan (Turcotte) 6:40, 4:10, 3:20; Doug Hanover (Picard) 10:80, 6:40; Dick Hither (Rogers) 3:70. Temps: 2:13. Ont aussi couru: Priory Abbey, Billy C. Guy, Stoney Dares, Ted Jones, Bonnie L. Stevens. Deuxième course, amble un mille, bourse \$1,100 — Succès Stormy (Filion) 2:50, 2:50, 2:10; More Scotch (Filion) 4:50, 2:50; Warpritus (Bédard) 4:50. Temps: 2:09.4. Ont aussi couru: Pigeon, Mir Mic, Josédale On Top, Raffles, Mystic Elm, Brick. PARI DOUBLE: \$9.20. Troisième course, amble un mille, bourse \$1,000 — Success (Barber) 20:40, 10:00, 4:50; Moomie Dolly (Filion) 7:50, 3:30; Wicomico (Turcotte) 2:60. Temps: 2:11.2. Ont aussi couru: Breezeable, Ora G. Kett, Judith Remus, Homestretch Tres, Spindletop Joan. Quatrième course, amble un mille, bourse \$1,000 — Steady Flash (Plouffe) 3:50, 2:80, 2:30; Fleeting Pick (Bédard) 10:70, 4:50; Debutante Bri (Morel) 3:60. Temps: 2:12.1. Ont aussi couru: Kawartha Way, Sir Jasper, Success. PARI DOUBLE: \$6.00. Cinquième course, amble un mille, bourse \$1,000 — Merck, Patch On, Shooting Song, Gee Lee Hanover (Dancer) 14:30, 7:20, 5:70; Jackie Wayne (Poulin) 12:50, 6:50; Ack Ack (Côté) 3:50. Temps: 2:03.2. Ont aussi couru: Woodlawn Drummond, Helen Jo Adios, Baron Adios J. J. Wann. Sixième course, amble un mille, bourse \$1,000 — Intrusion C. (Brousseau) 7:00, 3:20, 2:40; Senator Duke (Plouffe) 2:50, 2:30; Merrie Eileen (Côté) 4:50. Temps: 2:07. Ont aussi couru: Widower Abe, Mainline Comet, Milton Hanover, Queen's Nick, Mark Hanover. EXACTA: \$15.60.

ton's First. QUINELLE: \$11.50. Cinquième course, trot un mille, bourse \$2,000 — Penny Scott (Dussault) 26:10, 6:40, 3:30; Macaroni (Dostie) 3:40, 2:50; Aquilino (St-Jacques) 3:30. Temps: 2:05.3. Ont aussi couru: Absand Jr., Kilter, Flemington's Ridelet, Van's First. Sixième course, amble un mille, bourse \$1,700 — Blossom Time (Dostie) 3:40, 2:50, 2:30; Empire's Haven (Filion) 4:80, 4:40; Mr. Sounderick (Barber) 4:50. Temps: 2:05.1. Ont aussi couru: Hugh Darnau, Sandy Pick, Armbr Champ, Scotch Newport. Neuvième course, amble un mille, bourse \$5,000 — Gee Lee Hanover (Dancer) 14:30, 7:20, 5:70; Jackie Wayne (Poulin) 12:50, 6:50; Ack Ack (Côté) 3:50. Temps: 2:03.2. Ont aussi couru: Woodlawn Drummond, Helen Jo Adios, Baron Adios J. J. Wann. Dixième course, amble un mille, bourse \$1,000 — Intrusion C. (Brousseau) 7:00, 3:20, 2:40; Senator Duke (Plouffe) 2:50, 2:30; Merrie Eileen (Côté) 4:50. Temps: 2:07. Ont aussi couru: Widower Abe, Mainline Comet, Milton Hanover, Queen's Nick, Mark Hanover. EXACTA: \$15.60.

SAMEDI A MOHAWK Première course, amble un mille, bourse \$800 — Dell Hussey (Feagan) 3:00, 2:50, 2:40; Jean Third (J. Geisel) 3:40, 3:30; Carl W. Grattan (Hicks) 4:00. Temps: 2:09. Ont aussi couru: Willow's Boy C., Red Walter, Gay Avleen, Lady Violet Direct, Frisco Lee J. Deuxième course, trot un mille, bourse \$900 — Drury (Turcotte) 15:80, 9:20, 2:50; Happy Hustler (Deguise) 2:30, 2:30; Saaber (Gordon) 2:10. Temps: 2:09. Ont aussi couru: Pick Song, Firewater, Merry Piper, Colby Joe. Troisième course, amble un mille, bourse \$1,000 — Well Away (Turcotte) 4:00, 3:10, 2:70; Rhythm Man (Waples) 5:50, 4:20; Prince Flyer (Bellarose) 4:30, 3:50; Danzerous Galvin (Lachance) 3:40. Temps: 2:11. Ont aussi couru: Goby Vonlan, Aidy Camden, Irene Royal, Claudette Adios Sara. EXACTA: \$42.60.

SAMEDI A RICHELIEU Première course, trot un mille, bourse \$1,000 — Drury (Turcotte) 15:80, 9:20, 2:50; Happy Hustler (Deguise) 2:30, 2:30; Saaber (Gordon) 2:10. Temps: 2:09. Ont aussi couru: Pick Song, Firewater, Merry Piper, Colby Joe. Deuxième course, amble un mille, bourse \$1,000 — Well Away (Turcotte) 4:00, 3:10, 2:70; Rhythm Man (Waples) 5:50, 4:20; Prince Flyer (Bellarose) 4:30, 3:50; Danzerous Galvin (Lachance) 3:40. Temps: 2:11. Ont aussi couru: Goby Vonlan, Aidy Camden, Irene Royal, Claudette Adios Sara. EXACTA: \$42.60.

SAMEDI A RICHELIEU Première course, trot un mille, bourse \$1,000 — Drury (Turcotte) 15:80, 9:20, 2:50; Happy Hustler (Deguise) 2:30, 2:30; Saaber (Gordon) 2:10. Temps: 2:09. Ont aussi couru: Pick Song, Firewater, Merry Piper, Colby Joe. Deuxième course, amble un mille, bourse \$1,000 — Well Away (Turcotte) 4:00, 3:10, 2:70; Rhythm Man (Waples) 5:50, 4:20; Prince Flyer (Bellarose) 4:30, 3:50; Danzerous Galvin (Lachance) 3:40. Temps: 2:11. Ont aussi couru: Goby Vonlan, Aidy Camden, Irene Royal, Claudette Adios Sara. EXACTA: \$42.60.

Hommes et femmes de 16 à 45 ans Songez à votre avenir Inscrivez-vous aux cours de machines IBM Opération — Montage des tableaux — Programmation — Key Punch Pour renseignements, téléphonez au 236-0133 Pour tout renseignement, écrivez à: Automation Centre of Ottawa Limited, 75, rue Albert, Ottawa (Ontario) tous les renseignements nécessaires sur les cours IBM sans obligation

LE DROIT

HEURES D'AFFAIRES:
DU LUNDI AU VENDREDI:
8 H. A.M. A 5 P.M.
SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.

ANNONCES CLASSÉES

POUR DE PROMPTS
RESULTATS,
COMPOSEZ 236-7431

Perdu-trouvé (3) Hommes demandés (5) Hommes-Femmes demandés (6)

PERDU, "Fender skirt" noir, d'une 1959 Chevrolet, 749-5189. 3-127

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 236-7431.

HOMME de service de nuit, avec expérience, 11 à 7. Centre de service Montcalm. 771-7771. 5-129

JEUNE HOMME pour livraison dans épicerie. 74 Wellington. 777-2164. 5-126

PHOTOGRAPHE UN ORGANISME public d'Ottawa désire engager un jeune homme pour lui donner une formation de photographe. Les candidats doivent posséder un certificat de fin d'études secondaires, et il sera utile mais non indispensable qu'ils aient quelque expérience pertinente. Le traitement annuel de début pourra atteindre \$4,100 selon la compétence du candidat. Veuillez adresser votre demande, en donnant votre curriculum vitae, à Case 106, Le Droit. 5-125

MÉCANICIEN D'AUTOMOBILE — certificat classe 1. Salaire garanti et emploi constant. Bonnes conditions de travail. Tous bénéfices aux employés. Expérience requise. S'adresser à: S.A. Services Commercial Tire Sales, 305 York. 5-126

BARBIER d'expérience pour le samedi. Red & White Barber Shop, 1055 1/2 Wellington. 722-0001. 5-127

OPÉRATEUR DE HEIDELBERG PRESSE typographique, avec expérience, demandé immédiatement. Inter-City Printers, 663-2443. 5-127

NOUS AVONS quelques ouvertures pour hommes sérieux avec auto, temps plein ou partiel. L'heure. 745-7021. 5-132

Mécanicien G.M. Nous avons besoin de mécaniciens de première classe et de déboussés. Nous offrons: Un établissement très moderne (Système "Flat-Rate") Plan de pension. Bénéfices maladie. Plan d'assurance groupe. Pourcentage élevé de notre personnel est à notre emploi depuis nombre d'années, c'est notre meilleure recommandation. Vous rendez-vous téléphonez à Douglas Hodge, gérant du service. 5

Aide masculine L'œuvre et cirer et ouvrage général d'entretien, tous les bénéfices usuels, expérience. 5

PERCY CARRIERE AUTOMOBILES 44, ch. de Montréal 5

VENDEURS AVEC AUTO Almeriez-vous toucher \$150 par semaine et une allocation de \$30 pour votre auto? Attention, ceci n'est pas une impossibilité, c'est un fait. Nous vous garantissons ce montant aux conditions suivantes: 1—rencontrer 3 clients par jour (rendez-vous pris par nous) 2—êtres présent tous les matins au bureau à 9 hres 3—travailler selon les méthodes de la compagnie 4—travailler uniquement pour nous De plus nous payons bon sur ventes et vacances. Nos vendeurs moyens se font \$8,000 à \$10,000 par année. Si vous croyez être l'homme désiré et si vous êtes âgé de 27 ans et plus, écrivez: CASE 169, "LE DROIT" 5

Béliste Automobile Ltée 444, Chemin de Montréal, Ottawa 749-5941 5

Hommes-Femmes demandés (6) **HOMME** ou femme pour démonstrations, jusqu'à \$50 par soir. S'adresser à 71 Genest, app. 3, Eastview, entre 10 a.m. et 1 p.m. 6-127

Commis bilingue demandé Pour le rayon des souliers pour dames du magasin à rayons Larocque. Semaine de 5 jours et généraux bénéfiques de la compagnie. Pour rendez-vous s'adresser au: Bureau du personnel, 3e étage, Magasin à rayons Larocque. Mardi — mercredi — jeudi De 2h. à 5h. p.m. 6

ON DEMANDE JOURNALISTE-REPORTER REGION DE BUCKINGHAM Le candidat devra avoir complété ses études supérieures, bien connaître son français, l'écrire correctement, parler couramment l'anglais et écrire ses textes au dactylo. Il devra également demeurer à Buckingham, posséder une voiture et pouvoir circuler dans toute la région. Prière de s'adresser au: CHEF DU PERSONNEL "LE DROIT" 375, rue Rideau, Ottawa Tél.: 236-7431 5

POSTES D'ESSENCE OUVERTS DIMANCHE ET TOUS LES JOURS JUSQU'À 10 H. P.M. DU 29 MAI AU 4 JUIN OTTAWA et HULL

ESSO CENTRE "IMPERIAL THREE STAR" 1475 Carling près Kirkwood, 729-1431. POSTE D'ESSENCE NOTRE-DAME ESSO, angle Notre-Dame et St-Etienne, 777-9561. POSTE D'ESSENCE ESSO ROGER, 380, rue Cumberland, 232-5933. POSTE D'ESSENCE ESSO FRANK, 1424, Ch. Baseline, près Clyde, 728-0286. POSTE D'ESSENCE ESSO BIRCH, 1424, rue Bank près ch. Walkley, 733-3812. HARRY EDWARDS ESSO, poste d'essence 1050, rue Bank, 234-9594. **TEXACO** POSTE D'ESSENCE TEXACO LAROCQUE, 1592, rue Bank, 733-7825. PRIERE DE DECOUPER ET CONSERVER

B. A. TAYLOR'S B.A. SERVICE STATION, 470 Bronson, 235-2247. POSTE D'ESSENCE B.A. "Economy", 1397 Bank, 731-3145. **SHELL** POSTE D'ESSENCE SHELL O'Rourke's, 53, rue Laurier près Nicholas, 233-2325. **TOP VALU GASMART** TOP VALU GASMART, angle Queensway et chemin Blair, 745-5279. Ouvert 24 heures. TOP VALU GASMART, angle chemin Baseline et avenue Woodroffe, 722-9014. Ouvert 24 heures. TOP VALU GASMART Rideau View, centre commercial angle Prince of Wales et ch. Prescott.

L'OFFICE DE STABILISATION DES PRIX AGRICOLES a besoin de 14 MECANOGRAPHES STAGIAIRES (parforatrice à clavier) QUALITES: Doivent avoir une 10e année scolaire (selon la province). L'exécution des fonctions de ces emplois exige une connaissance de l'anglais. Préférence additionnelle donnée selon l'expérience pertinente. Traitement \$2,558 à \$3,900 par année. Veuillez téléphoner à Mme E. Lesage 992-0100 ou écrire au CENTRE DU TRAITEMENT DES DONNEES Ministère de l'Agriculture 1501, avenue CARLING, Ottawa, Ont. 7

COMMIS-DACTYLO Jeune dactylo bilingue pour magasin à rayons au détail. Les fonctions comportent un travail de filières et d'aide à la standardiste. Semaine de 5 jours. Tous les bénéfices aux employés. S'adresser en personne seulement au Bureau de 9 h. 30 à 11 h. 30 et de 2 h. à 4 h. **F. SLOVER LTD.** 61 York, Ottawa 7

COIFFEUSE expérimentée, Rosa Beauty Salon, 729-3714. 7-126

COIFFEUSE expérimentée, pour travailler dans la région de Maniwaki. Pour plus de détails communiquez avec Mme Carter, 749-3049; le soir: 749-0166. 7-126

FEMME de ménage, expérimentée, demandée pour grand édifice de bureaux, en basse-ville. S'adresser 305, rue Rideau, entre 7 h. et 9 h. du soir. Demander M. Labrie. 7-27, 30, 31, 126

CUISINIÈRE demandée, 7 heures par jour. Aussi serveuse. S'adresser 68 Principale, Gatineau. 663-8074. 7-126

MENAGÈRE pour famille de deux, un homme âgé et son fils. Sera logée au besoin. 233-5216. 7-138

BONNE, couchera ici, aider aux travaux ménagers. Bon salaire; congé toutes les deux fins de semaine. 777-8090. 7-j.n.o.

Pour bébés (8) **GARDERAIS** enfant chez moi, lundi au vendredi. \$10 par semaine. 771-2946. 8-125

WRIGHTVILLE, garderais enfants le jour, chez moi, rue Caron. 771-9865. 8-125

GARDERAIS enfants, 2 ans ou plus, chez moi, journée ou semaine. Hull. 777-7087. 8-126

NON CLASSE par Larry Hurb

SECRETAIRE BILINGUE

Prendre de la dictée française et anglaise en utilisant la sténographie ou un appareil à dactylo. 12 commerciale ou l'équivalent avec un minimum de 3 ans d'expérience comme secrétaire. Salaire au début jusqu'à \$4,224.00 selon l'expérience et la compétence. S'adresser en donnant curriculum vitae à: Case 104, Le Droit 6

LE CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES demande un EMPLOYE DE BUREAU BILINGUE

(lieu de travail: Bureau des bourses et des subventions, chemin de Montréal)

FONCTIONS: Cet employé masculin ou féminin travaillera sous la direction générale de l'Administrateur des bourses et s'occupera de toutes les phases du Programme de bourses menées en français et de certaines tâches exécutées en anglais. Ce travail comprendra la rédaction de la correspondance, la traduction de la correspondance en français et la préparation des dossiers. Les candidats devront au moins être diplômés d'une école secondaire et posséder cinq années d'expérience, et il est essentiel qu'ils maîtrisent le français et l'anglais, c'est-à-dire lire, écrire et parler les deux langues. Ils seraient préférés; devra demeurer dans les lieux; 15 milles de Hull. Téléphonez à nos frais: 819-459-8812 7-125

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

NON CLASSE par Larry Hurb



"J'ai tout ce qui ferait mon bonheur sauf le prince charmant!"

Femmes demandées (7) Pour bébés (8)

FILLE ou femme, immédiatement. 234-6600. Après 7 h. 234-1005. 7-128

FEMME pour ouvrage domestique. Couchera ici. \$30. Références. 771-2967, 9 h. à 1 h. et 5 à 7-130

SERVEUSES de tables, temps partiel, polyvalent (catering). 777-4457 ou 746-0256 après midi. 7-127

SERVEUSES de tables pour restaurant, salle de manger licenciée. On demande aussi préposées à la préparation des boissons. Hôtel Central, Maniwaki, téléphone 449-2201. 7-133

POUR préparer repas légers dans restaurant; fille ou femme de préférence; devra demeurer dans les lieux; 15 milles de Hull. Téléphonez à nos frais: 819-459-8812 7-125

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-127

DAME, soin 2 enfants, travail domestique. 771-4354. 7-130

FILLE ou femme, ouvrage dans restaurant, à 5 milles de Hull, très bon salaire pour personne compétente. Nourrie et logée si désiré. 1 enfant sera accepté. S'adresser au gérant, 827-9022. 7-130

PERSONNE fiable, soin fillette 2 ans, légers travaux domestiques. Après 5 h., 235-7612. 7-127

FEMMES de chambres demandées par La Diplomate. Se présenter, 1 Montcalm, Hull. 7-127

JEUNE fille ou dame, garder bébé 8 mois chez moi, rue Osogode, 235-1141 après 6 h. seulement. 7-127

SERVEUSE expérimentée, se présenter au Restaurant Bamboo Gardens. 87 Main, Aylmer. 7-127

TRAVAIL général de bureau, avec expérience; bilingue; bon salaire. Voir M. Richer, 143 Principale, Hull. 7-126

VENDEUSE avec expérience dans bijouterie; bon salaire; semaine 5 jours. Bénéfices des employés. Voir M. Richer, 143 Principale, Hull. 7-126

FILLE ou femme fiable; 3 enfants, travaux domestiques. 771-4033. 7-126

FILLE fiable pour ouvrage général et soin des enfants. Navan, Ontario. 745-1063. 7-126

RESTAURANT licencié demandé serveuses de table, avec expérience et bilingue. S'adresser à la personne, restaurant Matador, 711 boul. St-Joseph. 7-126

FILLE demandée; chambre privée; légers travaux. Maison neuve. 684-4645. 7-126

DAME ou fille d'âge moyen pour travaux domestiques. Bilingue préférée; logée. Bon salaire. — Après 6 heures, 236-3316. 7-126

COIFFEUSE avec clientèle, rue Cumberland, Jour 235-9144, soir, 777-6836, demander Mme Cameron. 7-129

PTE-GATINEAU, femme de ménage, travail général, lavage de vaisselle. 777-5249. 7-126

SERVEUSE de tables, expérience nécessaire; bon salaire; bonnes conditions. 777-5249. 7-126

FEMME de chambres. S'adresser: motel Fontaine Bleue, 25 Laurier, Hull. 7-126

SERVEUSE demandée, plus haute rémunération pour expérience. 5 jours par semaine, \$1,25 l'heure. S'adresser à Mellos Coffee Shop, 1516, chemin Merivale. 7-126

COIFFEUSE expérimentée. Rosa Beauty Salon, 729-3714. 7-126

COIFFEUSE expérimentée, pour travailler dans la région de Maniwaki. Pour plus de détails communiquez avec Mme Carter, 749-3049; le soir: 749-0166. 7-126

FEMME de ménage, expérimentée, demandée pour grand édifice de bureaux, en basse-ville. S'adresser 305, rue Rideau, entre 7 h. et 9 h. du soir. Demander M. Labrie. 7-27, 30, 31, 126

CUISINIÈRE demandée, 7 heures par jour. Aussi serveuse. S'adresser 68 Principale, Gatineau. 663-8074. 7-126

Instituteurs demandés (10) Instituteurs demandés (10) Divers demandés (21)

INSTITUTEUR bilingue et qualifié demandé pour septembre pour enseigner 5e et 6e années, environ 25 élèves. Aussi une autre institutrice bilingue et qualifiée demandée pour septembre, pour enseigner jardin d'enfants, environ 15 élèves, village de Hammond. Rémunération selon échelle de salaires. Adressez demandes en mentionnant qualifications et expérience à Alphonse Carrière, secrétaire, C.R.C.S.S., Clarence et Cumberland 4, Hammond, Ontario. Téléphone Bourget 711-5-11 10-125

2 INSTITUTEURICES bilingues qualifiées, pour enseigner avec les Soeurs de Ste-Croix dans une école moderne du village. Devront enseigner grades 3 et 4. 5 et 6. Rémunération selon l'échelle de salaires. Veuillez mentionner qualifications, expérience, le nom et l'adresse du dernier inspecteur ainsi que votre numéro de téléphone. S'adresser à Mme Edelta Turgeon, secrétaire, Gogama, Ontario. 10-j.n.o.

LA COMMISSION scolaire de Chute-à-Bleu demande un instituteur ou institutrice possédant un certificat de première classe pour enseigner à la 8e année, pour septembre 1966. Echelle de salaires déjà établie. Pour plus de renseignements s'adresser à M. Gaston Lachaine, secrétaire, Chute-à-Bleu, Ont. 632-6120. 10-127

RCS no 3, Navan, Ont., demande instituteur ou institutrice bilingue, qualifié, pour septembre, 3e et 4e années. Echelle de salaires: 2e classe \$3,500, maximum \$5,000; catégorie 1, minimum \$3,600, maximum \$5,500. Adressez demandes, mentionnant qualifications et expérience à Claude Proulx, 402, boul. Allen, Ottawa 7, Ont. 10-127

INSTITUTEURS et institutrices qualifiés bilingues, pour grades 1-2 et 3-4. Salaire minimum 2e classe \$3,500, maximum \$5,300. Catégorie 1, minimum \$4,100, maximum \$5,500. Allocation de \$300 par année d'expérience. Pour plus de renseignements s'adresser à Mme B. Bernatchez, secrétaire, Matachewan, Ontario. 10-129

INSTITUTEURS et institutrices qualifiés demandés pour les grades 1, 2, 3, 4 et 5 dans une école de huit classes pour septembre 1966. Salaire minimum \$3,600 pour 2e classe et \$3,900 pour 1ère classe. Augmentation de \$200 par année d'expérience jusqu'à concurrence de 6 ans. Maximum \$5,100 à \$5,200. Veuillez indiquer qualifications et nom du dernier inspecteur à M. Léo Martel, secrétaire, Opatatika, Ontario. 10-

INSTITUTEURS et institutrices qualifiés demandés pour les grades 1, 2, 3, 4 et 5 dans une école de huit classes pour septembre 1966. Salaire minimum \$3,600 pour 2e classe et \$3,900 pour 1ère classe. Augmentation de \$200 par année d'expérience jusqu'à concurrence de 6 ans. Maximum \$5,100 à \$5,200. Veuillez indiquer qualifications et nom du dernier inspecteur à M. Léo Martel, secrétaire, Opatatika, Ontario. 10-

INSTITUTEURS et institutrices qualifiés demandés pour les grades 1, 2, 3, 4 et 5 dans une école de huit classes pour septembre 1966. Salaire minimum \$3,600 pour 2e classe et \$3,900 pour 1ère classe. Augmentation de \$200 par année d'expérience jusqu'à concurrence de 6 ans. Maximum \$5,100 à \$5,200. Veuillez indiquer qualifications et nom du dernier inspecteur à M. Léo Martel, secrétaire, Opatatika, Ontario. 10-

INSTITUTEURS et institutrices qualifiés demandés pour les grades 1, 2, 3, 4 et 5 dans une école de huit classes pour septembre 1966. Salaire minimum \$3,600 pour 2e classe et \$3,900 pour 1ère classe. Augmentation de \$200 par année d'expérience jusqu'à concurrence de 6 ans. Maximum \$5,100 à \$5,200. Veuillez indiquer qualifications et nom du dernier inspecteur à M. Léo Martel, secrétaire, Opatatika, Ontario. 10-

INSTITUTEURS et institutrices qualifiés demandés pour les grades 1, 2, 3, 4 et 5 dans une école de huit classes pour septembre 1966. Salaire minimum \$3,600 pour 2e classe et \$3,900 pour 1ère classe. Augmentation de \$200 par année d'expérience jusqu'à concurrence de 6 ans. Maximum \$5,100 à \$5,200. Veuillez indiquer qualifications et nom du dernier inspecteur à M. Léo Martel, secrétaire, Opatatika, Ontario. 10-

INSTITUTEURS et institutrices qualifiés demandés pour les grades 1, 2, 3, 4 et 5 dans une école de huit classes pour septembre 1966. Salaire minimum \$3,600 pour 2e classe et \$3,900 pour 1ère classe. Augmentation de \$200 par année d'expérience jusqu'à concurrence de 6 ans. Maximum \$5,100 à \$5,200. Veuillez indiquer qualifications et nom du dernier inspecteur à M. Léo Martel, secrétaire, Opatatika, Ontario. 10-

INSTITUTEURS et institutrices qualifiés demandés pour les grades 1, 2, 3, 4 et 5 dans une école de huit classes pour septembre 1966. Salaire minimum \$3,600 pour 2e classe et \$3,900 pour 1ère classe. Augmentation de \$200 par année d'expérience jusqu'à concurrence de 6 ans. Maximum \$5,100 à \$5,200. Veuillez indiquer qualifications et nom du dernier inspecteur à M. Léo Martel, secrétaire, Opatatika, Ontario. 10-

INSTITUTEURS et institutrices qualifiés demandés pour les grades 1, 2, 3, 4 et 5 dans une école de huit classes pour septembre 1966. Salaire minimum \$3,600 pour 2e classe et \$3,900 pour 1ère classe. Augmentation de \$200 par année d'expérience jusqu'à concurrence de 6 ans. Maximum \$5,100 à \$5,200. Veuillez indiquer qualifications et nom du dernier inspecteur à M. Léo Martel, secrétaire, Opatatika, Ontario. 10-

INSTITUTEURS et institutrices qualifiés demandés pour les grades 1, 2, 3, 4 et 5 dans une école de huit classes pour septembre 1966. Salaire minimum \$3,600 pour 2e classe et \$3,900 pour 1ère classe. Augmentation de \$200 par année d'expérience jusqu'à concurrence de 6 ans. Maximum \$5,100 à \$5,200. Veuillez indiquer qualifications et nom du dernier inspecteur à M. Léo Martel, secrétaire, Opatatika, Ontario. 10-

INSTITUTEURS et institutrices qualifiés demandés pour les grades 1, 2, 3, 4 et 5 dans une école de huit classes pour septembre 1966. Salaire minimum \$3,600 pour 2e classe et \$3,900 pour 1ère classe. Augmentation de \$200 par année d'expérience jusqu'à concurrence de 6 ans. Maximum \$5,100 à \$5,200. Veuillez indiquer qualifications et nom du dernier inspecteur à M. Léo Martel, secrétaire, Opatatika, Ontario. 10-

INSTITUTEURS et institutrices qualifiés demandés pour les grades 1, 2, 3, 4 et 5 dans une école de huit classes pour septembre 1966. Salaire minimum \$3,600 pour 2e classe et \$3,900 pour 1ère classe. Augmentation de \$200 par année d'expérience jusqu'à concurrence de 6 ans. Maximum \$5,100 à \$5,200. Veuillez indiquer qualifications et nom du dernier inspecteur à M. Léo Martel, secrétaire, Opatatika, Ontario. 10-

INSTITUTEURS et institutrices qualifiés demandés pour les grades 1, 2, 3, 4 et 5 dans une école de huit classes pour septembre 1966. Salaire minimum \$3,600 pour 2e classe et \$3,900 pour 1ère classe. Augmentation de \$200 par année d'expérience jusqu'à concurrence de 6 ans. Maximum \$5,100 à \$5,200. Veuillez indiquer qualifications et nom du dernier inspecteur à M. Léo Martel, secrétaire, Opatatika, Ontario. 10-

INSTITUTEURS et institutrices qualifiés demandés pour les grades 1, 2, 3, 4 et 5 dans une école de huit classes pour septembre 1966. Salaire minimum \$3,600 pour 2e classe et \$3,900 pour 1ère classe. Augmentation de \$200 par année d'expérience jusqu'à concurrence de 6 ans. Maximum \$5,100 à \$5,200. Veuillez indiquer qualifications et nom du dernier inspecteur à M. Léo Martel, secrétaire, Opatatika, Ontario. 10-

INSTITUTEURS et institutrices qualifiés demandés pour les grades 1, 2, 3, 4 et 5 dans une école de huit classes pour septembre 1966. Salaire minimum \$3,600 pour 2e classe et \$3,900 pour 1ère classe. Augmentation de \$200 par année d'expérience jusqu'à concurrence de 6 ans. Maximum \$5,100 à \$5,200. Veuillez indiquer qualifications et nom du dernier inspecteur à M. Léo Martel, secrétaire, Opatatika, Ontario. 10-

INSTITUTEURS et institutrices qualifiés demandés pour les grades 1, 2, 3, 4 et 5 dans une école de huit classes pour septembre 1966. Salaire minimum \$3,600 pour 2e classe et \$3,900 pour 1ère classe. Augmentation de \$200 par année d'expérience jusqu'à concurrence de

LE DROIT présente

le petit guide

Tel.: 236-7431

Tarif: \$1.95 la semaine
Minimum 10 mots

d'emplètes, d'achats et d'épargnes!

Jardinage

TOURBE posée ou non, terre grasse à parterre, haies de cèdres. 663-6443. G-126

TERRE RICHE, finition parterre, terre à remplissage. 777-6112; 777-9579. G-126

BELLE TERRE à parterre. 663-6578. G-127

BELLE TERRE à parterre. 663-3730. G-127

TERRE NOIRE, terre à remplissage, terre de jardinage. Angers 986-5620. G-133

A PEU DE FRAIS non entretenus propriété privée ou commerciale, ensemencement, engrais, taillage d'arbustes et plantage; réparations ciment, mur, "flagstone", etc. Paysagiste qualifié; ouvrage garanti. General Landscaping Ent. 745-6912. G.j.n.o.

HAIES de cèdres, plantation d'érables et de pins. 234-9401. G-126

Piscines

PISCINES canadiennes "Crystal", par A. Bruce Benson Limited. 733-0332. G.j.n.o.

NORMAN BROUSSEAU Produits Sumer Piscines fibre de verre. 771-6786. G-128

Remboursement

REMBOURSEMENT réparations de meubles de tous genres; antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington. 725-0218. G-309

Planchers

GEN. PROVOST ENRG. ENTREPRENEUR en planchers de bois franc et de tuile. — 771-8406. G.j.n.o.

GAZON DES PEPINIERS GLENACRES

MELANGES de paturin de Merion, du Kentucky et de tétuque de Merion. Du gazon de pépinière de la meilleure qualité. Les domiciliés de Hull ne paient pas de taxe. Boîte 282, Manotick; 825-1566. G-131

GAZONNAGE MANDERLY

PELOUSES instantanées. Paturin bleu de Merion ou mélange de paturins bleus. Gazon de pépinière. Manderly Turf Farms Limited, 232-5909. Le soir: 825-3116. G-131

Accordage de pianos

ACCORDAGE et réparations de toutes marques de pianos; travail garanti. 236-5907. G-129

LUI CONNAIT ÇA!

56 ans d'expérience; polissage, piano, meubles antiques, modernes. 777-2885. G-130

Reparations electriques

FERAIS petits travaux d'électricité. Taux les plus bas. 236-9245. G-136

Déménagement

DEVINE TRANSFER STORAGE. Déménagement local. Pianos, congélateurs, spécialités déménagements de bureaux. 776-1157. Le déménageur n° 1 de Hull. G.j.n.o.

Reparation et service

LESSIVEUSE BEATTY REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc., 205 Notre-Dame, Hull, 771-3653. G-300

Taxi

DIAMOND TAXI OTTAWA LTEE, 235-1821. Service de 24 heures. G.j.n.o.

Manisierie

FINITION de sous-sol, rénovations. A. Boly, 771-6590. G-127

Nettoyage

LAVAGE murs et plafonds. Soir 777-3511; 777-7255. G-129

Automobiles

ATTENTION ! PROPRIETAIRES DE VOLKSWAGEN. Faites réparer ou vérifier votre auto ou camion par un mécanicien qualifié de manufacture au garage C. Nagy's, 429, rue Catherine. Tout travail garanti par mécanicien breveté. Pour attention personnelle composer 234-7363. G-128

SERVICE DE RADIATEUR

VERIFICATION GRATUITE, ESTIMATIONS GRATUITES, vérification gratuite sur le véhicule. Hy's Radiator Co. Nettoyage, réparations, refécution du radiateur, 969 Wellington, 728-2839. G-138

ENLIGNEMENT D'AVANT

spécialité: freins, Koffman Brake & Alignment, 339, avenue King Edward, 233-3413. G.j.n.o.

REPARATION de banquettes de camions.

Comber Auto Top Upholsters, 382, rue Queen, 233-1545. G-131

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures, Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham n. 986-3425. G.j.n.o.

Eclairage

THELEN TORONTO Limited "Nous éclairons les gens" 195, RUE BANK, 236-2381. Appareils d'éclairage, lampes, abat-jour, réparations de lampes, meubles de fer forge, horloges sans corde. G-138

Photographie

PIERRES STUDIO photos de mariage, 845 et photos commerciales. Pour plus de renseignements, 745-1955. G-1 v. s. 136

Bricoleurs

BAS PRIX incomparables en plomberie: baignoires, toilettes, lavabos, etc. Rideau Plumbing and Heating, salle d'exposition au 411, rue St-Patrice, 232-9451. G-136

Transfert-Camionnage

SERVICE international de messageries. Spécialités: déménagements transocéaniques et interurbains. Déménagement local et entreposage. W. Sparks & Son, Tel.: 728-3773. G-134

Logements à louer (22)

LOGIS 4 pièces, chauffé, entrée privée. 550. 777-6700. 22-127

LOGIS 4 pièces, possession immédiate; près Principale, Conrad Siouin Ltee, realtor, 771-6266. 22-128

LUXUEUX logis de 7 pièces, cuisine style provincial, foyer mur à mur, salle de jeux avec bar, buanderie, garage, grande cour. \$135 neuve. \$360. Chauffé. Consultez Claude Tessier Inc., courtier, 771-7333. 22-128

LOGIS, 1er juil., grande cuisine, salon, 1 chambre à coucher, eau chaude, \$55. Chauffé. Adultes. — 777-5301; 771-2769. 22-127

LIBRE: appartement chauffé, deux chambres, vivoir, cuisine, etc. \$95. 3e, 271 Murray. 233-5168. 22-127

LIBRE 1er octobre, duplex de deux chambres à coucher, équipement électrique, chauffé, entrée privée, stationnement. Glebe. \$120. 232-6167. 22-124

MAISON A LOUER JULLET ET AOUT, 5 chambres à coucher, meuble ou non. White Haven, \$275. 725-2724. 22-127

MENAGERE sympathique pour prendre charge d'un petit foyer privé. Devra habiter ici, 749-4734, jour; après 6 h. 749-1634. Demandez M. Charette. 7-129

MAISON de 3 chambres à coucher, récemment redécouverte, rue Murray. 234-0206. 22-129

MEUBLE, 1 chambre, cuisinette, bain, idéal pour une personne. Charlotte, Ottawa. 22-126

MAISON, 3 chambres à coucher, moderne, \$80. 2 chambres, \$35. 55 Lessard, 777-3244 pour visiter. 22-124

ORLEANS, bungalow 2 chambres à coucher, 745-7794. 22-140

ORLEANS, duplex 2 chambres à coucher, etc. 745-5108. 22-128

OTTAWA, logis 2 étages, avec balcon; chauffé, poêle, réfrigérateur. 234-0706. 22-127

ORLEANS (haut) 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé; libre 1er juillet. 731-5802 après 6h. 22-129

POINTE-GATINEAU — Grand logis moderne, 3 pièces, bas, \$60. 771-0342. 22-145

PARC DE LA MONTAGNE, bungalow 3 chambres à coucher, \$130. 771-2904. 22-134

POINTE-GATINEAU, logis 3 pièces, tuile; idéal pour jeune couple. 777-2939. 22-129

3 PIECES; meuble, chauffé, éclairé. Couple ou filles qui travaillent. 777-9476. 22-125

8 PIECES, près Université d'Ottawa, professeurs, ambassadeur. 235-5392. 301 Stewart. 22-128

291 BOUL. ST-ANNE, Manor Park, appartement (sous-sol), une chambre à coucher, chauffé, éclairé, \$65. Possession immédiate. George Howth, courtier, assurances, 749-9971. 22-128

280, CHEMIN MONTREAL, app. 5, 1er juillet, 2e étage, 2 chambres à coucher, cuisinière, réfrigérateur, chauffé, service de concierge. \$90. S'adresser 278, app. 7. 746-8204. 22-146

42, BOUL. BRUNET, 1 chambre à coucher, salon, cuisinière; chauffé. \$85. 777-3860; soir 771-0305. 22-126

239 GUILLES, app. 1, une chambre à coucher, chauffé, eau chaude de 70°. 1er juil. 745-1508. 22-147

17 BOCHEVILLE, Hull, 4 pièces, moderne, chauffé, poêle, réfrigérateur; buanderie complète. Jour 771-5817; 776-2345 soir. 22-126

SPACIEUX, 2 chambres à coucher, 1100, S'adresser 275, Cercle, 771-7321. 22-127

SPECIAL, manonette, Cartier, 777-7321. 22-127

SEMI-SOUS-SOL deux chambres, grand salon, grande cuisine, face à rivière, parc; stationnement. — 777-1238. 22-129

SPECIAL, libre, 3 grandes pièces, eau chaude; un enfant; près Imprimerie, nouvellement décoré. \$50 par mois. 82 St-Florent, 771-0190. 49-9971. 22-128

SEMI-COTE 3 chambres à coucher, \$100. S'adresser 275 Cercle, 771-7321. 22-127

VAL-TREPREAU, 2 chambres à coucher, balcon, chauffage propane, l'électricité, éclairé, cuisinière gratuite, réfrigérateur, stationnement. \$92. 1er juillet. 771-5336; 771-0498. 22-153

Appartements meublés (22A)

DISPONIBLE, E. garconnière, jolie, moderne, centrale, édifice surplombant la rivière; loyer raisonnable; chauffage, électricité et stationnement compris. 232-9093. 22A-126

EASTVIEW, 1 chambre à coucher, très propre, 1er juillet, \$80. 745-3950 après 5 heures. 22A-129

APPARTEMENT (motel); 1 ou 2 chambres, cuisine complète — 746-8891. 22A-125

Chambres à louer (23) CHAMBRES meublées, chauffées, éclairées; privilège de cuisson, \$40 à \$55. 219 Daly, 412 Daly. Libres. 232-7735. 23-j.n.o.

CHAMBRES meublées avec privilège de cuisson \$30 et plus. Stationnement. 235-2291. 23-129

MAGNIFIQUES, claires et propres, chambres pour demoiselles; cuisine privée. Laurier est. Disponible jusqu'au 1er juillet. 232-3034 le soir. 23-126

CHAMBRE, homme de préférence. 777-3136. 23-129

COTE-DE-SABLE 100 chambres génériques près Université d'Ottawa. Eau dans chaque chambre, cuisinières, ameublements neufs, stationnement. 236-4350. 23-126

GRANDE chambre confortable, pour 2 personnes. 28 Eddy, app. 4. 776-2424. 23-126

CHAMBRE près boul. Tache, 771-7070. 23-132

POINTE-GATINEAU, rue Guertin, chambre meublée; bons avantages. \$10. 777-3619. 23-127

CHAMBRE meublée, 83 Sweetland, Côte-de-Sable; permis de cuisson pour personne qui travaille. Stationnement gratuit. 235-9603. 23-127

CHAMBRE à louer, 305 Hétu à Gatineau. 23-127

PRES hôpital Sacré-Coeur, grande chambre, idéale pour 2 jeunes filles, cuisine, lavauge, sècheuse. 771-2767. 23-125

TRES grande chambre meublée; privilège de cuisson; prix raisonnable; une dame. 235-2801. 23-128

CHAMBRE meublée, balcon, boul. St-Joseph. 777-0357 soir. 23-128

CHAMBRE pour monsieur, réfrigérateur, poêle, entrée privée, \$12 par semaine. 25 Mance, 777-3162. 23-128

CHAMBRES, hommes; cuisine, téléviseur. 233-8583 jour; 235-6481 soir. 23-128

GRANDE CHAMBRE, propre, entrée privée, rangement, réfrigérateur, stationnement. 771-8095. 23-128

CHAMBRE, privilège de cuisson; libre. 777-7001 après 5h. 23-125

DISPONIBLE immédiatement, propre, chambre confortable, maison privée, centrale, Mann, Circuit d'autobus de la rue Chapel. 234-1397. 23-125

TEMPLETON - EST, lots riverains, pêche, 100 x 200. 234-1842. 23-125

DISPONIBLES, chambres spacieuses, pour hommes, maison confortable. Côte-de-Sable. 233-8842. 23-128

CHAMBRE - VIVVOIR et cuisinette, meublées, chauffées, éclairées, privées. \$17. Wrightville, 771-4390. 23-128

CHAMBRE, privilège de cuisson; libre. 777-7001 après 5h. 23-125

MONSIEUR, chambre, réfrigérateur, cuisine, entrée privée, libre. 28 midi et 7 h. 771-8527. 23-127

CHAMBRE meublée, cuisine partagée, 33 Chapel, près Rideau, 232-6104. 23-147

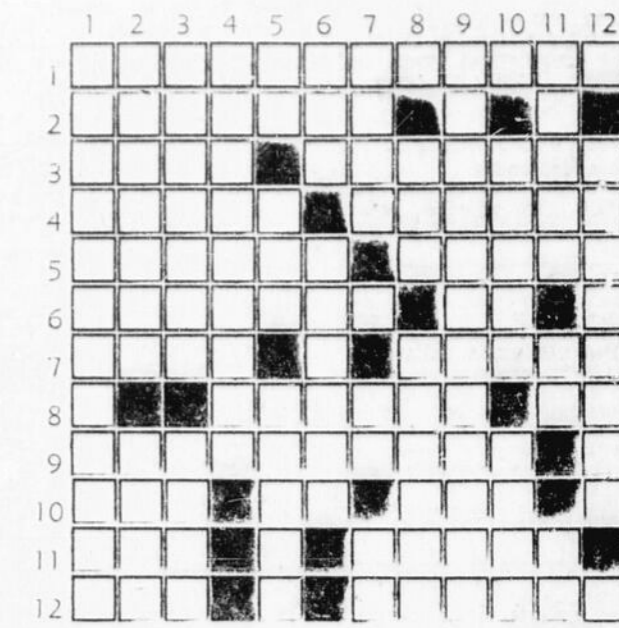
CHAMBRE meublée, \$7 par semaine. 777-2594. 23-127

CHAMBRE pour homme, 135 Laurier, Hull, 777-5378. 23-126

CHAMBRE meublée, lavage, \$30 par mois; près Isabelle. 771-7972. 23-125

MOTS CROISES DU DROIT

No 2502



HORIZONTELEMENT

1-Jonction de deux voies.
2-Temperer.
3-Tout bénéfice. — Sacrifice d'argent.
4-Beau comme un... (très beau). — Occident.
5-Jacob (après sa lutte contre l'ange). — Distincte, qui n'est pas brouillée.
6-Secousses du sol. — Possessif.
7-Plateaux (pour prises de vues). — Metayer.
8-Suivais une action en justice. — Tellement.
9-Ensemble des sous-officiers de la Marine nationale.
10-Troublé. — De la gamme. — Exprime un bruit sec.
11-Pleuve d'Afrique. — Nom usuel des plantes du genre "sédum".
12-Petite cheville au golf. — Choisissez une deuxième fois.

VERTICALEMENT

1-Action d'humilier.
2-Appuyée — Alliée.
3-Mortifié, penaud. — Myriapode.
4-Préparés à tout, endurecis.
5-Du dialecte provençal. — Section d'armée vue d'une autre façon. — Chacun des petits sillons parallèles, à la surface d'une roche.
6-Ricanement. — Elle voyage loin pour peu.
7-Il recouvre le matelas. — Fleuve de France. — Monnaie internationale.
8-Particule électrisée. — Fou.
9-Bande magnétique d'enregistrement des images de télévision.
10-Qu'à rapport au pays où l'on est né. — Femelle d'un chien de chasse (renversé).
11-Réfuté. — Sym. de l'ostium. — Lettre grecque.
12-La vie future.

SOLUTION DU PROBLEME NO 2501

■ Horizontalement : 1. Dynamographie; 2. Osidé — Ee — Ais; 3. Léo — Ambages; 4. Irruption — Mo; 5. Oc — Truster; 6. Hégre — Rein; 7. Opéras — Eté; 8. Cinabre — Ed; 9. Oté — Réticent; 10. Lé — Caribou; 11. Ris — Titres; 12. Noël — Mess — Té.

■ Verticalement : 1. Dolichocolon; 2. Yser — Epite; 3. Nitrogène — Ré; 4. Adoucir — Cil; 5. Me — Rebras; 6. Atterrir; 7. Gémir — Aétite; 8. Rebour — Ibis; 9. Anse — Ecots; 10. Pag — Tiedeur; 11. Hie — Et; 12. Essor — Ex-taxe.

Chambres et pension (24)

CHAMBRE et pension pour homme; lavabo et toilette privés; réfrigérateur; garage; 5 jours par semaine. 638 Rideau, 236-1015. 24-129

EASTVIEW, chambre et pension, jeune homme, près autobus, 746-8030. 24-127

EASTVIEW, chambre et pension, fille, 350 Levis, 745-1481. 24-126

CHAMBRE et pension pour homme. 749-1225. 24-126

CHAMBRE à louer, 122 Delormier, 776-2707. 23-127

CHALET à Templeton. A la semaine ou pour la saison. 771-1458, entre midi et 7 p.m. 29-130

COTE-DE-SABLE, chambre et pension; stationnement. 236-4654. 24-129

Bureaux à louer (25)

RUE MONTCALM, choix de 3 bureaux neufs, \$55 à \$78.75 par mois, chauffés, éclairés. Claude Tessier Inc., courtier, 771-7333. 23-126

LOCALITE IDEALE POUR PROFESSIONNELS ou autres. 192 Principale, Hull. Nouvellement décoré, 1500 pi. carrés. Améliorations si désirées. 236-3664, soir 771-7321. 25-j.n.o.

CHAMBRE pour monsieur, 771-8049. 23-127

EASTVIEW, grande chambre propre, tranquille, cuisson légère. 28. 746-6784. 23-125

CHAMBRE à louer, 777-3337. 23-125

GRANDE chambre avec petite cuisine, 264 King Edward, 232-2856. 23-125

GRANDE chambre meublée, hôpital, pour fille. 232-8073. 23-129

CHAMBRE VIVVOIR, privilège de cuisson. 89 Daly, 236-4254. 23-126

WRIGHTVILLE, 3 pièces, chauffé, éclairé. 777-3233. 22-126

WRIGHTVILLE, 3 pièces, \$50. — 99, boul. St-Joseph, Hull. 22-126

WRIGHTVILLE, logis 3 pièces, salle de bain, chauffage propane, l'électricité, éclairé, cuisinière gratuite, réfrigérateur, stationnement. \$92. 1er juillet. 771-5336; 771-0498. 22-153

VAL-TREPREAU, 3 pièces, chauffé, entrée privée. 777-0708. 22-129

VAL-TREPREAU (bas) entrée privée; libre; adultes seulement. 684-8066. 22-125

WRIGHTVILLE, 3 pièces, chauffé, éclairé. 777-3233. 22-126

WRIGHTVILLE, 3 pièces, \$50. — 99, boul. St-Joseph, Hull. 22-126

WRIGHTVILLE, logis 3 pièces, salle de bain, chauffage propane, l'électricité, éclairé, cuisinière gratuite, réfrigérateur, stationnement. \$92. 1er juillet. 771-5336; 771-0498. 22-153

WRIGHTVILLE, 1er juil., 1 chambre à coucher, etc.; entrée privée; adultes. \$60. 771-1590 après 5 h. 22-126

WRIGHTVILLE, logis 2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, \$50. 22 Duquesne, 777-2035; 777-9635. 22-127

WRIGHTVILLE, appartement 3 pièces. 777-5731 après 5 heures. 22-126

Appartements meublés (22A) WRIGHTVILLE, sous-sol, chauffé, éclairé. Après 5 h. 777-9376. 22-127

2 SEMAINES gratuites, 1er juil., garconnière, moderne, très propre, lavauge et sècheuse. \$70. 749-1129; 746-1089. 22-127

APPARTEMENT meublé pour jeune fille, et aussi chambre et cuisinette. 233-2761. 22-128

GARCONNIERE chauffée, éclairée, entrée privée; fille; \$55. 236-2718. 22-128

GARCONNIERE moderne, meublée, filles. \$65. 260 Clarence, 234-1819. 22-132

GARCONNIERE meublée, éclairée, \$60. Maison tranquille. Après 5 h. 233-3017. 22-126

Logements à louer (22)

APPARTEMENT moderne, 1 chambre à coucher, cuisine, frigo, lessiveuse, stationnement. 232-4069 après 7 heures. 22-128

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, \$52. Rue St-Hyacinthe, 771-5507. 22-1

LE DROIT

NOS ANNONCES CLASSEES DONNENT DE BONS RESULTATS

Propriétés à vendre (32) (Ontario)

PROPRIÉTÉ à vendre à St-Pascal Baylon, Ont. bonne maison et

2 CHAMBRES à COUCHER QUEENSWAY-SUD

VENTE PRIVÉE SEMI-BUNGALOW 4 chambres à coucher.

PAROISSE ST-FAMILIE QUARTIER résidentiel; occupation

BUNGALOW, 6 milles d'Ottawa. S'adresser 241, chemin Montréal.

BUNGALOW-DUPLIX, \$15,900

2140 TAWNEY, \$16,500

TRIPLEX moderne, West End, bon

PIGEON & LAVOIE Ltée — 569 McArthur 745-1521

COTE DE SABLE, paroisse St-Pie X, 389 Templeton.

COTE DE SABLE, 501 Chapel — Joli duplex pour jeune couple.

MANOIR — Bungalow de 4 chambres à coucher avec salle à manger.

MAISON DE VOS RÊVES! Construction de pierre naturelle et

APPELZ-NOUS ET DORMEZ TRANQUILLE

LOUIS TITLEY Ltée IMMEUBLES

PROJET QUEENSWOOD, Oréans, joli bungalow de 3 ch. à

AVENUE O — Bungalow en brique, 3 chambres à coucher.

RUE DONALD — Triplex en suc, près des écoles et de l'église.

RUE BOLTON — Duplex, 3 chambres à coucher.

RENE-D. LAPOINTE COURTIER 313, chemin de Montréal Eastview — 745-1551

ORLÉANS — Bungalow, très grand luxe, 5 ch. à coucher.

\$11,900. EASTVIEW — Maison de 3 chambres à coucher.

OTTAWA — Rue May, bungalow triplex de grand luxe.

CUMBERLAND, sur Meadowland, grand bungalow 5 chambres à

RUE CHURCH — Grand bungalow de 5 chambres à coucher.

CARDINAL HEIGHTS, bungalow 3 chambres à coucher.

EASTVIEW, 4 logis, brique 7 ans, location tranquille.

ALTA VISTA, 141 Rodney Crescent, bungalow, brique 3 chambres

71 HENRY, Ottawa Duplex avec cave pleine, grandeur.

CYRILLE, bungalow de cinq ans, 3 chambres à coucher.

ELMVALE ACRES, bungalow brique, 3 chambres à coucher.

Propriétés à vendre (32) (Québec)

MAISON, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, système de chauffage.

AYLMER, duplex, Termites Faciles, 777-1681, 777-5881

A. LAURIAULT Ltée BOLL RIEL, bungalow neuf, 3

Propriétés à vendre (32) (Québec)

RUE BOURQUE, semi-bungalow, 3 chambres, salle à manger.

SEGUIN Ltée IMMEUBLES 103, Hôtel-de-Ville, Hull

COURTIER — 771-7325 — 777-0656

40 ST-ALEXANDRE, Hull, bungalow-duplex de 5 ans.

AYLMER CHEMIN EARDLEY 1/4 de mille de la ville.

BUNGALOW, 6 milles d'Ottawa. S'adresser 241, chemin Montréal.

BUNGALOW-DUPLIX, \$15,900

2140 TAWNEY, \$16,500

TRIPLEX moderne, West End, bon

PIGEON & LAVOIE Ltée — 569 McArthur 745-1521

COTE DE SABLE, paroisse St-Pie X, 389 Templeton.

COTE DE SABLE, 501 Chapel — Joli duplex pour jeune couple.

MANOIR — Bungalow de 4 chambres à coucher avec salle à manger.

MAISON DE VOS RÊVES! Construction de pierre naturelle et

APPELZ-NOUS ET DORMEZ TRANQUILLE

LOUIS TITLEY Ltée IMMEUBLES

PROJET QUEENSWOOD, Oréans, joli bungalow de 3 ch. à

AVENUE O — Bungalow en brique, 3 chambres à coucher.

RUE DONALD — Triplex en suc, près des écoles et de l'église.

RUE BOLTON — Duplex, 3 chambres à coucher.

RENE-D. LAPOINTE COURTIER 313, chemin de Montréal Eastview — 745-1551

ORLÉANS — Bungalow, très grand luxe, 5 ch. à coucher.

\$11,900. EASTVIEW — Maison de 3 chambres à coucher.

OTTAWA — Rue May, bungalow triplex de grand luxe.

CUMBERLAND, sur Meadowland, grand bungalow 5 chambres à

RUE CHURCH — Grand bungalow de 5 chambres à coucher.

CARDINAL HEIGHTS, bungalow 3 chambres à coucher.

EASTVIEW, 4 logis, brique 7 ans, location tranquille.

ALTA VISTA, 141 Rodney Crescent, bungalow, brique 3 chambres

71 HENRY, Ottawa Duplex avec cave pleine, grandeur.

CYRILLE, bungalow de cinq ans, 3 chambres à coucher.

ELMVALE ACRES, bungalow brique, 3 chambres à coucher.

Propriétés à vendre (32) (Québec)

MAISON, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, système de chauffage.

AYLMER, duplex, Termites Faciles, 777-1681, 777-5881

A. LAURIAULT Ltée BOLL RIEL, bungalow neuf, 3

Propriétés à vendre (32) (Québec)

VENTE PRIVÉE, bungalow 3 chambres à coucher.

Maurice Renaud Realtor 399 Principale, Gatineau 663-6907 — 663-3340

GATINEAU — bungalow de 3 chambres à coucher.

GATINEAU — maison neuve à construire — livraison 1er septembre.

VAL DES BOIS — chalet de 1300 pieds carrés de construction

GRAND LAC PERKINS — lots de grève.

GUARANTY TRUST COURTIER EN IMMEUBLES

2 LOGIS NEUFS, 3 chambres à coucher, grandes cuisines.

BUNGALOW en brique et pierre, avec garage double.

MASSON, bungalow neuf, 3 chambres, chauffage eau chaude.

SYLVIO HUNEAULT "REALTOR" COURTIER EN IMMEUBLE

TRIPLEX — papier bruni, 458, Notre-Dame, Gatineau.

JOLI BUNGALOW, stuc, 4 chambres à coucher.

RUE WATT, Gatineau, 2 lots vacants, 62 x 100.

GATINEAU, bungalow moderne, 3 chambres à coucher.

PRETS HYPOTHECAIRES 32-300, Qué.

SARRA-BOURNET Ltée COURTIER — Rea tor

JULIEN GROULX REALTOR COURTIER EN IMMEUBLES

162 Hôtel-de-Ville 777-8850 777-0674

RUE CHAMPLAIN — 3 logis (1 de 2 chambres à coucher.)

CHALET MEUBLE, 6 pièces sur le lac St-Pierre.

HULL, bungalow moderne en brique, 7 pièces.

INTERET 5 1/2% 9 VILLENEUVE, bungalow trois

PTE-GATINEAU, vente privée, triplex, 2 logis de 3 chambres à

COTE DU NORD, rue Lavallée — Bungalow, 3 chambres à

WRIGHTVILLE, 3, rue Gratton, triplex de qualité.

VENTE PRIVÉE, S'adresser 229 Laval, 771-2378.

PTE-GATINEAU, maison 4 chambres à coucher.

Terrains à vendre (32A) ENTREPRENEURS! Choix de beaux

LOT 50 x 150, projet Queenswood, Oréans, 749-2989.

DESCHENES, terrain 40 x 120, arbrés, 828-1737.

VILLAGE TEMPLETON, Ste-Rose, lots, rue Principale, 333-5024.

LOTS pour chalet, aussi chalets, électricité, près Pottimore.

POINTE-GATINEAU, paroisse St-Rosaire, terrain 50 x 100.

LOT 50 x 125, bord de l'eau, Templeton, 663-6905.

CUMBERLAND, sur vieille route 17, terrain, 1,000, 771-2232.

RIONS UN PEU



"C'est toi, Jerry? C'est Edith! Es-tu bien assis?"

Propriétés à vendre (32) (Québec)

A. LAURIAULT Ltée 2 LOGIS NEUFS, 3 chambres à

BUNGALOW en brique et pierre, avec garage double.

MASSON, bungalow neuf, 3 chambres, chauffage eau chaude.

SYLVIO HUNEAULT "REALTOR" COURTIER EN IMMEUBLE

TRIPLEX — papier bruni, 458, Notre-Dame, Gatineau.

JOLI BUNGALOW, stuc, 4 chambres à coucher.

RUE WATT, Gatineau, 2 lots vacants, 62 x 100.

GATINEAU, bungalow moderne, 3 chambres à coucher.

PRETS HYPOTHECAIRES 32-300, Qué.

SARRA-BOURNET Ltée COURTIER — Rea tor

JULIEN GROULX REALTOR COURTIER EN IMMEUBLES

162 Hôtel-de-Ville 777-8850 777-0674

RUE CHAMPLAIN — 3 logis (1 de 2 chambres à coucher.)

CHALET MEUBLE, 6 pièces sur le lac St-Pierre.

HULL, bungalow moderne en brique, 7 pièces.

INTERET 5 1/2% 9 VILLENEUVE, bungalow trois

PTE-GATINEAU, vente privée, triplex, 2 logis de 3 chambres à

COTE DU NORD, rue Lavallée — Bungalow, 3 chambres à

WRIGHTVILLE, 3, rue Gratton, triplex de qualité.

VENTE PRIVÉE, S'adresser 229 Laval, 771-2378.

PTE-GATINEAU, maison 4 chambres à coucher.

Terrains à vendre (32A) ENTREPRENEURS! Choix de beaux

LOT 50 x 150, projet Queenswood, Oréans, 749-2989.

DESCHENES, terrain 40 x 120, arbrés, 828-1737.

VILLAGE TEMPLETON, Ste-Rose, lots, rue Principale, 333-5024.

LOTS pour chalet, aussi chalets, électricité, près Pottimore.

POINTE-GATINEAU, paroisse St-Rosaire, terrain 50 x 100.

LOT 50 x 125, bord de l'eau, Templeton, 663-6905.

CUMBERLAND, sur vieille route 17, terrain, 1,000, 771-2232.

Commerces à vendre (33)

CAMION à patates frites, tout équipé, petit dépôt.

CENTRE commercial moderne 50 x 70, route 11, sur la Gatineau.

20 MILLES D'OTTAWA, bâtisses, électricité, eau dans maison.

FERME sur grand-terroir, 75 acres, 15 milles au sud d'Ottawa.

2 TERRAINS, Hoak Lake, 20 milles de Buckingham.

LOTS pour chalets, tout le devant sur lac Bois-Franc.

LOT POUR CHALET à vendre, 776-2606.

CANTLEY, Qué., à vendre, 105 x 105, près de la plage.

LOT pour chalet, 30 milles de Hull, 749-6341.

TERRAINS et chalets à vendre au lac McLaughlin.

CHAlets à vendre (35) LAC ST-PIERRE, emplacement

GRAND CHALET au Petit Poisson Blanc, 9 milles de Gracefield.

PARC DE LA MONTAGNE 139 JOLICOEUR, magnifique

SEMI-BUNGALOW, 1 1/2 salle de bains, 4 chambres à coucher.

JOLIE MAISON brique, garage, patio, près école.

LUCERNE, Bungalow, garage, cinq lots paysagers.

EDIFICE commercial, bien situé, revenu, très bon prix.

MAISON de pension bien établie, belle, meublée.

BUNGALOW 4 1/2 pièces, fini aluminium siding.

IDEAL POUR PROFESSIONNEL LUXUEUX bungalow neuf

CHALET meublé, belle plage, bateau, lac Cayamant.

PETIT POISSON BLANC, grand chalet meublé.

LAC BLUE SEA, chalet 22 x 60, meublé, 3 chambres à

PLAGE Albert Tremblay, chalet 40 x 24.

CHALET situé au lac de la Dam 663-5711.

CEDARVALE, 3 milles d'Aylmer, équipe, belle plage.

BEAU CHALET, baie François Tremblay.

CHALET non fini, avec 4 lots, pas de Buckingham.

CHALET, Notre-Dame-du-Laus, 3 chambres à coucher.

25 MILLES de Hull, lac Clair, une acre, bord de l'eau.

MODERNE, neuf, lac Thorne, Shawville, 2 lots.

LUSKVILLE, chalet meublé grand terrain.

CHALET à LOUER BORD DE L'EAU RUE FOREST, WICHWOOD

Villégiature (35A) COLONIE de vacances Villa Joyeux.

Automobiles à vendre (36) 1959 CHEVROLET, 6 automatique.

1963 FORD DECAPOTABLE FINI noir et interieur rouge.

Automobiles à vendre (36)

1962 FORD DECAPOTABLE FINI noir et interieur rouge.

CHEVROLET 1958, 6, ordinaire, propre comme neuve.

CHEVROLET 1959, \$225, 771-4976.

CADILLAC 1958, 4 portières, toit rigide.

1965 PONTIAC Parisienne tout automatique.

1957 FORD familiale, \$125, — 1111 Dollard, Hull.

CHEVROLET 1956, \$125, 233-2224.

1958 VOLKSWAGEN, 1957 International de livraison.

1960 FORD, dame doit vendre; a peu roulé.

LOT POUR CHALET à vendre, 776-2606.

CANTLEY, Qué., à vendre, 105 x 105, près de la plage.

LOT pour chalet, 30 milles de Hull, 749-6341.

TERRAINS et chalets à vendre au lac McLaughlin.

CHAlets à vendre (35) LAC ST-PIERRE, emplacement

GRAND CHALET au Petit Poisson Blanc, 9 milles de Gracefield.

PARC DE LA MONTAGNE 139 JOLICOEUR, magnifique

SEMI-BUNGALOW, 1 1/2 salle de bains, 4 chambres à coucher.

JOLIE MAISON brique, garage, patio, près école.

LUCERNE, Bungalow, garage, cinq lots paysagers.

EDIFICE commercial, bien situé, revenu, très bon prix.

MAISON de pension bien établie, belle, meublée.

BUNGALOW 4 1/2 pièces, fini aluminium siding.

IDEAL POUR PROFESSIONNEL LUXUEUX bungalow neuf

CHALET meublé, belle plage, bateau, lac Cayamant.

PETIT POISSON BLANC, grand chalet meublé.

LAC BLUE SEA, chalet 22 x 60, meublé, 3 chambres à

PLAGE Albert Tremblay, chalet 40 x 24.

CHALET situé au lac de la Dam 663-5711.

CEDARVALE, 3 milles d'Aylmer, équipe, belle plage.

BEAU CHALET, baie François Tremblay.

CHALET non fini, avec 4 lots, pas de Buckingham.

CHALET, Notre-Dame-du-Laus, 3 chambres à coucher.

25 MILLES de Hull, lac Clair, une acre, bord de l'eau.

MODERNE, neuf, lac Thorne, Shawville, 2 lots.

LUSKVILLE, chalet meublé grand terrain.

Automobiles à vendre (36)

PRIVEE, dois vendre, un proprio 1960 Chevrolet.

BUICK 1957, 8 automatique, parfait état.

PONTIAC 1959 6 ordinaire, propre comme neuve.

CHEVROLET 1960 6 automatique, mécanisme parfait.

1963 VALIANT V-800, 663-6342.

1959 CHEVROLET, 4 portières, toit rigide.

DODGE 1957, 8 ordinaire, mécanisme parfait.

FORD, Galaxie 500, 1962, tout rigide.

MTEOR 1959, motor bon état, automatique.

STUDEBAKER 1958, plaques Ontario 1966.

CHEVROLET 1961, \$650, 771-4976.

1962 ENVOY "Special" 4 portières, très bon état.

1962 CHEVROLET Biscayne, 6 cylindres, automatique.

PONTIAC 1960 familiale, 8 automatique, parfait état.

DEMONSTRATEUR 1965 Chevrolet Bel Air.

FORD 1959, 8 automatique, radio, bon état.

VOLKSWAGEN 1964, excellent état, 1 proprio.

1957 PONTIAC, 6 ordinaire, parfait état.

1960 CORVAIR, 6 automatique, bon état.

1957 METEOR, 663-6195.

1965 METEOR Montclair V-8 automatique, 2 portières.

SACRIFIERAIS ma jolie Ramo Classic 660.

1950 CHEV

Automobiles à vendre (36)

SPECIAL QUOTIDIEN SURGENOR

1962 OLDSMOBILE Super 88, 4 portes, toit rigide, T.A. SD, SF. Noir, intérieur Bourgogne. Plaques K89768. Voyez John Wilcox \$1186

SURGENOR MOTORS LTD. Rue Albert Juste à l'ouest de BANK 235-3321 235-4371 36

En fait d'échanges TURPIN bat tous les records

1962 CORVAIR coupé, transmission ordinaire, fini rouge régali et blanc. Matr. L-14503. \$995

1964 BUICK Wildcat 4 portes, toit rigide, automatique, servodirection-freins-glaces, radio. Finiivoire et bleu avec intérieur assorti. Matr. K-74284. \$3145

1964 VIVA Deluxe coach, 4 vitres au parquet, fini noir et intérieur rouge. Matr. K-79716. \$1235

1963 PONTIAC Strato-Chief sedan, 4 portes, transmission ordinaire. Fini beige amande avec intérieur tan. Matr. 7005-A. \$1695

1963 CHEVROLET Bel-Air familiale, 4 portes, Automatique et radio. V-8, fini noir tuxedo et intérieur rouge. Matr. X-25041. \$2145

1964 BUICK LeSabre, sedan, 4 portes, automatique, servodirection-freins, fini bleu brumeux métallique, intérieur assorti. Matr. 6177-A. \$2695

1965 CORVAIR 2 portes, toit rigide, vitesses au parquet, finiivoire avec intérieur rouge. Matr. 35204-A. \$1895

1964 CHRYSLER Saratoga 300 sedan. Automatique, servodirection-freins, radio. Fini noir avec intérieur rouge. Matr. 33536-A. \$2735

COMPAREZ CES AUBAINES N'IMPORTE OU AILLEURS PONTIAC-BUICK LTD.

TURPIN 1666 CARLING angle Clyde Tél.: 728-1901

Roulottes à vendre (36A)

MAISONS mobiles et roulottes de voyages. Bellevue Mobile Home, Parc Orléans, 749-2421. 36A-j.n.o.

ROULOTTE 13 pieds de long, 777-7380. 36A-125

ROULOTTES à louer ou à vendre. Roulottes de voyage complètement équipées, choix de 15 à 18 pieds. Taux raisonnables. Réserve acceptée maintenant. Tous genres d'accessoires disponibles, attaches égalisatrices, miroirs, éclairage, etc. Holiday Travel Trailers, Ventes et Location 1688 Carling, Ottawa — 722-4766. 36A-126

Divers à vendre (37)

ALMATEX — Achetez au prix de gros tout ce dont vous avez besoin en fait de peinture. Nous vendons la série complète de latex super satiné, la peinture semi-lustrée, les vernis et la peinture pour l'extérieur. Laurentian Trading Post, 1952, rue Bank, tél.: 733-1572. 37-j.n.o.

AVIS — Propriétaires de chalets? Tulle à plancher, 05 — Linoléum "Batfish" — Fenêtres en aluminium — Portes — Réfrigérateurs — Poèles — toutes sortes de bois — accessoires d'électricité et de plomberie — tuyaux d'eau — verrerie. — Cohen & Cohen Limited, 1963, ch. Merivale, 835 3161; 827-2711. 37-130

Automobiles à vendre (36)

AMPLIFICATEUR Egmond, 3 pistons, 4 fiches, 2 haut-parleurs, réverbération tremolo. Auburn, 749-4749. 37-125

A. GRATTON INC., 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point, \$29.95 à \$49.95. 771-3553; le soir: 777-2234. 37-300

BASSINETTE 27 x 54, complète, comme neuve. 771-5743. 37-125

BOIS et matériaux de construction de toutes sortes. F. Thibault Ltée, 771-6247. 37-j.n.o.

CHANTS, disques français, tambours, guitares, violons, etc. Réduits. Music Centre, 241 Rideau. 771-5950. 37-125

CARROSSE presque neuf. Meilleure offre. 663-7073. 37-127

CE SOIR, louez un TV portatif sur table ou console. Aussi stéréo console haute fidélité, 100% du loyer applicable sur l'achat. Eastview TV Rentals, 749-2261. 37-300

CHAISES ROULANTES pliantes commodées: chaises pour arthritiques à louer ou à vendre. Bedford Regis Ltd., 233-4110. 37-127

CONGELATEUR 16' cubes, debout, 063-6092. 37-129

ECHANTILLONS seulement: réfrigérateurs, poèles électriques et appareils à air climatisé, à prix très réduits. Marques connues. Guy Chénvert Ltée, 106 Montcalm, Hull, 777-5291. 37-127

FOURNAISE à gaz "Roy", air chaud; réservoir 33 gallons, 777-6819. 37-129

FRITTEUSE DOUBLE PROPANE SEICHEUSES automatiques. 771-2135. 37-j.n.o.

GARDE-ROBE, 2 miroirs, propre, couleur naturelle. 771-3901. 37-126

GRILLAGE idéal pour chalet, 4x16' \$1.00 le rouleau. Tribut Lumber, 63 St-Florent, Hull. 37-135

GRANDE variété de vaisselle et de linge à vendre. 236-5950. 37-125

GLACIERE, \$10. 733-3821. 37-126

GAZ PROPANE POELES, réfrigérateurs, lampes, lanternes, chauffeferrettes. 745-2135. 37-139

GAZ PROPANE POELE, réfrigérateur, lampes, lanternes, chauffeferrettes. 771-8617. 37-j.n.o.

LITS simples, excellent état. 109, rue Champlain, Hull, 771-7471 entre 9 et 5. 37-129

LESSIVEUSE portable avec essoreuse, bon état. 228. 235-0697. 37-127

LIT pliant, 2 matelas. 663-4127. 37-127

LESSIVEUSE avec pompe, Westinghouse; bicyclette, 28, glacière, chaise haute. 771-2208. 37-130

MOTEUR hors-bord "Eltor", 35 c.v. \$225, 749-2338. 37-127

MACHINES à coudre. Réparations toutes marques. Ouvrage garanti. 749-6145. 37-130

MOBILIER de cuisine, cuves en ciment pour lavage, lampes. 771-2380. 37-126

MOBILIER de salle à manger, acajou. Une table (gats) legs, six chaises, buffet et cabinet. 777-3123. 37-129

MACHINE à COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutons, broderie, etc.; reprise de la finance, valeurs. 771-8617. \$249.50, solde au complet \$87.28. Termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-300

MACHINE Electro-Plating pour soudures; exemple chaussures de bébé. 663-2351 après 5h. 37-126

MACHINE à coudre Singer, électrique, remise à neuf, garantie un an. \$29.50. 235-7900. 37-128

MEUBLES domestiques à vendre. 749-5131. 37-128

MEUBLES de salon, style provincial français, couverture de qualité; coussins caoutchouc-mousse. Auburn, \$199.95. Cadioux et Tilly, 217, chemin Montréal, 745-1250. Ouvert tous les soirs de 9 h à 9 h. 37-j.n.o.

Divers à vendre (37)

PIANO Mendelssohn, bon état. \$150. 771-2425. 37-128

PIANOS à queue ou droits, complètement remis à neuf. Termes, Facquette, 61 Wellington, Hull, 771-2452; après 6 h. 777-3001. 37-j.n.o.

REFRIGERATEUR A GAZ POELES, lampes, lanternes, chauffeferrettes. 771-7801. 37-128

REFRIGERATEUR Astral, en bon état. S'adresser: 192 Principale, Hull, Salon Christine. 777-1107. 37-128

RESERVOIR à eau chaude, acier inoxydable (stainless steel). Après 6 h. 771-1679. 37-128

ROBE de mariée (11 ans), avec voile et diadème. 777-3724. 37-127

REMBOURNAGE, travail garanti, estimation gratuite. Cadioux et Tilly, 217 chemin Montréal, 745-1230. 37-j.n.o.

REFRIGERATEUR "Frigidaire", 9' cubes; poêle G.E. 30 pouces; rangeur. 771-6727. 37-129

REPRISE DE FINANCE, machine à coudre Zig Zag automatique, fait boutonnières, pose boutons, points de fantaisie, etc. solde au complet \$54.62. Termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-300

ROY TYPEWRITER SERVICE ENR. MACHINES à écrire usagées et neuves, vendues, réparées ou louées; caisses enregistresseuses, machines à additionner. Eugene Roy et Fils Ltée, 75 Eddy, Hull, 777-5225. 37-127

REFRIGERATEUR poêle, lessiveuse, sècheuse machine à Coca-Cola. 97 Gréber, Pointe-Gatineau. 37-133

SCOOTER "Cezeta" 175 c.c. \$300. 663-4085. 37-130

SOLUTION aux problèmes d'entreposage, maisonnettes de jardins; bois de construction idéal pour chalet. 301 Hélu, Gatineau. 37-126

MOBILIER de salon, 3 morceaux, sectionnel. Après 6 h. 777-5027. 37-126

2 TRACTEURS à chenilles D6, série 9U, treuil à bûches et cabine au complet; 2 Internationals, série 142, treuil à bûches et cabine au complet; 1 niveleuse tandem AC-3 Allis-Chalmers; 1 compresseur de neige; 1 camion Tractor 125 C-F-M, le tout en parfait état. Pour plus de détails, composer 749-7375. 37-128

TONDEUSE, \$7; auvents. 776-1657. 37-124

TRICYCLE, chien chihuahua femelle enregistrée, vêtements fillettes, lampes. 777-7635. 37-127

TUILES de vinyle amiante 1/16 x 9 x 9, 9 1/2 cents. Aussi .080 x 9" x 9", 11 9/10 cents. Pilon Ltée, 5 Montclair, Hull, 771-5841. 37-j.n.o.

TUILES PRELATS CHOIX de toutes sortes, tuiles linoléum, 7/8"; vinyle 11/16"; Claude Leblanc Engr., 69, boul. St-Joseph, Hull, 771-5897. 37-300

VENTE DE BRIC-A-BRAC Vêtements usagés en très bon état, mardi 31 mai, 10 h. à 2 p.m. Orange Hall, 334 Gladstone. 37-125

MOBILIER de cuisine, cuves en ciment pour lavage, lampes. 771-2380. 37-126

MOBILIER de salle à manger, acajou. Une table (gats) legs, six chaises, buffet et cabinet. 777-3123. 37-129

MACHINE à COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutons, broderie, etc.; reprise de la finance, valeurs. 771-8617. \$249.50, solde au complet \$87.28. Termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-300

MACHINE Electro-Plating pour soudures; exemple chaussures de bébé. 663-2351 après 5h. 37-126

MACHINE à coudre Singer, électrique, remise à neuf, garantie un an. \$29.50. 235-7900. 37-128

MEUBLES domestiques à vendre. 749-5131. 37-128

MEUBLES de salon, style provincial français, couverture de qualité; coussins caoutchouc-mousse. Auburn, \$199.95. Cadioux et Tilly, 217, chemin Montréal, 745-1250. Ouvert tous les soirs de 9 h à 9 h. 37-j.n.o.

ORGUE ANTIQUE, bon état. 771-1458. Entre midi et 7 p.m. 37-130

2 PEDALOS, aubaine, \$125 chacun. 828-9868. 37-129

POMPE à l'eau, électrique, complète, bon état, garantie. 749-6950. 37-129

PILON LTEE, 5 Montclair, Hull. Distributeur des peintures C.I.L. 771-5841. 37-300

Argent disponible (42)

ONTARIO — Argent disponible en 1 et 2e hypothèques. \$1,000 plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques, chambre 100, 235-9125; le soir, 745-2701; 135-9125. 42-j.n.o.

PERSONNEL (44) VETEMENTS et meubles mis au rencart, instantanément achetés par l'Ottawa Neighbourhood Services pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Téléphone: 728-2737 et notre camion ira les cueillir. 44-300

CLINIQUE de massages Swedisch, Ottawa, pour dames et messieurs. Semaine, de 10 h. à 10 h. p.m.; samedi de 10 h. à 4 h. J. Laro 32045, chemin de Richmond, 729-3644. 44-127

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs, LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publication susceptible d'être fautive. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le Directeur de la circulation de publicité en téléphonant à 236-7431 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa, 233-1191. 44-129

SI VOUS SOUFFREZ de la fièvre des foies (hay fever), composez 749-0861, de 9 à 3 h. 44-129

Professionnels (46) DR JACQUES PROULX, chirurgien dentaire. Soir 7 à 8 h. 214, boul. St-Joseph. 777-5802. 46-j.n.o.

Avis légaux (53) SOUMISSIONS HOPITAL MUNICIPAL D'OTTAWA

Des soumissions cachetées adressées ou soumissionneront reçues jusqu'à 4 heures du matin (heure d'été) à l'adresse suivante: HÔPITAL MUNICIPAL D'OTTAWA, 137, rue Barbeau, Gatineau, décédé le dimanche 29 mai 1966, à l'âge de 68 ans. Il était l'époux en premières nocces de feu Marie-Jeanne Normand et en deuxièmes nocces de Gilberte Montville, qui lui survit. Il était épicière. Outre son épouse il était père: Raymond, Gaston, Jean-Guy, Fernand, Julie, Marie-Jeanne, Jean-Yves; 2 filles: Mmes Jacques Sincennes (Rita), Hull, Bruce Lapointe (Raymond), Ottawa; 1 fille: Mlle Louise Lapointe, Ottawa. Les plans, cahier des charges, renseignements et formules de soumission sont disponibles au bureau de la construction de l'Hôpital municipal d'Ottawa. Le secrétaire d'administration, Douglas R. Peart, B.Com., D.H.A., Hôpital municipal d'Ottawa. 60-126

Des soumissions cachetées adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, hôtel de ville, 111 promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4 heures du matin (H.A.E.). LE LUNDI 13 JUIN 1966 pour la démolition et l'enlèvement de soixante maisons domiciliaires, garages, remises, etc. C.F.M. le tout en parfait état. Pour plus de détails, composer 749-7375. 37-128

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, hôtel de ville, 111 promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4 heures du matin (H.A.E.). LE LUNDI 13 JUIN 1966 pour la démolition et l'enlèvement de soixante maisons domiciliaires, garages, remises, etc. C.F.M. le tout en parfait état. Pour plus de détails, composer 749-7375. 37-128

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, hôtel de ville, 111 promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4 heures du matin (H.A.E.). LE LUNDI 13 JUIN 1966 pour la démolition et l'enlèvement de soixante maisons domiciliaires, garages, remises, etc. C.F.M. le tout en parfait état. Pour plus de détails, composer 749-7375. 37-128

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, hôtel de ville, 111 promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4 heures du matin (H.A.E.). LE LUNDI 13 JUIN 1966 pour la démolition et l'enlèvement de soixante maisons domiciliaires, garages, remises, etc. C.F.M. le tout en parfait état. Pour plus de détails, composer 749-7375. 37-128

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, hôtel de ville, 111 promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4 heures du matin (H.A.E.). LE LUNDI 13 JUIN 1966 pour la démolition et l'enlèvement de soixante maisons domiciliaires, garages, remises, etc. C.F.M. le tout en parfait état. Pour plus de détails, composer 749-7375. 37-128

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, hôtel de ville, 111 promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4 heures du matin (H.A.E.). LE LUNDI 13 JUIN 1966 pour la démolition et l'enlèvement de soixante maisons domiciliaires, garages, remises, etc. C.F.M. le tout en parfait état. Pour plus de détails, composer 749-7375. 37-128

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, hôtel de ville, 111 promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4 heures du matin (H.A.E.). LE LUNDI 13 JUIN 1966 pour la démolition et l'enlèvement de soixante maisons domiciliaires, garages, remises, etc. C.F.M. le tout en parfait état. Pour plus de détails, composer 749-7375. 37-128

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, hôtel de ville, 111 promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4 heures du matin (H.A.E.). LE LUNDI 13 JUIN 1966 pour la démolition et l'enlèvement de soixante maisons domiciliaires, garages, remises, etc. C.F.M. le tout en parfait état. Pour plus de détails, composer 749-7375. 37-128

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, hôtel de ville, 111 promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4 heures du matin (H.A.E.). LE LUNDI 13 JUIN 1966 pour la démolition et l'enlèvement de soixante maisons domiciliaires, garages, remises, etc. C.F.M. le tout en parfait état. Pour plus de détails, composer 749-7375. 37-128

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, hôtel de ville, 111 promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4 heures du matin (H.A.E.). LE LUNDI 13 JUIN 1966 pour la démolition et l'enlèvement de soixante maisons domiciliaires, garages, remises, etc. C.F.M. le tout en parfait état. Pour plus de détails, composer 749-7375. 37-128

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, hôtel de ville, 111 promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4 heures du matin (H.A.E.). LE LUNDI 13 JUIN 1966 pour la démolition et l'enlèvement de soixante maisons domiciliaires, garages, remises, etc. C.F.M. le tout en parfait état. Pour plus de détails, composer 749-7375. 37-128

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, hôtel de ville, 111 promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4 heures du matin (H.A.E.). LE LUNDI 13 JUIN 1966 pour la démolition et l'enlèvement de soixante maisons domiciliaires, garages, remises, etc. C.F.M. le tout en parfait état. Pour plus de détails, composer 749-7375. 37-128

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, hôtel de ville, 111 promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4 heures du matin (H.A.E.). LE LUNDI 13 JUIN 1966 pour la démolition et l'enlèvement de soixante maisons domiciliaires, garages, remises, etc. C.F.M. le tout en parfait état. Pour plus de détails, composer 749-7375. 37-128

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, hôtel de ville, 111 promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4 heures du matin (H.A.E.). LE LUNDI 13 JUIN 1966 pour la démolition et l'enlèvement de soixante maisons domiciliaires, garages, remises, etc. C.F.M. le tout en parfait état. Pour plus de détails, composer 749-7375. 37-128

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, hôtel de ville, 111 promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4 heures du matin (H.A.E.). LE LUNDI 13 JUIN 1966 pour la démolition et l'enlèvement de soixante maisons domiciliaires, garages, remises, etc. C.F.M. le tout en parfait état. Pour plus de détails, composer 749-7375. 37-128

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, hôtel de ville, 111 promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4 heures du matin (H.A.E.). LE LUNDI 13 JUIN 1966 pour la démolition et l'enlèvement de soixante maisons domiciliaires, garages, remises, etc. C.F.M. le tout en parfait état. Pour plus de détails, composer 749-7375. 37-128

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, hôtel de ville, 111 promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4 heures du matin (H.A.E.). LE LUNDI 13 JUIN 1966 pour la démolition et l'enlèvement de soixante maisons domiciliaires, garages, remises, etc. C.F.M. le tout en parfait état. Pour plus de détails, composer 749-7375. 37-128

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, hôtel de ville, 111 promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4 heures du matin (H.A.E.). LE LUNDI 13 JUIN 1966 pour la démolition et l'enlèvement de soixante maisons domiciliaires, garages, remises, etc. C.F.M. le tout en parfait état. Pour plus de détails, composer 749-7375. 37-128

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, hôtel de ville, 111 promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4 heures du matin (H.A.E.). LE LUNDI 13 JUIN 1966 pour la démolition et l'enlèvement de soixante maisons domiciliaires, garages, remises, etc. C.F.M. le tout en parfait état. Pour plus de détails, composer 749-7375. 37-128

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, hôtel de ville, 111 promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4 heures du matin (H.A.E.). LE LUNDI 13 JUIN 1966 pour la démolition et l'enlèvement de soixante maisons domiciliaires, garages, remises, etc. C.F.M. le tout en parfait état. Pour plus de détails, composer 749-7375. 37-128

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, hôtel de ville, 111 promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4 heures du matin (H.A.E.). LE LUNDI 13 JUIN 1966 pour la démolition et l'enlèvement de soixante maisons domiciliaires, garages, remises, etc. C.F.M. le tout en parfait état. Pour plus de détails, composer 749-7375. 37-128

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, hôtel de ville, 111 promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4 heures du matin (H.A.E.). LE LUNDI 13 JUIN 1966 pour la démolition et l'enlèvement de soixante maisons domiciliaires, garages, remises, etc. C.F.M. le tout en parfait état. Pour plus de détails, composer 749-7375. 37-128

Argent disponible (42)

ONTARIO — Argent disponible en 1 et 2e hypothèques. \$1,000 plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques, chambre 100, 235-9125; le soir, 745-2701; 135-9125. 42-j.n.o.

PERSONNEL (44) VETEMENTS et meubles mis au rencart, instantanément achetés par l'Ottawa Neighbourhood Services pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Téléphone: 728-2737 et notre camion ira les cueillir. 44-300

CLINIQUE de massages Swedisch, Ottawa, pour dames et messieurs. Semaine, de 10 h. à 10 h. p.m.; samedi de 10 h. à 4 h. J. Laro 32045, chemin de Richmond, 729-3644. 44-127

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs, LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publication susceptible d'être fautive. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le Directeur de la circulation de publicité en téléphonant à 236-7431 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa, 233-1191. 44-129

SI VOUS SOUFFREZ de la fièvre des foies (hay fever), composez 749-0861, de 9 à 3 h. 44-129

Professionnels (46) DR JACQUES PROULX, chirurgien dentaire. Soir 7 à 8 h. 214, boul. St-Joseph. 777-5802. 46-j.n.o.

Avis légaux (53) SOUMISSIONS HOPITAL MUNICIPAL D'OTTAWA

Des soumissions cachetées adressées ou soumissionneront reçues jusqu'à 4 heures du matin (heure d'été) à l'adresse suivante: HÔPITAL MUNICIPAL D'OTTAWA, 137, rue Barbeau, Gatineau, décédé le dimanche 29 mai 1966, à l'âge de 68 ans. Il était l'époux en premières nocces de feu Marie-Jeanne Normand et en deuxièmes nocces de Gilberte Montville, qui lui survit. Il était épicière. Outre son épouse il était père: Raymond, Gaston, Jean-Guy, Fernand, Julie, Marie-Jeanne, Jean-Yves; 2 filles: Mmes Jacques Sincennes (Rita), Hull, Bruce Lapointe (Raymond), Ottawa; 1 fille: Mlle Louise Lapointe, Ottawa. Les plans, cahier des charges, renseignements et formules de soumission sont disponibles au bureau de la construction de l'Hôpital municipal d'Ottawa. Le secrétaire d'administration, Douglas R. Peart, B.Com., D.H.A., Hôpital municipal d'Ottawa. 60-126

Des soumissions cachetées adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, hôtel de ville, 111 promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4 heures du matin (H.A.E.). LE LUNDI 13 JUIN 1966 pour la démolition et l'enlèvement de soixante maisons domiciliaires, garages, remises, etc. C.F.M. le tout en parfait état. Pour plus de détails, composer 749-7375. 37-128

Mgr Chaloux met la population en garde contre les efforts du mouvement laïc de langue française

Mgr Adéodat Chaloux, vicaire général du diocèse de Hull, parlant aux délégués du 25e congrès de la Société St-Jean-Baptiste de l'Outaouais Nord, dimanche soir au collège Notre-Dame, a mis ses auditeurs en garde contre le Mouvement laïc de langue française qui, depuis quelques années déjà, redouble d'efforts pour faire disparaître le système scolaire confessionnel dans notre province à très haute proportion catholique. "Ne nous leurons pas, a dit Mgr Chaloux, il y a une grande bataille qui se livre en ce moment pour qu'on enlève nos croix de nos hôpitaux et de nos institutions".

Le conférencier a fustigé ces gens qui se disent intellectuels et catholiques qui se moquent de notre saint patron, et de son mouton; qui raillent la dévotion si canadienne à la Sainte Famille et au Sacré-Coeur. Mgr Chaloux réalise que ça bouge dans le Québec... mais ça bouge peut-être un peu trop, et un peu trop vite. Le vent qui secoue l'arbre canadien-français risque actuellement de le renverser. Que le Vent de l'Esprit nous anime toujours! Qu'il nous revivifie! Restons ce que nous sommes, mais en

l'améliorant: Canadiens français et catholiques!"

Ainsi, à la face du monde et à la face de nos compatriotes anglais — que nous aimons — et dont nous respectons les droits — nous montrons une fois de plus, malgré les railleurs et les railleuses, que "nous sommes d'une race qui ne sait pas mourir".

Réélu président
M. Gaston Villemaire, de la section St-Raymond de Hull, a été réélu président de la Société. Les autres membres de l'exécutif et les directeurs sont les suivants: M. Simon Thibodeau, de Thurso, 1er vice-président; Mlle Georgette Racicot, de Fassett, 2e vice-présidente; M. Oscar Beauchamp, de Hull, secrétaire; Mme Florence Gaudreau, de Hull, trésorière; Marguerite Fortier, Hubert Lacroix, Donat Leguerrier, Théo Régimbald et Robert Gaudreau.

Le Comité des membres à vie de la Société est formé de MM. Jean Gélinas, président; Edmond Bériault, secrétaire; Camille Bernier, Zéphir Laféche, Me André Lesage, Raoul Déziel et Edouard Renaud, directeurs.

Au cours de l'avant-midi les délégués se sont formés

en commissions et ont étudié les problèmes de l'heure de la Société.

Le comité culturel (fierté française et concours scolaire) était présidé par M. Sabrin Lemoine, avec M. Jacques Dufresne comme orateur invité; le comité d'entraide et P.E.P. était présidé par M. Gaston Villemaire. Les invités étaient MM. Gerald Duguay et Benjamin Carry. Le comité des Etats généraux était présidé par M. Robert Gaudreau. L'invité était M. Léo Gagné, de la Fédération; le comité du district fédéral était présidé par M. Oscar Beauchamp. M. Aimé Guertin était l'orateur invité. Le comité du Conseil économique était présidé par M. Dollard Laporte. L'invité était M. Antoine Grégoire, président du Conseil économique régional de l'Outaouais. Le comité du centenaire était présidé par M. L.-D. Bertrand. M. Jean Belleau, directeur des fêtes du centenaire à Hull, était l'invité.

Résolutions
Parmi les vœux adoptés au cours de la réunion se trouvaient ceux-ci: Surveillance de l'affichage aux travaux de construction dans les municipalités; multiplier les efforts pour que le français

soit langue prioritaire au Québec; que l'on emploie les deux langues lorsqu'il y a lieu mais toujours en considérant le français comme langue prioritaire; que l'on améliore les textes officiels de la Société; que l'on travaille à améliorer le libellé des enseignes et des raisons sociales de nos établissements de commerce et industriels; les services municipaux; organisation d'un concours dans les écoles secondaires pour aider à trouver, au besoin, des raisons sociales et des libellés d'enseignes françaises; que la SSJB interviene auprès du Canadien Facifique pour que soient nommés, à la gare de Hull, des employés capables de répondre en français à la population.

On a parlé du Service d'entraide et des progrès remarquables de cette activité parmi les SSJB. On a également parlé des "Etats généraux" de la Société, soulignant qu'il y avait 35 corps intermédiaires qui en faisaient partie et rappelant qu'on pourrait en compter 200. On s'est opposé à la formation d'un district fédéral; on a donné des précisions sur les cinq secteurs qui formaient le Conseil économique régional puis on a décidé de participer activement aux célébrations du centenaire de la Confédération.

M. Roland Vallières, de Fort-Coulonge, a présenté les suggestions prévues pour la célébration du centenaire à Hull. Il y aura carnaval d'hiver, concerts mensuels, construction d'une salle de spectacle; construction d'une tour de relais de CBOFT à Fort-Coulonge. On se propose aussi de "sortir l'ouest du Québec de son isolement culturel. On redoublera d'efforts pour montrer le vrai visage français de la région.

On a rendu hommage à M. Eouard Renaud, organisateur des émissions radiophoniques à CKCH, intitulées: "Le lys et l'érable". La 60e émission de cette série vient d'être donnée. M. Renaud a remis un cadeau à l'école Immaculée-Conception, gagnante d'un prix spécial dans ce concours d'émissions. Le cadeau a été remis à Mlles Claire Lemaire et Claire Giroux.

Le président Villemaire a demandé une collaboration étroite de tous les officiers et membres au cours de la prochaine année.
M. Georges-Henri Fortin, président de la Fédération et Léo Gagné, directeur, ont exposé les buts de la Fédération et la situation présente des filiales. On a remis des certificats de membres honoraires à vie à MM. Albert Dalpé, Albert Lamont et Philippe Marinier.



MEMBRES HONORAIRES A VIE — La SSJB de l'Outaouais nord a rendu hommage à trois de ses membres en leur conférant le titre de membre honoraire à vie, lors du 25e congrès annuel tenu à Hull, dimanche. De gauche à droite, M. J.-Albert Dalpé, ancien président général (1952) J. Albert Lamont, président-fondateur de la section St-Médard de Deschênes; Philippe Marinier, pionnier de la Société et président général en 1963. La remise du certificat leur a été faite par M. Edmond Bériault, maire suppléant de Hull, au cours du banquet de clôture. (Photo Champlain Marcell)



EXECUTIF DE LA SSJB DE L'OUTAOUAIS NORD — M. Gaston Villemaire, de la section St-Raymond de Hull, a été réélu président de la Société Saint-Jean-Baptiste de l'Outaouais Nord lors du 25e congrès annuel tenu dimanche, au Collège Notre-Dame de Hull. A gauche, M. Oscar Beauchamp (St-Raymond), réélu secrétaire et, à droite, Mlle Georgette Racicot, de Fassett, élue 2e vice-présidente. (Photo Champlain Marcell)

Les séparatistes trompent les jeunes, dit M. Lesage

Par REMY D'ANJOU

CHICOUTIMI (PC) — Affirmant que les séparatistes les trompent, le Premier ministre Jean Lesage a lancé dimanche un vibrant appel aux jeunes du Québec à qui il a demandé de rejoindre les rangs du parti libéral de façon à les noyauter et à y faire valoir leurs idées.

"Pourquoi les journaux et les orateurs séparatistes ne parlent-ils jamais des succès du Québec, pourquoi les déforment-ils, pourquoi vous font-ils passer pour des humiliés, pour des ignorants toujours vaincus et pourquoi veulent-ils vous tromper, car il vous trompent," a lancé le Premier ministre devant plus de 1.800 personnes massées dans une salle d'école remplie à pleine capacité.

Parlant à Chicoutimi, M. Lesage a déclaré que le progrès du Québec a deux groupes d'adversaires: les revenants d'avant 1960 qui voudraient ramener le Québec au favoritisme à ristourne et les revenants de 1866 qui voudraient le ramener au Bas-Canada d'avant la Confédération, faisant allusion aux partis séparatistes auxquels il a servi une de ses plus violentes attaques depuis le début de la campagne électorale.

Différents

Soulignant que les libéraux d'aujourd'hui sont différents de ceux du passé à cause des jeunes qui n'ont pas craint d'entrer dans ce parti.

"Jeunes gens nous avons besoin de vous. Vous êtes plus importants encore que nous, vos aînés, joignez-vous à nous pour nous éviter par votre précieuse contribution de ressembler aux partis qui se sont sclérosés. Ce que nous demandons dans nos rangs, ce ne sont pas des esprits en mal de réussite soumis par la servilité, ce sont des jeunes qui nous apportent le bien précieux et réparateur de la

hardiesse et de l'indépendance de pensée que nous ne craignons pas, nous les libéraux."

"Dans tous les partis, il y a une vieille garde qui continue de m'en vouloir parce que j'ai accordé le droit de vote à ceux qui sont âgés de 18 ans. Dans tous les partis, dans le parti libéral aussi, j'en conviens, mais puisque j'ai la franchise de reconnaître que nous avons aussi notre vieille garde, de plus en plus clairsemée cependant, vous me rendrez bien la justice de convenir que celle-ci n'a pas triomphé", a lancé M. Lesage.

Acte de foi

Le chef libéral soulignant que les jeunes ne sont peut-être pas entièrement d'accord avec le parti, a lancé: "Nous avons besoin de dissidence, nous avons besoin de contradiction: Tout ce que nous attendons de vous, c'est de vouloir le bien de la patrie et nous vous demandons un seul acte de foi dans le parti libéral, soit celui de le croire souple et perfectible et accessible au progrès."

"Pensez à ce qu'il a fait jusqu'ici et si vous croyez comme moi qu'il doit évoluer davantage, venez nous noyauter, venez nous influencer dans le sens où vous rêvez votre avenir, venez nous supplanter s'il le faut, si nous sommes devenus des sclérosés, des croulants et, suprême honte pour des libéraux, des conservateurs," a clamé le chef du parti.

"Entrez dans le parti qui non seulement deviendra le vôtre, mais dont nous devons vous céder graduellement la direction."

"Au lieu de lancer des défis ridicules et enfantins à 20.000.000 d'Anglophones, au lieu d'imiter ces patriotes professionnels, "incorporés", j'aime mieux continuer avec mon équipe des affaires fédérales provinciales de faire en sorte que le Québec se tienne bien

droit devant les autres," a-t-il dit.

M. Lesage a affirmé que le gouvernement du Québec n'a cessé de s'affirmer à toutes les conférences provinciales à tel point que les tenants d'un fédéralisme rigide et du reste contraire à l'esprit de la Confédération, ont reproché à Ottawa ses capitulations devant le Québec.

Par ailleurs, le Premier ministre a réussi par un habile tour de passe-passe à faire applaudir la salle en parlant de taxes.

"Voulez-vous un Québec plus instruit?" a demandé M. Lesage à la foule qui s'est empressée de répondre "Oui".

"Un Québec plus prospère?"

"Oui".

"Alors il faut payer les taxes" a rétorqué M. Lesage forçant ainsi ses auditeurs à accepter qu'il y ait des taxes au Québec.

Commentant la décision du chef de l'opposition, M. Daniel Johnson, de refuser de participer à un débat télévisé le 2 juin prochain, M. Lesage a qualifié de froussarde son attitude.

"Je comprends qu'il y en a qui se défient et qui ont une mémoire courte qui se rallongent cependant quand les souvenirs sont cuisants," a-t-il dit, faisant allusion au débat télévisé Johnson-Lesage qui avait eu lieu avant l'élection générale de 1962.

M. Lesage s'est dit être encore prêt à rencontrer M. Johnson devant les caméras.

Le Premier ministre est arrivé à Chicoutimi au début de la soirée et il a été accueilli par plusieurs centaines de personnes à l'aéroport de Bagotville en dépit d'une pluie diluvienne qui s'est abattue sur la région pendant toute la soirée.

Aujourd'hui, le Premier ministre se rendra à La Malbaie.

Soyez du nombre...

...au Canada

Un recenseur du Bureau fédéral de la statistique passera chez vous bientôt et vous demandera de répondre à ces cinq questions en rapport avec le recensement national de 1966. Le recensement débute le 1er juin.

Vos réponses, ajoutées à celles de millions d'autres Canadiens, fourniront des renseignements précis sur la croissance et le progrès de la nation canadienne. Ces données sont d'une importance primordiale dans le domaine des affaires et de l'industrie ainsi qu'à tous les paliers de l'administration publique.

Le recensement "66"

5 QUESTIONS TRÈS SIMPLES

1. Nom de la personne?
2. Ses liens avec le chef de famille?
3. Sexe masculin ou sexe féminin?
4. Âge au dernier anniversaire?
5. Célibataire, marié (e), veuf (ve) ou divorcé (e)?

Les gens devront indiquer s'ils sont propriétaires ou locataires du logement qu'ils occupent.

Les agriculteurs auront à répondre en plus à d'autres questions qu'ils recevront d'avance par la poste.

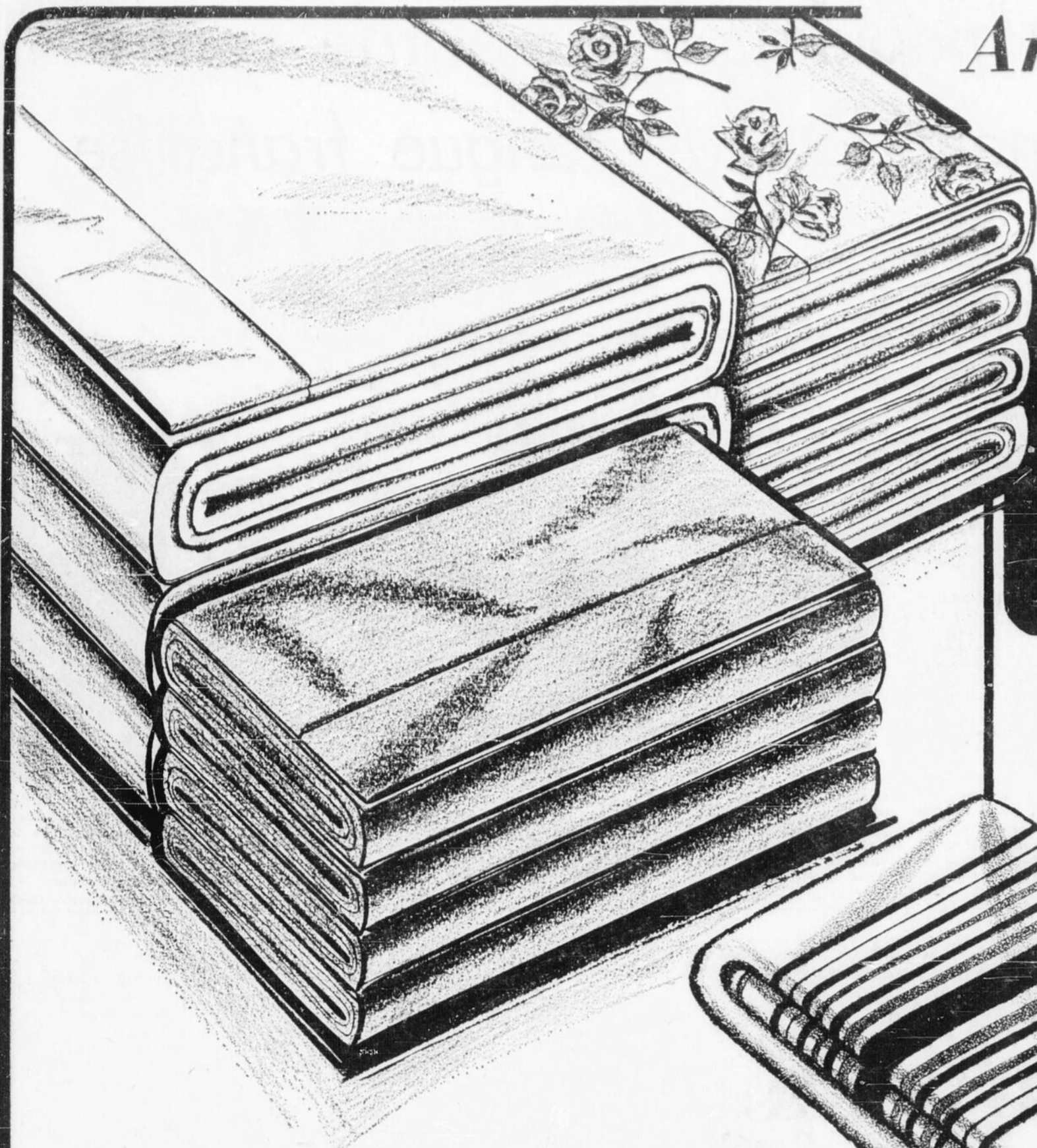
Bureau fédéral de la statistique
Walter E. Duffett, L'hon. Robert H. Winters,
statisticien du Dominion ministre du Commerce

Des renseignements exacts sur la population canadienne sont indispensables à l'établissement d'écoles, de routes, d'hôpitaux et d'autres services publics ainsi qu'à la recherche et à la mise en marché.

Les renseignements recueillis par le recenseur sont absolument confidentiels, conformément à la loi fédérale de la Statistique. Si vous éprouvez le moindre doute au sujet de votre recenseur, n'hésitez pas à lui demander ses pièces d'identité. **Soyez du nombre...**



Articles ménagers pour le foyer et le chalet à prix économiques



Solde de draps fabriqués au Canada

Ord. 3.33 à 5.49 ch.

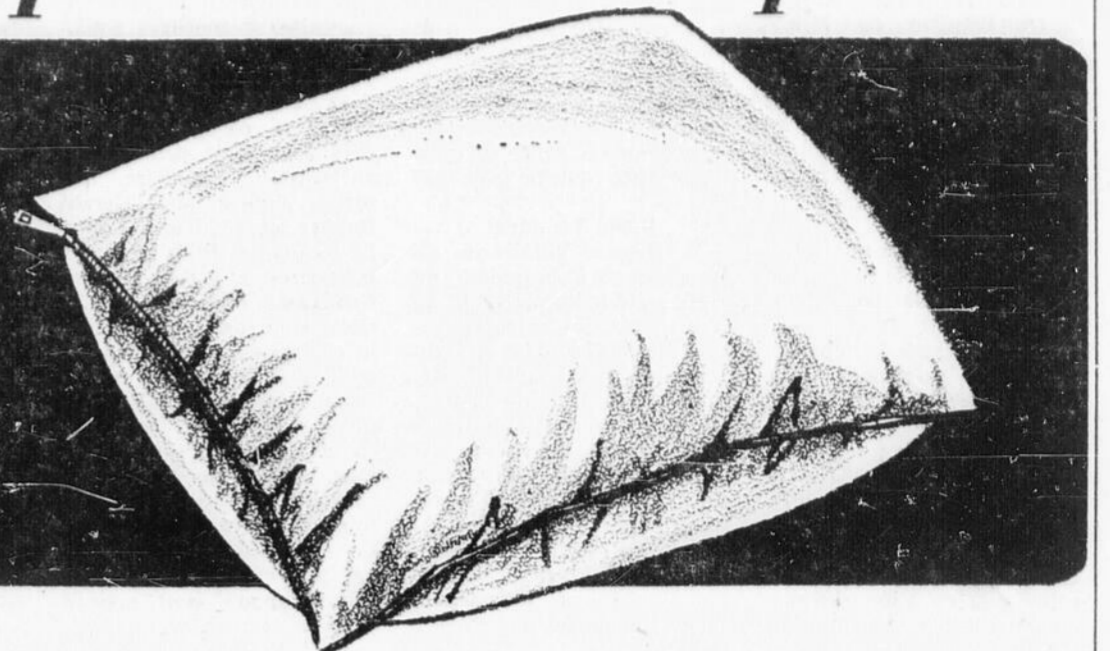
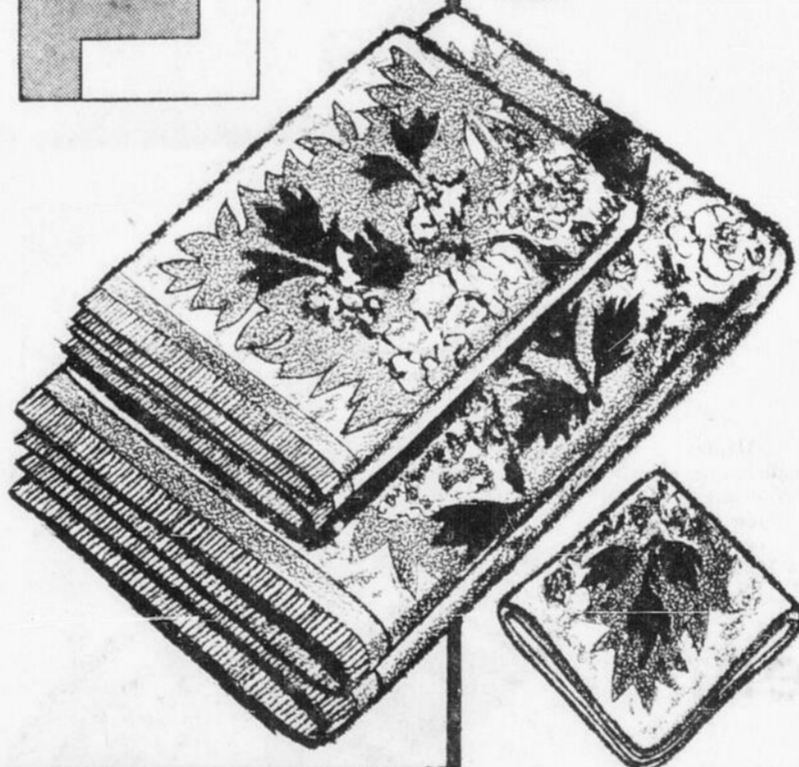
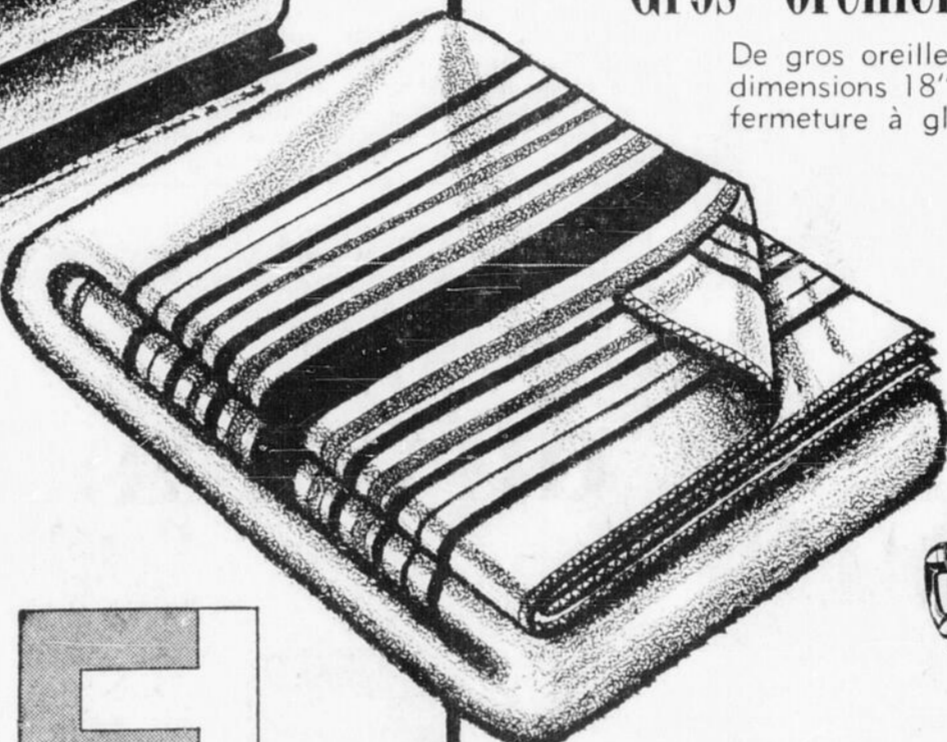
Un seul prix modique!

Approvisionnez dès maintenant en fait de draps et économisez ! Ce sont de luxueux draps de coton pour lits doubles et jumeaux, ordinaires ou ajustés. Choisissez parmi des draps de teintes unies blanc, bleu céleste, vert galaxie, rose martien ou or soleil ou des imprimés rose, bleu, or ou lilas. Pas toutes les dimensions et teintes pour les ensembles assortis.

2.99 ch.

Rayon de la toile, quatrième étage chez Freiman en ville; sous-sol au Westgate

Téléphoner vos commandes en signalant 232-6464



Achat spécial!

Gros oreillers en caoutchouc-mousse

De gros oreillers en caoutchouc-mousse pur, de dimensions 18" x 25". Housse de coton blanc, à fermeture à glissière pour l'enlever facilement.

Ord. 6.98.

5.99 ch.

Couvertures de flanellette 70" X 90"

Des couvertures de flanellette souples et confortables, rayées, à bordures rose ou bleu. Prix de vente !

4.99 la paire

Téléphoner vos commandes en signalant 232-6464
Rayon de la literie, quatrième étage chez Freiman en ville; sous-sol au Westgate

Achat spécial!

Serviettes Caldwell aux imprimés fleuris

Format de bain, 24" x 46"
Ord. 1.98 ch.

Format ordinaire, 16" x 28"
Ord. 98¢ ch.

Débarbouillettes, 12" x 12"
Ord. 49¢ ch.

1.59 ch.

79¢ ch.

39¢ ch.

Des serviettes de bain, ordinaires et des débarbouillettes assorties, en coton-éponge très absorbant. Ravissants imprimés de teintes rose, jaune ou bleu.

Rayon de la toile, quatrième étage chez Freiman en ville; sous-sol au Westgate

Vente!

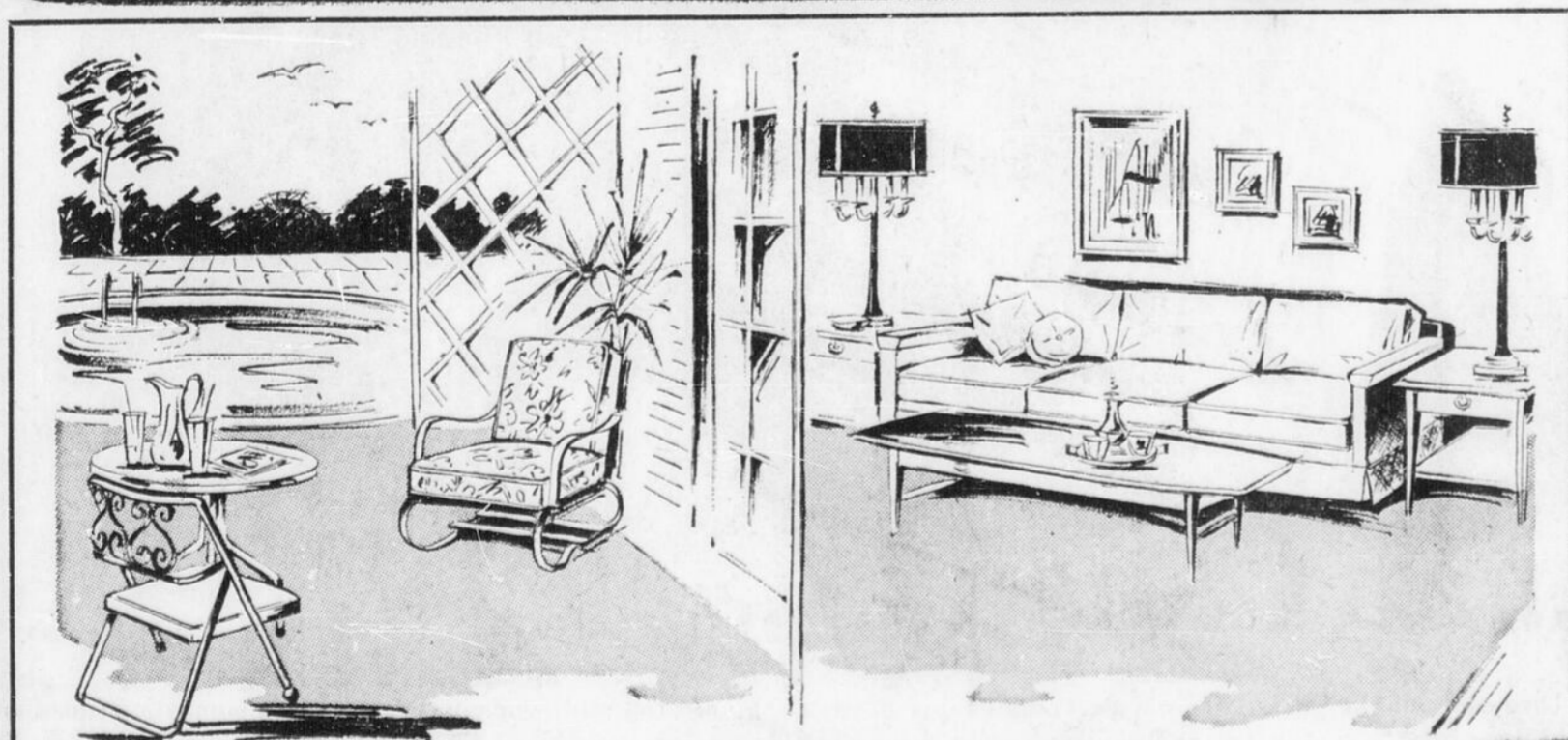
Tapis Cosmos en nylon DuPont 501

Pose complète plinthe à plinthe et sous-tapis de caoutchouc

Fabriqués de nylon DuPont pur à filament continu, à ravissant motif bouclé haut et bas. Robustes et durables... ils ne s'effiloquent pas, ne s'émoussent pas et ne s'affaissent pas. La plupart des taches et marques s'enlèvent facilement en les essuyant. Comprennent un joli motif en relief, légèrement rasé pour le rendre plus original. En vente en largeurs de 12'. Choisissez parmi les teintes suivantes: vert mélodie, amas de sable, tan moisson, corail, sable, bruyère, tan carnaval, bleu iapin, rouge canfría, vert olive, bois de santal, vert lime, or étoilé ou or moisson.

9.79 la verge carrée

Rayon des tapis, cinquième étage chez Freiman en ville; sous-sol au Westgate

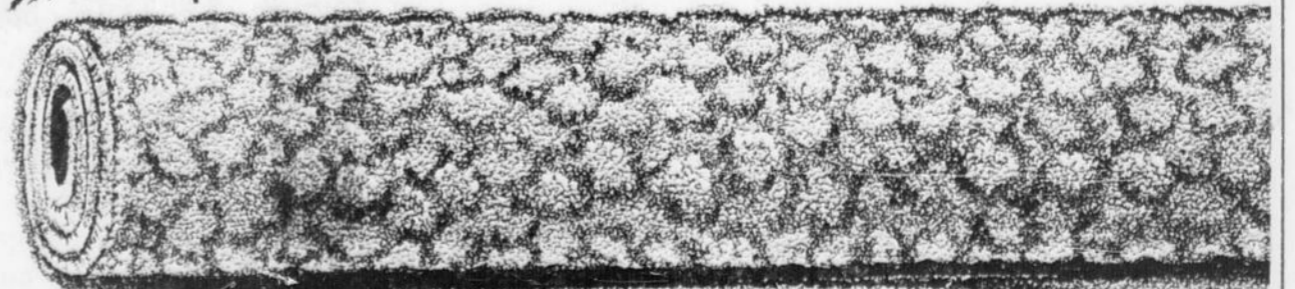


Tapis Hardy Ozite pour l'extérieur et l'intérieur

Posé plinthe à plinthe pour seulement

Les tapis Ozite, fabriqués de Vectra, sont ravissants et d'une durée exceptionnelle. On peut s'en servir n'importe où... dans le patin, la familiale, le chalet, le quai, le porche, la terrasse ou la salle de jeux. Ils ne nécessitent que peu d'entretien et ils ne s'usent pratiquement pas. Vert terrasse, gruaux, cardinal, avocat, bronze, charbon de bois, bleu, brun, saphir, citron-lime, orange. Largeurs de 12' seulement.

7.49 la verge carrée



Faites vos emplettes à l'air climatisé
FREIMAN

EN VILLE et AU WESTGATE